



Husqvarna[®]



CRT 48-37V, CRT 48-57K, CRT 48-37V-PS,
CRT 48-57K-PS, CRT 48-57K-PS-DF

SV
DA
FI
NO

Bruksanvisning
Brugsanvisning
Käyttöohje
Bruksanvisning

2-41
42-82
83-123
124-163

Innehåll

Introduktion.....	2	Tekniska data.....	34
Säkerhet.....	9	Angivna buller- och vibrationsnivåer.....	37
Drift.....	13	Produktens mått.....	38
Underhåll.....	23	Tillbehör.....	38
Felsökning.....	30	Försäkran om överensstämmelse.....	40
Transport, förvaring och kassering.....	32	Varumärken.....	41

Introduktion

Produktbeskrivning

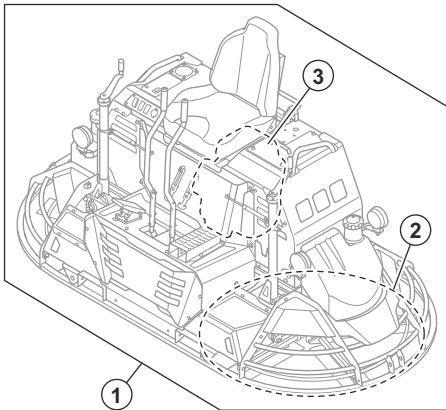
Den här produkten är en åkbar glättare eller betongutjämningsmaskin. Den har en fyrtaktsförbränningsmotor. Den använder bensin som bränsle.

CRT 48-57K-PS-DF kan använda bensin eller flytgas som bränsle.

Produkten kan användas med planingsskivor (tillval).

Produktens modellnamn för CRT med manuell styring

1 2 3
↓ ↓ ↓
CRT 48 - 57K

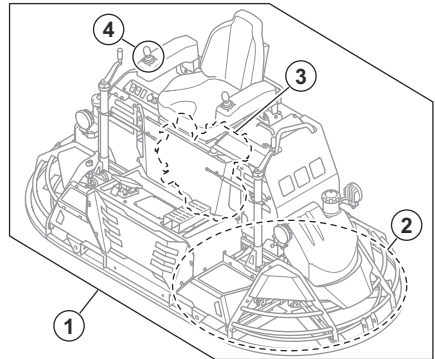


1. Åkbar betongglättare
2. Glättarens mått

3. Motor

Produktens modellnamn för CRT med servostyrning

1 2 3 4
↓ ↓ ↓ ↓
CRT 48 - 57K - PS

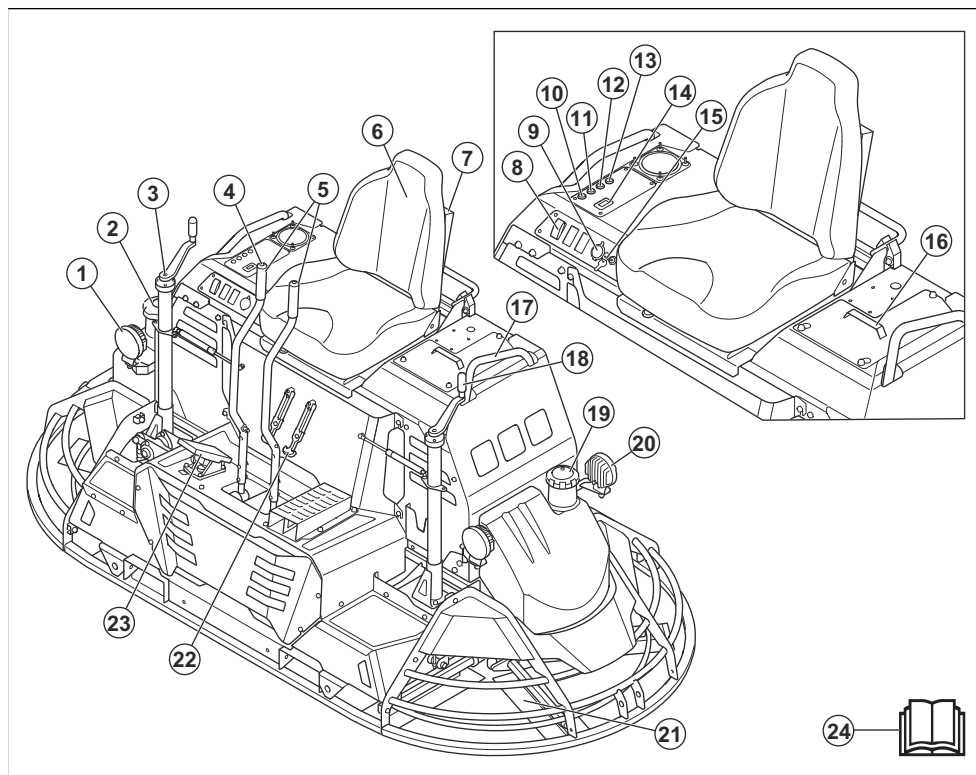


1. Åkbar betongglättare
2. Glättarens mått
3. Motor
4. Typ av styring

Avsedd användning

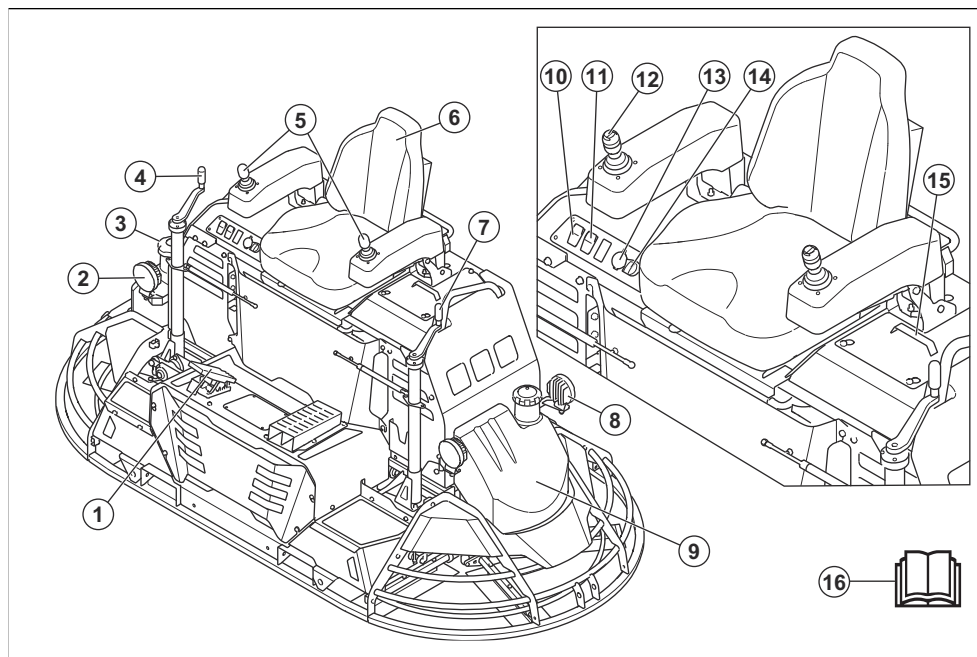
Produkten ska endast användas av professionella användare. Produkten används för att plana ut och polera hårdande betong innan ytan har torkat för mycket för att nödvändig finish ska uppnås. Produkten får endast användas utomhus eller i områden med tillräckligt luftflöde. Använd inte produkten till annat.

Produktöversikt CRT 48-37V och CRT 48-57K



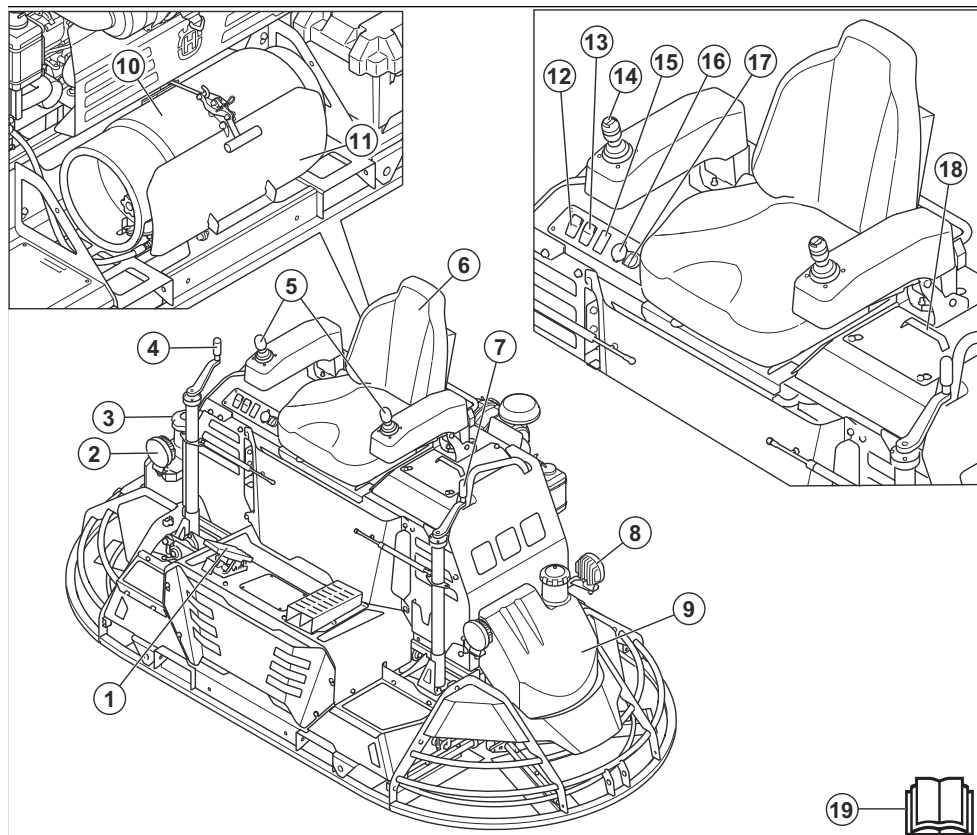
- | | |
|--|---|
| 1. Främre arbetsbelysning | 14. Timmätare |
| 2. Bränsletankslock | 15. Tändningsnyckel |
| 3. Höger bladvinkelreglage | 16. Servicelucka |
| 4. Knapp för styrning av retardersprutning | 17. Lyftpunkt, en på varje sida |
| 5. Manöverspakar | 18. Vänster bladvinkelreglage |
| 6. Säte med användarsensor | 19. Lock till vatten- och retardertank |
| 7. Ficka för bruksanvisning | 20. Bakre arbetsbelysning |
| 8. Brytare för arbetslampa | 21. Blad |
| 9. Uttag för USB-laddare | 22. Gummiremmar, för att låsa manöverspakarna under transport |
| 10. Indikator för lågt oljetryck | 23. Gasreglage, fotpedal |
| 11. Indikator för hög kylvätsketemperatur | 24. Bruksanvisning |
| 12. Indikator för låg spänning | |
| 13. Indikator för motorkontroll | |

Produktöversikt CRT 48-37V-PS och CRT 48-57K-PS



- | | |
|------------------------------|---|
| 1. Gasreglage, fotpedal | 9. Vatten- och retardertank |
| 2. Främre arbetsbelysning | 10. Brytare för arbetslampa |
| 3. Bränsletank | 11. Styrslägesomkopplare |
| 4. Höger bladvinkelreglage | 12. Knapp för styrning av retardersprutning |
| 5. Styrspakar | 13. Uttag för USB-laddare |
| 6. Säte med användarsensor | 14. Tändningsnyckel |
| 7. Vänster bladvinkelreglage | 15. Servicelucka |
| 8. Bakre arbetsbelysning | 16. Bruksanvisning |

Produktöversikt CRT 48-57K-PS-DF



1. Gasreglage, fotpedal
2. Främre arbetsbelysning
3. Bränsletankslock
4. Vänster bladvinkelreglage
5. Manöverspakar
6. Säte med användarsensor
7. Höger bladvinkelreglage
8. Bakre arbetsbelysning
9. Lock till vatten- och retardertank
10. Flytgastank (ingår inte)
11. Flytgastankens hållare
12. Brytare för arbetslampa
13. Styrlägesomkopplare
14. Knapp för styrning av retardersprutning
15. Flytgasomkopplare
16. Uttag för USB-laddare
17. Tändningsnyckel
18. Servicelucka

19. Bruksanvisning

Symboler på produkten



WARNING! Den här produkten kan vara farlig och kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Var försiktig och använd produkten på rätt sätt.



Läs noggrant igenom bruksanvisningen och se till att du förstär innehållet innan du använder produkten.



Använd hörselskydd och ögonskydd.



Risk för explosion.



Använd inte startvätskor.



Håll gnistor och flammor borta från produkten. Risk för brand.



Stoppa motorn innan du fyller på bränsle.



Använd endast flytgas. Endast CRT 48-57K-PS-DF.



Risk för skador. Var försiktig i närheten av rörliga delar.



Risk för skador. Var försiktig runt drivremmen.



Risk för krossningsskador.



Het yta.



Håll händerna borta från bladen.



Håll fötterna borta från bladen.



Batterisyra är giftigt och kan orsaka korrosion.



Läs bruksanvisningen.



Risk för explosion.



Bortskaffa uttjänta batterier enligt lokala miljöbestämmelser. Batteriet innehåller kvicksilver (Hg), kadmium (CD) eller bly (Pb).



Trycksatt innehåll. Öppna inte när produkten är het.



Belastningen på manöverspakarna måste avlägsnas före justering.



Kliv inte här.



Lyftpunkt.



Tändningsnyckelns läge AV.



Tändningsnyckelns läge PÅ.



Tändningsnyckelns läge, starta motorn.



Starta inte motorn.



Brytare för lampa.



Flytgas eller blyfri bensin. Endast CRT 48-57K-PS-DF



Fäste.



Vattentank.



Styrläge.



Påfyllning av hydraulolja.



Lågt motoroljetryck.



Laddningsindikator för generator. Spänningen är för låg. Se motorhandboken för närmare information.



Motorns kylvätsketemperatur för hög.



Motorfel. Se motorhandboken för närmare information.



Denna produkt överensstämmer med gällande EG-direktiv.



Produkten överensstämmer med gällande brittiska direktiv.



Använd rent, filtrerat bränsle.



Motorns avgaser innehåller kolmonoxid, en luktlös, giftig och mycket farlig gas. Kör inte produkten inomhus eller i slutna utrymmen.



Stäng flytgasbränslekranen när produkten inte används.

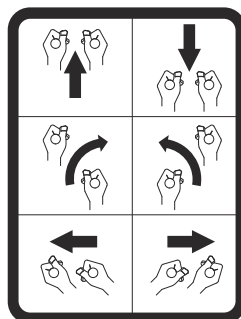


Frost på flytgastanken, kranar eller slangar eller gaslukt är tecken på läckage.

Notera: Övriga på produkten angivna symboler/dekaler avser specifika krav för certifieringar på vissa marknader.

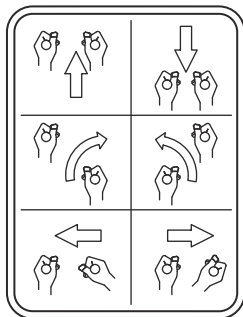
Dekal för manöverspak

För CRT 48-57K och CRT 48-37V. Se *Flytta produkten i rätt driftmönster CRT 48-37V och CRT 48-57K på sida 19.*

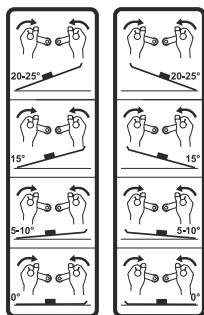


För CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS och CRT 48-57K-PS-DF. Se *Flytta produkten i rätt driftmönster*

CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS och CRT 48-57K-PS-DF på sida 20.

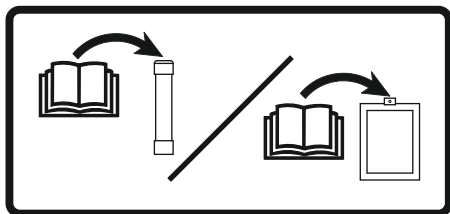


Dekal för bladvinkel



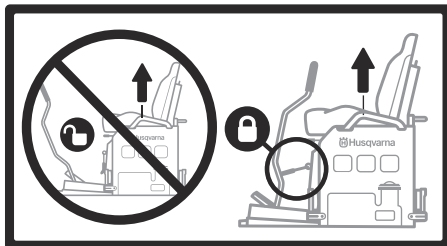
Se Justera bladvinkeln på sida 21.

Dekal för bruksanvisning



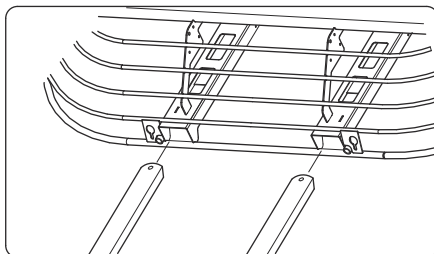
Förvara bruksanvisningen tillsammans med produkten.

Dekal för låsning av manöverspakar CRT 48-37V och CRT 48-57K



Se Lyfta produkten på sida 32.

Dekal för gaffeltrucksspår



Se Lyfta produkten på sida 32.

Typskylt

1			8
2	HUSQVARNA AB SE-561 82 HUSQVARNA SWEDEN		
3	ARTICLE NO. _____ SERIAL NO. (HID) _____		
4	www.husqvarnaconstruction.com		
5	_____		
6	_____		
7	CE		

1. Produkttyp
2. Modell
3. Artikelnummer
4. Serienummer
5. Produktvikt

6. Märkeffekt
7. Tillverkningsår och -månad
8. QR-kod

Produktskada

Vi ansvarar inte för skador på vår produkt om:

- produkten repareras felaktigt
- produkten repareras med delar som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten har ett tillbehör som inte kommer från tillverkaren eller inte har godkänts av tillverkaren
- produkten inte repareras vid ett godkänt servicecenter eller av en godkänd person.

Säkerhet

Säkerhetsdefinitioner

Varningar, försiktighetsåtgärder och anmärkningar används för att betona speciellt viktiga delar i bruksanvisningen.



VARNING: Används om det finns risk för skador eller dödsfall för användaren eller kringstående om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.



OBSERVERA: Används om det finns risk för skada på produkten, annat material eller det angränsande området om anvisningarna i bruksanvisningen inte följs.

Notera: Används för att ge mer information som är nödvändig i en viss situation.

Allmänna säkerhetsanvisningar



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Denna produkt är ett farligt verktyg om du inte är försiktig eller om du använder produkten felaktigt. Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Det är mycket viktigt att du läser och förstår innehållet i denna bruksanvisning innan du använder produkten.
- Produkten är inte avsedd för användning av personer (inklusive barn) med olika funktionshinder, eller bristande erfarenhet och kunskap.
- Spara alla varningar och instruktioner.
- Följ alla tillämpliga lagar och bestämmelser.
- Användaren och dennes arbetsgivare måste känna till och förebygga risker vid användning av produkten.
- Låt inte någon använda produkten om personen inte har läst och förstått innehållet i bruksanvisningen.
- Använd inte produkten förrän du har fått utbildning om hur du använder den. Se till att alla användare utbildas.
- Låt inte barn använda produkten.
- Låt endast godkända personer använda produkten.

- Användaren ansvarar för olyckor som drabbar andra personer eller deras egendom.
- Använd aldrig produkten om du är trött eller sjuk eller om du är påverkad av alkohol, droger eller läkemedel.
- Var alltid försiktig och använd sunt förnuft.
- Denna produkt alstrar ett elektromagnetiskt fält under drift. Detta fält kan under vissa omständigheter ge påverkan på aktiva eller passiva medicinska implantat. För att minska risken för allvarlig eller livshotande skada rekommenderar vi därför personer med medicinska implantat att rådgöra med läkare samt tillverkaren av det medicinska implantatet innan denna produkt används.
- Håll produkten ren. Se till att du kan läsa skyltar och dekalering tydligt.
- Använd inte produkten om den är skadad.
- Gör inga modifieringar av den här produkten.
- Använd inte produkten om det är möjligt att andra personer har modifierat den.

Säkerhetsinstruktioner för drift



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Se till att du vet hur man snabbt stoppar motorn i en nödsituation.
- Användaren måste ha den fysiska styrka som krävs för att använda produkten på ett säkert sätt.
- Använd inte produkten utan att alla skyddskåpor är monterade.
- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 11*.
- Våt betong kan orsaka kemiska brännskador. Använd skyddskläder och ta omedelbart bort våt betong om du får den på huden.
- Titta alltid nedåt och bakom dig innan och medan du backar. Håll utkik efter små och stora hinder.
- Sänk hastigheten innan du kör runt hörn.
- Håll barn, personer i närheten och djur borta från arbetsområdet och på säkert avstånd från produkten under användning.
- Se till att endast behöriga personer befinner sig inom arbetsområdet.
- Håll arbetsområdet rent och upplyst.

- Se till att du står säkert och stadigt under användning. Sitt kvar i sätet i riktning framåt. Håll fötterna på kontrolldäcket och händerna på reglagen.
- Se till att det inte finns någon risk att du eller produkten faller från hög höjd.
- Se till att det inte finns fett eller olja på handtaget, sätet eller fotpedalen.
- Använd inte produkten i områden där brand eller explosion kan inträffa.
- Produkten kan få föremål att skjutas ut med hög hastighet. Se till att alla personer i arbetsområdet använder godkänd personlig skyddsutrustning. Ta bort lösa föremål från arbetsområdet.
- Innan du går ifrån produkten måste du stoppa motorn och se till att det inte finns någon risk för oavsiktlig start.
- Se till att kläder, långt hår och smycken inte fastnar i rörliga delar.
- Håll händer och fötter borta från bladen.
- Slå inte på produkten.
- Använd inte produkten nära elkablar. Produkten har ingen elektrisk isolering, så personskador och dödsfall kan uppstå.
- Ta reda på om det finns dolda sladdar, kablar och rör i arbetsområdet innan du använder produkten. Om produkten träffar ett dolt föremål stoppar du omedelbart motorn och undersöker produkten och föremålet. Börja inte använda produkten igen förrän du vet att det är säkert att fortsätta.
- Använd inte produkten om skyddshuven eller andra delar har skadats.
- Se till att endast användaren befinner sig på produkten under drift. Inga andra personer får befinna sig på produkten under drift.

Vibrationssäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- När produkten används går vibrationer från produkten till användaren. Regelbunden och frekvent användning av produkten kan orsaka eller öka graden av skador på användaren. Skador kan uppstå i fingrar, händer, handleder, armar, axlar, nerver, blodtillförsel eller andra kroppsdelar. Skadorna kan vara funktionsnedsättande och/eller permanenta, och kan öka gradvis under veckor, månader eller år. Möjliga skador är skador på blodomloppet, nervsystemet, leder och andra kroppsstrukturer.
- Symptom kan uppstå när produkten används eller vid andra tidpunkter. Om du har symptom och fortsätter att använda produkten kan symptomen öka och bli permanenta. Om följande eller andra symptom inträffar bör du få medicinsk behandling:
 - Domningar, avsaknad av känsel, pirrande, stickningar, smärta, brännande, bultande,

stelhet, klumpighet, kraftlöshet, förändringar i hudfärg eller hudtillstånd.

- Symptomen kan öka vid kalla temperaturer. Använd varma kläder och håll händerna varma och torra när du använder produkten i kalla miljöer.
- Utför underhåll och använd produkten enligt anvisningarna i bruksanvisningen så du håller en korrekt vibrationsnivå.
- Produkten har ett avvibreringssystem som minskar vibrationerna som går från handtagen till användaren. Låt produkten göra jobbet. Skjut inte på produkten med kraft. Håll produkten lätt i handtagen men se till att du kan styra produkten och hantera den på ett säkert sätt. Skjut inte in handtagen i ändstoppen mer än nödvändigt.
- Håll endast händerna på handtaget eller handtagen. Håll alla andra kroppsdelar borta från produkten.
- Stanna produkten omedelbart om starka vibrationer plötsligt uppstår. Fortsätt inte använda den innan orsaken till de ökade vibrationerna är borta.

Dammsäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Användning av produkten på torra ytor som skiljer sig från de avsedda kan öka mängden damm i luften. Att andas in damm kan leda till allvarliga skador och permanenta hälsoproblem. Kvartsdamm regleras som skadligt av flera myndigheter. Det här är exempel på sådana hälsoproblem:
 - de kroniska och potentiellt dödliga lungsjukdomarna kronisk bronkit, silikos och lungfibros
 - cancer
 - fosterskador
 - hudinflammation
- Använd rätt skyddsutrustning för att minska mängden damm och ångor i luften och för att minska mängden damm på arbetsutrustning, ytor, kläder och kroppsdelar. Exempel på bekämpningsåtgärder är dammsamlare och vattenspray för att binda dammet. Minska mängden damm vid källan när det är möjligt. Se till att utrustningen är korrekt installerad, används på rätt sätt och underhålls regelbundet.
- Se till att luftflödet är tillräckligt på arbetsområdet.
- Rikta om möjligt produktens utblås så att inte damm åker ut i luften.

Avgassäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Långvarig inandning av motoravgaser kan orsaka hälsoproblem.

- Motorsn avgaser innehåller kolmonoxid som är en luktfri, giftig och mycket farlig gas. Eftersom kolmonoxid är luktfri och inte syns är det inte möjligt att känna den. Ett symptom på kolmonoxidförgiftning är yrsel, men det är möjligt att en person blir medvetlös utan förvarning om mängden eller koncentrationen av kolmonoxid är tillräckligt hög.
- Avgaser som du kan se eller känna lukten av innehåller också kolmonoxid.
- Använd inte en produkt med förbränningsmotor inomhus eller på platser som inte har tillräckligt luftflöde.
- Undvik att andas in avgaser.
- Se till att luftflödet på arbetsområdet är tillräckligt. Det här är mycket viktigt när du använder produkten i slutna arbetsområden där avgaser lätt kan samlas.

Bullersäkerhet



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Höga ljudnivåer och långvarig exponering för buller kan leda till bullerorsakad hörselnedsättning.
- För att hålla ljudnivån på ett minimum ska underhåll och användning av produkten utföras enligt anvisningarna i bruksanvisningen.
- Kontrollera att inte ljuddämparen är skadad. Se till att ljuddämparen sitter fast ordentligt på produkten.
- Använd godkänt hörselskydd när du använder produkten.
- Lyssna efter varningssignaler och röster när du använder hörselskydd. Ta bort hörselskydden när produkten är avstängd, såvida inte ljudnivån på arbetsområdet är sådant att hörselskydd krävs.

Personlig skyddsutrustning



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd alltid godkänd personlig skyddsutrustning när du använder produkten. Personlig skyddsutrustning kan inte eliminera skaderisken helt, men kan reducera effekten av en skada vid ett eventuellt olyckstillbud. Be din återförsäljare om hjälp med att välja rätt personlig skyddsutrustning.
- Kontrollera regelbundet skicket på den personliga skyddsutrustningen.
- Använd en godkänd skyddshjälm.
- Använd godkända hörselskydd.
- Använd godkända ögonskydd med sidoskydd.
- Använd skyddshandskar.
- Använd stövlar med stålhätta och halkfri sula.
- Använd godkända arbetskläder eller motsvarande åtsittande kläder med långa ärmar och långa ben.

Brandsläckare

- Ha en brandsläckare i närheten när du använder produkten.
- Använd en pulverbrandsläckare av "ABE"-klass eller en koldioxidsläckare av "BE"-typ.

Säkerhetsanordningar på produkten



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd inte en produkt med säkerhetsanordningar som är skadade eller som inte fungerar korrekt.
- Kontrollera säkerhetsanordningarna regelbundet. Om säkerhetsanordningarna är skadade eller om de inte fungerar korrekt ska du kontakta en Husqvarna-serviceverkstad.
- Gör inga ändringar på säkerhetsanordningarna.

Ljuddämpare

Ljuddämparen minskar ljudnivån och leder bort avgaserna från användaren.

Använd inte produkten utan ljuddämpare eller med en skadad ljuddämpare. En skadad ljuddämpare eller avsaknad av ljuddämpare ökar ljudnivån och brandrisken.



WARNING: Ljuddämparen blir mycket varm under och efter användning samt när motorn går på tomgång. Ta inte på ljuddämparen när den är varm. Detta för att undvika brännskador. Var försiktig nära brandfarliga material och/eller ångor för att förhindra brand. Använd skyddshandskar för att förhindra brännskador.

Kontrollera ljuddämparen

- Undersök ljuddämparen regelbundet för att se till att den är korrekt monterad och inte skadad.

Användarsensor

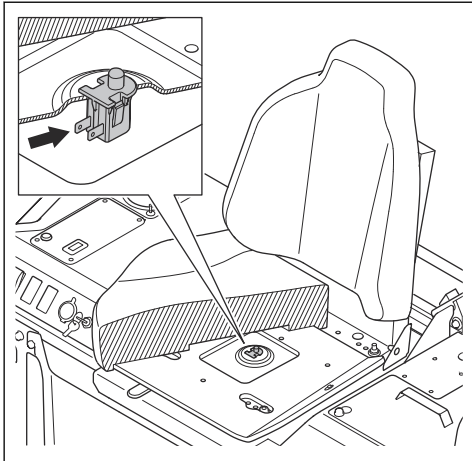
Användarsensorn aktiveras när användaren reser sig ur sätet. Driften av bladen stoppas men motorn går på tomgång. Om gasreglaget trycks in när användaren inte sitter i sätet går motorn fortfarande på tomgång.

Kontrollera användarsensorn



WARNING: Se till att användaren inte kliver ned från produkten under den här kontrollen. En användare måste sitta på produkten för att stoppa den snabbt i ett nödläge.

1. Se till att användarsensorns brytare sitter på plats.



2. Lyft ett kort avstånd från sätet.
3. Tryck på gasreglaget.
4. Se till att motorn fortfarande körs på tomgång.
5. Om användarsensorn inte fungerar som den ska behöver den repareras av en godkänd serviceverkstad.

Testa tändningsnyckeln

- Starta och stoppa motorn för att testa tändningsnyckeln. Se *Starta produkten på sida 18* och *Starta CRT 48-57K-PS-DF med varm motor på sida 18*.
- Se till att motorn startar när du vrider tändningsnyckeln till startläget.
- Se till att motorn stannar omedelbart när du vrider tändningsnyckeln till stoppläget.

Bränslesäkerhet



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Bränsle är brandfarligt och ångorna är explosiva. Var försiktig med bränslet för att förhindra skada, brand och explosion.
- Undvik att andas in bränsleångor. Bränsleångor är giftiga och kan orsaka skador. Se till att luftflödet är tillräckligt.
- Ta inte av bränsletanklocket och fyll aldrig på bensen medan motorn är igång.
- Se till att motorn har svalnat innan du fyller på bränsle.
- Fyll inte på bränsle när du är inomhus. Otillräckligt luftflöde kan orsaka skador eller dödsfall på grund av kvävning eller kolmonoxidförgiftning.
- Rök inte i närheten av bränslet eller motorn.

- Placera inga heta föremål i närheten av bränslet eller motorn.
- Fyll inte på bränsle i närheten av gnistor eller lågor.
- Innan du fyller på bränsle bör du öppna bränsletanklocket långsamt och försiktigt släppa på trycket.
- Bränsle på huden kan orsaka skador. Om du får bränsle på huden ska du använda tvål och vatten för att ta bort bränslet.
- Om du spillt bränsle på kläderna skall dessa bytas omedelbart.
- Fyll inte upp tanken helt. Värme gör att bränslet expanderar. Lämna lite plats längst upp på tanken.
- Dra åt bränsletanklocket ordentligt. Om bränsletanklocket inte dras åt ordentligt finns det en risk för brand.
- Innan du startar produkten ska du flytta den så den är minst 3 m från den plats där du fyllde på bränsle.
- Starta inte produkten om det finns bränsle eller motorolja på produkten. Ta bort det oönskade bränslet och motoroljan och låt produkten torka innan du startar motorn.
- Undersök regelbundet om motorn läcker. Om det finns läckor i bränslesystemet ska du inte starta motorn förrän läckaget är åtgärdat.
- Använd inte fingrarna för att undersöka om motorn läcker.
- Förvara endast bränslet i godkända behållare.
- Se till att bränsle och bränsleångor inte kan orsaka skada när produkten och bränslet förvaras.
- Tappa ur bränslet i en godkänd behållare utomhus och på avstånd från gnistor och eld.

Säker användning av flytgas



VARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Se till att tändningsnyckeln är i avstängt läge när du utför arbete på flytgastanken.
- Byt endast ut flytgastanken när tändningsnyckeln är i avstängt läge.
- Flytgas är brandfarligt och ångorna är explosiva. Var försiktig för att förhindra personskada, brand och explosion.
- Läs alla instruktioner på produkten och på flytgastanken.
- Byt inte flytgaskontrollutrustningen. Ändringar av flytgaskontrollutrustningen kan orsaka farliga nivåer av utsläpp från motorn.
- Undvik att andas in bränsleångor. Bränsleångor är giftiga och kan orsaka skador. Se till att luftflödet är tillräckligt.
- Starta inte motorn i ett utrymme utan tillräckligt luftflöde. Flytgas är tyngre än luft och kan ansamlas i låga utrymmen. Otillräckligt luftflöde ökar risken för brand eller explosion till följd av gnistor liksom risken för personskada från ångorna.

- Rök inte i närheten av produkten, motorn eller flytgastanken.
- Placera inga heta föremål i närheten av flytgasen eller motorn.
- Håll produkten borta från gnistor och lågor.
- Kontrollera regelbundet att flytgastillförselssystemet inte läcker. Om systemet läcker ska du inte starta motorn förrän läckaget är åtgärdat.
- Förvara inte flytgastankar inne i en byggnad. Flytgastankar får endast finnas i en byggnad medan produkten används.
- Förvara flytgastankar på en säker plats med tillräckligt luftflöde.

Batterisäkerhet



WARNING: Ett skadat batteri kan orsaka explosion och skador. Om batteriet har en deformation eller är skadat ska du kontakta en Husqvarna-serviceverkstad.



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Använd skyddsglasögon när du befinner dig nära batterier.
- Bär inte klockor, smycken eller andra metallföremål i närheten av batteriet.
- Förvara batteriet utom räckhåll för barn.
- Ladda batteriet i ett utrymme med bra luftflöde.
- Håll brännbart material på ett minsta avstånd på 1 m när du laddar batteriet.
- Lämna utbytta batterier till batteriinsamlingen. Se *Avfallshantering på sida 34*.
- Explosiva gaser kan komma från batteriet. Rök inte i närheten av batteriet. Håll batteriet borta från öppna lågor och gnistor.

Säkerhetsinstruktioner för användning nära kanter



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Det finns risk för att produkten faller när du använder den nära en kant. Se till att 80 procent av produkten

alltid står på en tillräckligt stabil yta som klarar produktens vikt.

- Om produkten faller ska du stänga av motorn innan du lyfter tillbaka den till en tillräckligt stabil yta. Se *Lyfta produkten på sida 32*.

Säkerhetsinstruktioner för underhåll



WARNING: Läs varningsinstruktionerna nedan innan du använder produkten.

- Om underhåll inte utförs korrekt och regelbundet ökar risken för personskador och skador på produkten.
- Använd personlig skyddsutrustning. Se *Personlig skyddsutrustning på sida 11*.
- Stoppa motorn och se till att alla delar av produkten har svalnat innan du utför underhåll.
- Rengör produkten för att få bort farliga material innan du utför underhåll.
- Koppla ifrån tändhatten innan du utför underhåll.
- Slitna blad kan ha vassa kanter. Använd skyddshandskar och var försiktig runt bladen.
- Motoravgaserna är heta och kan medföra gnistor. Använd inte produkten inomhus eller nära brandfarligt material.
- Gör inga ändringar på produkten. Ändringar som inte godkänts av tillverkaren kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.
- Använd alltid originaltillbehör och originaldelar. Tillbehör och reservdelar som inte godkänts av tillverkaren kan orsaka allvarliga personskador eller dödsfall.
- Byt ut skadade, slitna eller trasiga delar.
- Utför endast underhåll enligt anvisningarna i den här bruksanvisningen. Låt ett godkänt servicecenter utföra all annan service.
- Ta bort alla verktyg från produkten innan du startar motorn efter underhåll. Lösa verktyg eller verktyg som är fästa på roterande delar kan fara iväg och orsaka skador.
- Kontrollera vibrationsnivån i produkten efter underhåll. Om den inte är korrekt pratar du med ett godkänt servicecenter.
- Låt ett godkänt servicecenter utföra service på produkten regelbundet.

Drift

Introduktion



WARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du använder produkten.

Att göra innan du använder produkten

- Läs igenom bruksanvisningen noggrant och se till att du förstår instruktionerna.
- Läs motorhandboken som motortillverkaren tillhandahåller.

- Kontrollera att produkten och alla komponenter är fria från skador. Använd inte produkten om det finns synliga tecken på skador.
- Utför daglig skötsel. Se *Underhållsschema på sida 23*.

Utbilda nya användare i användning av produkten



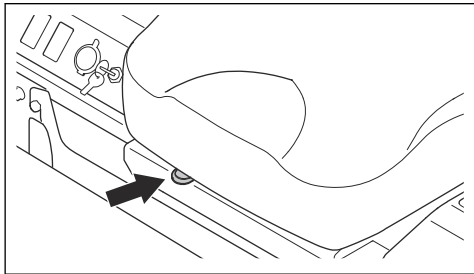
VARNING: Den här produkten kan orsaka allvarlig eller livshotande skada för användaren och andra. Nya användare måste känna till alla reglage och lära sig hur de använder produkten på ett säkert sätt före användning.

1. Visa nya användare rätt användarposition i sätet.
2. Visa dem manöverspakarnas funktioner och hur de startar produkten.
3. Låt dem lära sig att styra produkten på en hård och något våt betongyta.
 - a) Öka bladvinkeln till 6 mm/¼ tum.
 - b) Ställ in gasreglaget på maximal effekt för bästa möjliga manövrering.
 - c) Starta stillastående och flytta sedan produkten rakt framåt och sväng 180°.

Justera sätet

Justera sätet till en bättre arbetsposition och säkrare användning.

1. Sätt dig i sätet.
2. Tryck sätesinställningsspaken åt vänster.



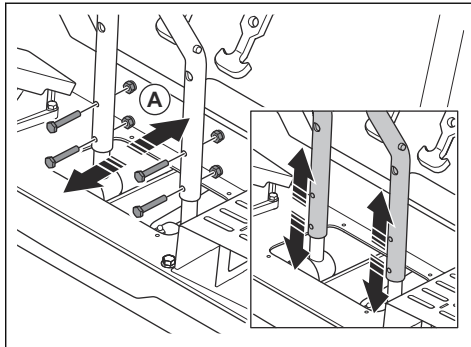
3. Flytta sätet till rätt läge.
4. Släpp sätesinställningsspaken.

Justera manöverspakarnas lägen

Manöverspakarna har två lägen. Räckvidden är längre med manöverspakarna i det övre läget.

1. Stanna motorn.

2. Ta bort de fyra bultarna och de fyra muttrarna (A).



3. Ställ manöverspakarna i ett av de två lägena.
4. Montera de fyra bultarna och de fyra muttrarna.

Köra in växellådorna

- Under de första 2–4 drifttimmarna ska motorn gå på halvgas.



OBSERVERA: Det finns risk för skador på växellådorna om du kör motorn i full gas under inkörningen.

Installera planingsskivorna



OBSERVERA: Se till att planingsskivorna är korrekt installerade innan du använder produkten. Felaktigt installerade planingsskivor ger ett ojämnt resultat.

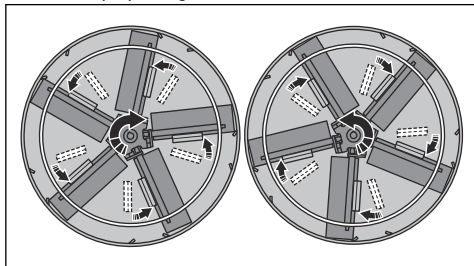


OBSERVERA: Ta bort planingsskivorna innan du lyfter produkten. Planingsskivorna kan falla och skadas när du lyfter produkten med lyftutrustning. Se *Lyfta produkten på sida 32*.

Vänd dig till din Husqvarna-återförsäljare eller serviceverkstad för att se till att du har rätt planingsskivor.

1. Stoppa motorn och ta ur tändningsnyckeln.
2. Lyft produkten med lyftutrustning. Se *Lyfta produkten på sida 32*.
3. Placera stöd under produktramen för att hålla produkten stabil när den lyfts.
4. Rikta in mitten av bladenheterna mot mitten på planingsskivorna.
5. Ställ in bladvinkeln på 0°.

6. Vrid vänster planingsskiva moturs tills bladen hakar i fästena på planingsskivan.



7. Vrid höger planingsskiva medurs tills bladen hakar i fästena på planingsskivan.

Notera: Höger och vänster sida kan ses från användarens position i sätet.

8. Se till att planingsskivorna är låsta på plats.
9. Öka bladvinkeln en aning för att låsa bladen i fästena på planingsskivan. Se *Justera bladvinkeln* på sida 21.

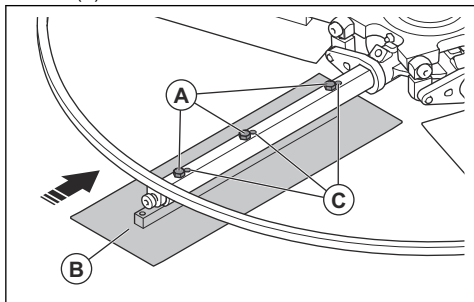
Installera planingsskivor på 1 168 mm/46 tum



OBSERVERA: Se till att planingsskivorna är korrekt installerade innan du använder produkten. Felaktigt installerade planingsskivor ger ett ojämnt resultat.

Vänd dig till din Husqvarna-återförsäljare eller serviceverkstad för att se till att du har rätt planingsskivor.

1. Stoppa motorn och ta ur tändningsnyckeln.
2. Lyft produkten med lyftutrustning. Se *Lyfta produkten* på sida 32.
3. Placera stöd under produktramen för att hålla produkten stabil när den lyfts.
4. Lossa och ta bort bultarna (A) som håller fast varje blad (B).



5. Flytta bladen så att de är i linje med de inre skruvhålen (C).
6. Montera och dra åt bultarna i de inre skruvhålen (C).
7. Fäst planingsskivan på bladen. Se *Installera planingsskivorna* på sida 14.

Installera flytgastanken CRT 48-57K-PS-DF



WARNING: Se till att motorn är avstängd innan du installerar flytgastanken.



WARNING: Använd skyddshandskar och ögonskydd.



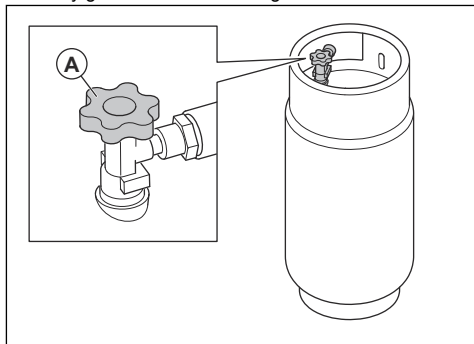
OBSERVERA: Se till att använda rätt typ av flytgastank. Fel typ av flytgastank kan skada produkten. Se *Tekniska data CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS och CRT 48-57K-PS-DF* på sida 35.



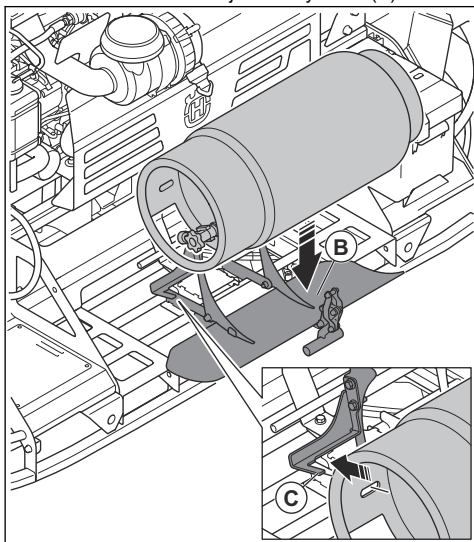
OBSERVERA: Se till att flytgastanken är i rätt läge.

Om flytgastanken är ansluten och produkten inte är i drift stänger du flytgaskranen.

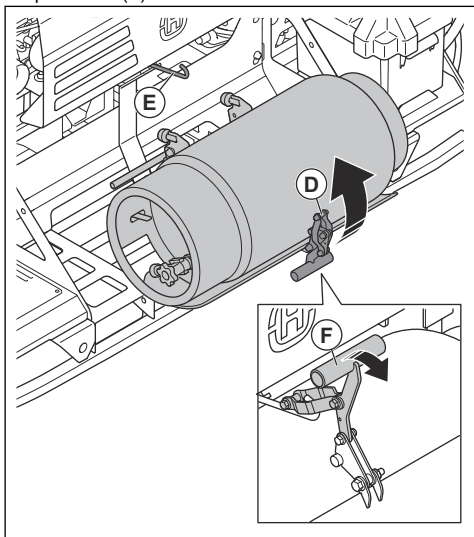
1. Vrid vredet (A) på flytgaskranen medurs för att se till att flytgaskranen är helt stängd.



2. Placera flytgastanken på flytgastankens hållare (B) och se till att den är i linje med styrsiftet (C).

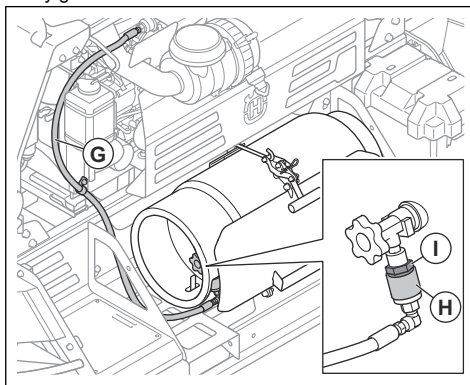


3. Stäng flytgastankens hållare och fäst klämman (D) på kroken (E).



4. Lås flytgastankens hållare med handtaget (F).

5. Anslut flytgasslangen (G) från produkten till flytgastanken.

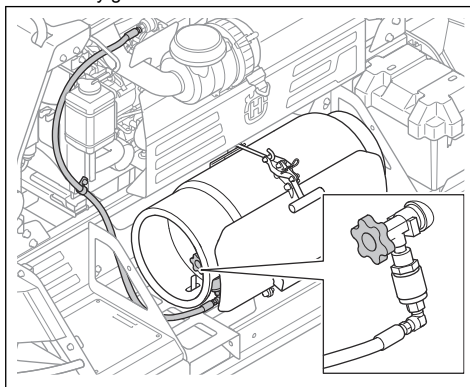


- a) Sätt honkopplingen (H) på hankopplingen (I) på flytgaskranen.
b) Dra åt honkopplingen (H) för hand tills anslutningen är ordentligt åtdragen.

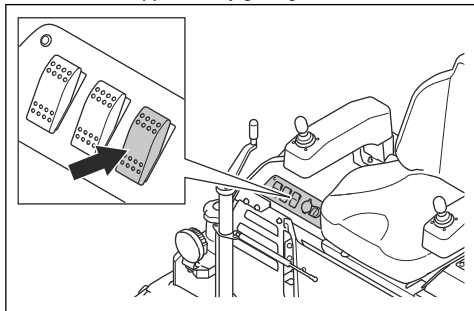


OBSERVERA: Använd inget verktyg för att dra åt kopplingarna på flytgastanken och flytgasslangen. Kopplingarna kan skadas.

6. Vrid flytgaskranen moturs tills det tar stopp för att starta flytgasflödet.



7. Vrid tändningsnyckeln till startläget och ställ bränsleomkopplaren i flytgasläget.



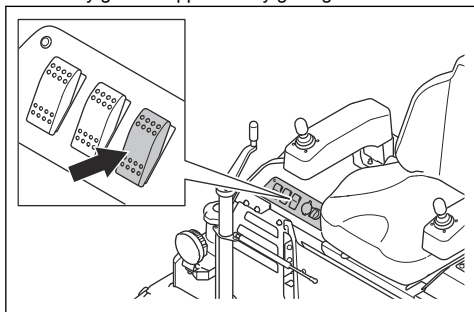
8. Se till att inget läckage förekommer. Applicera tvålatten på alla flytgasledningar för att utföra täthetsprov.
9. Starta motorn om det inte finns några läckor. Se *Starta produkten på sida 18*.
10. Låt motorn gå på tomgång i 2–3 minuter för att säkerställa ett tillräckligt flytgasflöde.

Byta en tom flytgastank CRT 48-57K-PS-DF

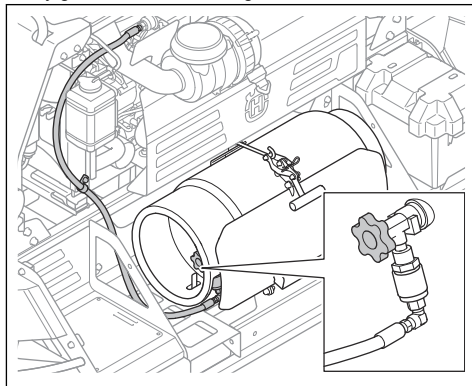


VARNING: Använd skyddshandskar och ögonskydd.

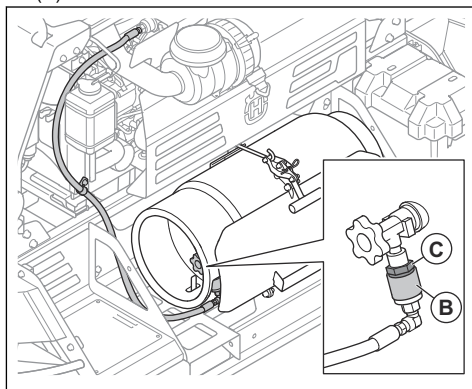
1. Starta motorn. Se *Starta CRT 48-57K-PS-DF med varm motor på sida 18* eller *Starta CRT 48-57K-PS-DF med kall motor på sida 18*.
2. Ställ flytgasomkopplaren i flytgasläget.



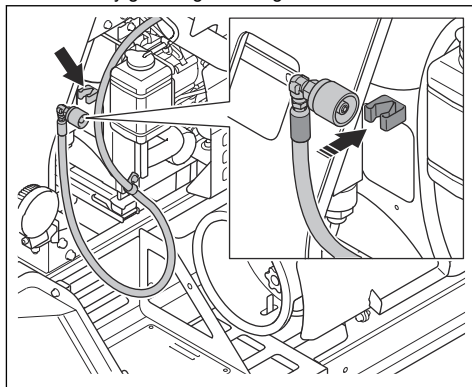
3. Vrid flytgaskranen medurs för att se till att flytgastanken är helt stängd.



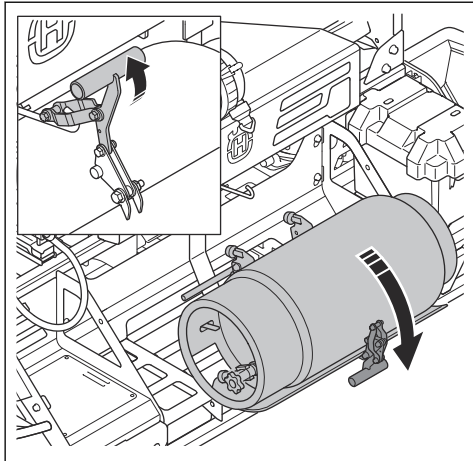
4. Låt motorn gå tills den stannar för att se till att flytgasslangarna är tomma.
5. Vrid tändningsnyckeln till läget STOP.
6. Koppla bort honkopplingen (B) från hankopplingen (C).



7. Placera flytgasslangen i slanghållaren.



8. Lås upp handtaget och fäll ut flytgastankens hållare.



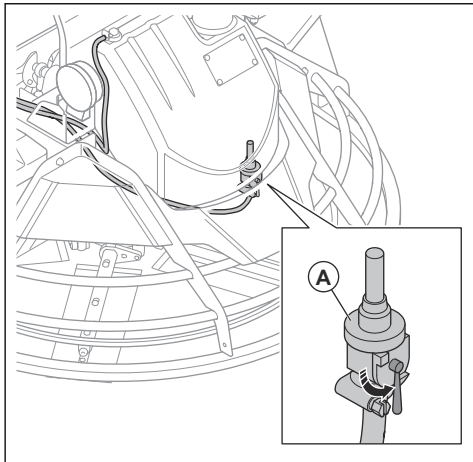
9. Lyft bort den tomma flytgastanken från hållaren.

10. Installera en ny flytgastank. Se *Installera flytgastanken CRT 48-57K-PS-DF* på sida 15.

Starta produkten

Information om hur du startar CRT 48-57K-PS-DF finns i *Starta CRT 48-57K-PS-DF med varm motor* på sida 18 respektive *Starta CRT 48-57K-PS-DF med kall motor* på sida 18.

1. Öppna (A) bränslekranen.



2. Sätt dig i användarsätet och justera det. Se *Justera sätet* på sida 14.
3. Vrid tändningsnyckeln till startläget och håll kvar den i detta läge tills motorn startar.
4. Släpp omedelbart tändningsnyckeln när motorn startar.

5. Om motorn inte startar inom fem sekunder ska du släppa tändningsnyckeln och vänta i tio sekunder innan du försöker igen.

6. Låt motorn bli varm innan du börjar använda produkten.

Starta CRT 48-57K-PS-DF med varm motor

1. Öppna flytgaskranen.
2. Sätt dig i användarsätet och justera det. Se *Justera sätet* på sida 14.
3. Se till att flytgasomkopplaren är i flytgasläget.
4. Vrid tändningsnyckeln till startläget och håll kvar den i detta läge tills motorn startar.
5. Släpp omedelbart tändningsnyckeln när motorn startar.
6. Om motorn inte startar inom fem sekunder ska du släppa tändningsnyckeln och vänta i tio sekunder innan du försöker igen.
7. Låt motorn gå på tomgång i fem minuter innan du använder produkten.

Starta CRT 48-57K-PS-DF med kall motor

1. Sätt dig i användarsätet och justera det. Se *Justera sätet* på sida 14.
2. Se till att flytgasomkopplaren är inställd på bensen.
3. Vrid tändningsnyckeln till startläget och håll kvar den i detta läge tills motorn startar.
4. Släpp omedelbart tändningsnyckeln när motorn startar.
5. Om motorn inte startar inom fem sekunder ska du släppa tändningsnyckeln och vänta i tio sekunder innan du försöker igen.
6. Låt motorn gå på tomgång i fem minuter.
7. Öppna flytgaskranen.
8. Ställ flytgasomkopplaren i flytgasläget.

Driftlägen



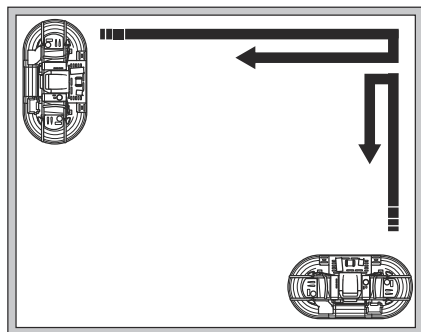
OBSERVERA: Titta efter lösa stenar på betongytan och ta bort dem före användning. Lösa stenar kan lämna märken som är svåra att få bort från betongytan.

Planingsarbete avlägsnar bucklor på betongytan. Se till att betongytan är tillräckligt hård innan du påbörjar planingsarbetet. Ta ett steg på ytan och se till att skoavtryckets djup är mindre än 3 mm.

När planingsarbetet har slutförts är betongytan förberedd för glättning. Glättningsarbetet ökar betongytans densitet och gör den jämn och hård.

Flytta produkten i rätt driftmönster CRT 48-37V och CRT 48-57K

- Ta bort gummiremmarna från manöverspakarna för att låsa upp dem.
- För produkten rakt framåt över betongytan.



- Under planingsarbetet: Starta den första planingsvåndan 90° från avjämningsvåndan för att ta bort de små defekter som lämnats av skridorna. Korsa alltid de närmaste våndorna som krävs för att få ett plant golv. När du kommer till slutet av betongytan för du produkten åt sidan och sedan bakåt till motsatt ände. Se till att det finns en överlappning på minst halva diametern av en bladenhet. Vänd produkten långsamt och försiktigt och endast när du arbetar nära föremål såsom rör.



OBSERVERA: Vrid inte produkten under planingsarbetet om det inte är nödvändigt. Detta kan få den våta betongen att förflyttas och orsaka märken, hål och defekter på betongytan.

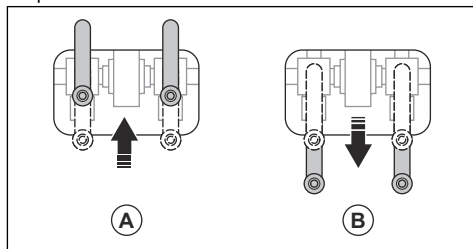
- Under glättningsarbetet: När du kommer till slutet av betongytan svänger du 180° och för produkten rakt framåt till motsatt ände. Se till att det finns en överlappning på minst halva diametern av en bladenhet.

Flytta produkten med manöverspakarna CRT 48-37V och CRT 48-57K

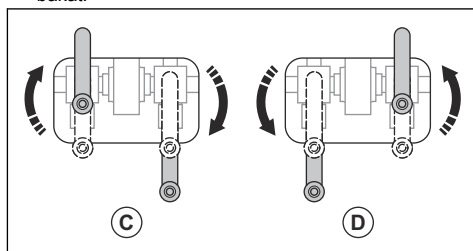


OBSERVERA: Tryck eller dra inte i manöverspakarna snabbt eller med kraft. Detta skadar manöverspakarna och kan få produkten att skaka.

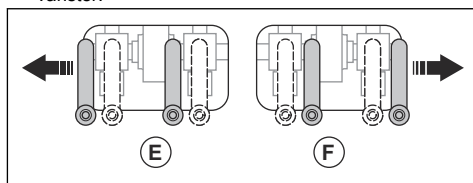
- A: Tryck manöverspakarna framåt för att flytta produkten framåt.



- B: Dra manöverspakarna bakåt för att flytta produkten bakåt.
- C: För att svänga medurs, tryck vänster manöverspak framåt och dra höger manöverspak bakåt.



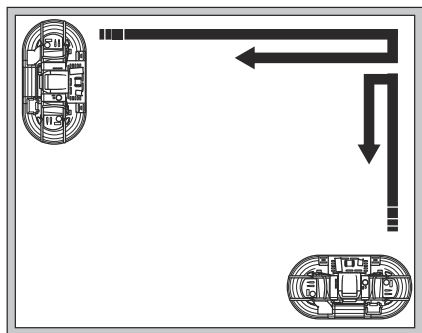
- D: För att svänga moturs, tryck höger manöverspak framåt och dra vänster manöverspak bakåt.
- E: För att gå åt vänster, tryck manöverspakarna åt vänster.



- F: För att gå åt höger, tryck manöverspakarna åt höger.

Flytta produkten i rätt driftmönster CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS och CRT 48-57K-PS-DF

- För produkten rakt framåt över betongytan.



- Under planingsarbetet: När du kommer till slutet av betongytan för du produkten åt sidan och sedan bakåt till motsatt ände. Se till att det finns en överlappning på minst halva diametern av en bladenhet. Vänd produkten långsamt och försiktigt och endast när du arbetar nära föremål såsom rör.



OBSERVERA: Vrid inte produkten under planingsarbetet om det inte är nödvändigt. Detta kan få den våta betongen att förflyttas och orsaka märken, hål och defekter på betongytan.

- Under glättningsarbetet: När du kommer till slutet av betongytan svänger du 180° och för produkten rakt framåt till motsatt ände. Se till att det finns en överlappning på minst halva diametern av en bladenhet.

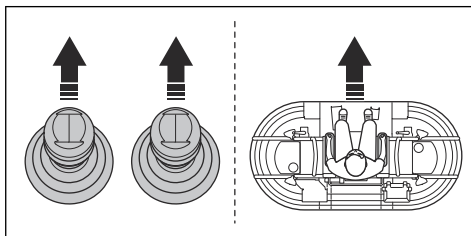
Flytta produkten med manöverspakarna CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS och CRT 48-57K-PS- DF



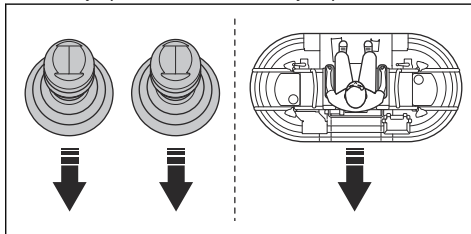
OBSERVERA: Tryck inte för hårt på styrspakarna. Ett alltför högt tryck kan skada manöverspakarna.

Notera: Vänster styrspak kan bara föras framåt och bakåt. När produkten manövreras åt vänster eller höger används endast höger styrspak.

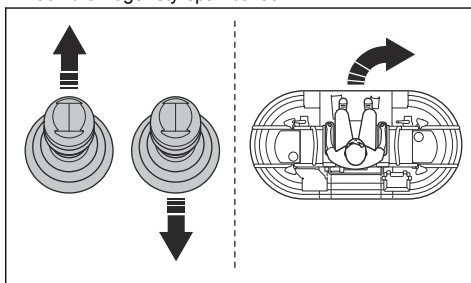
- Tryck styrspakarna framåt för att flytta produkten framåt.



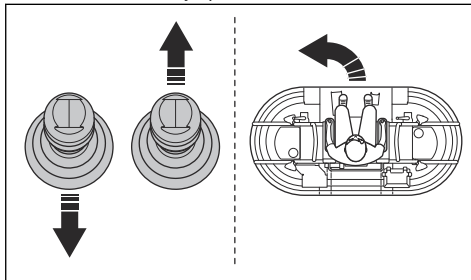
- Dra styrspakarna bakåt för att flytta produkten bakåt.



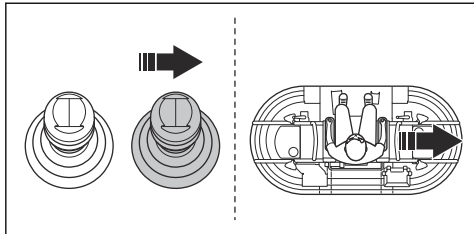
- För att svänga medurs, tryck vänster styrspak framåt och dra höger styrspak bakåt.



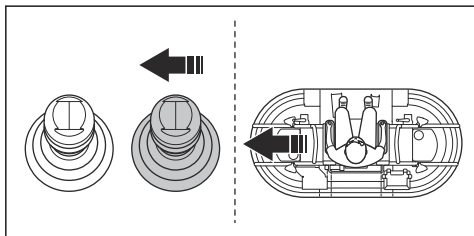
- För att svänga moturs, tryck höger styrspak framåt och dra vänster styrspak bakåt.



- För att flytta åt höger, tryck höger styrspak åt höger.



- För att flytta åt vänster, tryck höger styrspak åt vänster.

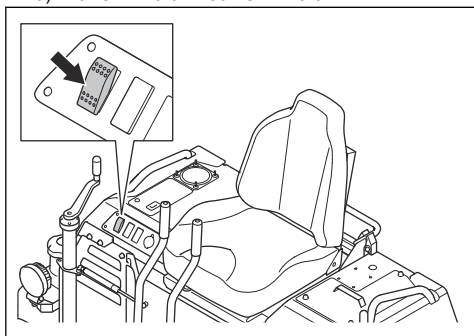


Använda arbetsbelysningen

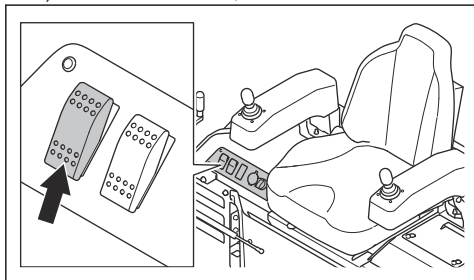
Produkten har två arbetslampor fram och två arbetslampor bak.

- Tryck på brytaren för arbetslamporna för att tända eller släcka arbetsbelysningen.

a) För CRT 48-57K och CRT 48-37V



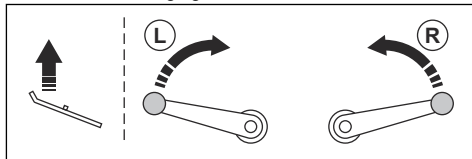
b) För CRT 48-37V-PS, och CRT 48-57K-PS-DF



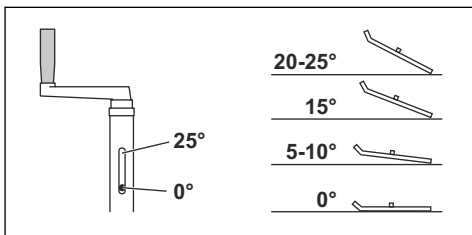
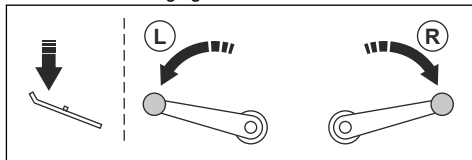
Justera bladvinkeln

1. Ställ in bladvinkeln på produktens vänstra sida och ställ sedan in samma bladvinkel på produktens högra sida.

a) För att öka bladvinkeln vrider du vänster bladvinkelreglage medurs och höger bladvinkelreglage moturs.



b) För att minska bladvinkeln vrider du vänster bladvinkelreglage moturs och höger bladvinkelreglage medurs.



Rekommenderad bladvinkel på olika betongtytor

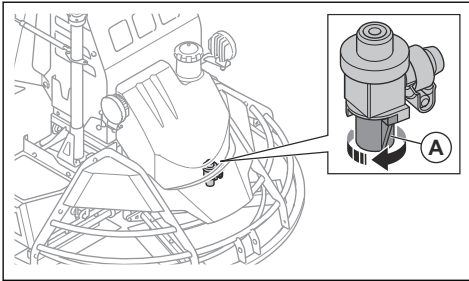
Betongytans tillstånd	Rekommenderad bladvinkel
Vätt	Platt, 0°
Vät till plastisk	Liten vinkel, 5–10°
Inte helt hård	Måttlig vinkel, 15°
Hårt	Maximal vinkel, 20–25°

Använda sprutsystemet för vatten och retarder CRT 48-57K och CRT 48-37V

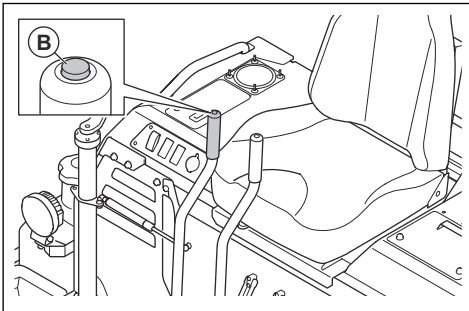
Sprutsystemet för retarder håller betongen tillräckligt våt under glättningsarbetet. Kontrollera att omgivningstemperaturen överstiger 0 °C innan du använder sprutsystemet för retarder.

1. Fyll vattentanken med rent vatten eller vattenbaserad retarder.

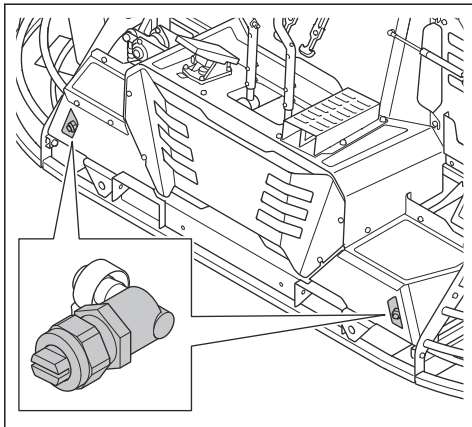
2. Öppna vattenkranen (A).



3. Håll reglaget för retardersprutning (B) nedtryckt för att starta vattenpumpen.



Vattnet eller den vattenbaserade retardern sprutas från de två munstyckena på produktens framsida.

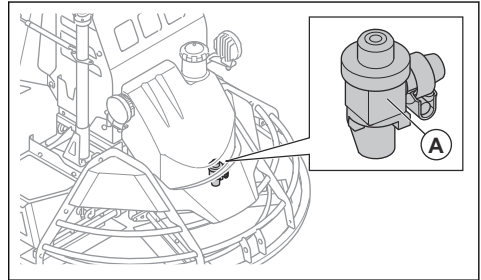


Använda sprutsystemet för retarder CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS och CRT 48-57K-PS-DF

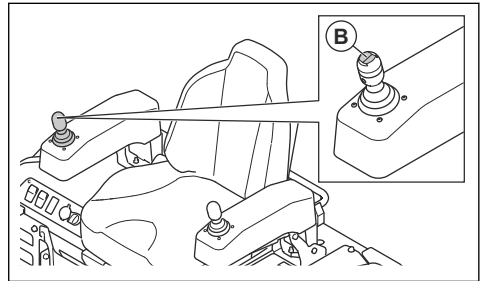
Sprutsystemet för retarder håller betongen tillräckligt våt under glättningsarbetet. Kontrollera att omgivningstemperaturen överstiger 0 °C innan du använder sprutsystemet för retarder.

1. Fyll vattentanken med rent vatten eller vattenbaserad retarder.

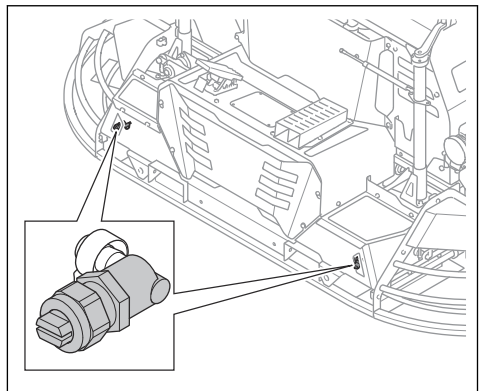
2. Öppna vattenkranen (A).



3. Håll reglaget för retardersprutning (B) nedtryckt för att starta vattenpumpen.



Vattnet eller den vattenbaserade retardern sprutas från de två munstyckena på produktens framsida.



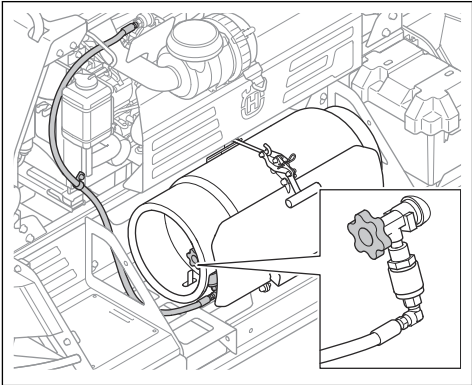
Stoppa produkten CRT 48-57K och CRT 48-37V

1. Ställ manöverspakarna i neutralläge.
2. Släpp upp gasreglaget.
3. Vrid tändningsnyckeln till läget OFF. Motorn stannar.

Stoppa produkten CRT 48-37V-PS,
CRT 48-57K-PS och CRT 48-57K-PS-
DF

- 1. Ställ styrspakarna i neutralläge.
- 2. Släpp upp gasreglaget.
- 3. Vrid tändningsnyckeln till läget OFF. Motorn stannar.

4. För modell CRT 48-57K-PS-DF: Vrid vredet på flytgaskranen medurs för att stänga flytgastanken.



Underhåll

Introduktion



VARNING: Läs och förstå säkerhetskapitlet innan du utför underhåll på produkten.

För allt service- och reparationsarbete på produkten krävs särskild utbildning. Professionell service och reparation finns tillgänglig. Om din återförsäljare inte är en serviceverkstad kan du tala med dem för information om närmaste serviceverkstad.

För reservdelar vänder du dig till din återförsäljare av Husqvarna eller din serviceverkstad.

Underhållsschema

- * = Allmänt underhåll som utförs av användaren. Instruktionerna ges inte i denna bruksanvisning.
- X = Instruktionerna ges i denna bruksanvisning.
- ++ = Låt en godkänd serviceverkstad utföra underhållet.
- O = Se instruktioner i motormanualen.

Allmänt produktunderhåll	Dagligen	Efter de första 20 timmarna	Varje månad eller var 200:e timme	Varje år eller var 500:e timme
Se till att det inte finns något bränsle- eller oljeläckage.	*			
Undersök om produktens yttre delar är slitna eller skadade.	*			
Se till att gasreglaget, manöverspakarna och bladvinkelelagen kan röra sig jämnt.	*			
Se till att skruvar och muttrar är åtdragna.	*			
Kontrollera bladarmarna.	*			
Kontrollera lysena.	*			
Kontrollera om drivremmen har skador.	*			
Kontrollera att det inte läcker i flytgassystemet. Endast CRT 48-57K-PS-DF.	X			
Se till att flytgastanken är korrekt installerad. Endast CRT 48-57K-PS-DF.	X			
Rengör produkten omedelbart efter användning.	X			

Allmänt produktunderhåll	Dagligen	Efter de första 20 timmarna	Varje månad eller var 200:e timme	Varje år eller var 500:e timme
Smörj bladaxlarna när du har rengjort produkten.	X			
Kontrollera sprutmunstyckena. Rengör sprutmunstyckena om de är igensatta.	X			
Kontrollera användarsensorn.	X			
Smörj kardanknutarna.		X		
Kontrollera oljenivån i växellådorna.		X	X	
Byt olja i växellådorna.				++
Byt ut vattenfiltret.				++

Motorunderhåll	Dagligen	Efter de första 20 timmarna	Varje månad eller var 200:e timme	Varje år eller var 500:e timme
Kontrollera bränslenivån.	*			
Kontrollera motorns oljenivå.	X			
Rengör luftfiltret. Byt ut det om det är skadat eller inte kan rengöras fullständigt.	X			
Kontrollera motorns kylvätskenivå.	O			
Byt motorolja och oljefilter. Korrekt underhållsschema anges i motorns bruksanvisning.	O	O	O	O
Kontrollera bränslefiltret.			*	
Kontrollera och rengör tändstiften. Byt ut tändstiften vid behov.			++	
Kontrollera fläktremmen.			O	
Byt bränslefiltret.				X
Byt luftfilter.				++
Byt ut tändstiften.				++
Byt kylvätska.				++
Utför underhåll på flytgassystemet. Endast CRT 48-57K-PS-DF.				++
Byt ut flytgasläset och filtret. Endast CRT 48-57K-PS-DF.				++

Rengöra produkten



OBSERVERA: Högtrycksvatten kan orsaka skador på vissa produktkomponenter. Använd endast en ren och fuktig trasa för att rengöra dem.

- Använd endast en ren och fuktig trasa för att rengöra användarplatsen och dessa komponenter:
 - Sätet, manöverspakarna, reglagen, nyckelbrytaren, indikatorerna och gasreglaget.
 - Fotpädelan.
 - Säkringarna.

d) De elektriska komponenterna.

- Avlägsna betong från produktens ytor efter varje användning innan betongen blir hård.
- Använd en högtryckstvätt för att avlägsna betong och oönskat material från bladen och skyddsringen.
- Rengör produktens kaross med en högtryckstvätt med ett minsta avstånd på 1 m/3 ft.
- Spraya formolja eller släppmedel för betong på naven och skyddsringen. Det gör det lättare att rengöra produkten efter nästa användning.

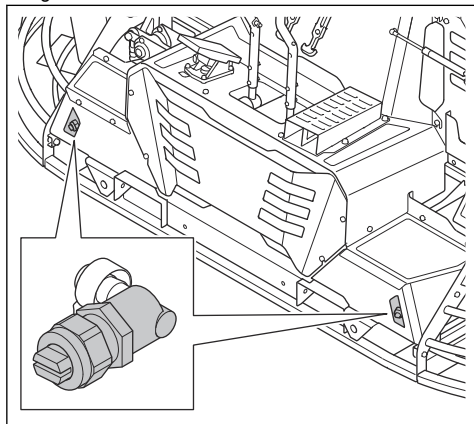


OBSERVERA: Spraya inte formolja eller släppmedel på bladen.

- Applicera fett i alla smörjnipplar när du har rengjort produkten. Detta förhindrar att smutsigt vatten stannar kvar på bladnavets invändiga ytor.

Kontrollera sprutmunstyckena

1. Undersök sprutmunstyckena och se till att de inte är igensatta.



2. Rengör sprutmunstyckena och filtret i sprutmunstyckena efter behov.
3. Undersök slangarna och se till att de inte är skadade.

Rengöra eller byta luftfilter CRT 48-37V och CRT 48-57K



VARNING: Använd ett godkänt andningsskydd när du rengör eller byter luftfilter. Kassera förbrukade luftfilter korrekt. Att andas in dammet i luftfiltret är farligt för hälsan.



OBSERVERA: Ersätt alltid ett skadat luftfilter, annars går dammet in i motorn och orsakar skador på motorn.

Rengör luftfiltret med de intervall som anges i *Underhållsschema på sida 23*. Byt luftfiltret varje år eller om det är skadat eller inte kan rengöras fullständigt.

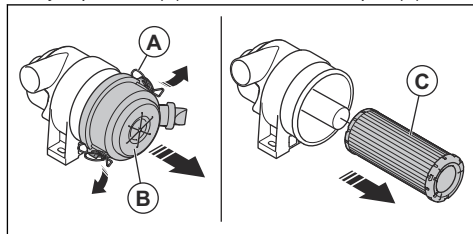


VARNING: Rengör inte luftfiltret med tryckluft. Det orsakar skador på luftfiltret och risken ökar att du andas in det farliga dammet.



VARNING: Rengör inte luftfilterinsatsen eller luftfilterhuset med brandfarliga lösningsmedel. Risk för brand eller explosion.

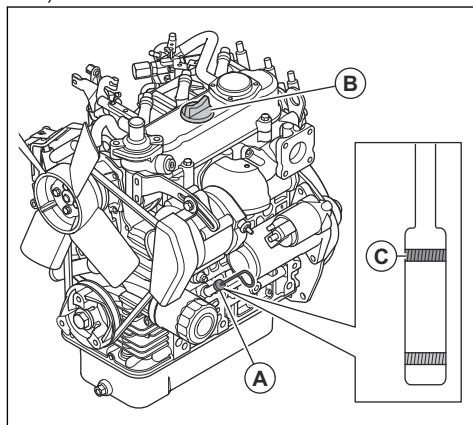
1. Lyft spärrarna (A) och ta bort luftfilterkåpan (B).



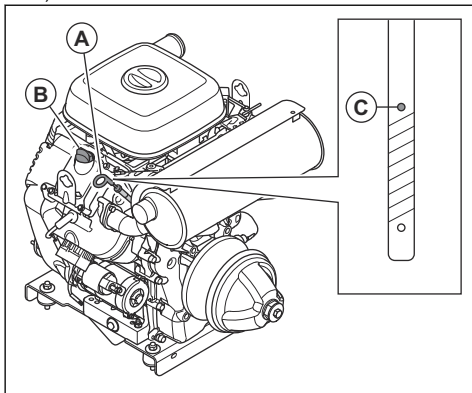
2. Ta bort luftfilterinsatsen (C).
3. Undersök om luftfilterinsatsen är skadad.
4. Knacka luftfilterinsatsen mot en hård yta för att avlägsna partiklarna.
5. Rengör luftfilterhusets invändiga yta med en torr och ren trasa.
6. Installera luftfiltret och luftfilterhuset.
7. Installera luftfilterkåpan. Vrid den så att den låses på plats och stäng spärrarna.

Kontrollera motorns oljenivå

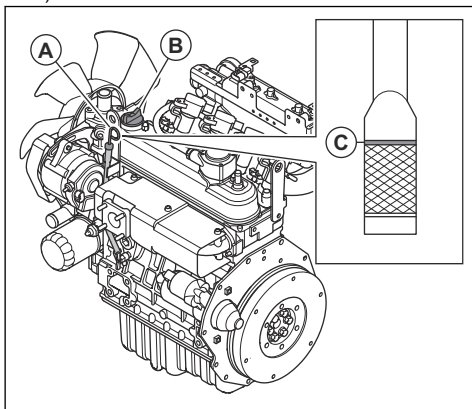
1. Ta bort mätstickan (A).
 - a) För CRT 48-57K-PS-DF.



a) För CRT 48-37V.



a) För CRT 48-57K.



2. Rengör oljestickan och sätt tillbaka den.
3. Ta ut oljestickan och kontrollera oljenivån på oljestickan. Oljenivån är korrekt när den är mellan de två markeringarna på mätstickan.
4. Om oljenivån är låg tar du bort oljetankslocket (B), fyller på med motorolja och kontrollerar oljenivån igen. Information om rätt typ av olja finns i motormanualen.
5. Se till att oljenivån inte överstiger den övre markeringen (C) på mätstickan.
6. Installera oljetankslocket.

Byta motorolja

Se bruksanvisningen för motorn för information om hur du byter motorolja.

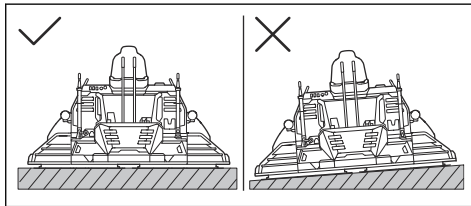
Byta oljefiltret

Se bruksanvisningen för motorn för information om hur du byter motoroljafilter.

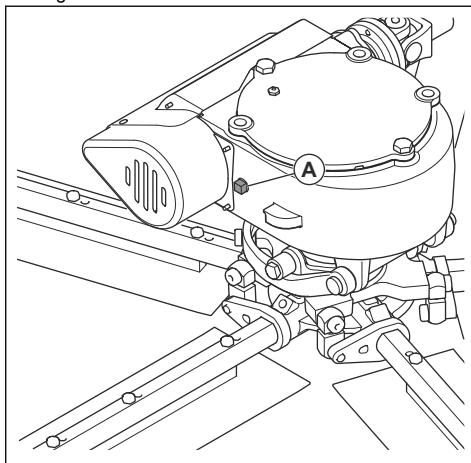
Kontrollera växellådans oljenivå

Det finns två växellådor på produkten. Utför denna procedur för varje växellåda.

1. Placera produkten på en plan, jämn yta med platta blad.



2. Ta bort den ena av oljepåfyllningspluggarna (A). Växellådan har oljepåfyllningspluggar på vänster och höger sida.



3. Kontrollera växellådans oljenivå. Oljenivån är korrekt när den når längst ner på gängorna i hålet för oljepåfyllningspluggen.
4. Om oljenivån är för låg fyller du på med rätt typ av olja. Se *Tekniska data på sida 34*.



OBSERVERA: Fyll inte på för mycket och blanda inte olika typer av växellådsolja. Växellådan kan skadas.

5. Torka gängorna i oljepåfyllningshålet i växellådan och gängorna på oljepåfyllningspluggen.
6. Applicera LOCTITE® 545™ eller motsvarande på gängorna på oljepåfyllningspluggen.
7. Installera oljepåfyllningspluggen.
8. Dra åt oljepåfyllningspluggarna till 16–20 Nm.
9. Kontrollera tryckreduceringsventilen på växellådan. Se *Kontrollera tryckreduceringsventilen på växellådan på sida 27*.

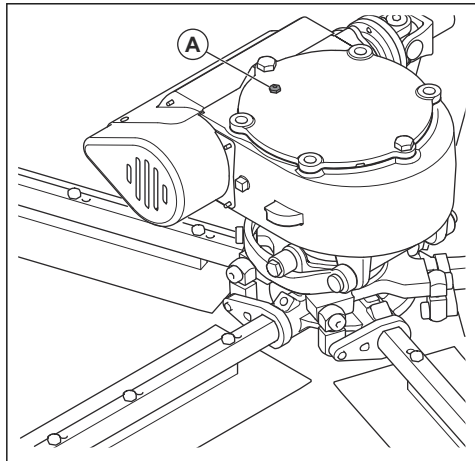
Kontrollera tryckreduceringsventilen på växellådan

Gör så här varje gång du kontrollerar oljenivån i växellådan.



OBSERVERA: Om tryckreduceringsventilen är igensatt finns det risk för oljeläckage från växellådans axeltätningar.

1. Kontrollera tryckreduceringsventilen (A).



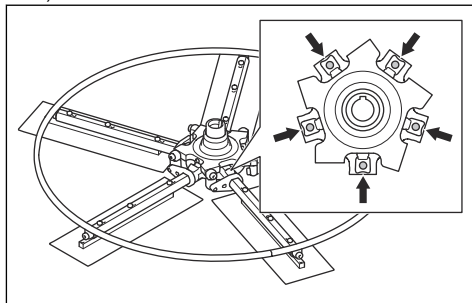
2. Om den är igensatt rengör du den med en borste.
3. Om tryckreduceringsventilen inte kan rengöras ska den bytas ut. Kontakta en godkänd serviceverkstad och be dem byta tryckreduceringsventilen.

Smörj bladaxlarna

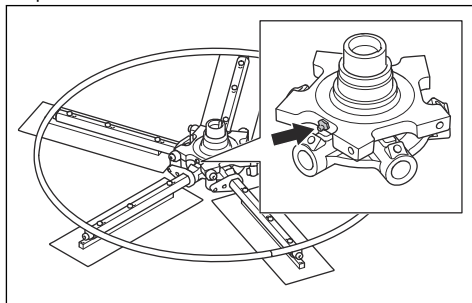
Använd ett fett av universaltyp.

1. Placera produkten på en plan, jämn yta med platta blad.
2. Stanna motorn och koppla bort batteriet.
3. Öka bladvinkeln till högsta möjliga vinkel. Detta gör det lättare att komma åt smörjniplarna.
4. Byt ut trasiga eller igensatta smörjniplor.
5. Tryck fett genom smörjniplorna tills fett kommer ut runt bladaxlarna.

- a) För modellerna CRT 48-37V och CRT 48-57K.

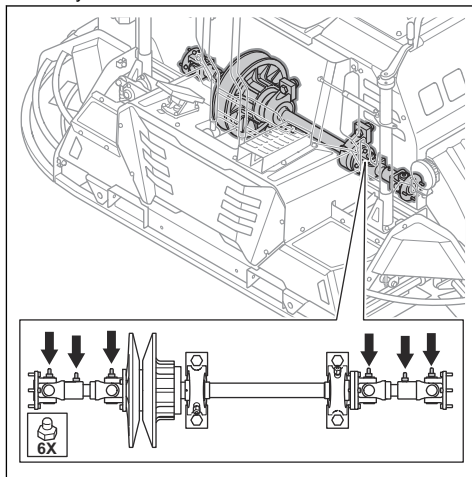


6. För modellerna CRT 48-37V och CRT 48-57K smörjer du bladvinkelplattan på varje sida av produkten.



Smörja kardanknutarna

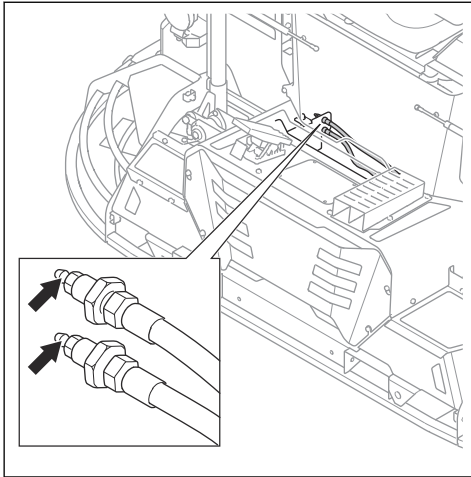
- Använd fett för kardanknutar, se *Tekniska data på sida 34*.
- Tryck i fett genom smörjniplarna för att smörja drivsystemet.



- Byt ut trasiga eller igensatta smörjniplor.

Smörja drivsystemets lager

1. Använd universalfett, se *Tekniska data på sida 34*.
2. Tryck in fett genom smörjniplarna för att smörja drivsystemet.



3. Byt ut trasiga eller igensatta smörjniplor.

Justera bladaxlarna



VARNING: Innan du justerar bladaxlarna ska du stoppa produkten, låta motorn svalna och koppla bort batteriet.

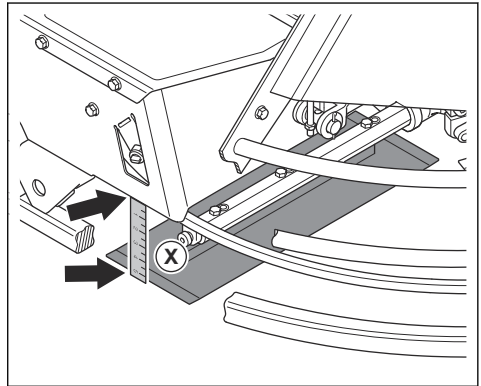


VARNING: Använd skyddshandskar. Bladen kan orsaka skärskador.

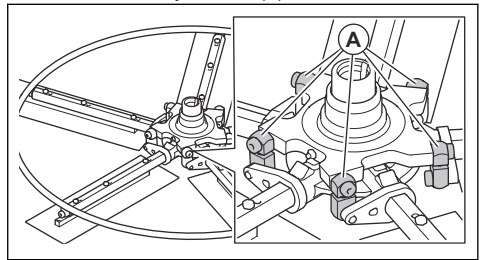
Det är nödvändigt att justera bladaxlarna under följande förhållanden:

- En ny bladaxel monteras.
 - Bladenheten demonteras.
 - Produkten skakar under drift.
1. Lyft produkten med lyftutrustning tills bladen inte vidrör marken. Se *Lyfta produkten på sida 32*.
 2. Placera stöd under produktramen.
 3. Ställ in bladvinkeln på mellan $\frac{1}{2}$ och full bladvinkel, cirka 12° .
 4. Det finns ett litet spel i anslutningen mellan bladaxeln och bladvinkelplattan. Vrid varje blad tills den nedre änden av bladet är vid den lägsta spelpunkten.

5. Mät avståndet (X) mellan maskinramen och bladets nedre kant. Vrid drivremmen så att bladen roteras för att mäta avståndet för varje blad.



6. Beräkna det genomsnittliga avståndet (X) för samtliga blad.
7. Lossa eller dra åt vinkelänkarna (A) för att justera avståndet för varje blad till (X) $\pm 1,25$ mm/0,050 tum.



Byta blad

Det finns två typer av blad. Se *Tillbehör på sida 38*.



VARNING: Innan du byter bladen ska du stoppa produkten, låta motorn svalna och koppla bort batteriet.

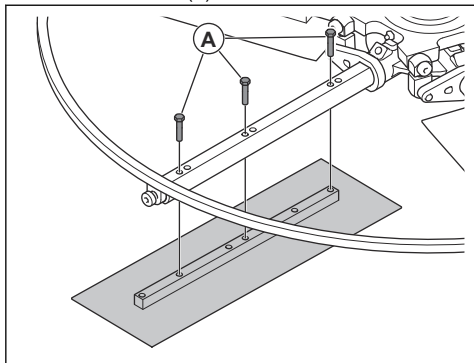


VARNING: Använd skyddshandskar.

Vänd dig till din Husqvarna-återförsäljare eller serviceverkstad för att se till att du har rätt blad.

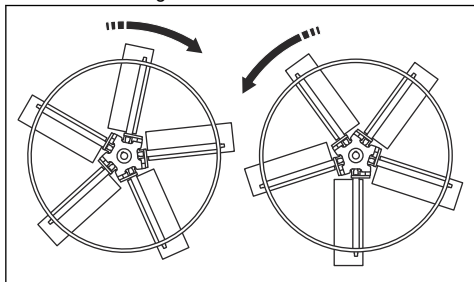
1. Lyft produkten med lyftutrustning. Se *Lyfta produkten på sida 32*.
2. Placera stöd under produktramen.

3. Ta bort skruvarna (A) och bladet.



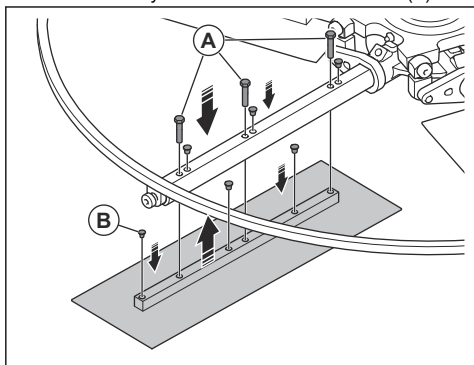
4. Rikta in skruvhålen på bladaxlarna mot skruvhålen på det nya bladet.

- a) Om du monterar kombinationsblad placerar du bladen enligt bilden.



Notera: Polerbladen är symmetriska. Därför spelar det ingen roll vilken kant som är vänd i rotationsriktningen.

5. Applicera fett på skruvarnas gängor för att underlätta borttagningen av skruvarna nästa gång.
6. Montera det nya bladet med smorda skruvar (A).

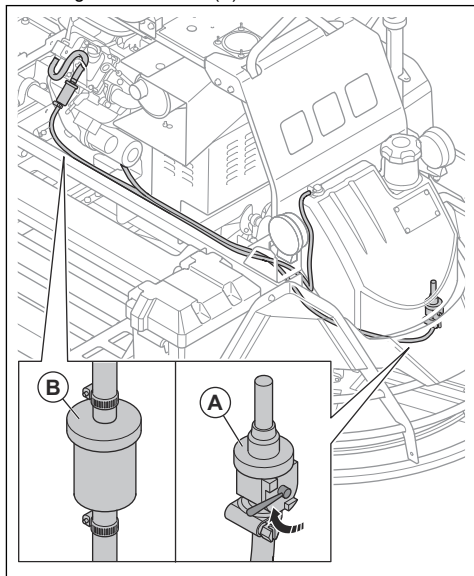


7. Sätt plastpluggar (B) i de återstående hålen i bladet. Detta för att säkerställa att hålen inte fylls med betong under drift.

8. Utför denna procedur för varje blad.

Byta bränslefilter

1. Lufta bränslesystemet. Se motorhandboken.
2. Stäng bränslekranen (A).



3. Placera ett kärl under bränslefiltret (B).
4. Lossa slangklämmorna på bägge sidor av bränslefiltret.
5. Ta bort och kassera bränslefiltret.
6. Installera ett nytt bränslefilter och dra åt slangklämmorna.
7. Öppna bränslekranen.

Ladda batteriet

- Om batteriet inte har använts under en längre tid ska det laddas helt innan du använder det.
- Använd en batteriladdare som automatiskt justerar spänningen. Vi rekommenderar en tvåstegsladdare med konstant spänning som automatiskt minskar till underhållsladdning när batteriet är fulladdat. Kontakta en Husqvarna-återförsäljare för information om rätt batteriladdare.
- Underhållsladda en till två gånger under vintersäsongen när produkten förvaras.

Nödstarta motorn

Om batteriet är för svagt för att starta motorn kan du använda startkablar för att göra en nödstart. Denna produkt har ett 12 V-system med negativ jord. Den produkt som används för nödstart måste också ha ett 12 V-system med negativ jord.

Ansluta startkablarna

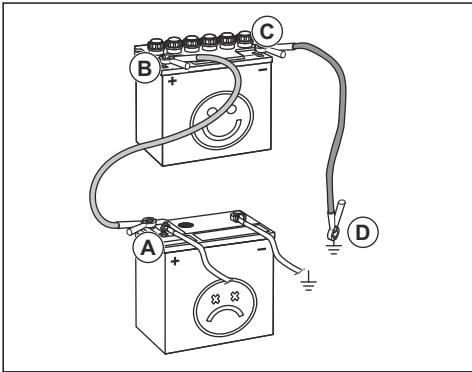


VARNING: Risk för explosion på grund av explosiv gas som kommer från batteriet. Anslut inte den negativa polen på det laddade batteriet till eller nära den negativa polen på det svaga batteriet.



OBSERVERA: Använd inte produktens batteri för att starta andra fordon.

1. Anslut den ena änden av den röda batterikabeln till den POSITIVA (+) polen (A) på det svaga batteriet.



2. Anslut den andra änden av den röda batterikabeln till den POSITIVA (+) polen (B) på det laddade batteriet.



VARNING: Låt inte den röda batterikabelns ändar vidröra chassit. Detta orsakar kortslutning.

3. Anslut ena änden av den svarta batterikabeln till den NEGATIVA (-) polen (C) på det laddade batteriet.
4. Anslut den andra änden av den svarta batterikabeln till en JORDPUNKT (D) på avstånd från bränsletanken och batteriet.

Ta bort startkablarna

Notera: Ta bort startkablarna i omvänd ordning.

1. Ta bort den SVARTA kabeln från chassit.
2. Ta bort den SVARTA kabeln från det fulladdade batteriet.
3. Ta bort den RÖDA kabeln från de två batterierna.

Felsökning

Felsökning

Problem	Orsak	Lösning
Maskinen startar inte.	Bränsletanken är tom.	Fyll tanken med korrekt bränsletyp. Se <i>Tekniska data på sida 34</i> .
	Batterianslutningarna är lösa eller har orsakat korrosion.	Kontrollera batteriets anslutningar. Rengör batteriets anslutningar.
	Batteriet är inte laddat.	Ladda eller byt batteriet.
	Startmotorn är skadad.	Byt ut startmotorn.
Motorn är svår att starta.	Bränsletanken är tom.	Fyll tanken med korrekt bränsletyp. Se <i>Tekniska data på sida 34</i> .
	Batteriet är inte laddat.	Byt ut eller ladda batteriet.
	Bränslefiltret är igensatt.	Byt bränslefiltret.
	Fel i bränslekretsen.	Kontrollera bränsleledningarna.

Problem	Orsak	Lösning
Produkten är instabil och vibrerar för mycket.	En eller flera av glättarmarna är böjda eller skadade.	Byt ut skadade glättararmar. Se <i>Byta blad på sida 28</i> .
	En eller flera av glättarmarna är feljusterade.	Justera glättarmarna. Se <i>Justera bladaxlarna på sida 28</i> .
	Ett eller flera av glättarbladen är böjda eller skadade.	Byt ut skadade glättarblad.
Styrsystemets räckvidd är för bred och produkten är svår att styra.	Det finns slitage på pivålagren och stångändarna.	Kontrollera pivålagren och stångändarna. Byt ut skadade delar.
Produkten rör sig inte.	Drivremmen är trasig.	
	Det är vakuum mellan undersidan av bladen eller skivorna och betongytan.	Byt bladvinkel eller använd styrsystemet för att stoppa suget.
	Nyckeln i växellådans utgående axel är trasig.	Byt ut den skadade nyckeln.
Endast för flytgasdrift:		
Motorn drar runt men startar inte.	Flytgastanken är tom.	Byt ut flytgastanken.
	Flytgaskranen är stängd.	Öppna flytgaskranen.
	Flytgasomkopplaren är i fel läge.	Ställ flytgasomkopplaren i flytgasläge.
	Låsventilen fungerar inte på rätt sätt.	Kontrollera de elektriska anslutningarna till låsventilen. Prata med en godkänd Husqvarna-serviceverkstad.
Motorn startar men går ojämnt.	Den omgivande temperaturen är för låg.	Låt motorn bli varm innan du börjar använda produkten.
Motorn startar men stannar igen kort därefter på grund av otillräckligt bränsleflöde.	Flytgaskranen är inte helt öppen.	Öppna flytgaskranen helt.
	Det finns en läcka i flytgassystemet.	Låt en godkänd serviceverkstad hitta och reparera läckan.
	Det finns en blockering i bränsleslangen.	Se till att bränsleslangen inte är böjd eller igensatt.
	Flytgasförångaren är igensatt eller skadad.	Kontrollera förångaren. Om du inte kan ta bort igensättningen, tala med en godkänd Husqvarna-serviceverkstad.

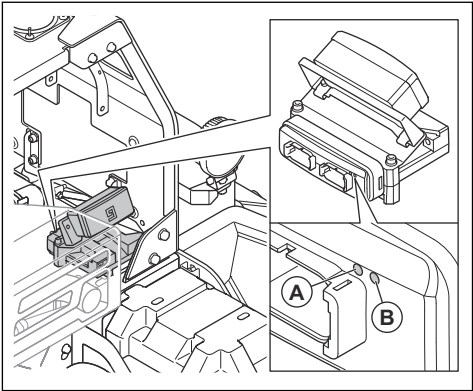
Korrigerar en felkod

1. Identifiera felkoden. Se *Felkoder på sida 31*.
2. Se till att systemspänningen är inom korrekt intervall för 12 V-system, 11–14 V.
3. Titta efter fränkopplade eller lösa elektriska anslutningar i styrkretsen. Detta inkluderar de två styrspakskontakterna, de två styrenhetskontakterna, sex insatsventilkontakter och jord.
4. Om systemspänningen är inom rätt intervall och alla elektriska anslutningar är korrekta bör du tala med en godkänd Husqvarna-serviceverkstad.

Felkoder

Det finns två LED-kontrolllampor som visar styrsystemets prestanda. Den gröna lampan (B) lyser under drift. Den röda lampan (A) tänds om ett fel uppstår. Den röda lampan blinkar tills felet har åtgärdats eller motorn har stannat. Den röda lampan blinkar i olika sekvenser för olika felkoder. Räkna antalet gånger den röda lampan blinkar och jämför antalet blinkningar med kodlistan. Till exempel är ett fel på höger styrspak Y-

axel kod 21. För kod 21 blinkar den röda lampan två gånger och sedan en gång.



Kod	Beskrivning
21	Fel på höger styrspaks Y-axel. Utanför område.
22	Fel på höger styrspaks X-axel. Utanför område.
23	Fel på vänster styrspaks Y-axel. Utanför område.
24	Fel på höger vipparm. Utanför område.
25	Fel på vänster vipparm. Utanför område.
26	R höger spole är bortkopplad eller skadad eller fungerar inte som den ska.
27	R vänster spole är bortkopplad eller skadad eller fungerar inte som den ska.
28	R framåtriktad spole är bortkopplad eller skadad eller fungerar inte som den ska.
29	R bakåtriktad spole är bortkopplad eller skadad eller fungerar inte som den ska.
31	L framåtriktad spole är bortkopplad eller skadad eller fungerar inte som den ska.
32	L bakåtriktad spole är bortkopplad eller skadad eller fungerar inte som den ska.

Transport, förvaring och kassering

Transport



WARNING: Var försiktig vid transport. Produkten är tung och kan orsaka personskador eller skadas om den faller eller förflyttas under transport.



WARNING: Om planingsskivor (tillval) är monterade tar du bort dem före transport. Det finns risk för att planingsskivorna faller av och orsakar personskador eller materialskador.

Lyft produkten när du ska flytta den korta sträckor. För längre sträckor ska produkten placeras på ett transportfordon.



OBSERVERA: Bogsera inte produkten bakom en bil.

Lyfta produkten



WARNING: Se till att lyftutrustningen har korrekta mått. Se *Tekniska data på sida 34*.



VARNING: Lyft inte en skadad produkt.

Se till att lyftpunkterna på varje sida av sätet är monterade på rätt sätt och inte skadade.



VARNING: Använd inte metallkrokar, kedjor eller annan lyftutrustning med ojämna kanter som kan skada lyftpunkterna.



VARNING: Använd endast gaffeltrucksspår och lyftpunkterna för att lyfta produkten. Fäst inte lyftutrustningen i skyddsramen eller andra delar av produkten. Produkten kan falla och orsaka personskador och materiella skador.



VARNING: Lås manöverspakarna innan du lyfter produkten. Olåsta manöverspakar kan orsaka personskador eller materiella skador.

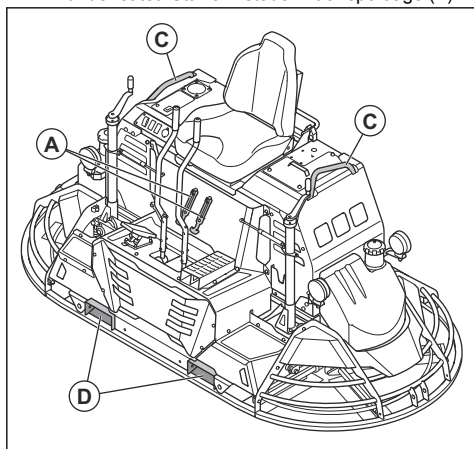


VARNING: Gå inte och stå inte under eller nära en lyft produkt.

Notera: Undersök gaffeltrucksspåren framtill och baktill på produkten.

1. Utför dessa steg för att lyfta CRT 48-57K och CRT 48-37V.

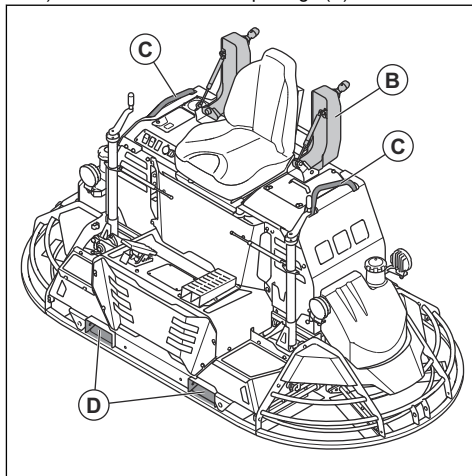
- a) Lås manöverspakarna med gummiremmarna (A) under sätet. Ställ armstöden i transportläge (B).



- b) Fäst lyftutrustningen i lyftpunkterna (C) eller sätt i gafflarna på en gaffeltruck i gaffeltrucksspåren (D).

2. Utför dessa steg för att lyfta CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS och CRT 48-57K-PS-DF.

- a) Ställ armstöden i transportläge (B).



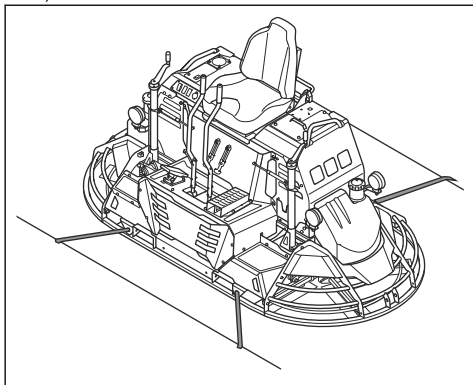
- b) Fäst lyftutrustningen i lyftpunkterna (C) eller sätt i gafflarna på en gaffeltruck i gaffeltrucksspåren (D).

3. Lyft produkten en aning.
4. Se till att produkten står stadigt och i balans. Om det behövs sänker du produkten, justerar lyftutrustningen och lyfter produkten en aning igen.
5. Fortsätt att lyfta produkten när den är stabil.

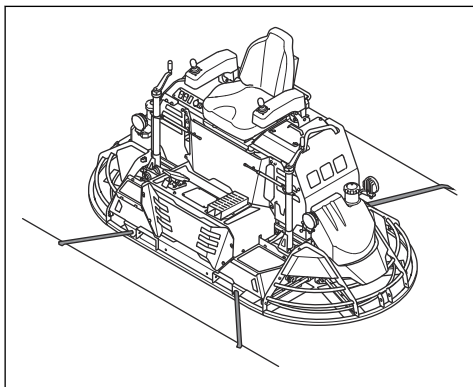
Förbereda produkten för transport på ett fordon

1. Om du lyfter upp produkten på transportfordonet, se *Lyfta produkten på sida 32*.
2. Om produkten placeras på en släpvagn ska du inte använda stödbenet för produkten som stöd för släpvagnens dragstäng under transport.
3. Se till att bladvinkeln är inställd på 0° för att förhindra skador på bladen.
4. Säkra produkten på transportfordonet vid förankringspunkterna.

a) För modellerna CRT 48-57K och CRT 48-37V.



b) För modellerna CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS och CRT 48-57K-PS-DF.



Förbereda produkten för långtidsförvaring

Utför följande steg om produkten ska förvaras i mer än 30 dagar.

- Utför nödvändiga reparationer. Reparera eventuella lackskador för att undvika korrosion.
- Utför underhållet. Se *Underhållsschema på sida 23*
- Smörj alla kopplingar.
- Starta motorn, stäng bränslekranen och låt motorn gå tills den stannar.
- Förbered motorn för långtidsförvaring. Se motorns bruksanvisning som tillhandahålls av tillverkaren.
- För CRT 48-57K-PS-DF: Ta bort flytgastanken och sätt ett lock på flytgastankens koppling.
- Töm bränsletanken med bränslekranen.
- Töm vattentanken med vattenkranen. Om omgivningstemperaturen ligger under fryspunkten kan kvarvarande vatten orsaka skador på sprutsystemet för retarder.
- Ta ut batteriet och ladda det med jämna mellanrum under förvaring.
- Rengör produkten före förvaring. Ta bort olja och damm från gummidelarna.
- Lägg ett skydd över produkten.
- Förvara produkten på en torr och frostfri plats.
- Förvara produkten i ett låst utrymme för att förhindra åtkomst för barn eller personer som inte är behöriga.

Avfallshantering

- Kemikalier kan vara farliga och får inte kastas på marken. Kassera alltid använda kemikalier vid ett servicecenter eller på lämplig anvisad plats.
- När produkten är utsliten ska du skicka den till återförsäljaren eller något annat ställe för återvinning.
- Olja, oljefilter, bränsle och batteri kan ha en negativ påverkan på miljön. Följ lokala återvinningsbestämmelser och tillämpliga förordningar.
- Kasta inte batteriet som hushållsavfall.
- Skicka batteriet till en Husqvarna-serviceverkstad eller kassera det på en anvisad plats för förbrukade batterier.

Tekniska data

Tekniska data CRT 48-57K och CRT 48-37V

	CRT 48-57K	CRT 48-37V
Motorfabrikat, modell	Kubota, WG1605	Vanguard, EFI-37HP
Motoreffekt, kW/hk ¹	42,5/57	27,6/37

¹ Enlig motortillverkarens specifikation. Motorns angivna märkeffekt är medelvärde för nettoeffekten (vid det specificerade varvtalet) hos en typisk produktionsmotor för den motormodell som mätts enligt SAE-standard J1349/ISO1585. Massproducerade motorer kan avvika från detta värde. Den faktiska uteffekten hos den motor som är installerad i slutprodukten kommer att bero på driftshastigheten, omgivningens egenskaper och andra faktorer.

	CRT 48-57K	CRT 48-37V
Bränsletankvolym, l/qt	24,6	
Bränsleförbrukning, l/h eller qt/h	9,5 eller 10	10 eller 10,6
Bränsletyp	Bensin E0–E10	Bensin E0–E10
Motorns varvtal	3 600	4000
Bladarmstyp	Bultmonterade	
Kopplingstyp	CVT	
Bladvinkel, °	0–25	
Glättningsdiameter, mm/tum	1 220/48	
Planingsbredd, mm/tum	2 440/96	
Antal blad	10	
Blad polering storlek, mm×mm/tum×tum	457×152/18×6	
Blad kombination storlek, mm×mm/tum×tum	457×203/18×8	
Blad planing storlek, mm×mm/tum×tum	457×254/18×10	
Driftvikt, kg/lb	701,5/1 546,5	612/1 349
Rotorhastighet lägst/högst, varv/minut	25/150	25/160
Kylvätskevolym, l/gal	5/1,32	Ej tillämpligt
EU5 CO ₂ , g/kWh	1075	809,92
Ljudeffektnivå L_w uppmätt ² , dB(A) rel 1pW	112,3	114,8
Ljudtrycksnivå L_p vid användarens öra ³ , dB(A)	95,2	96,3
Vibrationsvärde ⁴ , m/s ²	4,75	2,28
Handtag, höger, m/s ²	2,31	2,28
Handtag, vänster, m/s ²	4,75	2,16
Säte, m/s ²	0,47	0,35

Se efter i motorhandboken eller på motortillverkarens webbplats om du vill ha mer information om en viss motor.

Tekniska data CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS och CRT 48-57K-PS-DF

	CRT 48-37V-PS	CRT 48-57K-PS	CRT 48-57K-PS-DF
Driftvikt, kg/lb	652/1 437	741,5/1 635	790,1/1 742
Motorfabrikat, typ	Vanguard, A/C V-Twin	Kubota, WG1605-G	Kubota, WG1605-GL-E3

² Uppmätt ljudeffektnivå L_w enligt EN 12649, EN ISO 3744. Osäkerhet K_{WA} 2,5 dB(A).

³ Ljudtrycksnivå L_p enligt EN 12649, EN ISO 11201. Osäkerhet K_{pA} 2,5 dB(A).

⁴ Vibrationsvärdet fastställs enligt EN 12649. Rapporterade data för vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1,0 m/s².

	CRT 48-37V-PS	CRT 48-57K-PS	CRT 48-57K-PS-DF
Motoreffekt, kW/hk vid varvtal ⁵	27,6/37 vid 3 600	42,5/57 vid 3 600	42,5/57 vid 3 600 Flytgas: 41/55 vid 3 600
Slagvolym, cm ³ /tum ³	993/61	1 537/93,8	1 537/93,8
Drifhastighet, varv/min	4000	3 600	3 600
Tomgångsvarvtal, varv/min	1 200	1 000	1 000
Bladhastighet, varv/min	25–165	25–150	25–150
Bladvinkel, °	0–25		
Kopplingstyp	CVT		
Typ av drivaxel	Kardanknut med splines		
Bränsletankvolym, l/qt	24,6/26		
Oljetankvolym, l/qt	2,3/2,4	6,0/6,3	6,0/6,3
Bränsleförbrukning, l/h eller qt/h	10 eller 10,6	9,5 eller 10	11,6 eller 12,3
Bränsleförbrukning flytgas, kg/h eller lb/h	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	7,5 eller 16,5
Drifttid, tim.	2,5	2,6	2,6
Växellådans oljekapacitet, per växellåda, l/qt	1,83/1,93		
Hydrauloljekapacitet, l/qt	12/13		
Bränsletyp	Bensin E0–E10	Bensin E0–E10	Bensin E0–E10 och flytgas
Typ av flytgastank, EU och RoW/US	Ej tillämpligt	Ej tillämpligt	M-16/5570TC och 5580TC
Motorolja	SAE 10W-30		
Typ av växellåda	Extra kraftig, fläktkyld		
Växellådsolja	Mobil Glygoyle 460		
Hydraulolja	10W30 hydraulvätska		
Fett för bladaxlar	Shell Gadus S2 eller motsvarande		
Kylvätskevolym, l/gal	Ej tillämpligt	3,1/0,8	3,1/0,8
Batterityp	Blysyrbatteri		
Batteri, V/storlek	12/BCI G24		
Glättningsbredd med planingsskivor (ingen överlappning), mm/tum	2 465/97		
Glättningsbredd utan planingsskivor (ingen överlappning), mm/tum	2 413/95		

⁵ Enlig motortillverkarens specifikation. Motorers angivna märkeffekt är medelvärde för nettoeffekten (vid det specificerade varvtalet) hos en typisk produktionsmotor för den motormodell som mätts enligt SAE-standard J1349/ISO1585. Massproducerade motorer kan avvika från detta värde. Den faktiska uteffekten hos den motor som är installerad i slutprodukten kommer att bero på driftshastigheten, omgivningens egenskaper och andra faktorer.

	CRT 48-37V-PS	CRT 48-57K-PS	CRT 48-57K-PS-DF
Glättningsyta med planingsskivor (ingen överlappning), m ² , ft ²	3/32		
Glättningsyta utan planingsskivor (ingen överlappning), m ² , ft ²	2,8/30		
EU5 CO ₂ , g/kWh	810	1 075	Bensin: 939,1 Flytgasbränsle A: 790,7 Flytgasbränsle B: 844,3
Ljudeffektnivå L _w uppmätt ⁶ , dB(A) rel 1pW	114,8	112,3	112,3
Ljudtrycksnivå L _p vid användarens öra ⁷ , dB(A)	96,3	95,2	95,2
Vibrationsvärde ⁸ , m/s ²	2,58	3,62	3,62
Handtag, höger, m/s ²	2,58	3,03	3,03
Handtag, vänster, m/s ²	2,45	3,62	3,62
Säte, m/s ²	0,38	0,52	0,52

Se efter i motorhandboken eller på motortillverkarens webbplats om du vill ha mer information om en viss motor.

Angivna buller- och vibrationsnivåer

De här deklarerade värdena erhöles genom tester av laborietyp i enlighet med angivna direktiv och standarder och lämpar sig för jämförelse med angivna värden för andra produkter som testats i enlighet med samma direktiv och standarder. De angivna värdena lämpar sig inte för användning i riskbedömningar och uppmätta värden på enskilda arbetsplatser kan vara högre. De verkliga exponeringsvärdena och risken för skada som en enskild användare kan uppleva är unika och beror på hur användaren arbetar, i vilket material produkten används, exponeringstid och användarens fysiska tillstånd samt produktens skick.

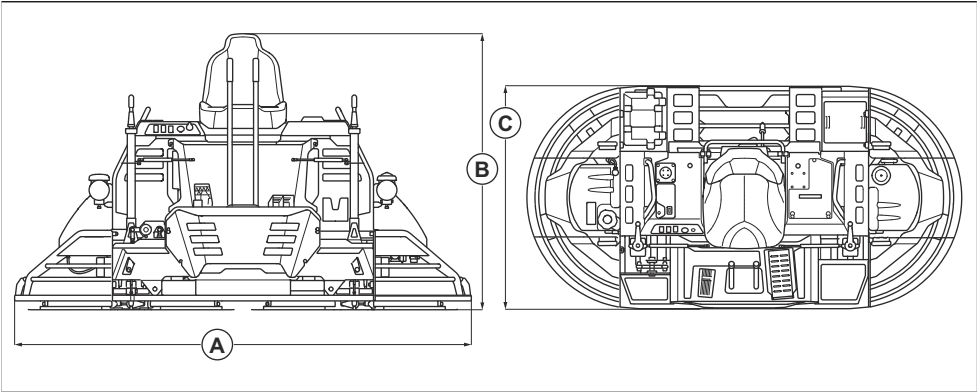
⁶ Uppmätt ljudeffektnivå L_w enligt EN 12649, EN ISO 3744. Osäkerhet K_{WA} 2,5 dB(A).

⁷ Ljudtrycksnivå L_p enligt EN 12649, EN ISO 11201. Osäkerhet K_{pA} 2,5 dB(A).

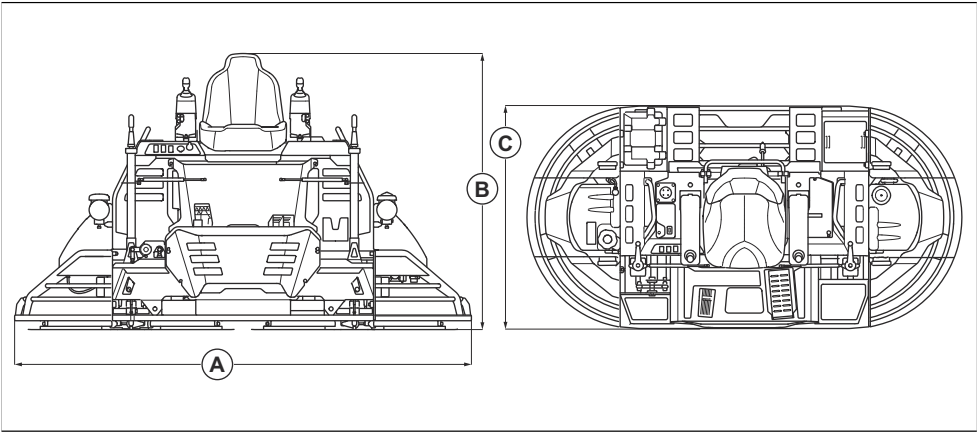
⁸ Vibrationsvärdet fastställs enligt EN 12649. Rapporterade data för vibrationsnivå har en typisk statistisk spridning (standardavvikelse) på 1,0 m/s².

Produktens mått

CRT 48-57K och CRT 48-37V



CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS och CRT 48-57K-PS-DF



A	Längd, mm/tum	2 566/101
B	Höjd, mm/tum	1 473/58
C	Bredd, mm/tum	1 295/51

Tillbehör

För reservdelar vänder du dig till din återförsäljare av Husqvarna eller din serviceverkstad.

Klingtyp	Beskrivning
Kombinationsblad.	För planingsarbete och glättning.
Polerblad.	För glättningsarbete.
Planingsskiva.	För planingsarbete.
Transporthjulskit.	För produkttransport korta sträckor.
Planingsblad.	För planingsarbete.

Försäkran om överensstämmelse

EU-försäkran om överensstämmelse

Vi, **Husqvarna AB**, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel:
+46-36-146500, försäkrar på eget ansvar att produkten:

Beskrivning	Betongutjämningsmaskin, glättare
Märke	Husqvarna
Typ/Modell	CRT 48-37V, CRT 48-57K, CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS, CRT 48-57K-PS-DF
Identifiering	Serienummer daterade 2025 och framåt

uppfyller alla krav i följande EU-direktiv och förordningar:

Direktiv/förordning	Beskrivning
2006/42/EG	"om maskiner"
2014/30/EU	"angående elektromagnetisk kompatibilitet"

och att följande harmoniserade standarder och/eller tekniska specifikationer tillämpas:

EN ISO 12100:2010

EN 12649:2008+A1:2011

Partille, 2025-01-30



Christian Nyberg

R&D Director, Concrete Surfaces & Floors

Husqvarna AB, Construction Division

Ansvarig för teknisk dokumentation



Försäkran om överensstämmelse för Storbritannien

Vi, **Husqvarna AB**, 561 82 Huskvarna, Sverige, tel:
+46-36-146500, försäkrar på eget ansvar att produkten:

Beskrivning	Betongutjämningsmaskin, glättare
Märke	Husqvarna
Typ/Modell	CRT 48-37V, CRT 48-57K, CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS, CRT 48-57K-PS-DF
Identifiering	Serienummer daterade 2025 och framåt

uppfyller alla krav i följande föreskrifter för
Storbritannien:

The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Electromagnetic Compatibility Regulations 2016

och att följande harmoniserade standarder och/eller
tekniska specifikationer tillämpas:

EN ISO 12100:2010
EN 12649:2008+A1:2011
Partille, 2025-01-30

Husqvarna AB, Construction Division
Ansvarig för teknisk dokumentation



Christian Nyberg
R&D Director, Concrete Surfaces & Floors

UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Varumärken

LOCTITE är ett registrerat varumärke som ägs av
Henkel Corporation. 545 är ett varumärke som tillhör
Henkel Corporation.

Indhold

Indledning.....	42	Tekniske data.....	75
Sikkerhed.....	49	Erklæring om støj og vibrationer.....	78
Drift.....	54	Produktdimensioner.....	79
Vedligeholdelse.....	63	Tilbehør.....	79
Fejlfinding.....	71	Overensstemmelseserklæring.....	81
Transport, opbevaring og bortskaffelse.....	73	Varemærker.....	82

Indledning

Produktbeskrivelse

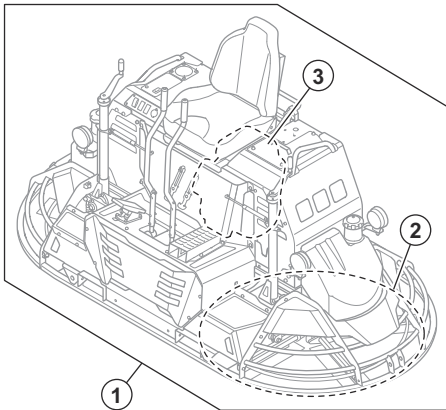
Dette produkt er en ride-on-glittermaskine til glitning af beton. Den har en 4-taktsforbrændingsmotor. Den bruger benzin som brændstof.

CRT 48-57K-PS-DF kan bruge benzin eller LPG (flaskegas) som brændstof.

Produktet kan bruges sammen med flydeskiven, der fås som ekstraudstyr.

Produktmodelnavn for CRT med manuel styring

1 2 3
CRT 48 - 57K

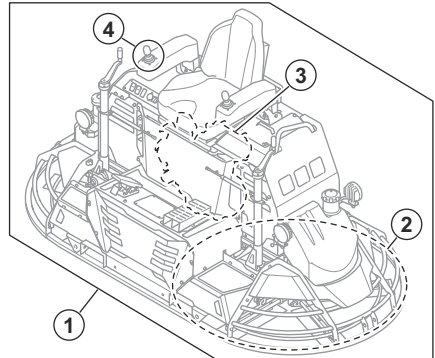


1. Ride-on-glittermaskine til beton

2. Glittermaskinens mål
3. Motor

Produktmodelnavn for CRT med servostyring

1 2 3 4
CRT 48 - 57K - PS

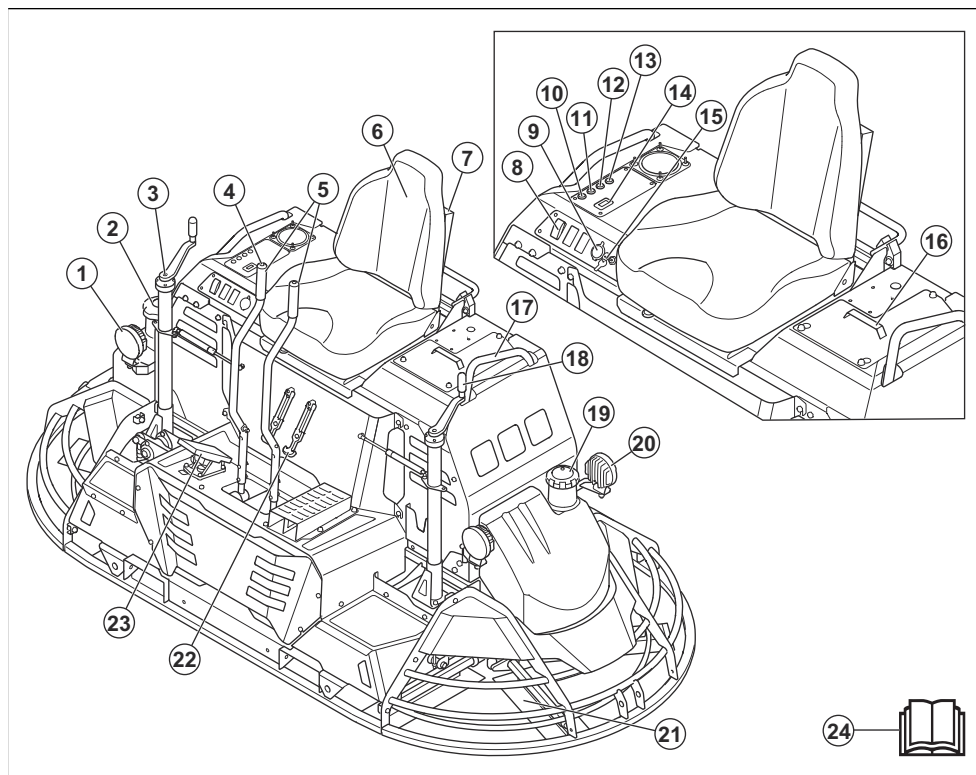


1. Ride-on-glittermaskine til beton
2. Glittermaskinens mål
3. Motor
4. Styringstype

Anvendelsesformål

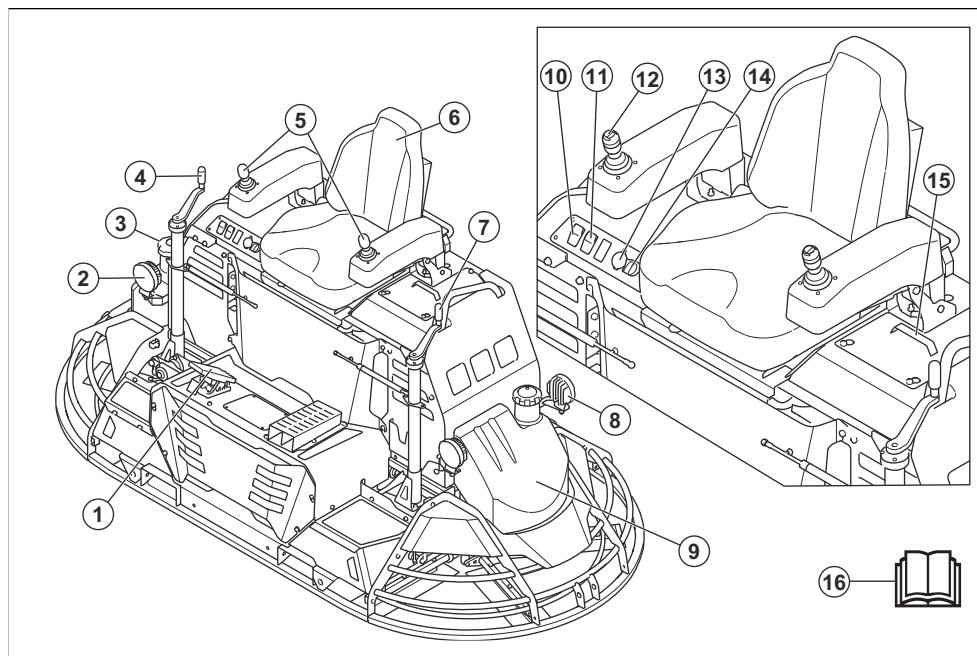
Produktet er kun til professionel brug. Produktet bruges til flyde- og poleringshærdende beton, før overfladen er for tør til at opnå den ønskede finish. Produktet må kun anvendes udendørs eller på steder med tilstrækkelig luftcirkulation. Brug ikke produktet til andre opgaver.

Produktoversigt CRT 48-37V og CRT 48-57K



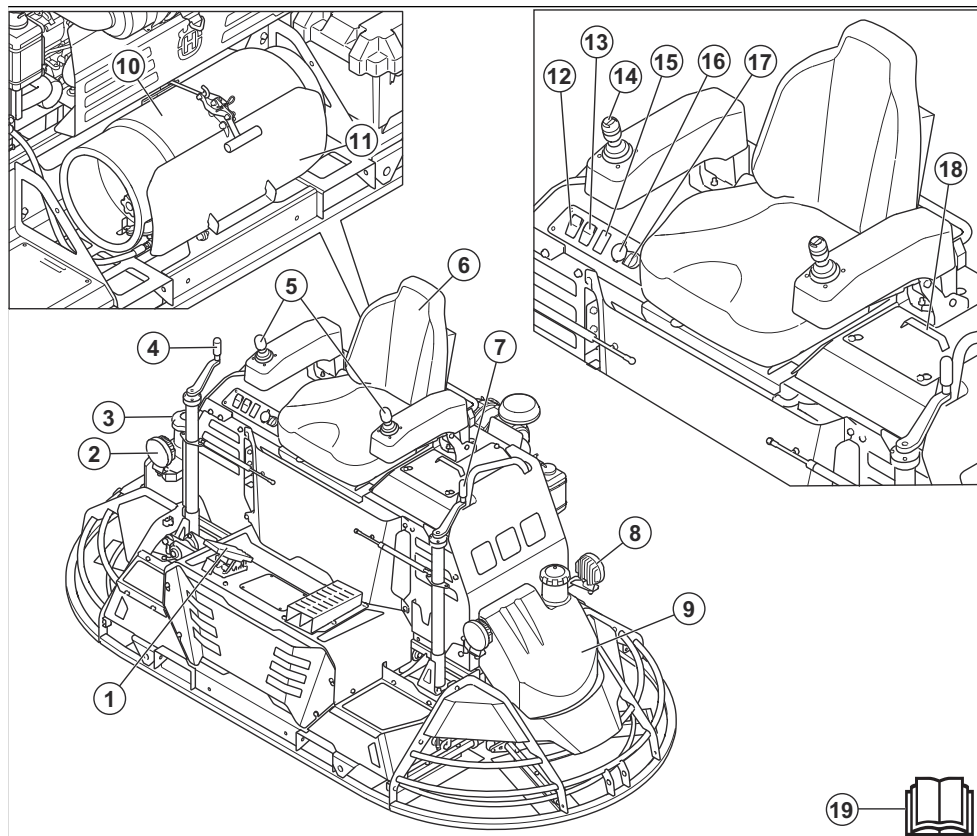
- | | |
|---|--|
| 1. Forreste arbejdslygte | 14. Timetæller |
| 2. Brændstoftankdæksel | 15. Tændingsnøgle |
| 3. Styling af højre bladvinkel | 16. Serviceluge |
| 4. Knap til styling af sprøjtning af forsinkelsesmiddel | 17. Løftepunkt, 1 på hver side |
| 5. Styreanordninger | 18. Styling af venstre bladvinkel |
| 6. Sæde med operatørtilstedeværelseskontrol | 19. Dæksel til vand- og forsinkelsesmiddeltank |
| 7. Lomme til brugervejledningen | 20. Bageste arbejdslygte |
| 8. Kontakt til arbejdslys | 21. Blad |
| 9. USB-opladerudgang | 22. Gummistropper til at låse styreanordningerne under transport |
| 10. Indikator for lavt olietryk | 23. Speederkontrol, fodpedal |
| 11. Indikator for høj kølevæsketemperatur | 24. Brugervejledning |
| 12. Indikator for lav spænding | |
| 13. Indikator for motorkontrol | |

Produktoversigt CRT 48-37V-PS og CRT 48-57K-PS



- | | |
|---|--|
| 1. Speederkontrol, fodpedal | 9. Vand- og forsinkelsesmiddeltank |
| 2. Forreste arbejdslygte | 10. Kontakt til arbejdslys |
| 3. Brændstoftank | 11. Styretilstandskontakt |
| 4. Styring af højre bladvinkel | 12. Knap til styring af sprøjtning af forsinkelsesmiddel |
| 5. Joysticks | 13. USB-opladerudgang |
| 6. Sæde med operatørtilstedeværelseskontrol | 14. Tændingsnøgle |
| 7. Styring af venstre bladvinkel | 15. Serviceluge |
| 8. Bageste arbejdslygte | 16. Brugervejledning |

Produktoversigt CRT 48-57K-PS-DF



1. Speederkontrol, fodpedal
2. Forreste arbejdslygte
3. Brændstoftankdæksel
4. Styling af venstre bladvinkel
5. Styreanordninger
6. Sæde med operatørtilstedeværelseskontrol
7. Styling af højre bladvinkel
8. Bageste arbejdslygte
9. Dæksel til vand- og forsinkelsesmiddelstank
10. Gastank (medfølger ikke)
11. Gastankholder
12. Kontakt til arbejdslys
13. Styretilstandskontakt
14. Knap til styling af sprøjtning af forsinkelsesmiddel
15. Gaskontakt
16. USB-opladerudgang
17. Tændingsnøgle
18. Serviceluge

19. Brugervejledning

Symboler på produktet



ADVARSEL! Dette produkt kan være farligt og forårsage alvorlig personskaade eller død for brugeren eller andre. Vær forsigtig, og brug produktet korrekt.



Læs brugervejledningen grundigt, og sørg for at have forstået indholdet, inden du bruger produktet.



Brug høre- og øjenværn.



Risiko for eksplosion.



Brug ikke startvæsker.



Undgå, at produktet kommer i kontakt med gnister og flammer. Brandfare.



Standt motoren, inden du påfylder brændstof.



Brug kun LPG (flaskegas). Kun CRT 48-57K-PS-DF.



Risiko for personskade. Udvis forsigtighed i nærheden af bevægelige dele.



Risiko for personskade. Vær forsigtig, når du udfører vedligeholdelsesopgaver ved drivremmen.



Risiko for knusningsskade.



Varm overflade.



Hold hænderne væk fra bladene.



Hold fødderne væk fra bladene.



Batterisyre er giftig og kan forårsage ætsning.



Læs brugsvejledningen.



Risiko for eksplosion.



Bortskaf brugte batterier i overensstemmelse med lokale miljøbestemmelser. Batteriet indeholder kviksølv (Hg), cadmium (Cd) eller bly (Pb).



Indhold under tryk. Må ikke åbnes, når produktet er varmt.



Belastningen på styreanordningerne skal fjernes før justering.



Træd ikke her.



Løftepunkt.



Tændingsnøgleposition OFF.



Tændingsnøgleposition ON.



Tændingsnøgleposition, start motoren.



Start ikke motoren.



Lyskontakt.



LPG (flaskegas) eller blyfri benzin. Kun CRT 48-57K-PS-DF



Fastsurrebsbeslag.



Vandtank.



Styretilstand.



Hydraulikoliepåfyldning.



Lavt motorolietryk.



Ladeindikator for generator. Spændingen er for lav. Se motormanualen for at få flere oplysninger.



Motorkølevæsketemperaturen er for høj.



Motorfejl. Se motormanualen for at få flere oplysninger.



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende EF-direktiver.



Dette produkt er i overensstemmelse med gældende UK-bestemmelser.



Brug rent, filtreret brændstof.



Udstødningsgasserne fra motoren indeholder kullite, som er en lugtfri, giftig og meget farlig gasart. Undlad at tænde produktet indendørs eller i lukkede rum.



Luk LPG-brændstofventilen, når produktet ikke er i brug.

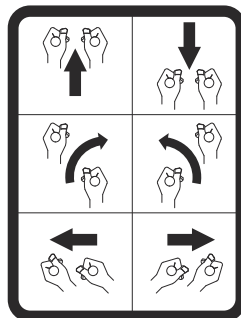


Det er tegn på lækage, hvis der er frost på gasbeholderen, ventiler eller slanger, eller hvis du kan lugte gas.

Bemærk: Andre symboler/etiketter på produktet refererer til specifikke krav for certificering på nogle markeder.

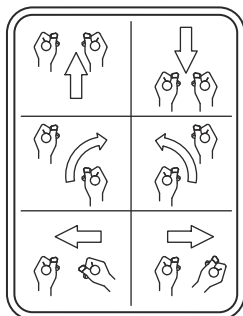
Mærkat for styrebetjening

Til CRT 48-57K og CRT 48-37V. Se *Sådan bevæges produktet i det korrekte betjeningsmønster CRT 48-37V og CRT 48-57K på side 59.*

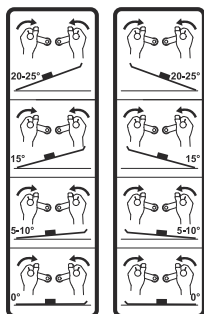


Til CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF. Se *Sådan bevæges produktet i det korrekte*

betjeningsmønster CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF på side 60.

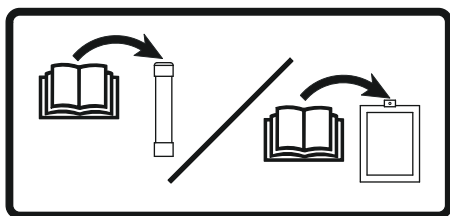


Mærkat for bladvinkel



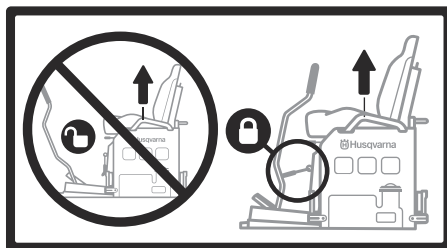
Se Sådan justeres bladvinklen på side 61.

Mærkat for brugervejledning



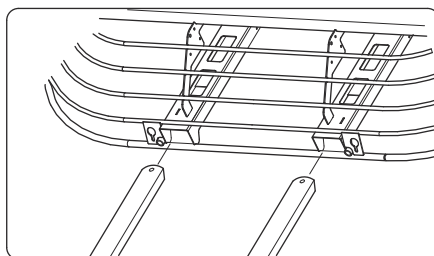
Brugervejledningen skal opbevares sammen med produktet.

Mærkat for låsning af styreanordninger CRT 48-37V og CRT 48-57K



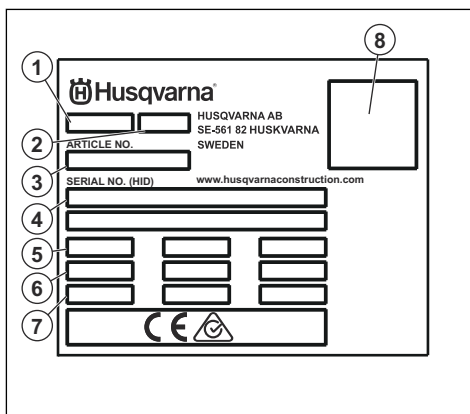
Se Sådan løftes produktet på side 73.

Mærkat for gaffeltruckåbninger



Se Sådan løftes produktet på side 73.

Typeskilt



1. Produkttype
2. Model
3. Varenummer
4. Serienummer
5. Produktvægt

6. Nominel effekt
7. Produktionsår og -måned
8. QR-kode

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på vores produkt, hvis:

- produktet er forkert repareret.
- produktet er repareret med dele, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten
- produktet har tilhør, der ikke er fra producenten eller ikke er godkendt af producenten.
- produktet ikke er repareret på et godkendt servicecenter eller af en godkendt myndighed.

Sikkerhed

Sikkerhedsdefinitioner

Advarsler, forholdsregler og bemærkninger bruges til at pege på særligt vigtige dele af brugsanvisningen.



ADVARSEL: Bruges, hvis føreren udsætter sig selv eller omkringstående personer for risiko for personskade eller dødsfald ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.



BEMÆRK: Bruges, hvis der er risiko for skader på produktet, andre materialer eller det omgivende område ved tilsidesættelse af instruktionerne i brugsanvisningen.

Bemærk: Bruges til at give yderligere oplysninger, der er nødvendige i en given situation.

Generelle sikkerhedsinstruktioner



ADVARSEL: Læs følgende advarselinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Dette produkt er et farligt værktøj, hvis du ikke er forsigtig, eller hvis du bruger produktet forkert. Dette produkt kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Anvend ikke produktet, før du har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Produktet er ikke til brug for personer (herunder børn) med nedsatte fysiske, følelsesmæssige eller mentale evner, nedsat følesans eller manglende erfaring og viden.
- Følg alle advarsler og anvisninger
- Overhold alle gældende love og bestemmelser.
- Brugeren og brugerens arbejdsgiver skal kende og forebygge farerne i forbindelse med brugen af produktet.
- Lad ikke en person betjene produktet, medmindre vedkommende har læst og forstået indholdet i denne brugsanvisning.
- Brug ikke produktet, medmindre du har modtaget oplæring i det før brug. Sørg for, at alle brugere oplæres i produktet.

- Lad ikke børn betjene produktet.
- Lad kun autoriserede personer betjene produktet.
- Brugeren er ansvarlig for uheld på mennesker og materiel.
- Brug ikke produktet, hvis du er træt, syg eller påvirket af alkohol, narkotika eller medicin.
- Vær altid forsigtig, og brug din sunde fornøft.
- Dette produkt danner et elektromagnetisk felt under betjening. Dette felt kan i visse tilfælde påvirke aktive eller passive medicinske implantater. For at mindske risikoen for alvorlig personskade eller dødsfald anbefaler vi, at personer med medicinske implantater kontakter deres læge og producenten af det medicinske implantat, før de tager produktet i brug.
- Hold produktet rent. Sørg for, at skilte og mærkater er tydeligt læsbare.
- Brug ikke produktet, hvis det er beskadiget.
- Du må ikke foretage ændringer af dette produkt.
- Brug ikke produktet, hvis der er risiko for, at andre personer har foretaget ændringer af produktet.

Sikkerhedsinstruktioner for betjening



ADVARSEL: Læs følgende advarselinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Sørg for, at du ved, hvordan du standser motoren hurtigt i nødstilfælde.
- Brugeren skal have de fysiske kræfter, der er nødvendige, for at betjene produktet sikkert.
- Betjen ikke produktet uden alle beskyttelsesdæksler installeret.
- Brug personlige værnemidler. Se *Personligt beskyttelsesudstyr* på side 51.
- Våd beton kan forårsage kemiske brandsår. Brug beskyttelsestøj, og fjern straks våd beton, hvis du får den på huden.
- Kig altid nedad og bagud, før og mens du kører bagud. Hold øje med store og små forhindringer.
- Sænk hastigheden, før du drejer om et hjørne.
- Hold børn, tilskuere og dyr væk fra arbejdsområdet og på sikker afstand af produktet under driften.
- Sørg for, at kun autoriserede personer befinder sig i arbejdsområdet.
- Hold arbejdsområdet rent og oplyst.

- Sørg for at stå i en stabil og sikker stilling under brug. Bliv siddende i sædet i fremadgående retning. Hold fødderne på kontrolplatformen og hænderne på betjeningsanordningerne.
- Sørg for, at der ikke er risiko for, at du eller produktet kan falde ned fra stor højde.
- Sørg for, at der ikke er fedt eller olie på håndtaget, sædet eller den fodbetjente speeder.
- Brug ikke produktet i områder, hvor der kan forekomme brand eller eksplosioner.
- Produktet kan forårsage udkastning af genstande med høj fart. Sørg for, at alle personer i arbejdsområdet bruger godkendt personligt beskyttelsesudstyr. Fjern løse genstande fra arbejdsområdet.
- Før du går væk fra produktet, skal du standse motoren og kontrollere, at der ikke er nogen risiko for utilsigtet start.
- Sørg for, at tøj, langt hår og smykker ikke kommer i klemme i bevægelige dele.
- Hold hænder og fødder væk fra bladene.
- Slå aldrig på produktet.
- Betjen ikke produktet nær elledninger. Produktet har ikke elektrisk isolering, og personskaade eller dødsfald kan forekomme.
- Før du betjener produktet, skal du finde ud af, om der er skjulte ledninger, kabler og rør i arbejdsområdet. Hvis produktet rammer en skjult genstand, skal motoren standses med det samme, og produktet og genstanden skal efterses. Betjen ikke produktet igen, før du ved, om det er sikkert at fortsætte.
- Brug ikke produktet, hvis beskyttelsesburet eller andre elementer er beskadigede.
- Sørg for, at kun operatøren befinder sig på produktet under drift. Lad ikke andre personer opholde sig på produktet under drift.

Vibrationssikkerhed



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Under brug af produktet kan der overføres vibrationer fra produktet til brugeren. Regelmæssig og hyppig brug af produktet kan forårsage eller forøge omfanget af personskaader på brugeren. Skader kan forekomme i fingre, hænder, håndled, arme, skuldre, nerver, blodforsyning eller andre dele af kroppen. Skaderne kan være invaliderende og/eller permanente og kan forstærkes gradvist i flere uger, måneder eller år. Eventuelle skader omfatter skader på blodcirkulationen, nervesystemet, led og andre anatomiske strukturer.
- Symptomer kan opstå under brug af produktet eller på andre tidspunkter. Hvis du har symptomer og fortsætter med at betjene produktet, kan symptomerne forstærkes eller bliver permanente.

Hvis disse eller andre symptomer forekommer, skal du søge lægehjælp:

- Følelsesløshed, manglende følesans, snurren, stikken, smerte, brændende fornemmelse, dunken, stivhed, klodsethed, styrketab, ændringer af hudens farve eller tilstand.
- Symptomer kan forstærkes ved lave temperaturer. Brug varmt tøj og hold hænderne varme og tørre, når du bruger produktet i kolde omgivelser.
- Udfør vedligeholdelse på og betjen produktet som angivet i brugsanvisningen for at bevare et korrekt vibrationsniveau.
- Dette produkt har et vibrationsdæmpningssystem, der mindsker vibrationerne fra håndtagene til brugeren. Lad produktet gøre arbejdet. Skub ikke produktet for hårdt frem. Hold let fast i produktets håndtag, men sørg for, at du styrer og betjener produktet sikkert. Skub ikke håndtagene ind i endestoppene mere end nødvendigt.
- Hold kun hænderne på håndtaget eller håndtagene. Hold alle andre kropsedele væk fra produktet.
- Stop produktet med det samme, hvis der pludselig opstår stærke vibrationer. Fortsæt ikke arbejdet, før årsagen til de øgede vibrationer er fjernet.

Sikkerhed omkring støv



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug af produktet til betjening på tørre overflader, der er forskellige fra de tilsigtede, kan medføre øgede støvmængder i luften. Indånding af støv kan forårsage alvorlige personskaader og permanente helbredsproblemer. Silikastøv er klassificeret som skadeligt af flere myndigheder. Følgende er eksempler på sådanne helbredsproblemer:
 - De kroniske eller potentielt dødelige lungesygdomme kronisk bronkitis, silikose og lungefibrose
 - Kræft
 - Fosterskaader
 - Hudbetændelse
- Brug korrekt beskyttelsesudstyr for at mindske mængden af støv og dampe i luften og for at reducere støv på arbejdsudstyr, overflader, tøj og dele af kroppen. Eksempler på sådant udstyr er støvopsamlingsystemer samt vandsprøjter, der binder støvet. Reducer forekomsten af støv ved kilden, hvor det er muligt. Sørg for, at udstyret installeres og anvendes korrekt, og at der udføres regelmæssig vedligeholdelse.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation i arbejdsområdet.
- Hvis det er muligt, skal du rette produktets udstødning på en måde, så den ikke forårsager, at der kommer støv i luften.

Sikkerhed omkring udstødningsgasser



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Langvarig indånding af udstødningsgasser kan medføre sundhedsproblemer.
- Udstødningsgasserne fra motoren indeholder kulilte, som er en lugtfri, giftig og meget farlig gasart. Da kulilte er lugtfri og ikke kan ses, er det ikke muligt at mærke det. Et symptom på kulilteforgiftning er svimmelhed, men en person kan blive bevidstløs uden advarsel, hvis mængden eller koncentrationen af kulilte er tilstrækkelig.
- Udstødningsgasser, som du kan se eller lugte, indeholder også kulilte.
- Brug ikke et produkt med forbrændingsmotor indendørs eller i områder, der ikke har tilstrækkelig ventilation.
- Indånd ikke udstødningsgasserne.
- Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation i området. Dette er meget vigtigt, hvis du bruger produktet i indelukkede arbejdsområder, hvor udstødningsgasser nemt kan samle sig.

Sikkerhed omkring støj



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Høje støjniveauer og langvarig eksponering for støj kan forårsage støjbettinget høretab.
- Udfør vedligeholdelse på og betjen produktet som beskrevet i brugervejledningen for at holde støjniveauet på et minimum.
- Efterse lyddæmperen for skader. Sørg for, at lyddæmperen er korrekt monteret på produktet.
- Anvend godkendt høreværn, når du betjener produktet.
- Lyt efter advarselssignaler og stemmer, når du bruger høreværn. Tag høreværnet af, når produktet er standset, medmindre høreværn skal bruges pga. støjniveauet i arbejdsområdet.

Personligt beskyttelsesudstyr



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug godkendt personligt beskyttelsesudstyr, når du betjener produktet. Personligt beskyttelsesudstyr udelukker ikke fuldstændigt risikoen for personskader, men det kan mindske omfanget af skaderne i tilfælde af, at der skulle ske en ulykke. Lad forhandleren hjælpe dig med at vælge det rigtige personlige beskyttelsesudstyr.

- Kontrollér regelmæssigt tilstanden af det personlige beskyttelsesudstyr.
- Brug en godkendt beskyttelseshjelm.
- Brug godkendt høreværn.
- Brug godkendte beskyttelsesbriller med sidebeskyttelse.
- Bær altid beskyttelseshandsker.
- Anvend støvler med stålsnude og skridsikre såler.
- Brug godkendt arbejdstøj eller tilsvarende tætsiddende tøj med lange ærmer og lange ben.

Brandslukker

- Hav en brandslukker i nærheden under arbejde.
- Brug en pulverslugker af "ABE"-klassen eller en CO2-slukker af "BE"-typen.

Sikkerhedsanordninger på produktet



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug ikke et produkt med sikkerhedsanordninger, der er beskadigede eller ikke fungerer korrekt.
- Kontrollér sikkerhedsanordningerne regelmæssigt. Hvis sikkerhedsanordningerne er beskadigede eller ikke fungerer korrekt, skal du kontakte din Husqvarna-serviceforhandler.
- Foretag ikke ændringer på sikkerhedsanordninger.

Lyddæmper

Lyddæmperen reducerer lyd-niveauet og leder udstødningsgasserne væk fra brugeren.

Brug ikke produktet, hvis lyddæmperen mangler eller er beskadiget. En beskadiget eller manglende lyddæmper øger støjniveauet og risikoen for brand.



ADVARSEL: Lyddæmperen bliver meget varm under og efter brug, og når motoren kører i tomgang. For at undgå forbrændinger må du ikke røre ved den varme lyddæmper. Vær forsigtig i nærheden af brandfarlige materialer og/eller dampe for at forhindre brand. Brug beskyttelseshandsker for at undgå forbrændinger.

Sådan kontrolleres lyddæmperen

- Efterse lyddæmperen regelmæssigt for at sikre, at den er monteret korrekt og ikke er beskadiget.

Brugertilstedeværelseskontrol

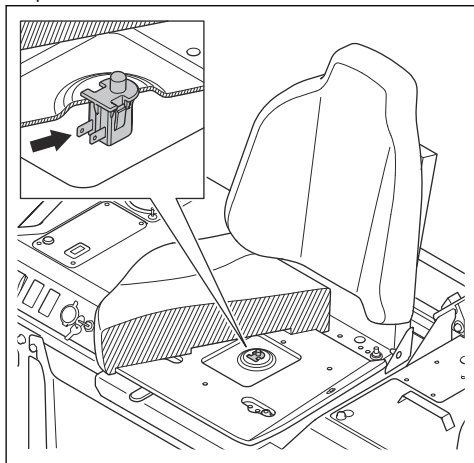
OPC aktiveres, når brugeren flytter sig fra sædet. Drevet til bladene standser, men motoren kører i tomgang. Hvis der trykkes på speederen, når føreren ikke sidder i sædet, forbliver motoren i tomgang.

Sådan udføres brugertilstedeværelseskontrollen



ADVARSEL: Sørg for, at operatøren ikke træder ned fra produktet under denne kontrol. En operatør skal være på produktet for at stoppe det hurtigt, hvis der opstår en nødsituation.

1. Sørg for, at operatørtilstedeværelseskontrollkontakten er i rette position.



2. Løft dig en kort afstand fra sædet.
3. Tryk på speederen.
4. Kontrollér, at motoren forbliver i tomgang.
5. Hvis operatørtilstedeværelseskontrollen ikke fungerer korrekt, skal du lade et godkendt servicecenter reparere den.

Sådan udføres en kontrol af tændingsnøglen

- Start og stop motoren for at kontrollere tændingsnøglen. Se *Sådan startes produktet på side 58* og *Sådan startes CRT 48-57K-PS-DF med varm motor på side 58*.
- Sørg for, at motoren starter, når du drejer tændingsnøglen til startpositionen.
- Sørg for, at motoren standser omgående, når du drejer tændingsnøglen til stoppositionen.

Brændstofsikkerhed



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brændstof er meget antændeligt, og dampene er eksplosive. Vær forsigtig med brændstof for at undgå personskade, brand og eksplosion.

- Indånd ikke brændstofdampene. Brændstofdampene er giftige og kan forårsage personskade. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation.
- Fjern ikke dækslet på brændstoftanken, og påfyld aldrig brændstof, mens motoren kører.
- Sørg for, at motoren er afkølet, inden du fylder brændstof på.
- Påfyld aldrig brændstof i et indendørs område. Utilstrækkelig luftstrøm kan forårsage personskader eller dødsfald på grund af kvælning eller kulliteforgiftning.
- Ryg ikke i nærheden af brændstof eller motoren.
- Anbring ikke varme genstande i nærheden af brændstof eller motoren.
- Påfyld ikke brændstof nær gnister eller åben ild.
- Før du fylder brændstof på, skal du åbne brændstoftankens dæksel langsomt og forsigtigt udløse trykket.
- Brændstof på huden kan forårsage personskade. Hvis du får brændstof på huden, skal du bruge sæbe og vand til at fjerne brændstoffet.
- Hvis du får brændstof på dit tøj, skal du skifte tøj med det samme.
- Fyld aldrig brændstoftanken helt op. Varme får brændstoffet til at udvide sig. Sørg for at bevare ledig plads øverst i brændstoftanken.
- Spænd brændstoftankens dæksel helt. Hvis brændstoftankens dæksel ikke spændes, opstår der risiko for brand.
- Før du starter produktet, skal du flytte produktet minimum 3 m væk fra det sted, du påfyldte brændstof.
- Start ikke produktet, hvis der er brændstof eller motorolie på produktet. Fjern uønsket brændstof og motorolie, og lad produktet tørre, før du starter motoren.
- Undersøg regelmæssigt motoren for lækager. Hvis der er utætheder i brændstofsyste­met, må du ikke starte motoren, før lækagerne er repareret.
- Brug ikke fingre til at undersøge motoren for utætheder.
- Opbevar kun brændstof i godkendte beholdere.
- Når produkt og brændstof er sat til opbevaring, skal du kontrollere, at brændstof og brændstofdampene ikke kan forårsage skader.
- Aftap brændstoffet i en godkendt beholder udendørs og på sikker afstand af gnister og åben ild.

Sikkerhed vedr. LPG (flaskegas)



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Sørg for, at tændingsnøglen er i positionen OFF, når du udfører arbejde på gasbeholderen.
- Udskift kun gasbeholderen, når tændingsnøglen er i positionen OFF.

- LPG er antændeligt, og dampene er eksplosive. Udvis forsigtighed for at undgå personskade, brand og eksplosion.
- Læs alle instruktioner på produktet og på gasbeholderen.
- Gasreguleringsudstyret må ikke udskiftes. Ændringer af gasreguleringsudstyret kan medføre farlige niveauer af motoremissioner.
- Indånd ikke brændstofdamp. Brændstofdampene er giftige og kan forårsage personskade. Sørg for, at der er tilstrækkelig ventilation.
- Start ikke motoren i et område uden tilstrækkelig luftgennemstrømning. Flaskegas er tungere end luft og kan ophobes i lavreliggende områder. Utilstrækkelig luftgennemstrømning øger risikoen for brand eller eksplosion pga. gnister og risikoen for personskade som følge af dampene.
- Ryg ikke i nærheden af produktet, motoren eller gasbeholderen.
- Anbring ikke varme genstande i nærheden af gassen eller motoren.
- Hold produktet væk fra gnister eller åben ild.
- Kontrollér regelmæssigt flaskegassystemet for lækager. Hvis der er lækager, må du ikke starte motoren, før lækagerne er repareret.
- Opbevar ikke gasbeholdere i en bygning. Gasbeholdere må kun befinde sig i en bygning under brugen af produktet.
- Opbevar gasbeholdere på et sikkert sted med tilstrækkelig luftgennemstrømning.

Batterisikkerhed



ADVARSEL: Et beskadiget batteri kan eksplodere og forårsage personskade. Hvis batteriet er deformeret eller beskadiget, skal du kontakte en Husqvarna-serviceforhandler.



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Brug beskyttelsesbriller, når du er i nærheden af batterier.
- Bær ikke ure, smykker eller andre metalgenstande i nærheden af batteriet.
- Opbevar batteriet utilgængeligt for børn.
- Oplad batteriet på et sted med god luftgennemstrømning.
- Hold brændbare materialer på mindst 1 m, når du oplader batteriet.
- Kassér udskiftede batterier. Se *Bortskaffelse på side 75*.
- Der kan komme eksplosive gasser fra batteriet. Undlad at ryge i nærheden af batteriet. Hold batteriet væk fra åben ild og gnister.

Sikkerhedsinstruktioner for betjening tæt på kanter



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Der er risiko for, at produktet vælter, hvis det betjenes i nærheden af en kant. Hold altid mindst 80 % af produktet på en overflade, der er tilstrækkelig stabil til at kunne bære produktets vægt.
- Hvis produktet vælter, skal du standse motoren, inden du løfter produktet tilbage til en overflade, der er tilstrækkelig stabil. Se *Sådan løftes produktet på side 73*.

Sikkerhedsinstruktioner for vedligeholdelse



ADVARSEL: Læs følgende advarselsinstruktioner, inden du bruger produktet.

- Hvis vedligeholdelsen ikke udføres korrekt og regelmæssigt, øges risikoen for personskade og beskadigelse af produktet.
- Bær personligt beskyttelsesudstyr. Se *Personligt beskyttelsesudstyr på side 51*.
- Standt motoren, og kontrollér, at alle produktets dele er kølet af, før du udfører vedligeholdelse.
- Rengør produktet for at fjerne farlige materialer, inden du udfører vedligeholdelse.
- Afmonter tændhætten, før du udfører vedligeholdelsen.
- Slidte blade kan have skarpe kanter. Brug beskyttelseshandsker, og vær forsigtig ved håndtering af bladene.
- Motorens udstødningsgasser er varme og kan indeholde gnister. Betjen ikke produktet indendørs eller i nærheden af brandfarligt materiale.
- Du må ikke foretage ændringer af produktet. Ændringer af produktet, der ikke er godkendt af producenten, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.
- Brug altid originalt tilbehør og originale reservedele. Tilbehør og reservedele, der ikke er godkendt af producenten, kan medføre alvorlig personskade eller dødsfald.
- Udskift beskadigede, slidte eller defekte dele.
- Foretag kun den form for vedligeholdelse, der er beskrevet i denne brugervejledning. Lad et godkendt serviceværksted udføre alle andre former for service.
- Alt værktøj skal fjernes fra produktet, før du starter motoren efter vedligeholdelse. Løstliggende værktøj eller værktøj, der er installeret på roterende dele, kan blive slynget ud og forårsage personskade.

- Efter vedligeholdelse skal du udføres en kontrol af produktets vibrationsniveau. Tal med et godkendt serviceværksted, hvis niveauet ikke er korrekt.

- Lad et godkendt serviceværksted foretage regelmæssig service af produktet.

Drift

Indledning



ADVARSEL: Læs og forstå kapitlet om sikkerhed, før du bruger produktet.

Det skal du gøre, inden du betjener produktet

- Læs brugervejledningen omhyggeligt igennem, og sørg for at have forstået instruktionerne.
- Læs motorproducentens instruktionsbog.
- Undersøg produktet og alle komponenter for skader. Betjen ikke produktet, hvis der er synlige skader.
- Foretag daglig vedligeholdelse. Se *Vedligeholdelsesskema på side 63.*

Sådan uddannes nye operatører af produktet



ADVARSEL: Dette produkt kan forårsage alvorlig personskade eller død for brugeren eller andre. Nye operatører skal kende alle betjeningsanordninger og lære, hvordan produktet betjenes sikkert, før det tages i brug.

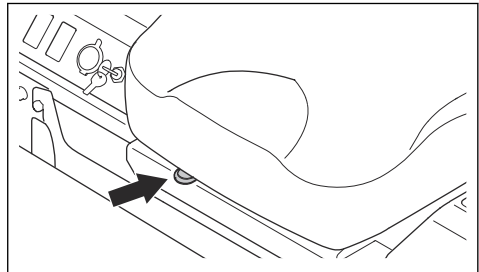
1. Vis nye operatører den korrekte operatørposition i sædet.
2. Vis dem styrebetjeningsfunktionerne, og hvordan man starter produktet.
3. Lad dem lære at styre produktet på en hård og let våd betonoverflade.
 - a) Øg bladets vinkel til 6 mm/¼".
 - b) Indstil speederen til maksimal effekt for at opnå den bedste styring.
 - c) Start med at holde stille, og flyt derefter produktet lige fremad, og foretag 180° vendinger.

Sådan justeres sædet

Indstil sædet for at opnå den bedste arbejdsstilling og en mere sikker betjening.

1. Tag plads i sædet.

2. Skub sædejusteringsgrebet til venstre.

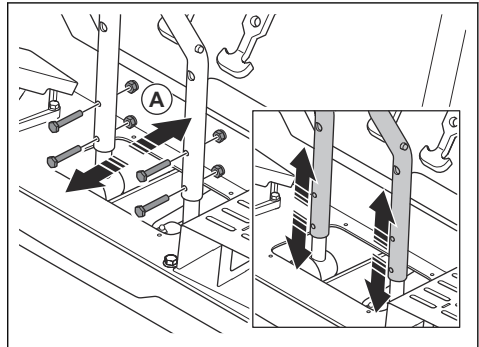


3. Flyt sædet til den korrekte position.
4. Slip sædejusteringsgrebet.

Sådan justeres styreanordningernes placering

Der er 2 positioner for styreanordningerne. Vandringer er længere med styreanordningerne i øverste position.

1. Stop motoren.
2. Fjern de 4 bolte og de 4 møtrikker (A).



3. Indstil styreanordningerne i 1 af de 2 positioner.
4. Monter de 4 bolte og 4 møtrikker.

Sådan foretages indkøring af gearkasserne

- I løbet af de første 2-4 timers drift skal motoren køre med ½ gas.



BEMÆRK: Der er risiko for beskadigelse af gearkasserne, hvis du betjener motoren med fuld gas i indkøringsperioden.

Sådan monteres flydeskiver



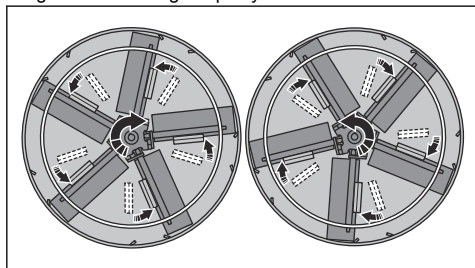
BEMÆRK: Sørg for, at flydeskiven er korrekt monteret, inden produktet betjenes. En forkert monteret flydeskive giver ikke et ensartet resultat.



BEMÆRK: Fjern flydeskiven, før du løfter produktet. Flydeskiverne kan falde ned og blive beskadigede, når du løfter produktet med løfteudstyr. Se *Sådan løftes produktet på side 73*.

Ved bestilling af reservedele skal du kontakte din Husqvarna-forhandler eller dit serviceværksted.

1. Stop motoren, og fjern tændingsnøglen.
2. Løft produktet med løfteudstyr. Se *Sådan løftes produktet på side 73*.
3. Anbring støtter under produktets ramme for at holde produktet stabilt, mens det løftes.
4. Juster midten af bladenhederne med midten af flydeskiverne.
5. Indstil bladets vinkel til 0°.
6. Drej den venstre flydeskive mod uret, indtil bladene griber fat i beslagene på flydeskiven.



7. Drej den højre flydeskive med uret, indtil bladene griber fat i beslagene på flydeskiven.

Bemærk: Højre og venstre er som set fra operatørens position i sædet.

8. Sørg for, at flydeskiverne er låst på plads.
9. Forøg bladets vinkel en lille afstand for at låse bladene i de flydeskivens beslag. Se *Sådan justeres bladvinklen på side 61*.

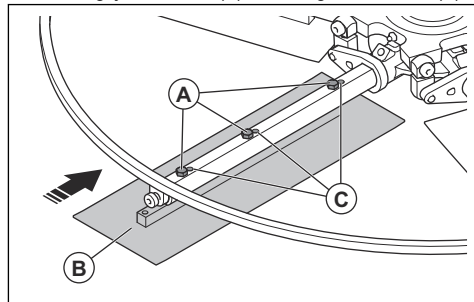
Sådan monteres 1168 mm/46" flydeskiver



BEMÆRK: Sørg for, at flydeskiven er korrekt monteret, inden produktet betjenes. En forkert monteret flydeskive giver ikke et ensartet resultat.

Ved bestilling af reservedele skal du kontakte din Husqvarna-forhandler eller dit serviceværksted.

1. Stop motoren, og fjern tændingsnøglen.
2. Løft produktet med løfteudstyr. Se *Sådan løftes produktet på side 73*.
3. Anbring støtter under produktets ramme for at holde produktet stabilt, mens det løftes.
4. Løsn og fjern boltene (A), der fastgør hvert blad (B).



5. Flyt bladene, så de flugter med de indvendige skruehuller (C).
6. Monter og spænd boltene i de indvendige skruehuller (C).
7. Fastgør flydeskiven til bladene. Se *Sådan monteres flydeskiver på side 55*.

Sådan monteres gasbeholderen CRT 48-57K-PS-DF



ADVARSEL: Sørg for, at motoren er slukket, før du monterer gasbeholderen.



ADVARSEL: Brug beskyttelseshandsker og øjenværn.



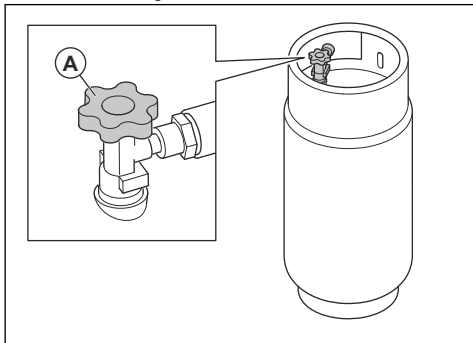
BEMÆRK: Sørg for at bruge den korrekte type gasbeholder. En forkert gasbeholder kan medføre skader på produktet. Se *Tekniske data CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF på side 76*.



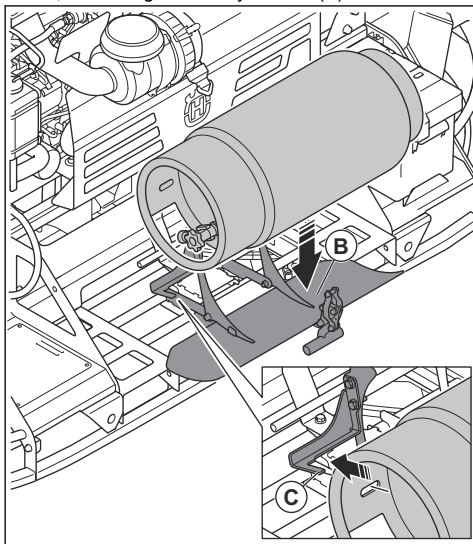
BEMÆRK: Sørg for, at gasbeholderen er i den korrekte position.

Hvis gasbeholderen er tilsluttet, og produktet ikke er i drift, skal gasbeholderens ventil lukkes.

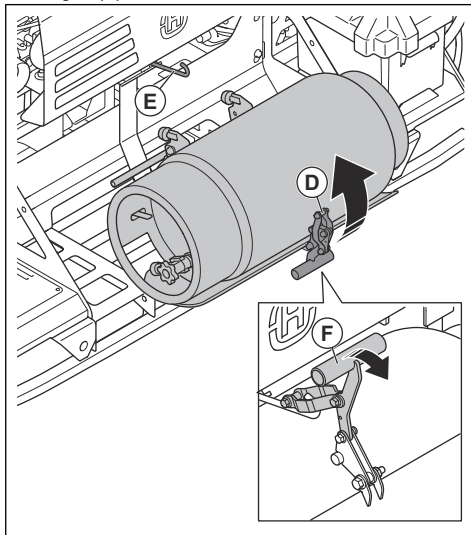
1. Drej knappen (A) på gasbeholderens ventil med uret for at sikre, at gasbeholderens ventil er helt lukket.



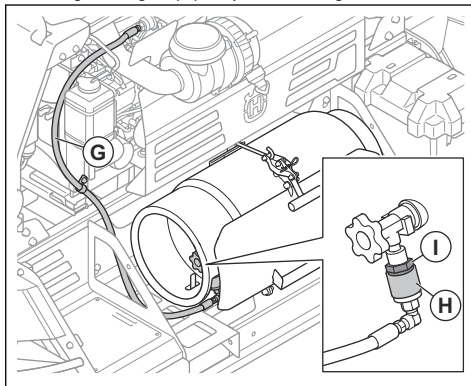
2. Sæt gasbeholderen på flaskeholderen (B), og sørg for, at den flugter med styrestiften (C).



3. Luk gasflaskeholderen, og fastgør klemmen (D) til krogen (E).



4. Lås flaskeholderen med håndtaget (F).
5. Slut gasslangen (G) fra produktet til gasbeholderen.

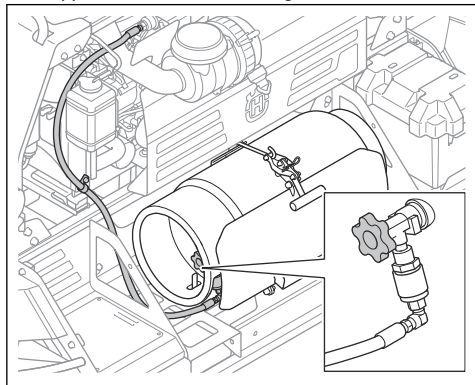


- a) Sæt hunkoblingen (H) på hankoblingen (I) på gasbeholderens ventil.
- b) Spænd hunkoblingen (H) med hånden, indtil forbindelsen er stram.

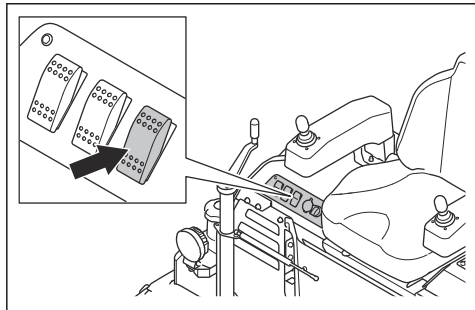


BEMÆRK: Brug ikke værktøj til at spænde koblingerne på gasbeholderen og slangen til flaskegas. Koblingerne kan blive beskadigede.

6. Drej gasbeholderens ventil mod uret, indtil den stopper, for at starte flowet af gas.



7. Drej tændingsnøglen til positionen Start, og sæt kontakten til skift af brændstof i positionen LPG.



8. Sørg for, at der ikke er lækager. Påfør sæbevand på alle gasslanger for at udføre lækagetesten.
9. Hvis der ikke er nogen lækager, startes motoren. Se *Sådan startes produktet på side 58.*
10. Lad motoren køre i tomgang i 2-3 minutter for at sikre, at flowet af gas er tilfredsstillende.

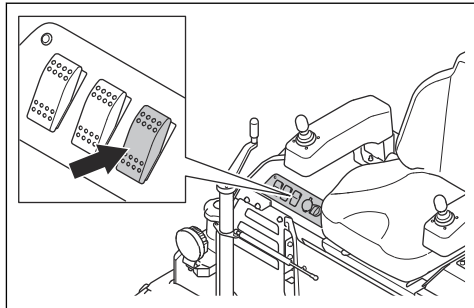
Sådan udskiftes en tom gasbeholder CRT 48-57K-PS-DF



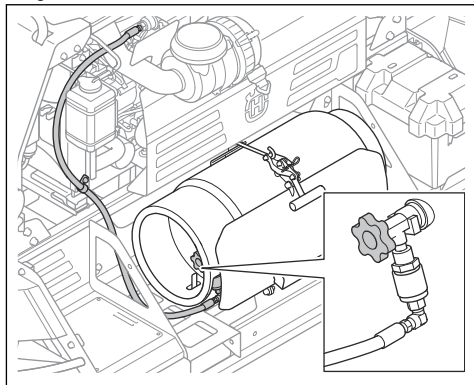
ADVARSEL: Brug beskyttelseshandsker og øjenværn.

1. Start motoren. Se *Sådan startes CRT 48-57K-PS-DF med varm motor på side 58* eller *Sådan startes CRT 48-57K-PS-DF med kold motor på side 58.*

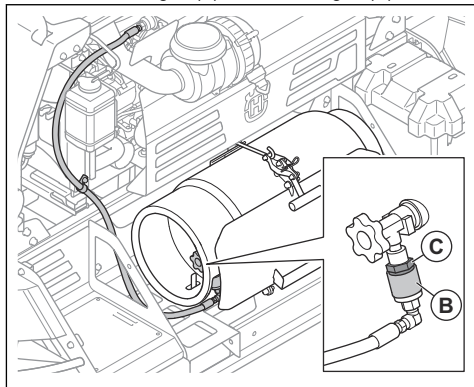
2. Drej gaskontakten til positionen LPG.



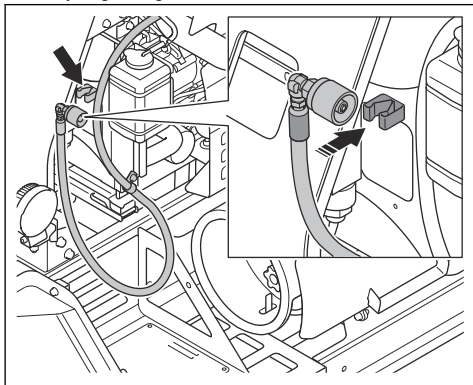
3. Drej gasbeholderens ventil med uret for at sikre, at gasbeholderen er helt lukket.



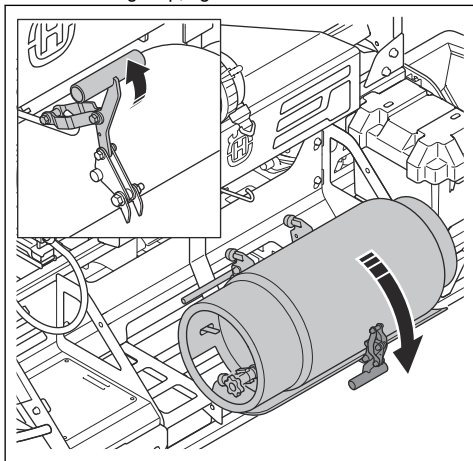
4. Lad motoren køre, indtil den stopper, for at sikre, at gasslangerne er tomme.
5. Drej tændingsnøglen til positionen STOP.
6. Kobl hunkoblingen (B) fra hankoblingen (C).



7. Sæt slangen til gasforsyningen på holderen til forsyningsslangen.



8. Lås håndtaget op, og fold flaskeholderen ud.

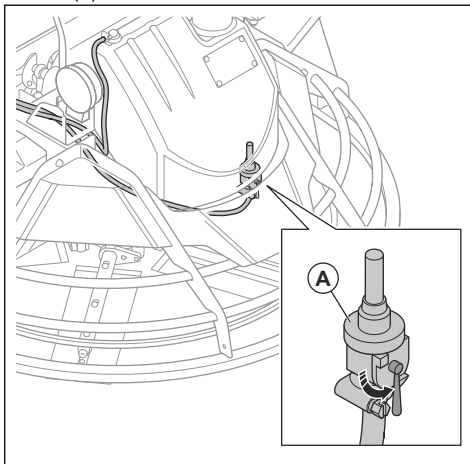


9. Løft den tomme gasbeholder ud af holderen.
10. Monter en ny gasbeholder. Se *Sådan monteres gasbeholderen CRT 48-57K-PS-DF på side 55.*

Sådan startes produktet

For start af CRT 48-57K-PS-DF henvises til *Sådan startes CRT 48-57K-PS-DF med varm motor på side 58* eller *Sådan startes CRT 48-57K-PS-DF med kold motor på side 58.*

1. Åbn (A) brændstofventilen.



2. Sæt dig i operatørsædet, og juster det. Se *Sådan justeres sædet på side 54.*
3. Drej tændingsnøglen til positionen Start, og hold den i denne position, indtil motoren starter.
4. Når motoren starter, skal du straks slippe tændingsnøglen.
5. Hvis motoren ikke starter inden for 5 sekunder, skal du slippe tændingsnøglen og vente i 10 sekunder, før du prøver igen.
6. Lad motoren blive varm, før du betjener produktet.

Sådan startes CRT 48-57K-PS-DF med varm motor

1. Åbn gasbeholderventilen.
2. Sæt dig i operatørsædet, og juster det. Se *Sådan justeres sædet på side 54.*
3. Sørg for, at LPG-kontakten står i positionen LPG.
4. Drej tændingsnøglen til positionen Start, og hold den i denne position, indtil motoren starter.
5. Når motoren starter, skal du straks slippe tændingsnøglen.
6. Hvis motoren ikke starter inden for 5 sekunder, skal du slippe tændingsnøglen og vente i 10 sekunder, før du prøver igen.
7. Lad motoren køre i tomgang i 5 minutter, før du betjener produktet.

Sådan startes CRT 48-57K-PS-DF med kold motor

1. Sæt dig i operatørsædet, og juster det. Se *Sådan justeres sædet på side 54.*
2. Sørg for, at LPG-kontakten er indstillet til benzin.
3. Drej tændingsnøglen til positionen Start, og hold den i denne position, indtil motoren starter.

4. Når motoren starter, skal du straks slippe tændingsnøglen.
5. Hvis motoren ikke starter inden for 5 sekunder, skal du slippe tændingsnøglen og vente i 10 sekunder, før du prøver igen.
6. Lad motoren køre i tomgang i 5 minutter.
7. Åbn gasbeholderventilen.
8. Indstil LPG-kontakten til positionen LPG.

Driftstilstande



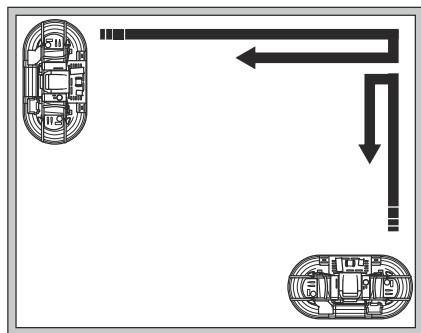
BEMÆRK: Se efter løse sten, og fjern dem fra betonoverfladen før betjeningen. Løse sten kan lave mærker, der kan være vanskelige at fjerne fra betonoverfladen.

Arbejdet med flydeskiven fjerner buler og fordybninger på betonoverflader. Sørg for, at betonoverfladen er tilstrækkelig hård før arbejdet med flydeskiven. Lav et trin på overfladen, og sørg for, at skomærkets dybde er mindre end 3 mm/0,12".

Når arbejdet med flydeskiven er afsluttet, er betonoverfladen klar til glitningsarbejdet. Glitningsarbejdet øger tætheden i betonoverfladen og gør den glat og hård.

Sådan bevæges produktet i det korrekte betjeningsmønster CRT 48-37V og CRT 48-57K

- Fjern gummistroppeperne fra styreanordningerne for at låse dem op.
- Bevæg produktet i lige linje fremad over betonoverfladen.



- Under arbejde med flydeskiven: Start den første flydepassage 90° fra afretningspassagen for at fjerne de ujævnheder, der er tilbage efter afretterne. Kryds altid de næste par passager, der er nødvendige for at få et fladt gulv. Ved afslutningen af hver betonoverflade flyttes produktet til siden og derefter bagud til den modsatte ende. Sørg for, at der er en overlappning på mindst 1/2 af diameteren på en bladenhed. Vend produktet langsomt og forsigtigt, og kun når du arbejder i nærheden af genstande, som f.eks. rør.



BEMÆRK: Vend ikke produktet under arbejde med flydeskiven, medmindre det er nødvendigt. Dette kan bevæge den våde beton og forårsage hak, huller og defekter på betonoverfladen.

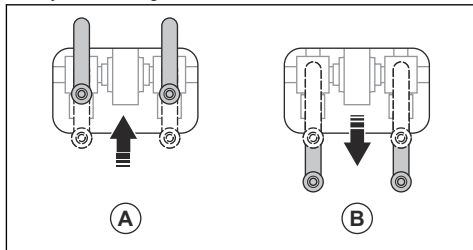
- Under glitningsarbejdet: Drej 180° for enden af betonoverfladen, og bevæg produktet i lige linje fremad til den modsatte ende. Sørg for, at der er en overlappning på mindst 1/2 af diameteren på en bladenhed.

For at bevæge produktet med styreanordningerne CRT 48-37V og CRT 48-57K



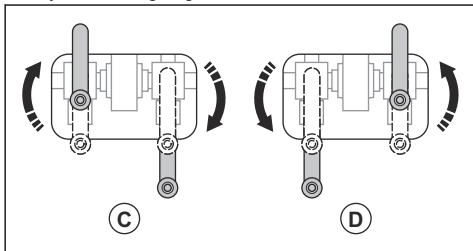
BEMÆRK: Du må ikke skubbe eller trække i styreanordningerne hurtigt eller med kraft. Dette forårsager skader på styreanordningerne og kan få produktet til at ryste.

- A: For at bevæge produktet fremad skal du skubbe styreanordningerne fremad.

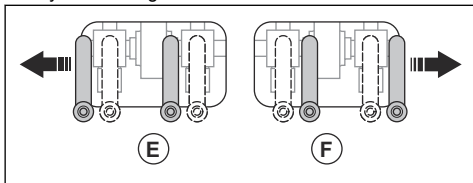


- B: For at bevæge produktet bagud skal du skubbe styreanordningerne bagud.

- C: Hvis du vil dreje i urets retning, skal du skubbe venstre styreanordning fremad, og trække højre styreanordning bagud.



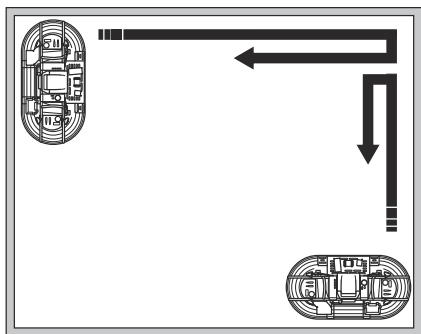
- D: Hvis du vil dreje mod urets retning, skal du skubbe højre styreanordning fremad, og trække venstre styreanordning bagud.
- E: For at dreje til venstre skal du skubbe styreanordningerne til venstre.



- F: For at dreje til højre, skal du skubbe styreanordningerne til højre.

Sådan bevæges produktet i det korrekte betjeningsmønster CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF

- Bevæg produktet i lige linje fremad over betonoverfladen.



- Under arbejde med flydeskiven: Ved afslutningen af hver betonoverflade flyttes produktet til siden og derefter bagud til den modsatte ende. Sørg for, at der er en overlappning på mindst $\frac{1}{2}$ af diameteren på en bladenhed. Vend produktet langsomt og forsigtigt, og kun når du arbejder i nærheden af genstande, som f.eks. rør.



BEMÆRK: Vend ikke produktet under arbejde med flydeskiven, medmindre det er nødvendigt. Dette kan bevæge den våde beton og forårsage hak, huller og defekter på betonoverfladen.

- Under glitningsarbejdet: Drej 180° for enden af betonoverfladen, og bevæg produktet i lige linje fremad til den modsatte ende. Sørg for, at der er en overlappning på mindst $\frac{1}{2}$ af diameteren på en bladenhed.

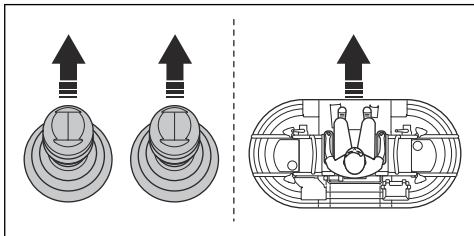
Sådan bevæges produktet med styreanordningerne CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF



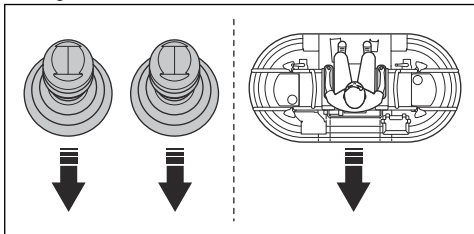
BEMÆRK: Tryk ikke for hårdt på joystickene. For hårdt tryk kan beskadige styreanordningerne.

Bemærk: Venstre joystick foretager kun bevægelser fremad og bagud. Når produktet betjenes til venstre eller højre, anvendes kun det højre joystick.

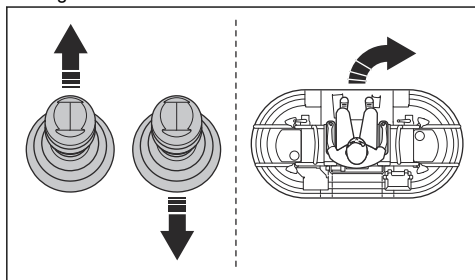
- Skub joystickene fremad for at bevæge produktet fremad.



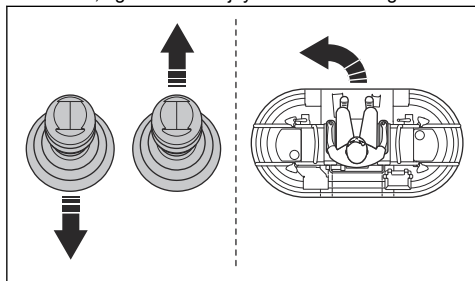
- Træk joystickene bagud for at bevæge produktet bagud.



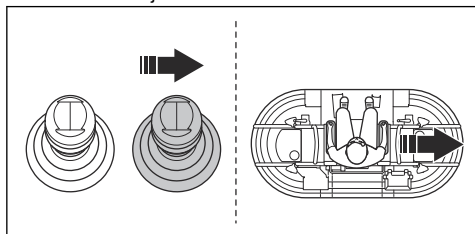
- For at dreje med uret, skal det venstre joystick skubbes fremad, og det højre joystick trækkes bagud.



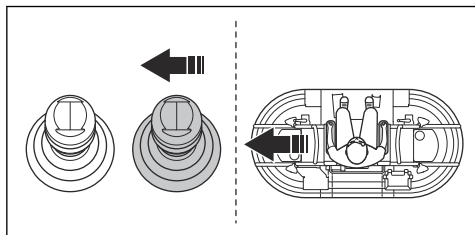
- For at dreje mod uret, skal det højre joystick skubbes fremad, og det venstre joystick trækkes bagud.



- For at bevæge til højre, skal det højre joystick skubbes til højre.



- For at bevæge til venstre, skal det venstre joystick skubbes til venstre.

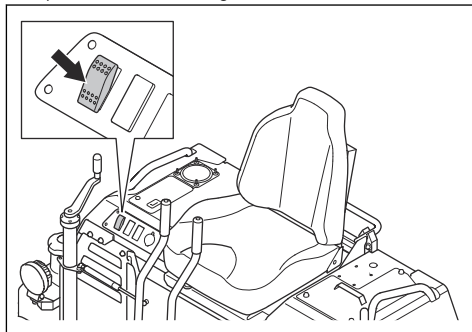


Sådan bruges arbejdslygterne

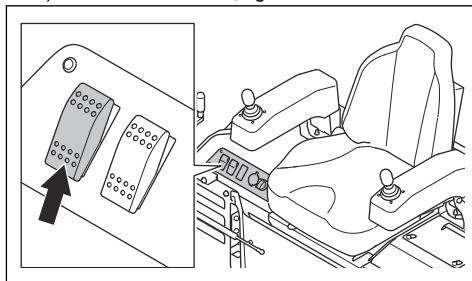
Produktet har 2 arbejdslygter foran og 2 arbejdslygter bagpå.

- Tryk på arbejdslygtekontakten for at tænde og slukke for arbejdslygterne.

a) For CRT 48-57K og CRT 48-37V



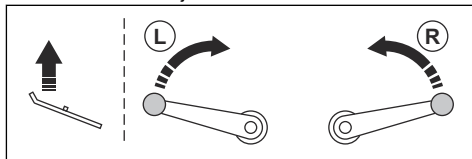
b) For CRT 48-37V-PS, og CRT 48-57K-PS-DF



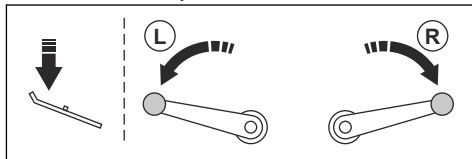
Sådan justeres bladvinklen

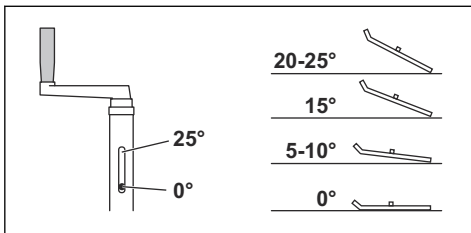
1. Indstil bladvinklen på venstre side af produktet, og indstil derefter den samme bladvinkel på højre side af produktet.

- a) For at øge bladvinklen drejes styringen af venstre bladvinkel med uret og styringen af højre bladvinkel drejes mod uret.



- b) For at reducere bladvinklen drejes styringen af venstre bladvinkel mod uret og styringen af højre bladvinkel drejes med uret.





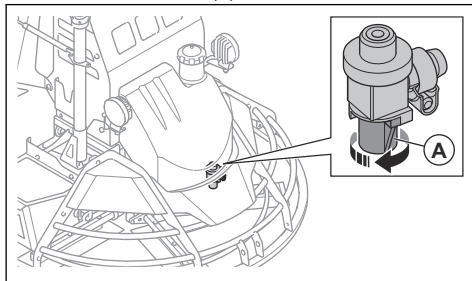
Anbefalet bladvinkel på forskellige betonoverflader

Betonoverfladens tilstand	Anbefalet bladvinkel
Våd	Flad, 0°
Våd til plastisk	Lille vinkel, 5-10°
Ikke helt hård	Moderat vinkel, 15°
Hård	Maksimal vinkel, 20-25°

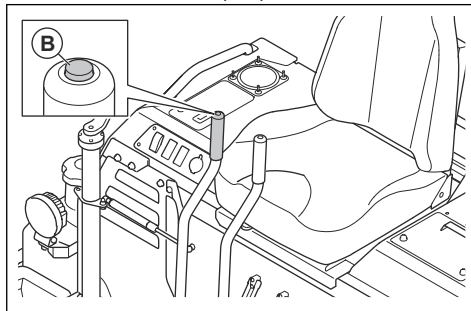
Sådan bruges vand- og forsinkelsesmiddelsystemet CRT 48-57K og CRT 48-37V

Forsinkelsesmiddelsystemet holder betonen tilstrækkeligt våd under glitningsprocessen. Sørg for, at den omgivende temperatur er mere end 0 °C/32 °F, før du bruger forsinkelsesmiddelsystemet.

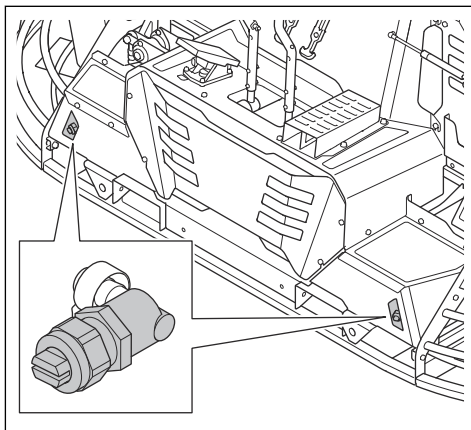
1. Fyld vandtanken med rent vand eller vandbaseret forsinkelsesmiddel.
2. Åbn for vandventilen (A).



3. Tryk på og hold styringen af forsinkelsesmiddel (B) nede for at starte vandpumpen.



Vand eller vandbaseret forsinkelsesmiddel sprøjtes ud af de 2 dyser foran på produktet.

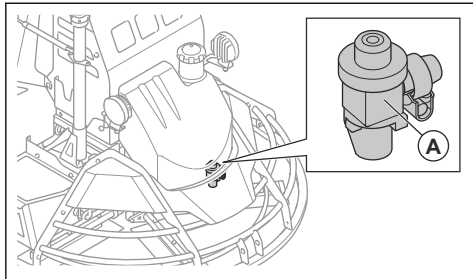


Sådan bruges forsinkelsesmiddelsystemet CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF

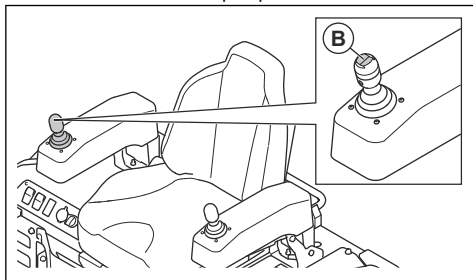
Forsinkelsesmiddelsystemet holder betonen tilstrækkeligt våd under glitningsprocessen. Sørg for, at den omgivende temperatur er mere end 0 °C/32 °F, før du bruger forsinkelsesmiddelsystemet.

1. Fyld vandtanken med rent vand eller vandbaseret forsinkelsesmiddel.

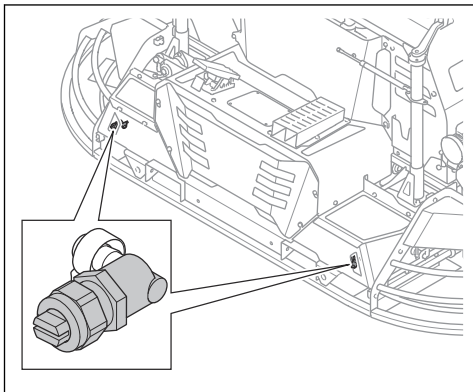
2. Åbn for vandventilen (A).



3. Tryk på og hold styringen af forsinkelsesmiddel (B) nede for at starte vandpumpen.



Vand eller vandbaseret forsinkelsesmiddel sprøjtes ud af de 2 dyser foran på produktet.

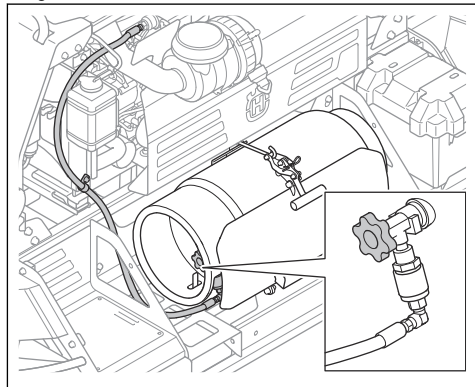


Sådan standses produktet CRT 48-57K og CRT 48-37V

1. Sæt styreanordningerne i neutral position.
2. Slip speederen.
3. Drej tændingsnøglen til positionen OFF. Motoren standser.

Sådan standses produktet CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF

1. Sæt joystickene i neutral position.
2. Slip speederen.
3. Drej tændingsnøglen til positionen OFF. Motoren standser.
4. For model CRT 48-57K-PS-DF: Drej knappen på gasbeholderens ventil med uret for at lukke gasbeholderen.



Vedligeholdelse

Indledning



ADVARSEL: Læs og forstå sikkerhedskapitlet, før du udfører vedligeholdelse på produktet.

Alt service- og reparationsarbejde på produktet kræver specialuddannelse. Professionelt udførte reparationer og service leveres. Hvis forhandleren ikke er

et serviceværksted, kan vedkommende oplyse om nærmeste serviceværksted.

For bestilling af reservedele skal du kontakte din Husqvarna forhandler eller dit serviceværksted.

Vedligeholdelsesskema

* = Generel vedligeholdelse udført af føreren.
Instruktionerne findes ikke i denne brugervejledning.

X = Instruktionerne findes i denne brugervejledning.

O = Se motormanualen for at få yderligere oplysninger.

++ = Lad et godkendt serviceværksted udføre vedligeholdelsen.

General produktvedligeholdelse	Hver dag	Efter de første 20 timer	Hver måned eller hver 200. time	Årligt eller hver 500. time
Sørg for, at der ikke er brændstof- eller olielækager.	*			
Efterse produktets yvendige dele for slitage og skader.	*			
Sørg for, at speederen, styreanordningerne og styringen af bladvinklen kan bevæge sig jævnt.	*			
Sørg for, at møtrikker og skruer er strammede.	*			
Udfør en kontrol af bladarmene.	*			
Udfør en kontrol af lygterne.	*			
Efterse drivremmen for skader.	*			
Sørg for, at der ikke er lækager i gasbrændstofsyste- met. KunCRT 48-57K-PS-DF.	X			
Sørg for, at gasbeholderen er installeret korrekt. KunCRT 48-57K-PS-DF.	X			
Rengør produktet umiddelbart efter betjeningen.	X			
Smør bladakslerne, når du har rengjort produktet.	X			
Kontrollér sprøjtedyserne. Rengør sprøjtedyserne, hvis de er tilstoppede.	X			
Kontrollér operatørtilstedeværelseskontrollen.	X			
Smør kardanleddene.		X		
Udfør en kontrol af oliestanden i gearkasserne.		X	X	
Udskift olien i gearkasserne.				++
Udskift vandfilteret.				++

Motorvedligeholdelse	Hver dag	Efter de første 20 timer	Hver måned eller hver 200. time	Årligt eller hver 500. time
Udfør en kontrol brændstofstanden.	*			
Udfør en kontrol af motoroliestanden.	X			
Rens luftfilteret. Udskift det, hvis det er beskadiget el- ler ikke kan renses helt.	X			
Udfør en kontrol af motorkølevæskestanden.	O			
Udskift motorolien og oliefilteret. Se motormanualen for den korrekte vedligeholdelsesplan.	O	O	O	O

Motorvedligeholdelse	Hver dag	Efter de første 20 timer	Hver måned eller hver 200. time	Årligt eller hver 500. time
Udfør en kontrol af brændstoffilteret.			*	
Efterse og rengør tændrørene. Udskift tændrørene, hvis det er nødvendigt.			++	
Kontrollér ventilatorremmen.			O	
Udskift olien i gearkassen				X
Udskift luftfilteret.				++
Udskift tændrørene.				++
Skift motorkølevæsken.				++
Udfør vedligeholdelse på gasbrændstofssystemet. KunCRT 48-57K-PS-DF.				++
Udskift LPG-låsen og filteret. KunCRT 48-57K-PS-DF.				++

Sådan rengøres produktet



BEMÆRK: Vand under højt tryk kan beskadige visse komponenter på produktet. Brug kun en ren og fugtig klud til at rengøre dem.

- Brug kun en ren og fugtig klud til at rengøre operatørpladsen og disse komponenter:
 - a) Sædet, styreanordningerne, styrekontakterne, tændingskontakten, indikatorerne og speederen.
 - b) Fodpedalen.
 - c) Sikringerne.
 - d) De elektriske komponenter.
- Fjern betonen fra produktets overflader efter hver betjening, før betonen bliver hård.
- Brug en højtryksrenser til at fjerne beton og uønsket materiale fra bladene og beskyttelsesringen.
- Rengør produktet med en højtryksrenser med en afstand på mindst 1 m.
- Sprøjt navene og beskyttelsesringen med betonforskallingsolie eller betonslipmiddel. Dette gør det nemmere at rengøre produktet efter næste anvendelse.

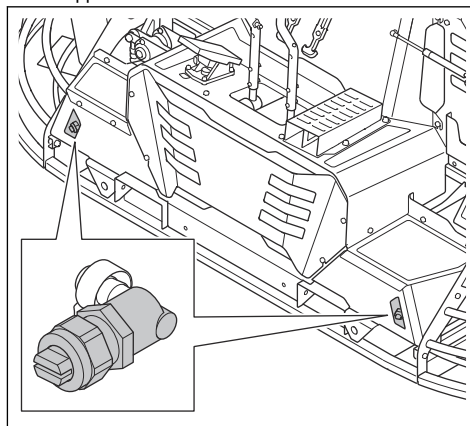


BEMÆRK: Sprøjt ikke betonforskallingsolie eller betonslipmiddel på bladene.

- Påfør fedt i alle smørenipler, når du har rengjort produktet. Dette forhindrer snavset vand i at forblive på de indvendige overflader af bladnavet.

Sådan kontrolleres sprøjtedyserne

1. Efterse sprøjtedyserne, og sørg for, at de ikke er tilstoppede.



2. Rengør sprøjtedyserne og filteret i sprøjtedyserne efter behov.
3. Efterse slangerne, og kontrollér, at de ikke er beskadigede.

Sådan rengøres eller udskiftes luftfilteret CRT 48-37V og CRT 48-57K



ADVARSEL: Brug godkendt åndedrætsværn, når du rengør eller udskifter luftfilteret. Bortskaf brugte luftfiltre korrekt. Indånding af støvet i luftfilteret er farligt for helbredet.



BEMÆRK: Udskift altid et beskadiget luftfilter, ellers kan der komme støv ind i motoren og beskadige motoren.

Rengør luftfilteret med de intervaller, der er angivet i *Vedligeholdelsesskema på side 63*. Udskift luftfilteret, hvis det er beskadiget eller ikke kan renses helt.

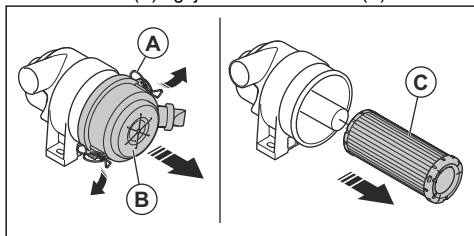


ADVARSEL: Rengør ikke luftfilteret med trykluft. Det forårsager skader på luftfilteret, og risikoen for at du indånder det farlige støv øges.



ADVARSEL: Luftfilterelementet eller luftfilterhuset må ikke rengøres med brændbare opløsningsmidler. Risiko for brand eller eksplosion.

1. Løft låsene (A) og fjern luftfilterdækslet (B).

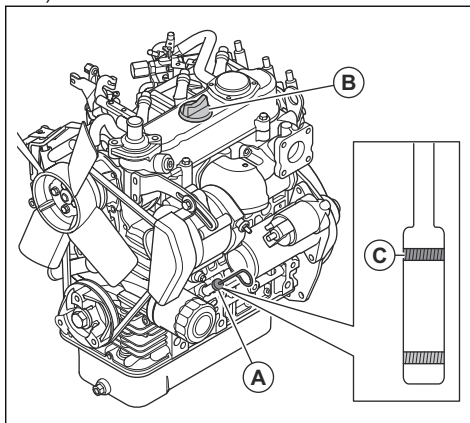


2. Fjern luftfilterelementet (C).
3. Undersøg luftfilterelementet for skader.
4. Bank papirfiltret mod en hård overflade for at fjerne partiklerne.
5. Rengør indersiden af luftfilterhuset med en ren, tør klud.
6. Monter luftfilteret i luftfilterhuset.
7. Installer luftfilterdækslet. Drej det for at låse det på plads, og luk låsene.

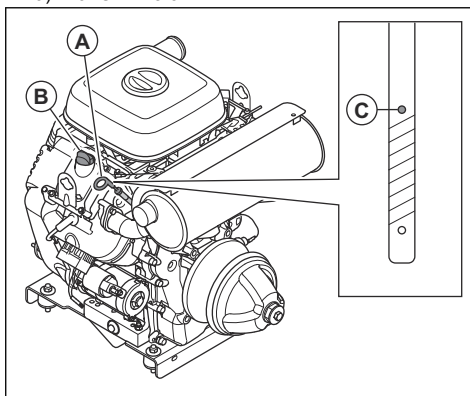
Sådan kontrolleres motoroliestanden

1. Fjern oliepinen (A).

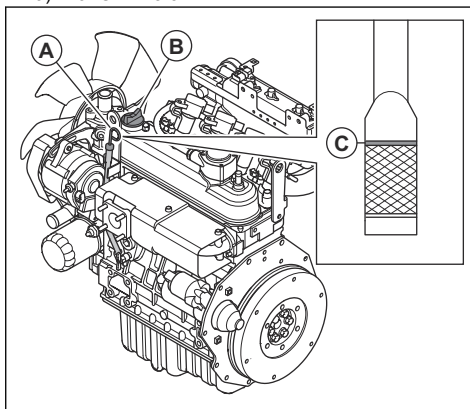
- a) For CRT 48-57K-PS-DF.



- a) For CRT 48-37V.



- a) For CRT 48-57K.



2. Fjern olie fra oliepinen, og sæt den tilbage på plads.

3. Tag oliepinden, og undersøg oliestanden på oliepinden. Oliestanden er korrekt, når den er mellem de 2 mærker på oliepinden.
4. Hvis oliestanden er lav, skal du tage olietankens dæksel (B) af, fylde op med motorolie og derefter foretage en kontrol af oliestanden igen. Se motormanualen for at finde oplysninger om den korrekte type olie.
5. Sørg for, at oliestanden ikke er over det øverste mærke (C) på oliepinden.
6. Installer olietankdækslet.

Sådan udskiftes motorolien

Se i brugervejledningen til motoren for at få oplysninger om, hvordan du skifter motorolien.

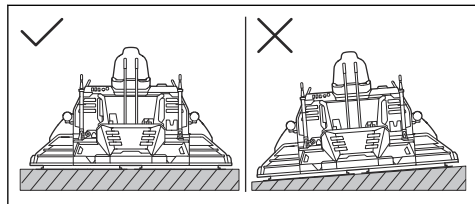
Sådan udskiftes oliefilteret

Se i brugervejledningen til motoren for at få oplysninger om, hvordan du udskifter motoroliefilteret.

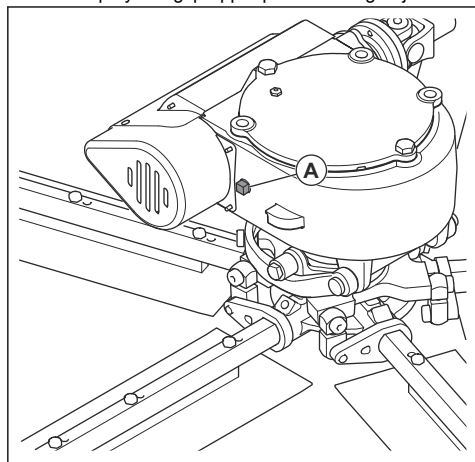
Sådan kontrolleres gearkasseoliestanden

Der findes 2 gearkasser på produktet. Udfør denne procedure for hver gearkasse.

1. Anbring produktet på en plan overflade med bladene stillet fladt.



2. Fjern 1 af oliepåfyldningspropperne (A). Gearkassen har oliepåfyldningspropper på venstre og højre side.



3. Kontrollér gearkasseoliestanden. Oliestanden er korrekt, når den er i bunden af gevindet i hullet til oliepåfyldningsproppen.
4. Hvis gearkasseoliestanden er lav, skal du påfylde den korrekte olietype. Se *Tekniske data på side 75*.



BEMÆRK: Påfyld ikke for meget, og bland ikke forskellige typer gearkasseolie. Gearkassen kan blive beskadiget.

5. Tør gevindene på oliepåfyldningshullet i gearkassen og gevindene på oliepåfyldningsproppen.
6. Påfør LOCTITE® 545™ eller tilsvarende på gevindene på oliepåfyldningsproppen.
7. Monter oliepåfyldningsproppen.
8. Tilspænd oliepåfyldningspropperne til 16-20 Nm/ 12-15 lb-ft.
9. Udfør en kontrol af gearkassens overtryksventil. Se *Sådan udføres en kontrol af gearkassens overtryksventil på side 67*.

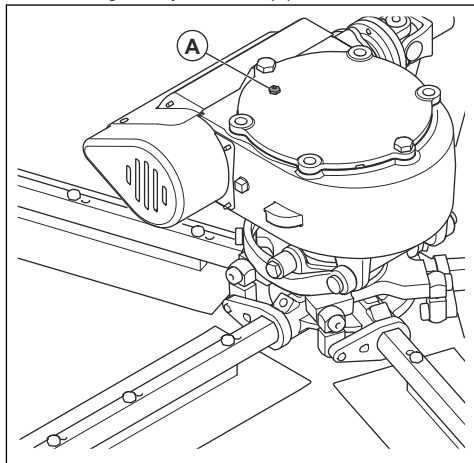
Sådan udføres en kontrol af gearkassens overtryksventil

Udfør denne procedure, hver gang du udfører en kontrol af oliestanden i gearkassen.



BEMÆRK: Hvis overtryksventilen er tilstoppet, er der risiko for olielækage fra gearkassens akselpakninger.

1. Undersøg overtryksventilen (A).

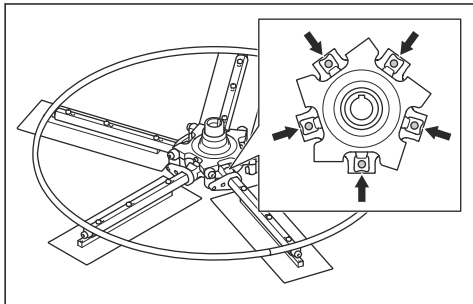


2. Hvis den er tilstoppet, skal den rengøres med en børste.
3. Hvis overtryksventilen ikke kan rengøres, skal den udskiftes. Få et godkendt serviceværksted til at udskifte overtryksventilen.

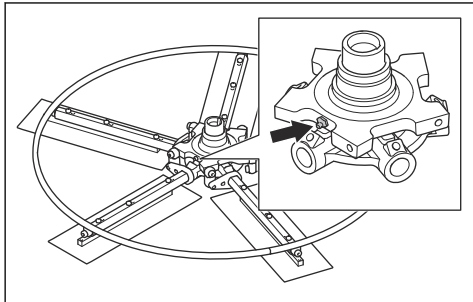
Sådan smøres bladakslerne

Brug en almindelig feddtype.

1. Anbring produktet på en plan overflade med bladene stillet fladt.
2. Stop motoren, og frakobl batteriet.
3. Forøg bladvinklen til den maksimale vinkel. Det gør det nemmere at få adgang til smøreplernerne.
4. Udskift ødelagte eller blokerede smørepipler.
5. Skub fedt gennem smøreplernerne, indtil fedtet kommer ud omkring bladakslerne.
 - a) For modellerne CRT 48-37V og CRT 48-57K.



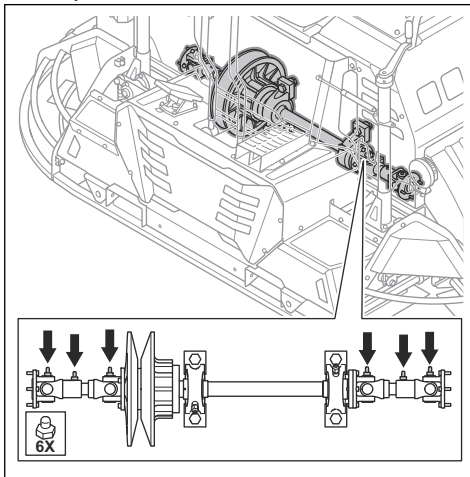
6. For modellerne CRT 48-37V og CRT 48-57K smøres bladets vinkelplade på hver side af produktet.



Sådan smøres kardanleddene

- Brug kardanledsfedt, se *Tekniske data på side 75*.

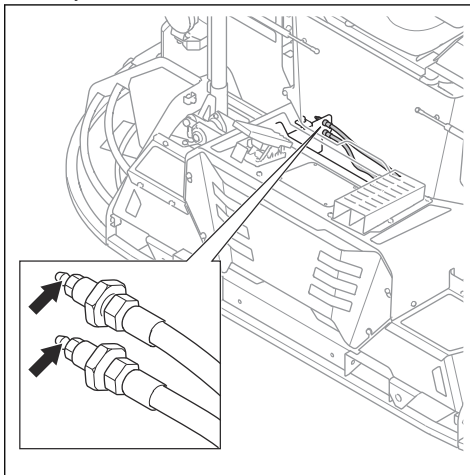
- Pres fedt gennem smøreplernerne for at smøre drivsystemet.



- Udskift ødelagte eller blokerede smørepipler.

Sådan smøres drivsystemets lejer

1. Brug almindeligt fedt, se *Tekniske data på side 75*.
2. Pres fedt gennem smøreplernerne for at smøre drivsystemet.



3. Udskift ødelagte eller blokerede smørepipler.

Sådan justeres bladakslerne



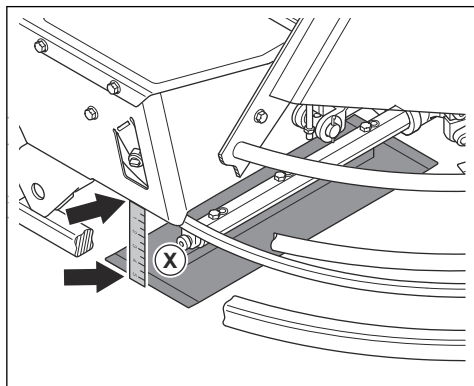
ADVARSEL: Før du justerer bladakslerne, skal du standse produktet, lade motoren køle af og frakoble batteriet.



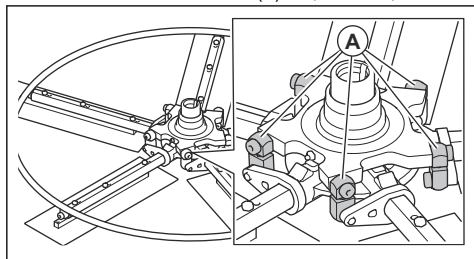
ADVARSEL: Bær altid beskyttelseshandsker. Bladene kan forårsage skæreskader.

Det er nødvendigt at justere bladakslerne under følgende forhold:

- Der er monteret en ny bladaksel.
 - Bladenheden adskilles.
 - Produktet ryster under drift.
1. Løft produktet med løfteudstyr, indtil bladene ikke rører jorden. Se *Sådan løftes produktet på side 73*.
 2. Anbring støtter under produktets ramme.
 3. Indstil bladvinklen til mellem $\frac{1}{2}$ og fuld bladvinkel, ca. 12° .
 4. Der er et lille spillerum i forbindelsen mellem bladakslen og bladvinkelpladen. Drej hvert blad, indtil den nederste ende af bladet er på det laveste punkt af spillerummet.
 5. Mål afstanden (X) mellem maskinens ramme og bladets nederste kant. Drej drivremmen for at dreje bladene for at måle afstanden for hvert blad.



6. Beregn den gennemsnitlige afstand (X) for alle bladene.
7. Løsn eller stram vinkelledene (A) for at justere afstanden for hvert blad til $(X) \pm 1,25 \text{ mm}/0,050''$.



Sådan udskiftes bladene

Der findes 2 typer blade. Se *Tilbehør på side 79*.



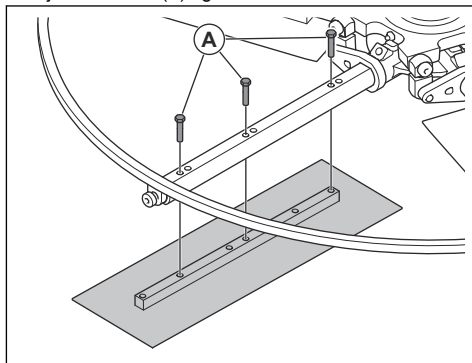
ADVARSEL: Før du udskifter bladene, skal du standse produktet, lade motoren køle af og frakoble batteriet.



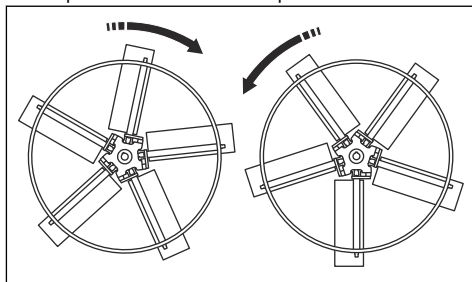
ADVARSEL: Bær altid beskyttelseshandsker.

For korrekte blade skal du kontakte din Husqvarna forhandler eller dit serviceværksted.

1. Løft produktet med løfteudstyr. Se *Sådan løftes produktet på side 73*.
2. Anbring støtter under produktets ramme.
3. Fjern skruerne (A) og bladet.



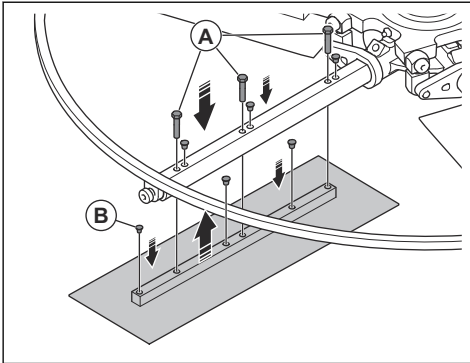
4. Ret skruenhullerne på bladakslerne ind efter skruenhullerne på det nye blad.
 - a) Hvis du monterer kombinationsblade, skal du placere bladene som vist på billedet.



Bemærk: Finishblade er symmetriske. Det har derfor ingen betydning, hvilken kant der peger i rotationsretningen.

5. Smør fedt på skruernes gevind for at lette afmonteringen af skruerne næste gang.

6. Monter det nye blad med smurte skruer (A).

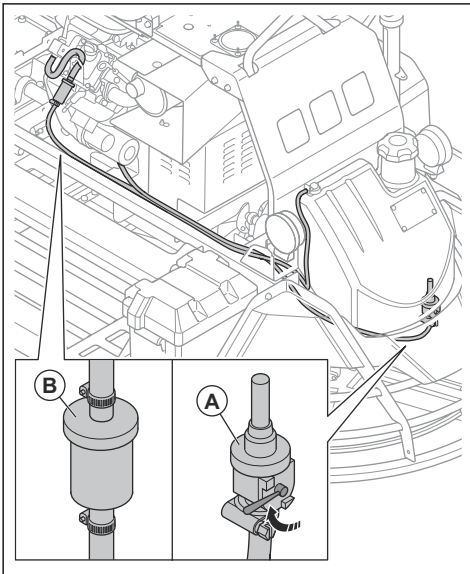


7. Sæt plastpropper (B) i de resterende huller i bladet. Dette er for at sikre, at hullerne ikke fyldes med beton under drift.

8. Udfør denne procedure for hvert blad.

Udskiftning af brændstoffilteret

1. Udluft brændstofsyste­met. Se motorvejledningen.
2. Luk benzinventilen (A).



3. Placer en beholder under brændstoffilteret (B).
4. Løsn slangeklemmerne på hver side af brændstoffilteret.
5. Afmonter og kasser brændstoffilteret.
6. Monter et nyt brændstoffilter, og tilspænd slangeklemmerne.
7. Åbn brændstofventilen.

Sådan oplades batteriet

- Hvis batteriet ikke bruges i længere tid, skal det oplades helt, før du bruger det.
- Brug en batterioplader, der automatisk justerer spændingen. Vi anbefaler en 2-trins oplader med konstant spænding, der automatisk reducerer til vedligeholdelsesladning, når batteriet er fuldt opladet. Tal med din Husqvarna-forhandler for at få oplysninger om den korrekte batterioplader.
- Foretag en vedligeholdelsesladning 1-2 gange i vintersæsonen, når produktet er sat til opbevaring.

Nødstart af motoren

Hvis batteriet er for svagt til at starte motoren, kan du bruge startkabler til at udføre en nødstart. Produktet er udstyret med et 12 V-system med minus til stel. Det produkt, der anvendes til nødstarten, skal også have et 12 V-system med minus til stel.

Tilslutning af startkabler

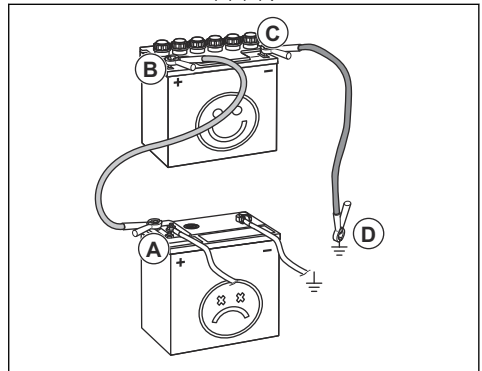


ADVARSEL: Risiko for eksplosion som følge af eksplosive gasser fra batteriet. Tilslut ikke den negative pol på det opladte batteri til eller i nærheden af den negative pol på det afladte batteri.



BEMÆRK: Undlad at bruge produktets batteri til at starte andre køretøjer.

1. Tilslut den ene ende af det røde batterikabel til batteriets PLUSPOL (+) (A) på det afladte batteri.



2. Tilslut den ene ende af det røde batterikabel til batteriets PLUSPOL (+) (B) på det opladte batteri.



ADVARSEL: Lad ikke enderne af det røde batterikabel røre ved stellet. Dette vil medføre en kortslutning.

3. Tilslut den ene ende af det sorte batterikabel til batteriets (C) MINUSPOL (-) på det opladte batteri.

4. Tilslut den anden ende af det sorte batterikabel til en STELFORBINDELSE (D) med god afstand til brændstoftanken og batteriet.

1. Fjern det SORTE kabel fra chassiset.

2. Fjern det SORTE kabel fra det fuldt opladte batteri.

3. Fjern det RØDE kabel fra de to batterier.

Afmontering af startkabler

Bemærk: Fjern startkablerne i omvendt rækkefølge i forhold til tilslutningen af startkablerne.

Fejlfinding

Fejlfinding

Problem	Årsag	Løsning
Motoren starter ikke.	Brændstoftanken er tom.	Fyld tanken med den korrekte brændstoftype. Se <i>Tekniske data på side 75</i> .
	Batteriforbindelserne er løse, eller det har forårsaget korrosion.	Udfør en kontrol af batteriets tilslutninger. Rengør batteriforbindelserne.
	Batteriet er ikke opladet.	Oplad eller udskift batteriet.
	Starteren er beskadiget.	Udskift starteren.
Motoren starter ikke let.	Brændstoftanken er tom.	Fyld tanken med den korrekte brændstoftype. Se <i>Tekniske data på side 75</i> .
	Batteriet er ikke opladet.	Udskift eller oplad batteriet.
	Brændstoffilteret er tilstoppet.	Udskift olien i gearkassen
	Fejl i brændstokfedsløbet.	Udfør en kontrol brændstoffledningerne.
Produktet er ikke stabilt og vibrerer for meget.	1 eller flere af glittearmene er bøjede eller beskadigede.	Udskift beskadigede glittearme. Se <i>Sådan udskiftes bladene på side 69</i> .
	1 eller flere af glittearmene er ude af justering.	Juster glittearmene. Se <i>Sådan justeres bladakslerne på side 68</i> .
	1 eller flere af glittebladene er bøjede eller beskadigede.	Udskift beskadigede glitteblade.
Styresystemets rækkevidde er for bred, og produktet er ikke nemt at styre.	Der er slitage på drejelejerne og stangerenderne.	Udfør en kontrol af drejelejerne og stangerenderne. Udskift beskadigede dele.
Produktet bevæger sig ikke.	Drivremmen er knækket.	
	Der er et vakuum mellem bunden af bladene eller skiverne og overfladen af betonen.	Juster vinklen på bladene, eller betjen styresystemet for at stoppe sugningen.
	Kilen i gearkassens udgangsaksel er knækket.	Udskift den beskadigede kile.
Kun ved brug med flaskegas:		

Problem	Årsag	Løsning
Motoren tørrer, men starter ikke.	Gasbeholderen er tom.	Udskift gasbeholderen.
	Gasbeholderens ventil er lukket.	Åbn gasbeholderventilen.
	Gaskontakten er i den forkerte position.	Indstil gaskontakten til positionen "LPG".
	Spærreventilen fungerer ikke korrekt.	Udfør en kontrol af de elektriske forbindelser til spærreventilen. Tal med et godkendt Husqvarna-servicecenter.
Motoren starter, men kører ikke jævnt.	Omgivelsestemperaturen er for kold.	Lad motoren blive varm, før du betjener produktet.
Motoren starter, men stopper igen efter kort tid, fordi brændstofførslen ikke er tilstrækkelig.	Gasbeholderens ventil er ikke helt åben.	Åbn gasbeholderens ventil helt.
	Der er en lækage i gasbrændstofssystemet.	Lad et godkendt serviceværksted finde og afhjælpe lækagen.
	Der er en blokering i brændstofslangen.	Sørg for, at brændstofslangen ikke er bukket eller tilstoppet.
	Gasfordamperen er tilstoppet eller beskadiget.	Undersøg fordamperen. Tal med et godkendt Husqvarna-serviceværksted, hvis du ikke kan fjerne tilstopningen.

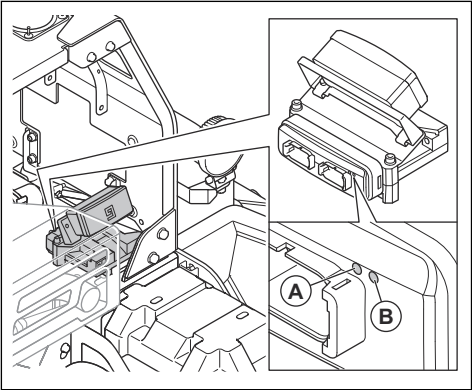
Sådan rettes en fejlkode

1. Identificer fejlkoden. Se *Fejlkoder på side 72*.
2. Sørg for, at systemspændingen er i det korrekte 12 V-systemområde, 11-14 V.
3. Se efter frakoblede eller løse elektriske forbindelser i styrekredsløbet. Dette omfatter de 2 joystickforbindelser, de 2 styreenhedsforbindelser, 6 patronventilforbindelser og stel.
4. Hvis systemspændingen er inden for det korrekte område, og alle elektriske forbindelser er korrekt tilsluttet, skal du kontakte et godkendt Husqvarna-servicecenter.

Fejlkoder

Der er 2 LED-indikatorer, der viser styresystemets ydeevne. Den grønne LED (B) er tændt under drift. Den røde LED (A) tændes, hvis der er en fejl. Den røde LED blinker, indtil fejlen er rettet, eller motoren stoppes. Den røde LED blinker i forskellige sekvenser for forskellige fejlkoder. Tæl antallet af gange, den røde LED blinker,

og sammenlign antallet af blink med kodelisten. For eksempel er en fejl for højre joystick's Y-akse kode 21. For kode 21 blinker den røde LED 2 gange og derefter 1 gang.



Kode	Beskrivelse
21	Y-akse, fejl i højre joystick. Uden for område.
22	X-akse, fejl i højre joystick. Uden for område.
23	Y-akse, fejl i venstre joystick. Uden for område.

Kode	Beskrivelse
24	Fejl i højre vippearms. Uden for område.
25	Fejl i venstre vippearms. Uden for område.
26	H Højre spole er frakoblet, beskadiget eller fungerer ikke korrekt.
27	H Venstre spole er frakoblet, beskadiget eller fungerer ikke korrekt.
28	H Spole til fremadbevægelse er frakoblet, beskadiget eller fungerer ikke korrekt.
29	H Spole til bagudbevægelse er frakoblet, beskadiget eller fungerer ikke korrekt.
31	V Spolen til fremadbevægelse er frakoblet, beskadiget eller fungerer ikke korrekt.
32	V Spolen til bagudbevægelse er frakoblet, beskadiget eller fungerer ikke korrekt.

Transport, opbevaring og bortskaffelse

Transport



ADVARSEL: Vær forsigtig under transport. Produktet er tungt og kan medføre personskade eller skader, hvis det vælter eller bevæger sig under transport.



ADVARSEL: Hvis der er installeret flydeskiver (ekstraustyr), skal de fjernes inden transport. Der er risiko for, at flydeskiverne falder af og forårsager person- eller tingskade.

Løft produktet, hvis det skal flyttes over kortere distancer. Ved længere distancer skal produktet placeres på et transportkøretøj.



BEMÆRK: Bugser ikke produktet bag et køretøj.

Sådan løftes produktet



ADVARSEL: Sørg for, at løfteudstyret har den korrekte dimension. Se *Tekniske data på side 75*.



ADVARSEL: Løft ikke et beskadiget produkt. Sørg for, at løftepunkterne på hver side af sædet er korrekt monteret og ikke er beskadigede.



ADVARSEL: Brug aldrig metalkroge, kæder eller andet løfteudstyr med ujævne

kanter, der kan medføre beskadigelse af løftepunkterne.



ADVARSEL: Brug kun gaffeltruckåbninger og løftepunkterne til at løfte produktet. Fastgør ikke løfteudstyret til beskyttelsesrammen eller andre dele af produktet. Produktet kan vælte og forårsage personskade og beskadigelse.



ADVARSEL: Lås styreanordningerne, før du løfter produktet. Ulåste styreanordninger kan forårsage personskade eller beskadigelse.

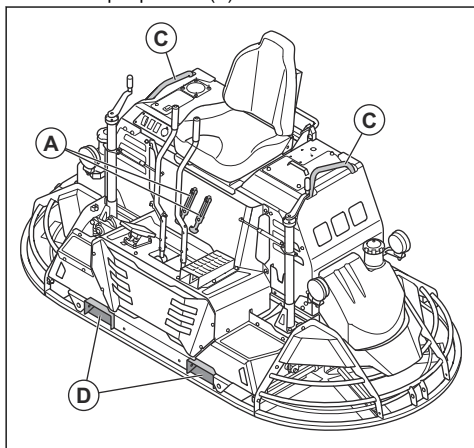


ADVARSEL: Gå eller stå ikke under eller nær et løftet produkt.

Bemærk: Der er gaffeltruckåbninger foran og bag på produktet.

1. Udfør disse trin for at løfte CRT 48-57K og CRT 48-37V.

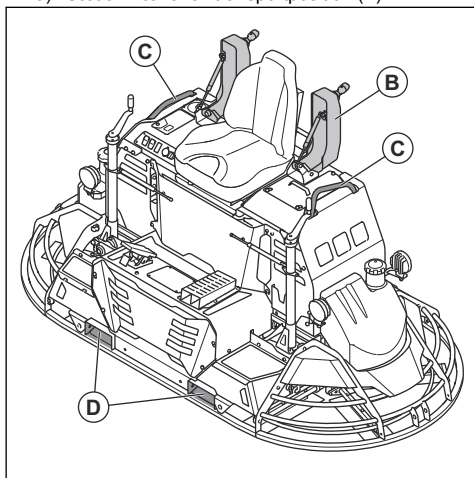
- a) Lås styreanordningerne med gummistropperne (A) under sædet. Sæt armlænene i transportposition (B).



- b) Fastgør løfteudstyret til løftepunkterne (C), eller sæt gaffeltruckens gaffer i gaffeltruckåbningerne (D).

2. Udfør disse trin for at løfte CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF.

- a) Sæt armlænene i transportposition (B).

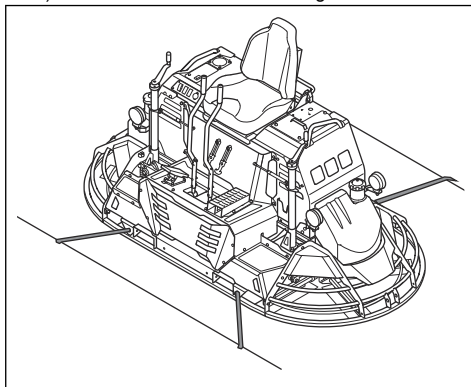


- b) Fastgør løfteudstyret til løftepunkterne (C), eller sæt gaffeltruckens gaffer i gaffeltruckåbningerne (D).

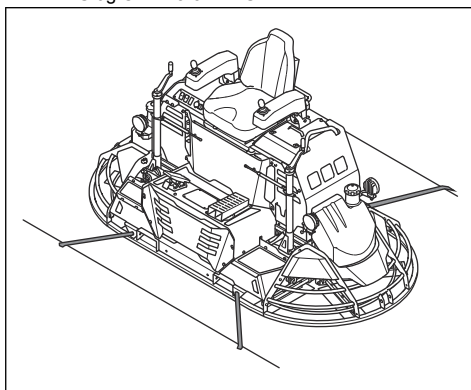
3. Løft produktet en smule.
4. Sørg for, at produktet er stabilt og afbalanceret. Hvis det er nødvendigt, skal du sænke produktet, justere løfteudstyret og løfte produktet en smule igen.
5. Når produktet er stabilt, kan du fortsætte med at løfte det.

Sådan klargøres produktet til transport på et køretøj

1. Hvis du løfter produktet op på transportkøretøjet, skal du se *Sådan løftes produktet på side 73*.
 2. Hvis produktet anbringes på en anhænger, må du ikke bruge produktets anhængerdonkraft som støtte for anhængerens trækstang under transport.
 3. Sørg for, at bladvinklen er indstillet til 0° for at forhindre beskadigelse af bladene.
 4. Fastgør produktet til transportkøretøjet ved fastsurringspunkterne.
- a) For modellerne CRT 48-57K og CRT 48-37V.



- b) For modellerne CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF.



Sådan klargøres produktet til langtidsopbevaring

Udfør følgende trin, før produktet stilles til opbevaring i mere end 30 dage.

- Udfør de nødvendige reparationer. Reparer lakskader for at forhindre korrosion.
- Udfør vedligeholdelsen. Se *Vedligeholdelsesskema på side 63*

- Smør alle fittings.
- Start motoren, luk brændstofventilen, og lad motoren køre, indtil den stopper.
- Klargør motoren til langtidsopbevaring. Se motorproducentens motormanual.
- For CRT 48-57K-PS-DF: Fjern gasbeholderen, og sæt en hætte på fittingen på gasbeholderen.
- Tøm brændstoftanken med brændstofventilen.
- Tøm vandtanken med vandventilen. Hvis den omgivende temperatur er under frysepunktet, kan resterende vand forårsage skader på forsinkelsesmiddelsystemet.
- Fjern batteriet, og oplad det regelmæssigt under opbevaringen.
- Rengør produktet inden opbevaring. Fjern olie og støv fra gummidelene.
- Læg et beskyttelsesovertræk over produktet.

- Opbevar produktet på et tørt og frostfrit sted.
- Opbevar produktet i et aflåst område utilgængeligt for børn eller personer, som ikke er godkendt.

Bortskaffelse

- Kemikalier kan være farlige og må ikke bortskaffes på jorden. Kassér altid brugte kemikalier på et servicecenter eller et relevant bortskaffelsessted.
- Når produktet er slidt op, skal det sendes til forhandleren eller til et relevant genbrugssted.
- Olie, oliefiltere, brændstof og batteriet kan have negativ indvirkning på miljøet. Overhold de lokale krav til genanvendelse og de gældende regler.
- Kassér ikke batteriet som husholdningsaffald.
- Send batteriet til en Husqvarna-serviceforhandler, eller bortskaf det på et bortskaffelsessted for brugte batterier.

Tekniske data

Tekniske data CRT 48-57K og CRT 48-37V

	CRT 48-57K	CRT 48-37V
Motormærke, model	Kubota, WG1605	Vanguard, EFI-37HP
Motoreffekt, kW/hp ⁹	42,5/57	27,6/37
Brændstoftankvolumen, l/qts	24,6	
Brændstofforbrug, l/t	9,5 eller 10	10 eller 10,6
Brændstofftype	Benzin E0-E10	Benzin E0-E10
Motorens o/min.	3600	4000
Bladarmtype	Boltning	
Koblingstype	CVT	
Bladvinkel, °	0-25	
Glittediameter, mm	1220	
Driftsbredde, mm	2440/96	
Antal blade	10	
Finishbladstørrelse, mm x mm	457×152	
Bladkombinationsstørrelse, mm x mm	457×203	
Bladflydestørrelse, mm x mm	457×254	
Driftsvægt, kg/lb	701,5/1546,5	612/1349
Rotorhastighed minimum/maksimum, o/min.	25/150	25/160

⁹ Som angivet af motorproducenten. Motorens effektangivelse er den gennemsnitlige nettoeffekt (ved det anførte omdrejningstal) for en typisk produktionsmodel af motoren målt iht. SAE-standarden J1349/ISO1585. Motorer fra masseproduktionen kan afvige fra denne værdi. Den faktiske effekt på motoren, som monteres i det færdige produkt, vil afhænge af driftshastigheden, miljøhensyn og andre værdier.

	CRT 48-57K	CRT 48-37V
Kølevæskevolumen, l/	5	N/A
EU5 CO2, g/kwh	1075	809,92
Lydeffektniveau L_w målt ¹⁰ , dB(A) rel 1pW	112,3	114,8
Lydtryksniveau L_p ved brugerens øre ¹¹ , dB(A)	95,2	96,3
Vibrationsværdi ¹² , m/s ²	4,75	2,28
Styr højre, m/s ²	2,31	2,28
Styr venstre, m/s ²	4,75	2,16
Sæde, m/s ²	0,47	0,35

Du kan få yderligere oplysninger og svar på spørgsmål om en specifik motor i motormanualen eller på motorproducentens website.

Tekniske data CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF

	CRT 48-37V-PS	CRT 48-57K-PS	CRT 48-57K-PS-DF
Driftsvægt, kg/lb	652/1437	741,5/1635	790,1/1742
Motormærke, type	Vanguard, A/C V-Twin	Kubota, WG1605-G	Kubota, WG1605-GL-E3
Motoreffekt, kW/hk ved o/min ¹³	27,6/37 ved 3600	42,5/57 ved 3600	42,5/57 ved 3600 LPG: 41/55 ved 3600
Slagvolumen, cm ³ /in. ³	993/61	1537/93,8	1537/93,8
Driftshastighed, o/min.	4000	3600	3600
Omdrejningstal i tomgang, o/min.	1200	1000	1000
Bladhastighed, o./min.	25-165	25-150	25-150
Bladvinkel, °	0-25		
Koblingstype	CVT		
Drivakseltype	Kardanled med noter		
Brændstoftankens kapacitet, l	24,6/26		
Olietankens kapacitet, l	2,3/2,4	6,0/6,3	6,0/6,3
Brændstofforbrug, l/t	10 eller 10,6	9,5 eller 10	11,6 eller 12,3
Brændstofforbrug LPG, kg/t eller lb/t	N/A	N/A	7,5 eller 16,5
Driftstid, t	2,5	2,6	2,6

¹⁰ Målt lydeffektniveau L_w iht. EN 12649, EN ISO 3744. Fejlmargin K_{wA} 2,5 dB(A).

¹¹ Lydtryksniveau L_p iht. EN ISO 12649, EN ISO 11201. Fejlmargin K_{pA} 2,5 dB(A).

¹² Vibrationsværdi fastsat i overensstemmelse med EN 12649. Rapporterede data for vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1,5 m/s².

¹³ Som angivet af motorproducenten. Motorens effektangivelse er den gennemsnitlige nettoeffekt (ved det anførte omdrejningstal) for en typisk produktionsmodel af motoren målt iht. SAE-standarden J1349/ISO1585. Motorer fra masseproduktionen kan afvige fra denne værdi. Den faktiske effekt på motoren, som monteres i det færdige produkt, vil afhænge af driftshastigheden, miljøhensyn og andre værdier.

	CRT 48-37V-PS	CRT 48-57K-PS	CRT 48-57K-PS-DF
Gearkasseoliekapacitet, hver gear-kasse, l	1,83/1,93		
Hydraulikoliekapacitet, l	12/13		
Brændstoftype	Benzin E0-E10	Benzin E0-E10	Benzin E0-E10 og LPG
Gasbeholdertype, EU og Resten af verden/USA	N/A	N/A	M-16/5570TC og 5580TC
Motorolie	SAE 10W-30		
Gearkasstype	Kraftig, ventilatorkølet		
Gearkasseolie	Mobil Glygoyle 460		
Hydraulikolie	10W30 hydraulikvæske		
Fedt til bladaksler	Shell Gadus S2 eller tilsvarende		
Kølevæskevolumen, l/	N/A	3,1	3,1
Batteritype	Blysyrebatteri		
Batteri, V/størrelse	12/BCI G24		
Glittebredde med flydeskiver (ikke-overlappende), mm/	2465/97		
Glittebredde uden flydeskiver (ikke-overlappende), mm/	2413/95		
Glitteområde med flydeskiver (ikke-overlappende), m ² , ft ²	3/32		
Glitteområde uden flydeskiver (ikke-overlappende), m ² , ft ²	2,8/30		
EU5 CO2, g/kwh	810	1075	Benzin: 939,1 LPG-brændstof A: 790,7 LPG-brændstof B: 844,3
Lydeffektniveau L _w målt ¹⁴ , dB(A) rel 1pW	114,8	112,3	112,3
Lydtryksniveau L _p ved brugerens øre ¹⁵ , dB(A)	96,3	95,2	95,2
Vibrationsværdi ¹⁶ , m/s ²	2,58	3,62	3,62
Styr højre, m/s ²	2,58	3,03	3,03
Styr venstre, m/s ²	2,45	3,62	3,62
Sæde, m/s ²	0,38	0,52	0,52

¹⁴ Målt lydeffektniveau L_w iht. EN 12649, EN ISO 3744. Fejlmargen K_{WA} 2,5 dB(A).

¹⁵ Lydtryksniveau L_p iht. EN ISO 12649, EN ISO 11201. Fejlmargen K_{PA} 2,5 dB(A).

¹⁶ Vibrationsværdi fastsat i overensstemmelse med EN 12649. Rapporterede data for vibrationsniveau har en typisk statistisk spredning (standardafvigelse) på 1,5 m/s².

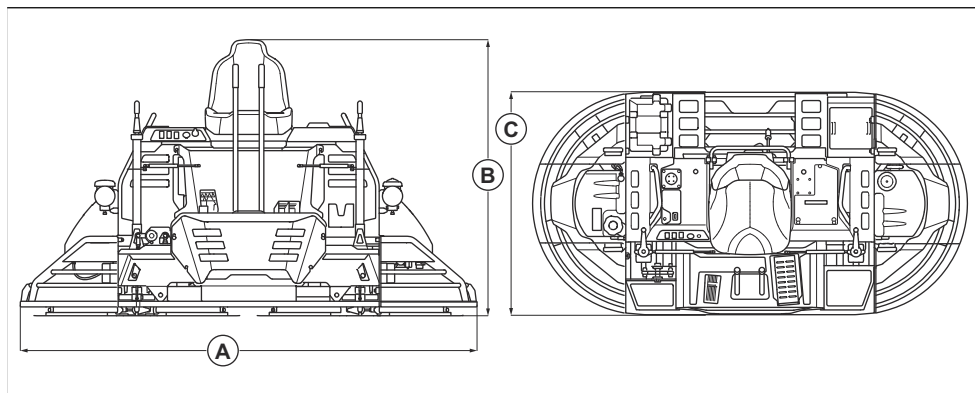
Du kan få yderligere oplysninger og svar på spørgsmål om en specifik motor i motormanualen eller på motorproducentens website.

Erklæring om støj og vibrationer

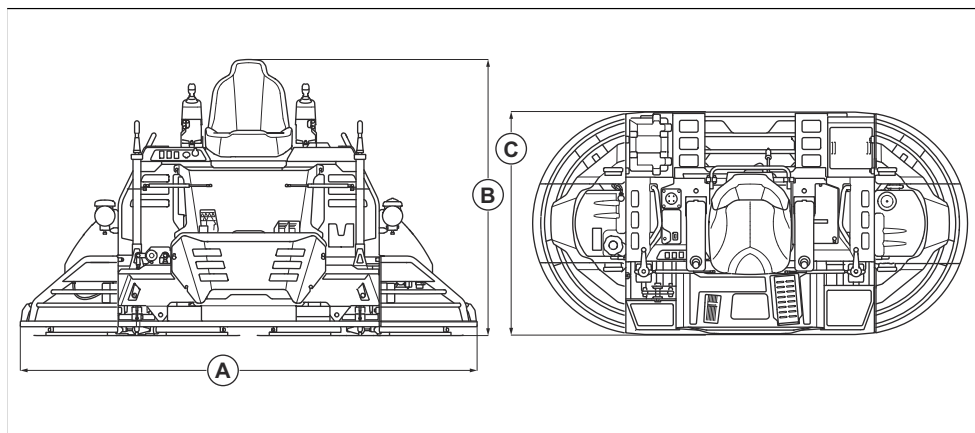
Disse deklarerede værdier er rekvireret efter laboratorietypetest i overensstemmelse med det angivne direktiv eller standarder og er velegnede til sammenligning med deklarerede værdier fra andre produkter testet i overensstemmelse med samme direktiv eller standarder. Disse deklarerede værdier er ikke egnet til brug i risikovurderinger, og værdier målt på arbejdspladser kan være højere. De faktiske eksponeringsværdier og risiko for skader, som den enkelte bruger oplever, er unikke og afhænger af den måde brugeren arbejder på, i hvilket materiale produktet benyttes såvel som af eksponeringstiden, brugerens fysiske tilstand samt produktets tilstand.

Produktdimensioner

CRT 48-57K og CRT 48-37V



CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF



A	Længde, mm	2566/101
B	Højde, mm	1473/58
C	Bredde, mm	1295/51

Tilbehør

For bestilling af reservedele skal du kontakte din Husqvarna forhandler eller dit serviceværksted.

Bladtype	Beskrivelse
Kombinationsblad.	Til flydende drift og glittedrift.
Finishblad.	Til glittedrift.
Flydeskive.	Til flydende drift
Transporthjulsæt.	Til transport af produktet over korte afstande.
Flydeblad.	Til flydende drift.

Overensstemmelseserklæring

EU-overensstemmelseserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige,
tlf.: +46-36-146500 erklærer under eneansvar, at det
pågældende produkt:

Beskrivelse	Betonglittermaskine, murske
Varemærke	Husqvarna
Type/model	CRT 48-37V, CRT 48-57K, CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS, CRT 48-57K-PS-DF
Identifikation	Serienumrene fra 2025 og fremefter

overholder følgende EU-direktiver og bestemmelser:

Direktiv/bestemmelser	Beskrivelse
2006/42/EC	"vedrørende maskiner"
2014/30/EU	"vedrørende elektromagnetisk kompatibilitet"

og at følgende harmoniserede standarder og/eller
tekniske specifikationer anvendes,

EN ISO 12100:2010

EN 12649:2008+A1:2011

Partille, 2025-01-30



Christian Nyberg

R&D Director, Betonoverflader & Gulve

Husqvarna AB, Construction Division

Ansvarlig for teknisk dokumentation



UK-overensstemmelseserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige,
tlf.: +46-36-146500 erklærer under eneansvar, at det
pågældende produkt:

Beskrivelse	Betonglittermaskine, murske
Varemærke	Husqvarna
Type/model	CRT 48-37V, CRT 48-57K, CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS, CRT 48-57K-PS-DF
Identifikation	Serienumrene fra 2025 og fremefter

overholder følgende UK-bestemmelser:

Bestemmelser om levering af maskiner (sikkerhed) 2008
Bestemmelser om elektromagnetisk kompatibilitet 2016

og at følgende harmoniserede standarder og/eller
tekniske specifikationer anvendes,

EN ISO 12100:2010

EN 12649:2008+A1:2011

Partille, 2025-01-30



Christian Nyberg
R&D Director, Betonoverflader & Gulve

Husqvarna AB, Construction Division
Ansvarlig for teknisk dokumentation



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Varemærker

LOCTITE er et registreret varemærke tilhørende Henkel
Corporation. 545 er et varemærke tilhørende Henkel
Corporation.

Sisällys

Johdanto.....	83	Tekniset tiedot.....	116
Turvallisuus.....	90	Melua ja värinää koskeva vakuutus.....	119
Käyttö.....	95	Tuotteen mitat.....	120
Huolto.....	104	Lisävarusteet.....	120
Vianmääritys.....	112	Vaatimustenmukaisuusvakuutus.....	122
Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen.....	114	Tavaramerkit.....	123

Johdanto

Tuotekuvaus

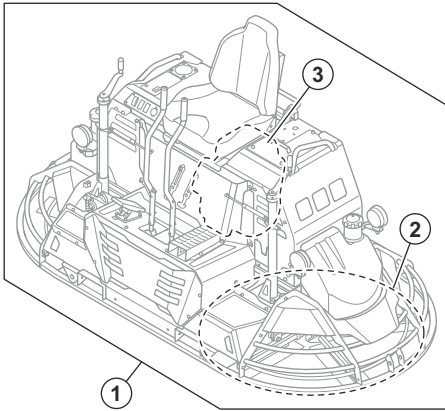
Tämä tuote on ajettava hierrin, jota käytetään betonin tasoittamiseen. Siinä on nelitahtinen polttomoottori. Se käyttää bensiiniä polttoaineena.

CRT 48-57K-PS-DF voi käyttää bensiiniä tai nestekaasua (LPG) polttoaineena.

Laitteen kanssa voi käyttää lisävarusteena saatavaa tasoituslevyä.

CRT-manuaaliohjauksen tuotemallinimi

1 2 3
↓ ↓ ↓
CRT 48 - 57K

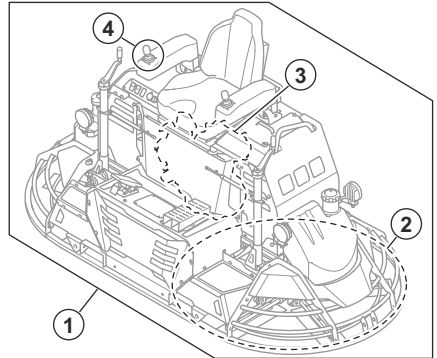


1. Ajettava betonihierrin
2. Hiertimen koko

3. Moottori

CRT-ohjaustehostimen tuotemallinimi

1 2 3 4
↓ ↓ ↓ ↓
CRT 48 - 57K - PS

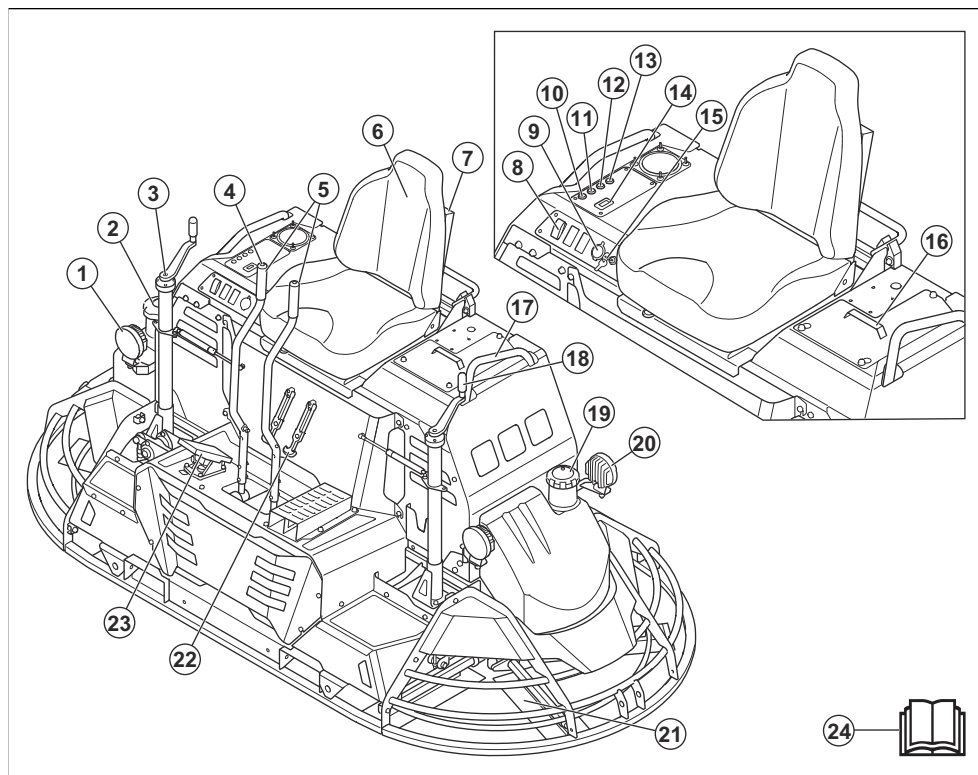


1. Ajettava betonihierrin
2. Hiertimen koko
3. Moottori
4. Ohjauksen tyyppi

Käyttötarkoitus

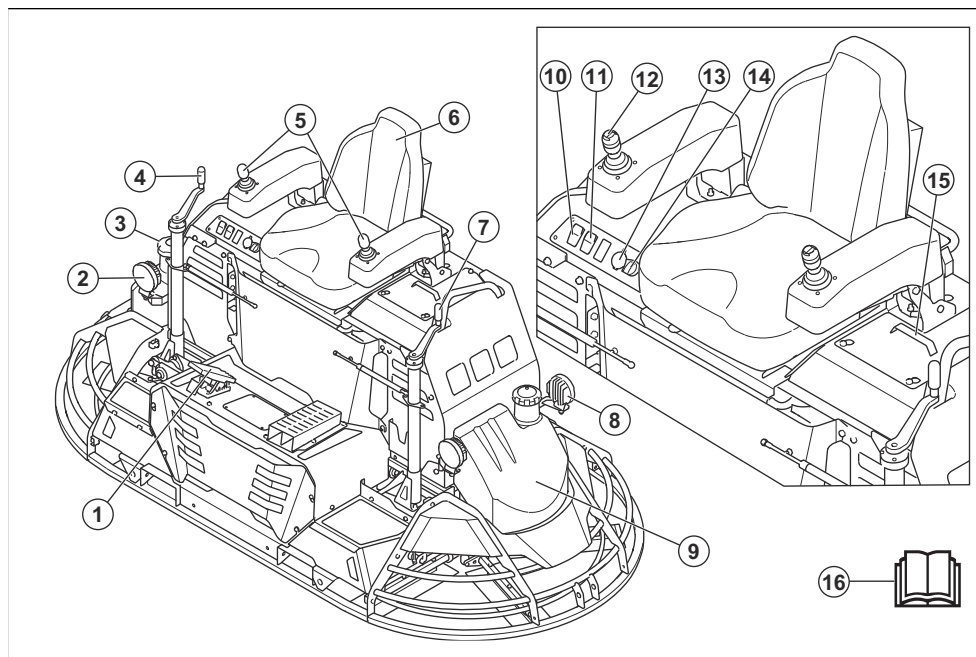
Tämä laite on tarkoitettu vain ammattikäyttöön. Tuotetta käytetään kuivuvan betonin tasoitukseen ja kiillotukseen ennen kuin pinta on liian kuiva halutun viimeistelyn aikaansaamiseksi. Laitetta saa käyttää vain ulkona tai tiloissa, joissa on riittävä ilmanvaihto. Älä käytä tuotetta muihin tehtäviin.

Tuotteen yleiskuvaus CRT 48-37V ja CRT 48-57K



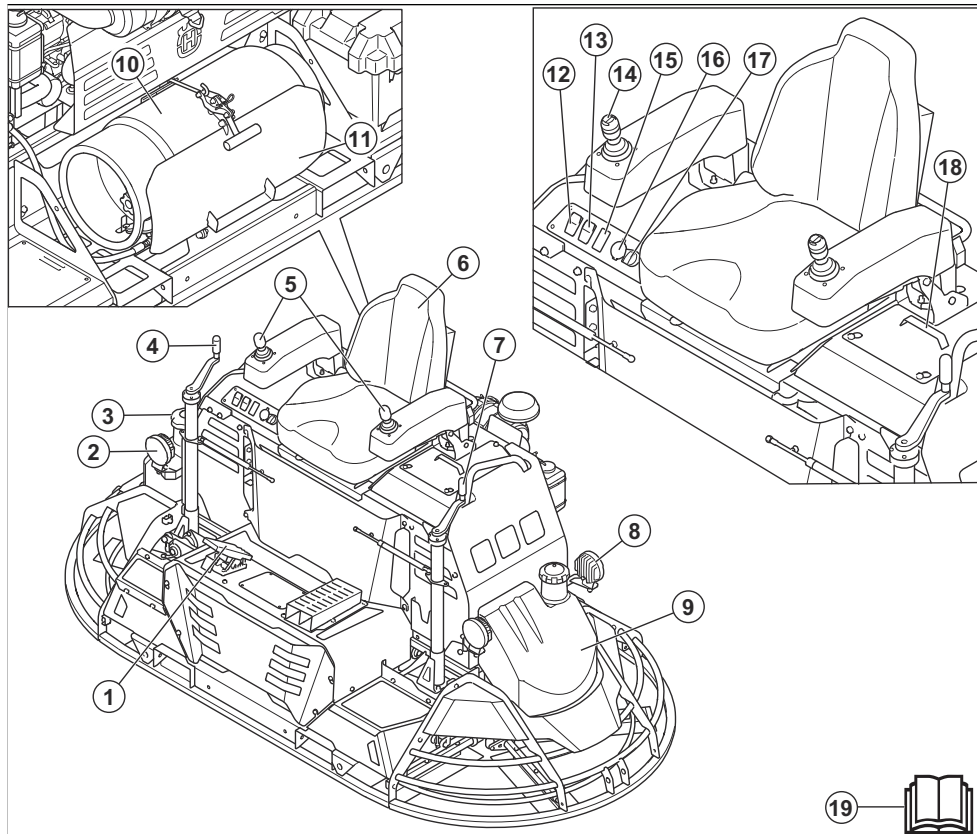
- | | |
|--|---|
| 1. Etutyövalo | 14. Tuntimittari |
| 2. Polttoainesäiliön korkki | 15. Virta-avain |
| 3. Oikean terän kaltevuuden säätö | 16. Huoltoluukku |
| 4. Hidastinaineen ruiskutuksen painike | 17. Nostokohta, 1 kummallakin puolella |
| 5. Ohjaussauvat | 18. Vasemman terän kaltevuuden säätö |
| 6. Istuin, jossa käyttäjän läsnäolon tunnistin | 19. Vesi- ja hidastinainesäiliön korkki |
| 7. Käyttöohjeen tasku | 20. Takatyövalo |
| 8. Työvalon kytkin | 21. Terä |
| 9. USB-laturin liitäntä | 22. Kumihihnat, joilla ohjaussauvat lukitaan kuljetuksen ajaksi |
| 10. Matalan öljynpaineen merkkivalo | 23. Kaasuliipaisin, jalkapoljin |
| 11. Jäähdytysnesteen korkean lämpötilan merkkivalo | 24. Käyttöohje |
| 12. Matalan jännitteen merkkivalo | |
| 13. Moottorin tarkistuksen merkkivalo | |

Tuotteen yleiskuvaus CRT 48-37V-PS ja CRT 48-57K-PS



- | | |
|--|---|
| 1. Kaasuliipaisin, jalkapoljin | 9. Vesi- ja hidastinainesäiliö |
| 2. Etutyövalo | 10. Työvalon kytkin |
| 3. Polttoainesäiliö | 11. Ohjaustilan kytkin |
| 4. Oikean terän kaltevuuden säätö | 12. Hidastinaineen ruiskutuksen painike |
| 5. Ohjaussauvat | 13. USB-laturin liitäntä |
| 6. Istuin, jossa käyttäjän läsnäolon tunnistin | 14. Virta-avain |
| 7. Vasemman terän kaltevuuden säätö | 15. Huoltoluukku |
| 8. Takatyövalo | 16. Käyttöohje |

Tuotteen kuvaus – CRT 48-57K-PS-DF



1. Kaasuliipaisin, jalkapoljin
2. Etutyövalo
3. Polttoainesäiliön korkki
4. Vasemman terän kaltevuuden säätö
5. Ohjaussauvat
6. Istuin, jossa käyttäjän läsnäolon tunnistin
7. Oikean terän kaltevuuden säätö
8. Takatyövalo
9. Vesi- ja hidastinainesäiliön korkki
10. Nestekaasusäiliö (ei sisällä toimitukseen)
11. Nestekaasusäiliön pidike
12. Työvalon kytkin
13. Ohjaustilan kytkin
14. Hidastinaineen ruiskutuksen painike
15. Nestekaasun kytkin
16. USB-laturin liitäntä
17. Virta-avain
18. Huoltoluukku

19. Käyttöohje

Tuotteen symbolit



VAROITUS! Tämä laite voi olla vaarallinen ja aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. Ole varovainen ja käytä tuotetta oikein.



Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisällön, ennen kuin alat käyttää tätä tuotetta.



Käytä kuulonsuojaimia ja suojalaseja.



Räjähdysvaara.



Älä käytä käynnistysnesteitä.



Pidä laite kaukana kipinöistä ja avotulesta.
Tulipalon vaara.



Sammuta moottori ennen polttoaineen lisäämistä.



Käytä vain nestekaasua (LPG). Vain CRT
48-57K-PS-DF.



Tapaturmavaara. Ole varovainen
liikkuvien osien ympärillä.



Tapaturmavaara. Ole varovainen
vetohihnan ympärillä.



Puristusvammojen vaara.



Kuuma pinta.



Pidä kädet kaukana teristä.



Pidä jalat kaukana teristä.



Akkuhappo on myrkyllistä ja voi aiheuttaa
korroosiota.



Lue käyttöohje.



Räjähdysvaara.



Hävitä jätteakut paikallisten
ympäristö määräysten mukaisesti. Akku
sisältää elohopeaa (Hg), kadmiumia (Cd)
tai lyijyä (Pb).



Paineistettu sisältö. Älä avaa tuotetta, kun
se on kuuma.



Ohjaussauvojen kuormitus on poistettava
ennen säätöä.



Älä astu tähän.



Nostokohta.



Virta-avaimen OFF-asento.



Virta-avaimen ON-asento.



Virta-avaimen asento, käynnistä moottori.



Älä käynnistä moottoria.



Valokytin.



Nestekaasu (LPG) tai lyijytön bensiini.
Vain CRT 48-57K-PS-DF



Kiinnityspidike.



Vesisäiliö.



Ohjaustila.



Hydrauliöljyn täyttö.



Pieni moottoriöljyn paine.



Laturin varaustilan ilmaisim. Jännite on liian matala. Lisätietoja tästä on moottorin käyttöoppaassa.



Moottorin jäähdytysnesteen lämpötila on liian korkea.



Moottorivika. Lisätietoja tästä on moottorin käyttöoppaassa.



Tämä tuote täyttää sovellettavien EY-direktiivien vaatimukset.



Tämä tuote täyttää sovellettavien UK-säädösten vaatimukset.



Käytä puhdasta ja suodattua polttoainetta.



Moottorin pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on hajuton, myrkyllinen ja erittäin vaarallinen kaasu. Älä käytä laitetta sisällä tai suljetussa tilassa.



Sulje nestekaasuventtiili, kun tuotetta ei käytetä.

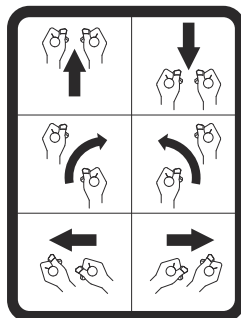


Nestekaasusäiliön, venttiilin tai letkujen huurre tai kaasun haju on merkki vuodosta.

Huomautus: Muita tuotteen tunnuksia/tarroja käytetään ilmaisemaan joillakin markkina-alueilla vaadittuja erityisiä sertifiointeja.

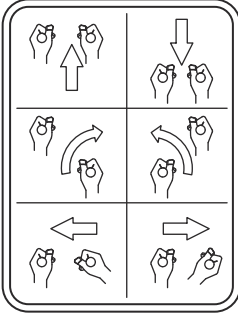
Ohjaussauvan tarra

CRT 48-57K Ja CRT 48-37V. Katso kohta *Tuotteen ohjaaminen oikeassa kuviossa CRT 48-37V ja CRT 48-57K sivulla 100.*

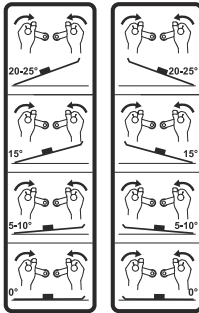


CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS ja CRT 48-57K-PS-DF. Katso kohta *Tuotteen ohjaaminen oikeassa*

kuviossa CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS ja CRT 48-57K-PS-DF sivulla 101.

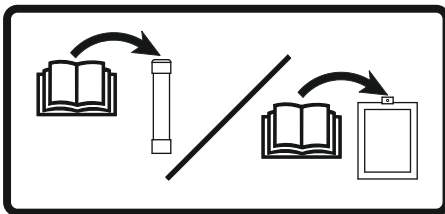


Terien kaltevuuden tarra



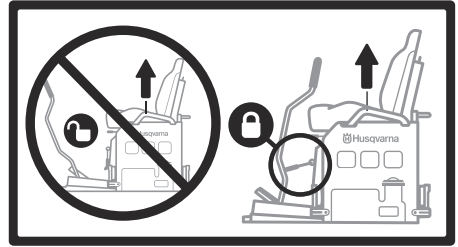
Katso kohta *Terän kaltevuuden säätäminen* sivulla 102

Käyttöohjeen tarra



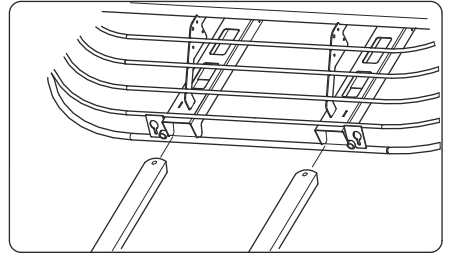
Käyttöohjetta on säilytettävä yhdessä tuotteen kanssa.

Ohjaussauvojen lukituksen tarra CRT 48-37V ja CRT 48-57K



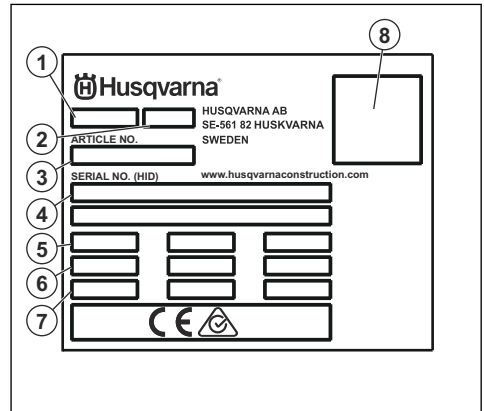
Katso kohta *Laitteen nostaminen* sivulla 114

Haarukkatrukin aukkojen tarra



Katso kohta *Laitteen nostaminen* sivulla 114

Tyyppikilpi



1. Tuotetyyppi
2. Malli
3. Tuotenumero
4. Sarjanumero
5. Laitteen paino

6. Nimellisteho
7. Tuotantovuosi ja -kuukausi
8. QR-koodi

Tuotteen vaurioituminen

Emme ole vastuussa tuotteen vaurioitumisesta, jos:

- tuote on korjattu virheellisesti
- tuotteen korjaamiseen on käytetty muita kuin valmistajan omia tai sen hyväksymiä osia
- tuotteessa on muu kuin valmistajan oma tai sen hyväksymä lisävaruste
- tuotetta ei ole korjattu valtuutetussa huoltopisteessä tai hyväksytyllä asiantuntijalla.

Turvallisuus

Turvallisuusmääritelmät

Varoituksia, huomioita ja huomautuksia käytetään, kun jotakin käyttöohjeen osaa halutaan erityisesti korostaa.



VAROITUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata käyttäjän tai sivullisen vamma tai kuolema.



HUOMAUTUS: Tätä käytetään, jos käyttöohjeen noudattamatta jättämisestä voi seurata koneen, muiden materiaalien tai ympäristön vaurioituminen.

Huomautus: Tätä käytetään tietyissä tilanteissa tarvittavien lisätietojen antamiseen.

Yleiset turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Tämä laite on vaarallinen työkalu, jos sitä käytetään huolimattomasti tai väärin. Tämä laite voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. On tärkeää, että luet ja ymmärrät tämän käyttöohjeen sisällön ennen laitteen käyttöä.
- Koneita eivät saa käyttää henkilöt (lapset mukaan lukien), joiden fyysinen, aistinvarainen tai henkinen toimintakyky on alentunut tai joilla ei ole riittävää kokemusta tai taitoja sen käyttöön.
- Ota talteen kaikki varoitukset ja ohjeet.
- Noudata kaikkia sovellettavia lakeja ja säädöksiä.
- Käyttäjän ja käyttäjän työnantajan on tunnettava laitteen käytön aiheuttamat riskit ja ehkäistävä ne.
- Älä anna kenenkään käyttää tuotetta, jos hän ei ole lukenut käyttöohjekirjaa ja ymmärtänyt siinä annettuja ohjeita.
- Älä käytä laitetta, ellei olet saanut siihen koulutusta. Varmista, että kaikki käyttäjät saavat koulutuksen.
- Älä anna lasten käyttää laitetta.
- Anna vain hyväksytyjen henkilöiden käyttää laitetta.
- Käyttäjän on vastuussa muille henkilöille tai heidän omaisuudelleen aiheutuvista vahingoista.



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Opettele pysäyttämään moottori nopeasti hätätilassa.
- Käyttäjällä on oltava riittävästi fyysistä voimaa laitteen turvalliseen käyttöön.
- Älä käytä tuotetta, ellei kaikkia suojuksia ole asennettu.
- Käytä henkilönsuojaimia. Katso kohta *Henkilökohtaiset suojavarusteet sivulla 92*.
- Märkä betoni voi aiheuttaa syöpmisvammoja. Käytä suojavaatteita ja poista märkä betoni heti, jos sitä joutuu ihollesi.
- Katso aina taakse- ja alaspäin ennen peruuttamista ja sen aikana. Varo suuria ja pieniä esteitä.
- Vähennä ajonopeutta ennen kuin käännyt kulman ympäri.
- Pidä lapset, sivulliset ja eläimet poissa työskentelyalueelta ja turvallisella etäisyydellä tuotteesta käytön aikana.
- Varmista, että työalueella ei ole asiaankuulumattomia henkilöitä.
- Pidä työalue puhtaana ja hyvin valaistuna.
- Varmista, että työskentelyasentosi on käytön aikana turvallinen ja tukeva. Istu istuimella kasvot

eteenpäin. Pidä jalat ohjaustason päällä ja kädet ohjauslaitteilla.

- Varmista, ettei sinä tai laite ole vaarassa pudota.
- Varmista, ettei kahvassa, istuimessa tai jalkakaasussa ole rasvaa tai öljyä.
- Älä käytä konetta alueilla, joilla on tulipalo- tai räjähdysvaara.
- Laite voi saada esineitä sinkoutumaan nopeasti. Varmista, että kaikilla työalueella olevilla henkilöillä on hyväksytyt henkilökohtaiset suojavarusteet. Poista irralliset esineet työalueelta.
- Ennen kuin poistut laitteen luota, sammuta moottori ja varmista, ettei se voi käynnistyä vahingossa.
- Varmista, että vaatteet, pitkät hiukset tai korut eivät jää kiinni liikkuviin osiin.
- Pidä kätesi ja jalkasi poissa terien läheisyydestä.
- Älä iske laitetta.
- Älä käytä laitetta sähkökaapeliin lähellä. Laitetta ei ole sähköeristetty, mikä voi aiheuttaa vammoja tai kuoleman.
- Selvitä ennen laitteen käyttöä, onko työalueella piilossa johtoja, kaapeleita tai putkia. Jos laite osuu piilossa olleeseen kohteeseen, pysäytä moottori välittömästi ja tarkasta laite ja kohde. Älä jatka laitteen käyttöä ennen kuin olet varma, että jatkaminen on turvallista.
- Älä käytä tuotetta, jos suojakehikko tai jokin muu elementti on vaurioitunut.
- Varmista, että vain käyttäjä istuu tuotteella käytön aikana. Älä anna muiden henkilöiden olla tuotteen päällä käytön aikana.

Tärinäturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitusohjeet ennen laitteen käyttämistä.

- Kun laitetta käytetään, tärinä välittyy laitteesta käyttäjään. Laitteen säännöllinen ja usein toistuva käyttö voi aiheuttaa käyttäjälle vammoja tai lisätä niitä. Vammoja voi ilmetä sormissa, käsissä, ranteissa, käsivarsissa, olkapäissä ja/tai hermoissa, muissa kehonosissa tai verensaannissa. Vammat voivat aiheuttaa toimintakyvyttömyyttä ja/tai olla pysyviä. Ne voivat lisääntyä vähitellen viikkojen, kuukausien ja vuosien aikana. Mahdollisia vammoja ovat verenkiertojärjestelmän, hermoston, nivelten ja kehon muiden rakenteiden vauriot.
- Oireita voi esiintyä laitteen käytön aikana tai muulloin. Jos oireita saava käyttäjä jatkaa laitteen käyttöä, oireet voivat lisääntyä ja muuttua pysyviksi. Käyttäjän on hakeuduttava hoitoon, jos ilmenee näitä tai muita oireita:
 - puutuminen, tunnottomuus, kihelmöinti, pistely, kipu, kirvely, sykinä, jäykkyys, kömpelyys, voimattomuus, ihon värin muutokset, voinnin muutokset.

- Oireet voivat lisääntyä kylmissä lämpötiloissa. Käytä lämpimiä vaatteita ja pidä kädet lämpiminä ja kuivina, kun käytät laitetta kylmässä ympäristössä.
- Huolla ja käytä laitetta käyttöohjeen mukaisesti, jotta tärinätaaso pysyy asianmukaisena.
- Laitteessa on tärinänvaimennusjärjestelmä, joka vähentää kahvoista kuljettajaan kohdistuvaa tärinää. Anna laitteen tehdä työ. Älä työnnä laitetta liian suurella voimalla. Pitele laitetta kahvoista kevyesti, mutta varmista, että hallitset ja käytät laitetta turvallisesti. Älä työnnä kahvoja pysäyttimiin enempää kuin on tarpeen.
- Pidä käsiä vain kahvan/kahvojen päällä. Pidä muut kehonosat poissa laitekosketuksesta.
- Pysäytä laite heti, jos se alkaa yhtäkkiä täristää voimakkaasti. Älä jatka toimintaa, ennen kuin lisääntyneen tärinän syy on poistettu.

Pölyturvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Tuotteen käyttäminen muilla kuin tarkoituksen mukaisilla kuivilla pinnoilla voi aiheuttaa lisääntyneen pölyn muodostumista. Pölyn hengittäminen voi aiheuttaa vakavia vammoja ja pysyviä terveysongelmia. Useat viranomaiset ovat luokitelleet piidiksiäpölyn haitalliseksi. Esimerkkejä terveysongelmista:
 - Krooniset tai kuolemaan johtavat keuhkosairaudet, krooninen keuhkoputkentulehdus, kivipölykeuhko ja keuhkofibroosi
 - Syöpä
 - Syntymäviat
 - Ihotulehdukset
- Käytä asianmukaisia suojavarusteita, jotka vähentävät ilmassa olevan pölyn ja höyryjen määrää sekä pölyn määrää työlaitteissa, pinnoissa, vaatteissa ja ruumiinosissa. Esimerkkejä tällaisista ovat pölynrotoinjärjestelmät ja pölyä sitovat vesisuihkut. Vähennä pölyä mahdollisuuksien mukaan. Varmista, että varusteet on asennettu ja niitä käytetään oikein ja että ne huolletaan säännöllisesti.
- Varmista, että työalueella on riittävä ilmavirtaus.
- Jos mahdollista, suuntaa tuotteen pakoputki sinne, missä pölyä ei pääse ilmaan.

Pakokaasuja koskeva turvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Pakokaasujen pitkäaikainen hengittäminen saattaa aiheuttaa terveysongelmia.

- Moottorin pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia, joka on hajuton, myrkyllinen ja erittäin vaarallinen kaasu. Koska hiilimonoksidi on hajutonta ja näkymätöntä, sitä ei voi havaita aistein. Hiilimonoksidimyrkytyksen yksi oire on huimaus, mutta tajunnan voi menettää ilman varoitusmerkkejäkin, jos hiilimonoksidin määrä/pitoisuus on riittävä.
- Myös nähtävissä ja haistettavissa olevat pakokaasut sisältävät hiilimonoksidia.
- Älä käytä polttomoottoria sisätiloissa tai alueilla, joissa ilma ei vaihdu riittävästi.
- Älä hengitä pakokaasuja.
- Varmista, että työalueella on riittävä ilmavirtaus. Tämä on erittäin tärkeää, kun tuotetta käytetään suljetuilla työalueilla, joilla pakokaasuja kerääntyy helposti.

Melusuojaus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Voimakas melu ja pitkäaikainen melualtistus voivat aiheuttaa kuulonaleneman.
- Jotta melutaso pysyy mahdollisimman matalana, tuotetta on huollettava ja käytettävä käyttöohjeen mukaisesti.
- Tarkista äänenvaimennin vaurioiden varalta. Varmista, että äänenvaimennin on kiinnitetty oikein tuotteeseen.
- Käytä hyväksyttyjä kuulonsuojaimia, kun käytät tuotetta.
- Tarkkaile mahdollisia varoitussignaaleja ja ihmisten ääniä, kun käytät kuulonsuojaimia. Poista kuulonsuojaimet tuotteen pysäyttämisen jälkeen, paitsi jos ne ovat tarpeen työympäristön melutason vuoksi.

Henkilökohtaiset suojavarusteet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä aina hyväksyttyjä henkilökohtaisia suojavarusteita, kun käytät tuotetta. Henkilönsuojaimet eivät poista tapaturmien vaaraa, mutta ne lieventävät vammojen riskiä tai vakavuutta onnettomuustilanteessa. Anna jälleenmyyjän auttaa oikeiden henkilökohtaisten suojavarusteiden valinnassa.
- Tarkista säännöllisesti henkilökohtaisten suojavarusteiden kunto.
- Käytä hyväksyttyä suojakypärää.
- Käytä hyväksyttyjä kuulonsuojaimia.
- Käytä hyväksyttyjä silmäsuojaimia, joissa on sivusuojukset.
- Käytä suojakäsineitä.

- Käytä teräksisellä varvassuojalla ja luistamattomalla pohjalla varustettuja saappaita.
- Käytä hyväksyttyjä työvaatteita tai vastaavia vartalonmyötäisiä vaatteita, joissa on pitkät hihat ja lahkeet.

Palonsammutin

- Pidä palonsammutin lähistöllä käytön aikana.
- Käytä ABE-luokan jauhesammutinta tai BE-tyyppin hiilidioksidisammutinta.

Tuotteen turvalaitteet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Älä käytä tuotetta vahingoittuneiden tai viallisten turvalaitteiden kanssa.
- Tarkasta turvalaitteet säännöllisesti. Jos turvalaitteet ovat vahingoittuneet tai eivät toimi oikein, ota yhteys Husqvarna-huoltoliikkeeseen.
- Älä tee muutoksia turvalaitteisiin.

Äänenvaimennin

Äänenvaimennin vaimentaa äänitasoa ja ohjaa pakokaasut käyttäjästä pois päin.

Älä käytä tuotetta, jos äänenvaimennin on vaurioitunut tai puuttuu kokonaan. Vaurioitunut tai puuttuva äänenvaimennin nostaa äänitasoa ja lisää tulipalon vaaraa.



VAROITUS: Äänenvaimennin on erittäin kuuma käytön aikana, heti käytön jälkeen ja moottorin käydessä joutokäyntinopeudella. Palovammojen ehkäisemiseksi älä koske kuumaan äänenvaimentimeen. Ole varovainen syttyvien materiaalien ja/tai kaasujen läheisyydessä, jotta ei aiheuta tulipaloa. Vältä palovammat käyttämällä suojakäsineitä.

Äänenvaimentimen tarkistaminen

- Tarkista äänenvaimennin säännöllisesti vaurioiden varalta ja varmista, että se on kiinnitetty oikein.

Käyttäjän läsnäolon tunnistin

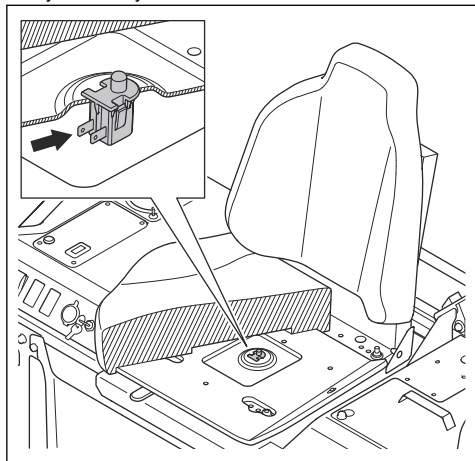
OPC kytketty, kun kuljettaja nousee istuimelta. Voimansiirto teriin pysähtyy, mutta moottori käy joutokäyntinopeudella. Jos kaasuliipaisinta painetaan, kun kuljettaja ei istu istuimella, moottori pysyy joutokäyntinopeudella.

Käyttäjän läsnäolon tunnistimen (OPC) toiminnan tarkistaminen



VAROITUS: Varmista, että kuljettaja ei poistu tuotteesta tämän tarkistuksen aikana. Kuljettajan on istuttava istuimella voidakseen pysäyttää tuotteen hätätilanteessa.

1. Varmista, että kuljettajan läsnäolon tunnistimen kytkin on käyttöasennossa.



2. Nouse hieman istuimelta.
3. Paina kaasuliipaisinta.
4. Varmista, että moottori pysyy joutokäyntinopeudella.
5. Jos kuljettajan läsnäolon tunnistin ei toimi oikein, korjauta se valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Virta-avaimen tarkistus

- Tarkista virta-avaimen toiminta käynnistämällä ja sammuttamalla moottori. Katso *Tuotteen käynnistäminen sivulla 99* ja *CRT 48-57K-PS-DF -tuotteen käynnistäminen moottorin ollessa lämmin sivulla 99*.
- Varmista, että moottori käynnistyy, kun käännät virta-avaimen käynnistysasentoon.
- Varmista, että moottori sammuu, kun käännät virta-avaimen sammutusasentoon.

Polttoaineruivalisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Polttoaine on syttyvää, ja sen höyryt ovat räjähdysalttiita. Käsittele polttoainetta varovasti vammojen, tulipalojen ja räjähdysten välttämiseksi.

- Älä hengitä polttoainehöyryjä. Ne ovat myrkyllisiä ja voivat aiheuttaa vammoja. Varmista, että ilmavirtaus on riittävä.
- Älä avaa polttoainesäiliön korkkia äläkä täytä polttoainesäiliötä, kun moottori on käynnissä.
- Varmista ennen polttoaineen lisäämistä, että moottori on jäähtynyt.
- Älä täytä polttoainesäiliötä sisätiloissa. Riittämätön ilmavirtaus voi aiheuttaa tukehtumisesta tai hiilimonoksidimyrkytyksestä aiheutuvan vamman tai kuoleman.
- Älä tupakoi polttoaineen tai moottorin lähistöllä.
- Älä sijoita kuumia esineitä polttoaineen tai moottorin lähelle.
- Älä täytä polttoainesäiliötä kipinöiden tai liekkien läheisyydessä.
- Ennen kuin lisäät polttoainetta, avaa polttoainesäiliön korkki hitaasti ja vapauta paine varovasti.
- Iholle joutunut polttoaine voi aiheuttaa vammoja. Jos ihollesi joutuu polttoainetta, pese se pois vedellä ja saippualla.
- Jos olet läikyttänyt polttoainetta vaatteillesi, vaihda vaatteet heti.
- Älä täytä polttoainesäiliötä täyteen. Kuumuus saa polttoaineen laajenemaan. Jätä polttoainesäiliön päälle tyhjää tilaa.
- Kiristä polttoainesäiliön korkki tiukasti. Polttoainesäiliön korkin riittämätön kiristys aiheuttaa tulipalovaaran.
- Ennen kuin käynnistät tuotteen, siirrä se vähintään kolmen metrin / 10 jalan päähän polttoainesäiliön täyttöpaikasta.
- Älä käynnistä tuotetta, jos sen päällä on polttoainetta tai moottoriöljyä. Poista ylimääräinen polttoaine ja moottoriöljy ja anna tuotteen kuivua ennen moottorin käynnistämistä.
- Tarkista moottori säännöllisesti vuotojen varalta. Jos polttoainejärjestelmä vuotaa, älä käynnistä moottoria ennen kuin vuotokohdat on korjattu.
- Älä käytä sormia moottorin mahdollisten vuotojen tarkistamiseen.
- Säilytä polttoainetta vain tarkoitukseen hyväksytyissä säiliöissä.
- Kun tuote ja polttoaine ovat varastoituina, varmista, etteivät polttoaine ja sen höyryt voi aiheuttaa vahinkoa.
- Valuta polttoaine hyväksyttynsä säiliöön ulkoilmassa, kaukana kipinöistä ja liekeistä.

Nestekaasun (LPG) turvallisuus



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Varmista, että virta-avain on OFF-asennossa, kun käsittelet nestekaasusäiliötä.

- Vaihda nestekaasusäiliö vain, kun virta-avain on OFF-asennossa.
- Nestekaasu on syttyvää, ja sen höyryt ovat räjähdysalttiita. Käsittele sitä varovasti, jotta vammat, tulipalot ja räjähdykset voidaan välttää.
- Lue kaikki tuotteen ja nestekaasusäiliön ohjeet.
- Älä vaihda nestekaasun hallintalaitteita. Nestekaasun hallintalaitteisiin tehdyt muutokset voivat aiheuttaa vaarallisia määriä päästöjä.
- Älä hengitä polttoainehöyryjä. Polttoainehöyryt ovat myrkyllisiä ja voivat aiheuttaa vammoja. Varmista, että ilmavirtaus on riittävä.
- Älä käynnistä moottoria alueella, jolla ei ole riittävää ilmanvaihtoa. Nestekaasu on ilmaa raskaampaa ja voi kerääntyä matalille alueille. Riittämätön ilmavirtaus lisää kipinöiden aiheuttamaa palo- tai räjähdysvaaraa sekä höyryn aiheuttamien vammojen riskiä.
- Älä tupakoi tuotteen, moottorin tai nestekaasusäiliön läheisyydessä.
- Älä sijoita kuumia esineitä nestekaasun tai moottorin lähelle.
- Pidä tuote poissa kipinöiden tai liekkien läheisyydestä.
- Tarkista nestekaasun syöttöjärjestelmä vuotojen varalta säännöllisesti. Jos vuotoja havaitaan, älä käynnistä moottoria ennen kuin vuotokohdat on korjattu.
- Älä säilytä nestekaasusäiliöitä rakennuksessa. Nestekaasusäiliöt saavat olla rakennuksen sisällä vain tuotteen käytön aikana.
- Säilytä nestekaasusäiliöt turallisessa paikassa, jossa on riittävä ilmanvaihto.

Akkuturvallisuus



VAROITUS: Vaurioitunut akku voi aiheuttaa räjähdysriskin ja aiheuttaa vammoja. Jos akussa on näkyviä muutoksia tai vaurioita, ota yhteyttä Husqvarna-huoltoliikkeeseen.



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- Käytä akkujen lähetyvillä suojalaseja.
- Älä käytä kelloa tai koruja äläkä pidä mukana muita metalliesineitä, kun olet akun läheisyydessä.
- Pidä akku poissa lasten ulottuvilta.
- Lataa akku tilassa, jossa on hyvä ilmanvaihto.
- Pidä syttyvät materiaalit vähintään metrin päässä akusta, kun lataat sitä.
- Hävitä käytöstä poistettut akut. Katso kohta *Hävittäminen sivulla 116*.
- Akussa voi muodostua räjähtäviä kaasuja. Älä tupakoi akun läheisyydessä. Pidä akku loitolla avotulesta ja kipinöistä.

Turvaohjeet reunojen lähellä työskentelyä varten



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen tuotteen käyttöä.

- On olemassa vaara, että tuote putoaa, kun sitä käytetään lähellä reunaa. Pidä aina vähintään 80 prosenttia tuotteesta pinnalla, joka on riittävän tukeva kantamaan tuotteen painon.
- Jos tuote putoaa, sammuta moottori, ennen kuin nostat tuotteen takaisin riittävän tukevalle pinnalle. Katso kohta *Laitteen nostaminen sivulla 114*.

Huollon turvallisuusohjeet



VAROITUS: Lue seuraavat varoitukset ennen laitteen käyttöä.

- Jos laitetta ei ole huollettua asianmukaisesti ja säännöllisesti, tapaturmien ja laitteen vaurioitumisen vaara kasvaa.
- Käytä henkilökohtaisia suojavarusteita. Katso kohdasta *Henkilökohtaiset suojavarusteet sivulla 92*.
- Sammuta moottori ja varmista, että kaikki laitteen osat ovat jäähtyneet, ennen kuin ryhdyt tekemään huoltotoimia.
- Puhdista laite ennen huoltoa vaarallisten aineiden poistamiseksi.
- Irrota sytytystulpan suojus ennen huoltoa.
- Kuluneet terät voivat olla teräviä. Käytä suojakäsineitä ja varo teriä.
- Moottorin pakokaasu on kuumaa ja se voi sisältää kipinöitä. Älä käytä laitetta sisätiloissa tai herkästi syttyvän materiaalin lähellä.
- Älä tee laitteeseen muutoksia. Muut kuin valmistajan hyväksymät muutokset voivat aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Käytä vain alkuperäisiä lisävarusteita ja varaosia. Muut kuin valmistajan hyväksymät lisävarusteet ja varaosat voivat aiheuttaa vakavan vamman tai kuoleman.
- Vaihda vaurioituneet, kuluneet tai rikkoutuneet osat.
- Huolla laite ainoastaan käyttöohjekirjassa annettujen ohjeiden mukaisesti. Kaikki muut huoltotyöt on tehtävä valtuutetussa huoltoliikkeessä.
- Poista kaikki työkalut laitteesta ennen kuin käynnistät moottorin huollon jälkeen. Työkalut, jotka ovat irrallaan tai kiinni pyörivissä osissa, voivat sinkoutua ilmaan ja aiheuttaa vammoja.
- Tarkista laitteen tärinätaso huollon jälkeen. Jos se ei ole asianmukainen, ota yhteys valtuutettuun huoltoliikkeeseen.
- Huollata laite säännöllisesti valtuutetussa huoltoliikkeessä.

Käyttö

Johdanto



VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen käyttöä.

Toimet ennen laitteen käyttämistä

- Lue käyttöohje huolellisesti ja varmista, että ymmärrät sen sisältämät ohjeet.
- Lue moottorin valmistajan toimittama moottorin käyttöohje.
- Tarkista tuote ja kaikki osat vaurioiden varalta. Älä käytä tuotetta, jos siinä on näkyviä vaurioita.
- Suorita päivittäinen huolto. Katso kohta *Huoltokaavio sivulla 104*.

Koulutuksen antaminen tuotteen uusille käyttäjille



VAROITUS: Tämä tuote voi aiheuttaa käyttäjälle tai sivullisille vakavia vahinkoja tai kuoleman. Uusien käyttäjien on tunnettava kaikki hallintalaitteet ja opittava, miten tuotetta käytetään turvallisesti.

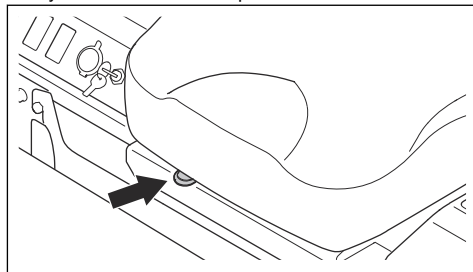
1. Näytä uusille käyttäjille oikea kuljettajan paikka istuimella.
2. Esittele ohjaussauvat ja tuotteen käynnistäminen.
3. Anna heidän opetella ohjaamaan tuotetta kovalla ja hieman märällä betonipinnalla.
 - a) Nosta terän kaltevuudeksi 6 mm / ¼ tuumaa.
 - b) Aseta kaasuliipaisin enimmäisteholle, jotta ohjattavuus on paras mahdollinen.
 - c) Aloita paikaltaan ja liikuta sitten tuotetta suoraan eteenpäin ja tee 180°:n käännöksiä.

Istuimen säätäminen

Säädä istuinta siten, että työasento on parempi ja käyttö turvallisempaa.

1. Istuudu istuimelle.

2. Työnnä istuimen säätövipua vasemmalle.

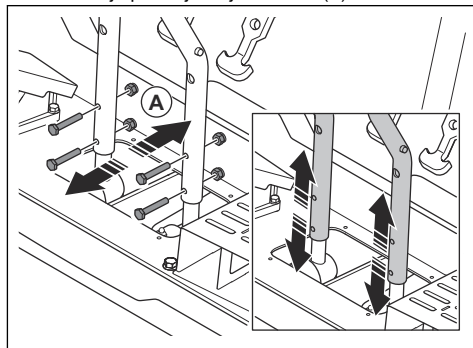


3. Siirrä istuin oikeaan asentoon.
4. Vapauta istuimen säätövipu.

Ohjaussauvojen asennon säätäminen

Ohjaussauvoilla on kaksi asentoa. Isku on pidempi, kun ohjaussauvat ovat yläasennossa.

1. Pysäytä moottori.
2. Irrota neljä pulttia ja neljä mutteria (A).



3. Aseta ohjaussauvat yhteen kahdesta asennosta.
4. Asenna neljä pulttia ja neljä mutteria.

Vaihteistojen sisäänajo

- Käytä moottoria ensimmäisten 2–4 käyttötunnin aikana ½ kaasulla.



HUOMAUTUS: Vaihteisto voi vaurioitua, jos moottoria käytetään täydellä kaasulla sisäänajajakson aikana.

Tasoisuuslevyjen asentaminen



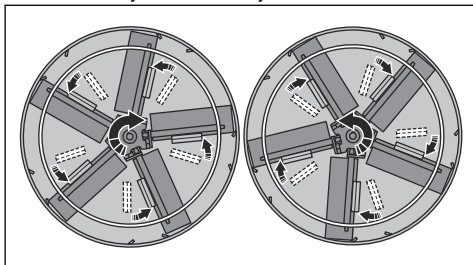
HUOMAUTUS: Varmista ennen tuotteen käyttöä, että tasoisuuslevyt on asennettu oikein. Työnjälki ei ole tasainen, jos tasoisuuslevyt on asennettu virheellisesti.



HUOMAUTUS: Irrota tasoisuslevyt ennen tuotteen nostamista. Tasoisuslevyt voivat pudota ja vaurioitua, kun tuotetta nostetaan nostolaitteella. Katso kohta *Laitteen nostaminen sivulla 114*.

Jos tarvitset tasoisuslevyjä, ota yhteyttä paikalliseen Husqvarna-jälleenmyyjään tai -huoltoliikkeeseen.

1. Pysäytä moottori ja poista virta-avain.
2. Nosta tuote nostolaitteella. Katso kohta *Laitteen nostaminen sivulla 114*.
3. Aseta tuet tuotteen rungon alle, jotta tuote pysyy vakana noston aikana.
4. Aseta teräkokoonpanon keskipiste ja tasoisuslevyjien keskipiste kohdakkain.
5. Aseta terien kaltevuudeksi 0°.
6. Käännä vasenta tasoisuslevyä vastapäivään, kunnes terät kiinnittyvät tasoisuslevyn kiinnikkeisiin.



7. Käännä oikeaa tasoisuslevyä myötäpäivään, kunnes terät kiinnittyvät tasoisuslevyn kiinnikkeisiin.

Huomautus: Oikea ja vasen ovat kuljettajan istuimelta katsottuna.

8. Varmista, että tasoisuslevyt on lukittu paikoilleen.
9. Lukitse terät tasoisuslevyn kiinnikkeisiin suurentamalla terien kaltevuutta hieman. Katso kohta *Terän kaltevuuden säätäminen sivulla 102*.

1 168 mm:n / 46 tuuman tasoisuslevyjien asentaminen

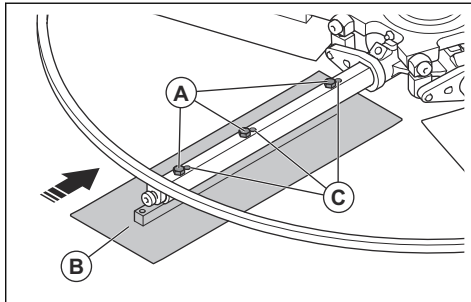


HUOMAUTUS: Varmista ennen tuotteen käyttöä, että tasoisuslevyt on asennettu oikein. Työnjälki ei ole tasainen, jos tasoisuslevyt on asennettu virheellisesti.

Jos tarvitset tasoisuslevyjä, ota yhteyttä paikalliseen Husqvarna-jälleenmyyjään tai -huoltoliikkeeseen.

1. Pysäytä moottori ja poista virta-avain.
2. Nosta tuote nostolaitteella. Katso kohta *Laitteen nostaminen sivulla 114*.
3. Aseta tuet tuotteen rungon alle, jotta tuote pysyy vakana noston aikana.

4. Löysää ja irrota pultit (A), joilla terät (B) on kiinnitetty.



5. Siirrä terä siten, että ne ovat linjassa sisempien ruuvireikien (C) kanssa.
6. Asenna ja kiristä pultit sisempiin ruuvireikiin (C).
7. Kiinnitä tasoisuslevyt teriin. Katso kohta *Tasoisuslevyjien asentaminen sivulla 95*.

Nestekaasusäiliön asentaminen CRT 48-57K-PS-DF



VAROITUS: Varmista, että moottori on sammutettu, ennen kuin asennat nestekaasusäiliön.



VAROITUS: Käytä suojakäsineitä ja -laseja.



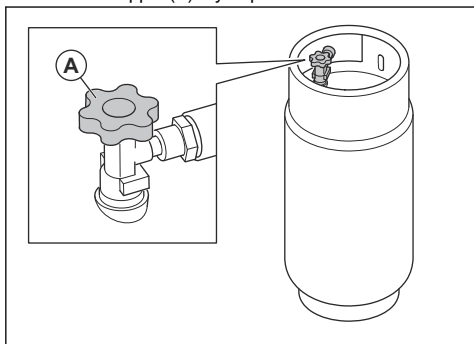
HUOMAUTUS: Varmista, että käytät oikeaa nestekaasusäiliön tyyppiä. Väärä nestekaasusäiliö saattaa vaurioittaa tuotetta. Katso kohta *Tekniset tiedot CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS ja CRT 48-57K-PS-DF sivulla 117*.



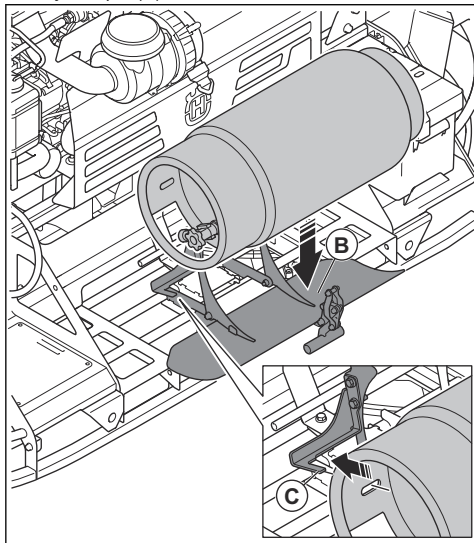
HUOMAUTUS: Varmista, että nestekaasusäiliö on oikeassa asennossa.

Jos nestekaasusäiliö on liitetty eikä tuote ole käytössä, sulje nestekaasusäiliön venttiili.

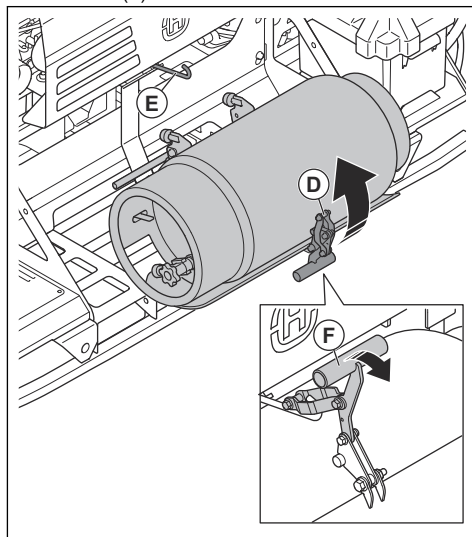
1. Varmista, että nestekaasusäiliön venttiili on kokonaan kiinni, kääntämällä nestekaasusäiliön venttiilin nuppia (A) myötäpäivään.



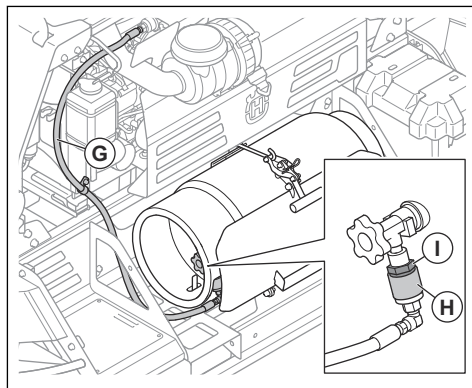
2. Aseta nestekaasusäiliö nestekaasusäiliön pidikkeeseen (B) ja varmista, että se on kohdakkain ohjaustapin (C) kanssa.



3. Sulje nestekaasusäiliön pidike ja kiinnitä kiinnitin (D) koukkuun (E).



4. Lukitse nestekaasusäiliön pidike kahvalla (F).
5. Liitä nestekaasuletku (G) tuotteesta nestekaasusäiliöön.

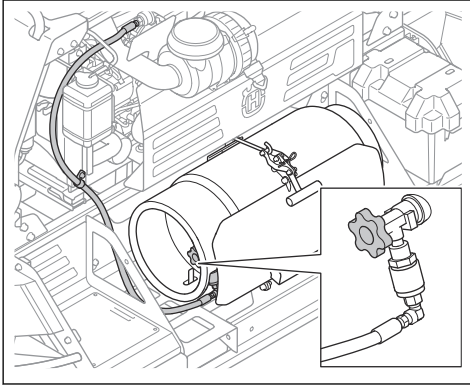


- a) Aseta naarasliitin (H) nestekaasusäiliön venttiilin urosliittimeen (I).
b) Kiristä naarasliitintä (H) käsin, kunnes liitos on tiukka.

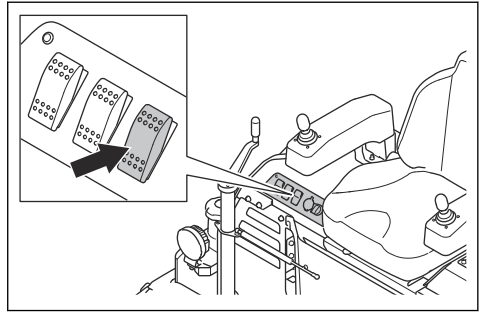


HUOMAUTUS: Älä kiristä nestekaasusäiliön ja -letkun liittimiä työkalulla. Liittimet voivat vaurioitua.

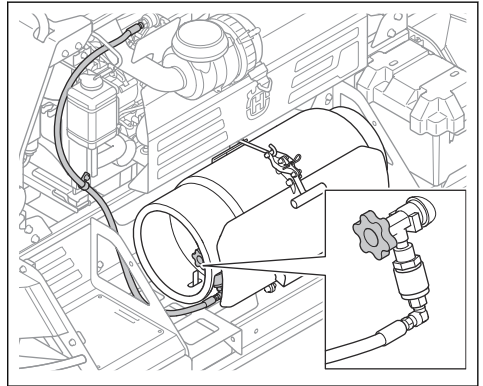
6. Käynnistä nestekaasun virtaus kääntämällä nestekaasusäiliön venttiiliä vastapäivään, kunnes se pysähtyy.



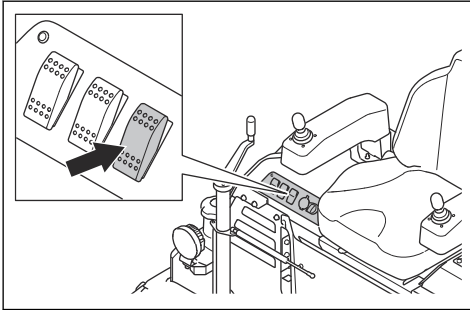
2. Käännä nestekaasun kytkin LPG-asentoon.



3. Varmista, että nestekaasusäiliö on kokonaan kiinni, kääntämällä nestekaasusäiliön venttiiliä myötäpäivään.

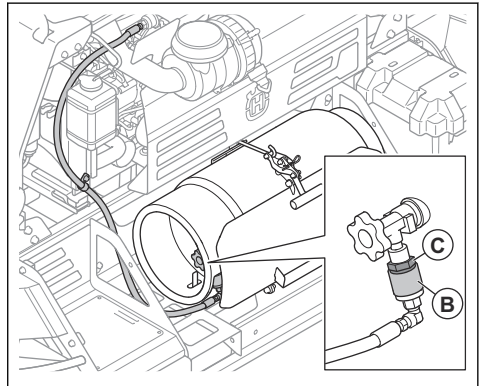


7. Käännä virta-avain käynnistysasentoon ja käännä polttoaineen valintakytkin LPG-asentoon.



8. Varmista, että vuotoja ei ole. Tee vuototesti levittämällä kaikille nestekaasulinjoille saippuavettä.
9. Jos vuotoja ei ole, käynnistä moottori. Katso kohta *Tuotteen käynnistäminen sivulla 99*.
10. Anna moottorin käydä joutokäyntinopeudella 2–3 minuuttia, jotta voit varmistua nestekaasun riittävästä virtauksesta.

4. Anna moottorin käydä, kunnes se pysähtyy. Näin varmistat, että nestekaasuletkut ovat tyhjt.
5. Käännä virta-avain STOP-asentoon.
6. Irrota naarasliitin (B) urosliitimestä (C).



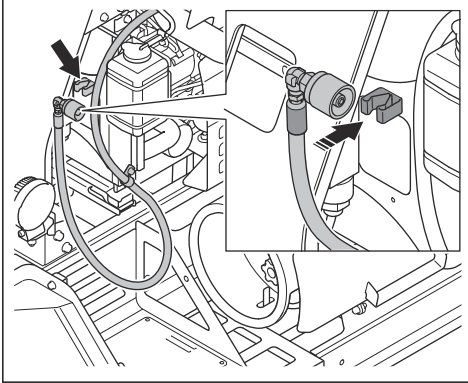
Tyhjän nestekaasusäiliön vaihtaminen CRT 48-57K-PS-DF



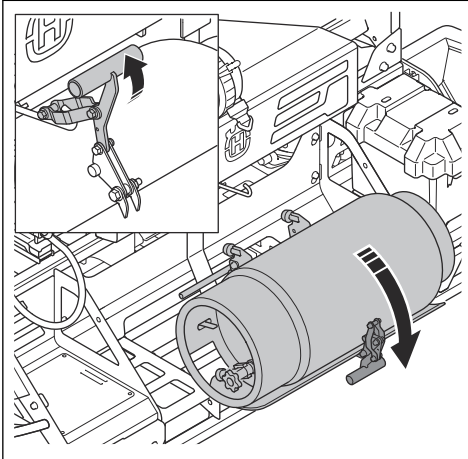
VAROITUS: Käytä suojakäsineitä ja -laseja.

1. Käynnistä moottori. Katso kohta *CRT 48-57K-PS-DF -tuotteen käynnistäminen moottorin ollessa lämmin sivulla 99* tai *CRT 48-57K-PS-DF -tuotteen käynnistäminen moottorin ollessa kylmä sivulla 99*.

7. Laita nestekaasun syöttöletku letkun pidikkeeseen.



8. Avaa kahvan lukitus ja avaa nestekaasusäiliön pidike.



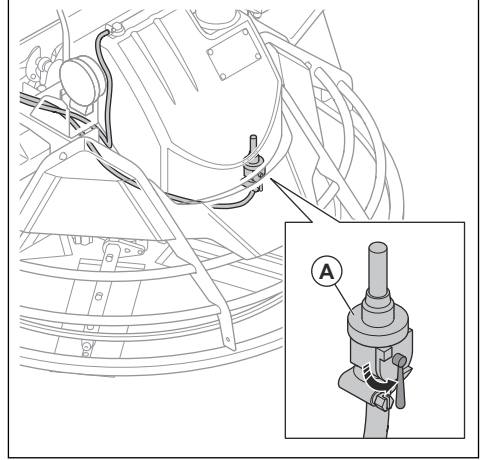
9. Nosta tyhjä nestekaasusäiliö pidikkeestä.

10. Asenna uusi nestekaasusäiliö. Katso kohta *Nestekaasusäiliön asentaminen CRT 48-57K-PS-DF sivulla 96*

Tuotteen käynnistäminen

Käynnistä CRT 48-57K-PS-DF kohdan *CRT 48-57K-PS-DF -tuotteen käynnistäminen moottorin ollessa lämmin sivulla 99* tai *CRT 48-57K-PS-DF -tuotteen käynnistäminen moottorin ollessa kylmä sivulla 99* ohjeiden mukaisesti.

1. Avaa (A) polttoaineventtiili.



2. Istu ja säädä kuljettajan istuinta. Katso kohta *Istuimen säätäminen sivulla 95*.
3. Käännä virta-avain käynnistysasentoon ja pidä se siinä, kunnes moottori käynnistyy.
4. Kun moottori käynnistyy, vapauta virta-avain heti.
5. Jos moottori ei käynnisty 5 sekunnin kuluessa, vapauta virta-avain ja odota 10 sekuntia, ennen kuin yrität uudelleen.
6. Anna moottorin lämmetä ennen tuotteen käyttöä.

CRT 48-57K-PS-DF -tuotteen käynnistäminen moottorin ollessa lämmin

1. Avaa nestekaasusäiliön venttiili.
2. Istu ja säädä kuljettajan istuinta. Katso kohta *Istuimen säätäminen sivulla 95*.
3. Varmista, että nestekaasun kytkin on LPG-asennossa.
4. Käännä virta-avain käynnistysasentoon ja pidä se siinä, kunnes moottori käynnistyy.
5. Kun moottori käynnistyy, vapauta virta-avain heti.
6. Jos moottori ei käynnisty 5 sekunnin kuluessa, vapauta virta-avain ja odota 10 sekuntia, ennen kuin yrität uudelleen.
7. Anna moottorin käydä joutokäyntinopeudella 5 minuuttia ennen tuotteen käyttämistä.

CRT 48-57K-PS-DF -tuotteen käynnistäminen moottorin ollessa kylmä

1. Istu ja säädä kuljettajan istuinta. Katso kohta *Istuimen säätäminen sivulla 95*.

2. Varmista, että nestekaasun kytkin on bensiinasennossa.
3. Käännä virta-avain käynnistysasentoon ja pidä se siinä, kunnes moottori käynnistyy.
4. Kun moottori käynnistyy, vapauta virta-avain heti.
5. Jos moottori ei käynnisty 5 sekunnin kuluessa, vapauta virta-avain ja odota 10 sekuntia, ennen kuin yrität uudelleen.
6. Anna moottorin käydä joutokäyntinopeudella 5 minuuttia.
7. Avaa nestekaasusäiliön venttiili.
8. Aseta nestekaasun kytkin LPG-asentoon.

Toimintatilat



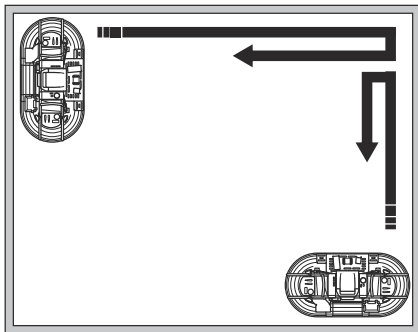
HUOMAUTUS: Etsi irtokiviä ja poista ne betonipinnalta ennen käyttöä. Irtokivet voivat tehdä betonipintaan jälkiä, joita ei ole helppo poistaa.

Tasotustoiminto poistaa betonipinnasta painaumia. Varmista ennen tasoitusta, että betonipinta on riittävän kova. Astu pinnalle ja varmista, että kengänjaljen syvyys on alle 3 mm / 0,12 tuumaa.

Kun betonipinta on tasoitettu, se on valmis hierrettäväksi. Hiertä tiivistää betonin pintaa ja tekee siitä kovan ja tasaisen.

Tuotteen ohjaaminen oikeassa kuviossa CRT 48-37V ja CRT 48-57K

- Avaa ohjaussauvojen lukitus irrottamalla kumihihnat.
- Ohjaa tuote suoraan eteenpäin betonipinnan poikki.



- Tasoituksen aikana: Aloita ensimmäinen kellutusajo 90°:n kulmassa tasoitusvedosta, jotta poistat tasoituksista jääneet pintavirheet. Aja ristiin muutamat seuraavat vedot, joita tarvitaan tasaisen pohjan aikaansaamiseksi. Ohjaa tuote betonipinnan päässä sivulle ja sitten taaksepäin vastakkaiseen päähän. Varmista, että päällekkäisyys on vähintään ½ teräkokoonpanon halkaisijasta. Käännä tuotetta hitaasti ja varovasti, kun käytät sitä putkien kaltaisten esineiden läheisyydessä.



HUOMAUTUS: Älä käännä konetta tasoituksen aikana, ellei se ole aivan välttämätöntä. Tämä voi siirtää märkää betonia ja aiheuttaa betonin pintaan lommoja, reikiä ja vikoja.

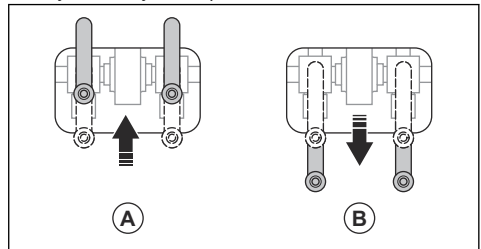
- Hiertämisen aikana: Käännä betonipinnan päässä 180° ja ohjaa tuotetta suoraan eteenpäin vastakkaiseen päähän. Varmista, että päällekkäisyys on vähintään ½ teräkokoonpanon halkaisijasta.

Koneen ohjaaminen ohjaussauvoilla CRT 48-37V ja CRT 48-57K

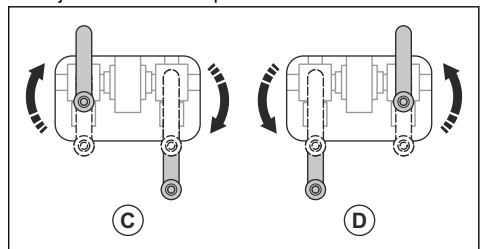


HUOMAUTUS: Älä työnnä tai vedä ohjaussauvoja nopeasti tai liian voimakkaasti. Tämä vaurioittaa ohjaussauvoja ja voi aiheuttaa tuotteen tärisemistä.

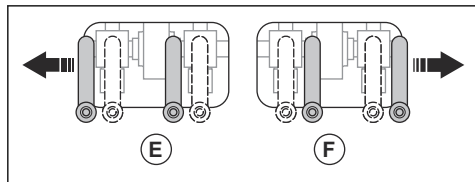
- A: Kun haluat tuotteen kulkevan eteenpäin, työnnä ohjaussauvoja eteenpäin.



- B: Kun haluat tuotteen kulkevan taaksepäin, vedä ohjaussauvoja taaksepäin.
- C: Käännä tuotetta myötäpäivään työntämällä vasenta ohjaussauvaa eteenpäin ja vetämällä oikeaa ohjaussauvaa taaksepäin.



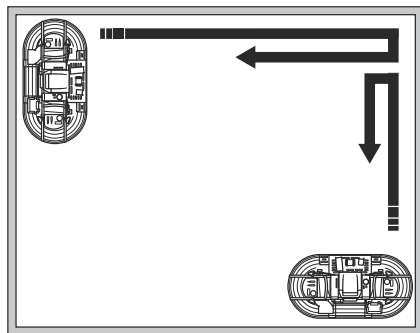
- D: Käännä tuotetta vastapäivään työntämällä oikeaa ohjaussauvaa eteenpäin ja vetämällä vasenta ohjaussauvaa taaksepäin.
- E: Ohjaa vasemmalle työntämällä ohjaussauvoja vasemmalle.



- F: Ohjaa oikealle työntämällä ohjaussauvoja oikealle.

Tuotteen ohjaaminen oikeassa kuviossa CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS ja CRT 48-57K-PS-DF

- Ohjaa tuote suoraan eteenpäin betonipinnan poikki.



- Tasoituksen aikana: Ohjaa tuote betonipinnan päässä sivulle ja sitten taaksepäin vastakkaiseen päähän. Varmista, että päällekkäisyys on vähintään 1/2 teräkkökonpanon halkaisijasta. Käännä tuotetta hitaasti ja varovasti, kun käytät sitä putkien kaltaisten esineiden läheisyydessä.



HUOMAUTUS: Älä käännä konetta tasoituksen aikana, ellei se ole aivan välttämätöntä. Tämä voi siirtää märkää betonia ja aiheuttaa betonin pintaan lommoja, reikiä ja vikoja.

- Hiertämisen aikana: Käänny betonipinnan päässä 180° ja ohjaa tuotetta suoraan eteenpäin vastakkaiseen päähän. Varmista, että päällekkäisyys on vähintään 1/2 teräkkökonpanon halkaisijasta.

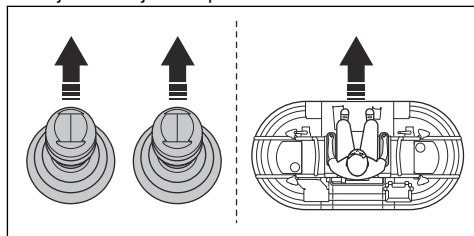
Koneen ohjaaminen ohjaussauvoilla CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS ja CRT 48-57K-PS-DF



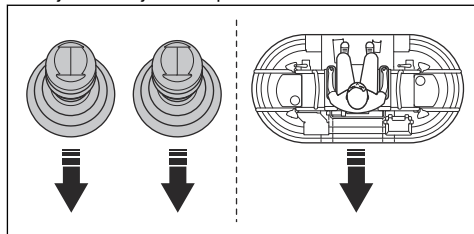
HUOMAUTUS: Älä kohdista liian suurta painetta ohjaussauvoihin. Liian suuri paine voi vaurioittaa ohjaussauvoja.

Huomautus: Vasen ohjaussauva liikkuu vain eteen- ja taaksepäin. Kun tuotetta ohjataan vasemmalle tai oikealle, vain oikeaa ohjaussauvaa käytetään.

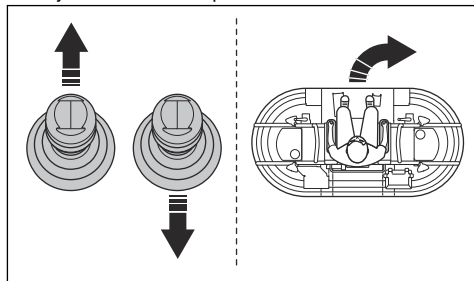
- Kun haluat tuotteen kulkevan eteenpäin, työnnä ohjaussauvoja eteenpäin.



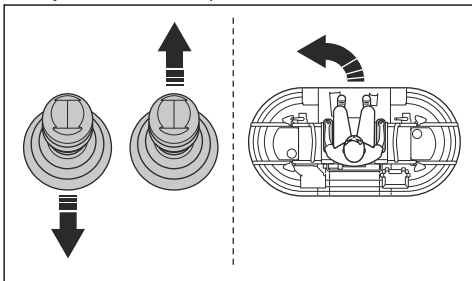
- Kun haluat tuotteen kulkevan taaksepäin, vedä ohjaussauvoja taaksepäin.



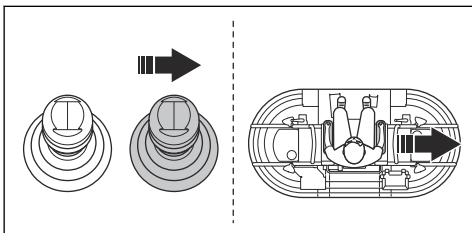
- Käännä myötäpäivään työntämällä vasenta ohjaussauvaa eteenpäin ja vetämällä oikeaa ohjaussauvaa taaksepäin.



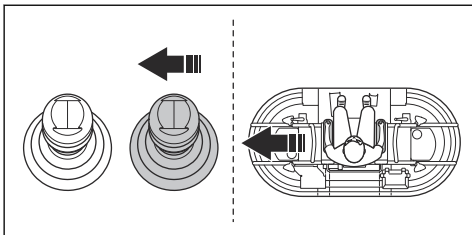
- Käännä vastapäivään työntämällä oikeaa ohjaussauvaa eteenpäin ja vetämällä vasenta ohjaussauvaa taaksepäin.



- Ohjaa oikealle työntämällä oikeaa ohjaussauvaa oikealle.



- Ohjaa vasemmalle työntämällä oikeaa ohjaussauvaa vasemmalle.

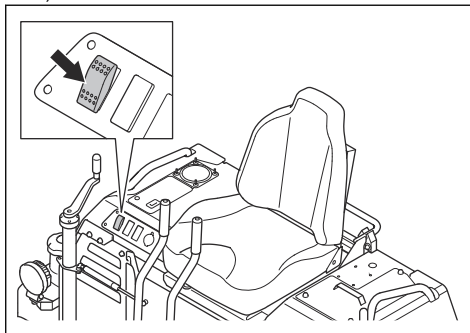


Työvalojen käyttäminen

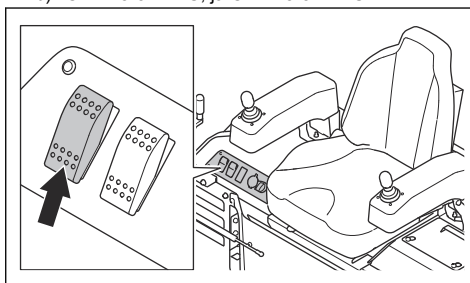
Tuotteessa on kaksi työvaloa edessä ja kaksi työvaloa takana.

- Sytytä ja sammuta työvalot painamalla työvalojen kytkintä.

a) CRT 48-57K Ja CRT 48-37V

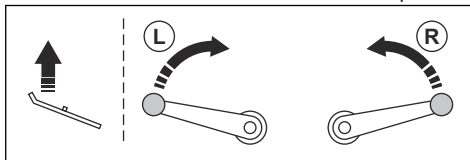


b) CRT 48-37V-PS, ja CRT 48-57K-PS-DF

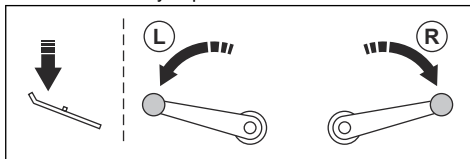


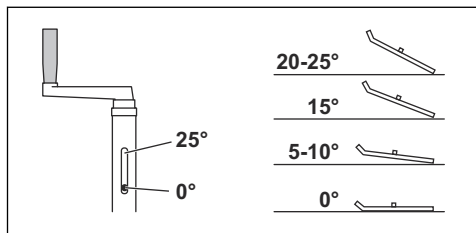
Terän kaltevuuden säätäminen

- Aseta terän kaltevuus tuotteen vasemmalle puolelle ja aseta sitten sama terän kaltevuus tuotteen oikealle puolelle.
 - Lisää terän kaltevuutta kääntämällä vasemman terän kaltevuuden säädintä myötäpäivään ja oikean terän kaltevuuden säädintä vastapäivään.



- Pienennä terän kaltevuutta kääntämällä vasemman terän kaltevuuden säädintä vastapäivään ja oikean terän kaltevuuden säädintä myötäpäivään.





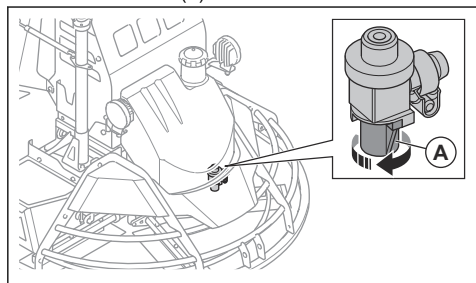
Suosittelu terän kaltevuus erilaisilla betonipinnoilla

Betonipinnan kunto	Suosittelu terän kaltevuus
Märkä	Tasainen, 0°
Märkä-plastinen	Pieni kaltevuus, 5–10°
Ei täysin kova	Keskitasen kaltevuus, 15°
Kova	Enimmäiskaltevuus, 20–25°

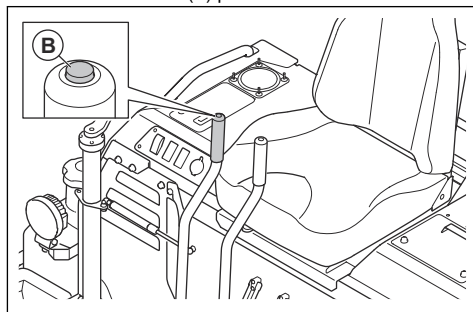
Veden ja hidastinaineen ruiskutusjärjestelmän käyttäminen CRT 48-57K ja CRT 48-37V

Hidastinaineen ruiskutusjärjestelmä pitää betonin riittävän märkänä hiertämisen aikana. Varmista, että ympäristön lämpötila on yli 0 °C / 32 °F ennen hidastinaineen ruiskutusjärjestelmän käyttöä.

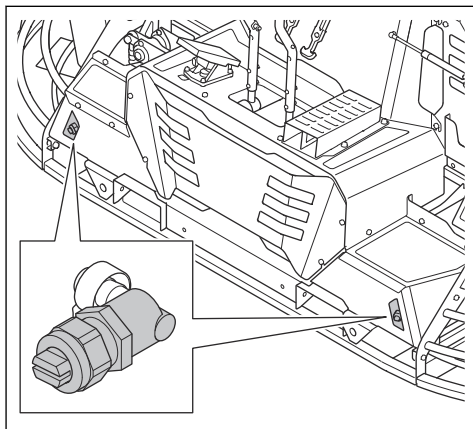
1. Täytä vesisäiliö puhtaalla vedellä tai vesipohjaisella hidastinaineella.
2. Avaa vesiventtiili (A).



3. Käynnistä vesipumppu pitämällä hidastinaineen ruiskutussäädintä (B) painettuna.



Vesi tai vesipohjainen hidastinaine ruiskutetaan tuotteen etuosassa olevasta kahdesta suuttimesta.

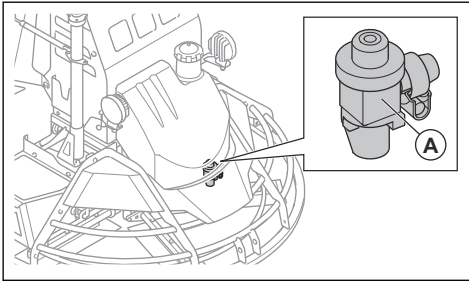


Hidastinaineen ruiskutusjärjestelmän käyttäminen CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS ja CRT 48-57K-PS-DF

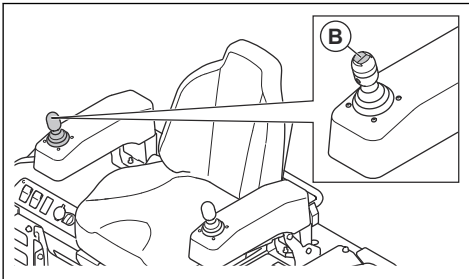
Hidastinaineen ruiskutusjärjestelmä pitää betonin riittävän märkänä hiertämisen aikana. Varmista, että ympäristön lämpötila on yli 0 °C / 32 °F, ennen hidastinaineen ruiskutusjärjestelmän käyttöä.

1. Täytä vesisäiliö puhtaalla vedellä tai vesipohjaisella hidastinaineella.

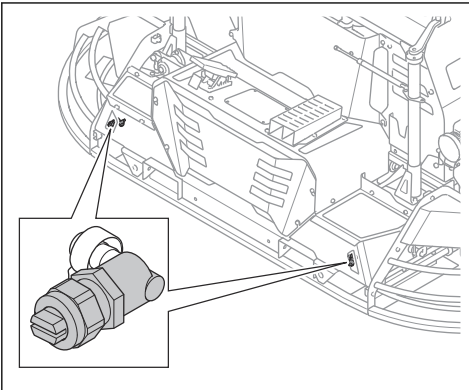
2. Avaa vesiventtiili (A).



3. Käynnistä vesipumppu pitämällä hidastinaiseen ruiskutussäädintä (B) painettuna.



Vesi tai vesipohjainen hidastinaine ruiskutetaan tuotteen etuosassa olevasta kahdesta suuttimesta.

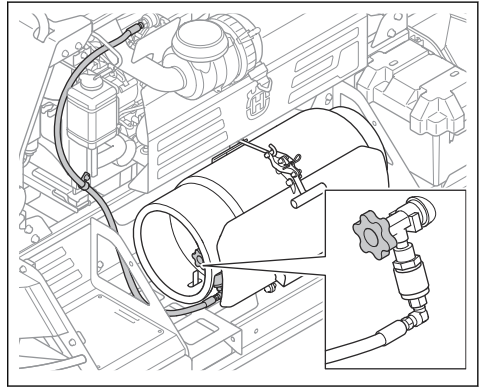


Tuotteen pysäyttäminen CRT 48-57K ja CRT 48-37V

1. Aseta ohjaussauvat vapaa-asentoon.
2. Vapauta kaasuliipaisin.
3. Käännä virta-avain OFF-asentoon. Moottori sammuu.

Tuotteen pysäyttäminen CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS ja CRT 48-57K-PS-DF

1. Aseta ohjaussauvat vapaa-asentoon.
2. Vapauta kaasuliipaisin.
3. Käännä virta-avain OFF-asentoon. Moottori sammuu.
4. Malli CRT 48-57K-PS-DF: Sulje nestekaasusäiliö kääntämällä nestekaasusäiliön venttiilin nuppia myötäpäivään.



Huolto

Johdanto



VAROITUS: Lue ja sisäistä turvallisuutta käsittelevä luku ennen laitteen huoltamista.

Kaikkiin tuotteelle tehtäviin huolto- ja korjaustöihin tarvitaan erityiskoulutus. Tuote huolletaan ja korjataan

ammattimaisesti. Jos jälleenmyyjäsi ei ole huoltoliike, pyydä jälleenmyyjää neuvomaan lähin huoltoliike.

Jos tarvitset varaosia, ota yhteyttä paikalliseen Husqvarna-jälleenmyyjään tai -huoltoliikkeeseen.

Huoltokaavio

* = Käyttäjän suorittama yleinen huoltotoimenpide. Tämä käyttöohje ei sisällä ohjeita näitä toimenpiteitä varten.

X = Ohjeet ovat tässä käyttöohjeessa.

O = Katso moottorin käyttöohje.

++ = Anna huoltotyö valtuutetun huoltoliikkeen tehtäväksi.

Laitteen yleinen huolto	Päivittäin	Ensimmäisen 20 käyttötunnin jälkeen	Kuukausittain tai 200 käyttötunnin välein	Vuosittain tai 500 käyttötunnin välein
Varmista, ettei laitteesta vuoda polttoainetta tai öljyä.	*			
Tarkista tuotteen ulkoiset osat kulumisen ja vaurioiden varalta.	*			
Varmista, että kaasuliipaisin, ohjaussauvat ja terien kaltevuuden säätimet liikkuvat tasaisesti.	*			
Varmista, että kaikki ruuvit ja mutterit on kiristetty.	*			
Tarkista terävarret.	*			
Tarkista valot.	*			
Tarkista vetohihna vaurioiden varalta.	*			
Varmista, että nestekaasujärjestelmässä ei ole vuotoja. Vain CRT 48-57K-PS-DF.	X			
Varmista, että nestekaasusäiliö on asennettu oikein. Vain CRT 48-57K-PS-DF.	X			
Puhdista tuote heti käytön jälkeen.	X			
Voitele teräkselit tuotteen puhdistamisen jälkeen.	X			
Tarkista ruiskutussuuttimet. Puhdista ruiskutussuuttimet, jos ne ovat tukossa.	X			
Tarkista käyttäjän läsnäolon tunnistimen toiminta.	X			
Voitele murrosnivelet.		X		
Tarkista vaihteistojen öljymäärä.		X	X	
Vaihda vaihteistojen öljy.				++
Vaihda vesisuodatin.				++

Moottorin huolto	Päivittäin	Ensimmäisen 20 käyttötunnin jälkeen	Kuukausittain tai 200 käyttötunnin välein	Vuosittain tai 500 käyttötunnin välein
Tarkista polttoaineen määrä.	*			
Tarkista moottorin öljymäärä.	X			
Puhdista ilmansuodatin. Vaihda se, jos se on vaurioitunut tai sitä ei voi täysin puhdistaa.	X			
Tarkista moottorin jäähdytysnesteen määrä.	O			

Moottorin huolto	Päivittäin	Ensimmäisen 20 käyttötunnin jälkeen	Kuukausittain tai 200 käyttötunnin välein	Vuosittain tai 500 käyttötunnin välein
Vaihda moottoriöljy ja öljynsuodatin. Oikea huoltoaikataulu on moottorin käyttöoppaassa.	O	O	O	O
Tarkista polttoainesuodatin.			*	
Tarkista ja puhdista sytytystulpat. Vaihda sytytystulpat tarvittaessa.			++	
Tarkista puhallinhihna.			O	
Vaihda polttoainesuodatin.				X
Vaihda ilmansuodatin.				++
Vaihda sytytystulpat.				++
Vaihda moottorin jäähdytysneste.				++
Huolla nestekaasujärjestelmä. Vain CRT 48-57K-PS-DF.				++
Vaihda nestekaasun lukko ja suodatin. Vain CRT 48-57K-PS-DF.				++

Tuotteen puhdistaminen



HUOMAUTUS: Korkeapaineinen vesi voi vaurioittaa joitakin tuotteen osia. Puhdista ne vain puhtaalla ja kostealla liinalla.

- Puhdista kuljettajan paikka ja seuraavat osat vain puhtaalla ja kostealla liinalla:
 - Istuin, ohjaussauvat, säätökytkimet, virtalukko, merkkivalot ja kaasuliipaisin.
 - Jalkapoljin.
 - Sulakkeet.
 - Sähköosat.
- Poista betoni laitteen pinnoilta aina käytön jälkeen ennen kuin betoni kovettuu.
- Käytä painepesuria betonin ja ei-toivotun materiaalin poistamiseen teristä ja suoja-areenasta.
- Puhdista tuotteen runko painepesurilla vähintään 1 metrin / 3 jalan etäisyydeltä.
- Ruiskuta navat ja suoja-arengas muottiöljyllä tai betonin irrotusaineella. Tämä helpottaa tuotteen puhdistamista seuraavan käyttökerran jälkeen.

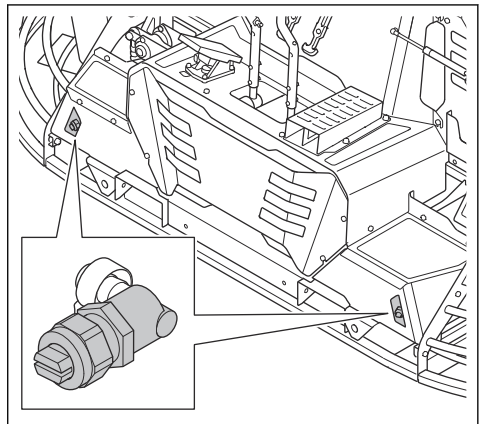


HUOMAUTUS: Älä ruiskuta muottiöljyä tai betonin irrotusainetta terille.

- Levitä rasvaa kaikkiin voitelunippoihin tuotteen puhdistamisen jälkeen. Näin likaista vettä ei jää terän navan sisäpinnoille.

Ruiskutussuutinten tarkistaminen

- Tarkista ruiskutussuuttimet ja varmista, että ne eivät ole tukossa.



- Puhdista ruiskutussuuttimet ja niiden suodatin tarvittaessa.
- Tarkista letkut ja varmista, että ne ovat ehjiä.

Ilmansuodattimen puhdistaminen tai vaihtaminen CRT 48-37V ja CRT 48-57K



VAROITUS: Käytä hyväksyttyä hengityssuojainta, kun puhdistat tai vaihdat ilmansuodattimen. Hävitä käytetyt ilmansuodattimet asianmukaisesti. Ilmansuodattimessa olevan pölyn hengittäminen voi olla vaarallista terveydelle.



HUOMAUTUS: Vaurioitunut ilmansuodatin on vaihdettava. Muuten moottoriin pääsee pölyä, joka vahingoittaa moottoria.

Ilmansuodattimen puhdistusväli: *Huoltokaavio sivulla 104.* Vaihda ilmansuodatin vuosittain tai jos se on vaurioitunut tai sitä ei voi täysin puhdistaa.

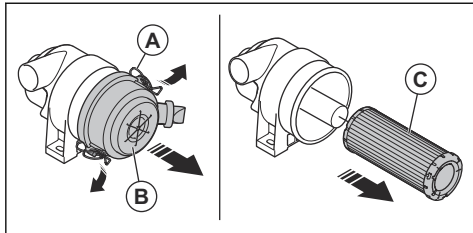


VAROITUS: Älä puhdistaa ilmansuodatinta paineilmalla. Paine vaurioittaa ilmansuodatinta ja voi lisätä vaarallisen pölyn hengittämisen riskiä.



VAROITUS: Älä puhdistaa ilmansuodatinelementtiä tai ilmansuodattimen koteloä syttyvillä liuottimilla. Tulipalon tai räjähdyksen vaara.

1. Nosta salvat (A) ja irrota ilmansuodattimen kansi (B).

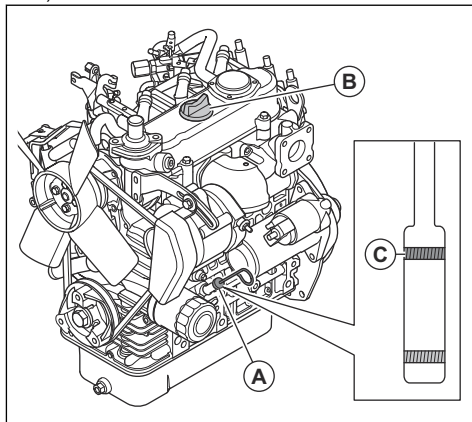


2. Irrota ilmansuodatinelementti (C).
3. Tarkista ilmansuodatinelementti vaurioiden varalta.
4. Poista hiukkaset napauttamalla ilmansuodatinelementtiä kovaa pintaa vasten.
5. Puhdista ilmansuodattimen kotelon sisäpinta puhtaalla, kuivalla liinalla.
6. Asenna ilmansuodatin ilmansuodattimen koteloon.
7. Asenna ilmansuodattimen kansi. Lukitse se paikalleen kääntämällä ja sulje salvat.

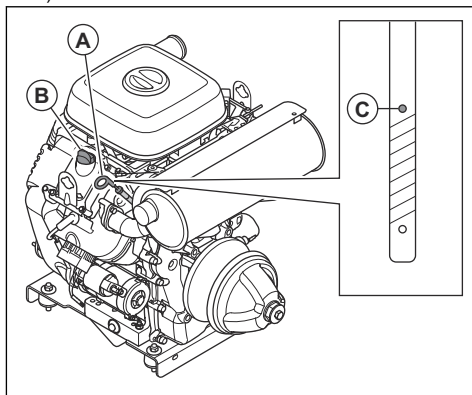
Moottorin öljymäärän tarkistaminen

1. Poista mittatikku (A).

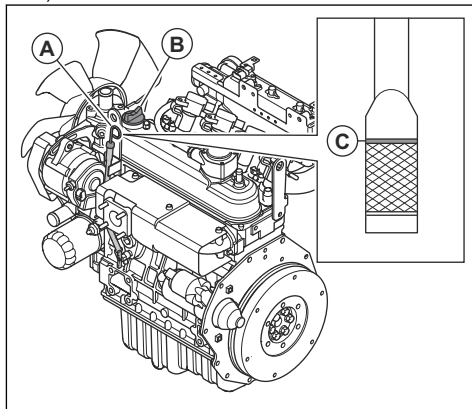
a) Malli CRT 48-PS-DF.



a) Malli CRT 48-37V.



a) Malli CRT 48-57K.



2. Pyyhi mittatikku puhtaaksi öljystä ja pane se takaisin paikalleen.

- Poista mittatikku ja tarkista öljytaso mittatikusta. Öljytaso on oikea, kun se on mittatikun kahden merkin välissä.
- Jos öljytaso on alhainen, irrota öljysäiliön korkki (B), lisää moottoriöljyä ja tarkista öljytaso uudelleen. Katso oikea öljytyyppi moottorin käyttöohjeesta.
- Varmista, että öljytaso ei ole mittatikun ylämerkin (C) yläpuolella.
- Asenna öljysäiliön korkki.

Moottoriöljyn vaihtaminen

Tietoja moottoriöljyn vaihtamisesta on moottorin käyttöohjeessa.

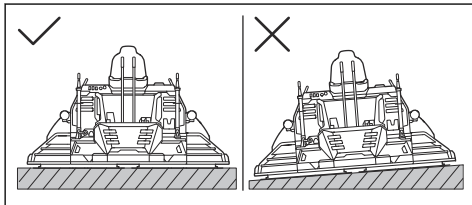
Öljynsuodattimen vaihtaminen

Tietoja moottorin öljynsuodattimen vaihtamisesta on moottorin käyttöohjeessa.

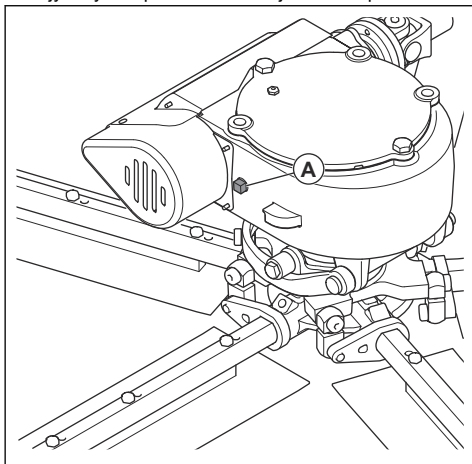
Vaihteiston öljymäärän tarkistaminen

Tuotteessa on 2 vaihteistoa. Tee tämä toimenpide kummallekin vaihteistolle.

- Aseta tuote tasaiselle alustalle terät vaakatasossa.



- Irrota yksi öljyn täyttötulpista (A). Vaihteistossa on öljyn täyttötulpat vasemmalla ja oikealla puolella.



- Tarkista vaihteistoöljyn määrä. Öljytaso on oikea, kun se on öljyn täyttötulpan aukon kierteiden alaosassa.

- Jos öljytaso on liian alhainen, lisää oikeantyyppistä öljyä. Katso kohta *Tekniset tiedot sivulla 116*.



HUOMAUTUS: Älä täytä liikaa äläkä sekoita erityyppisiä vaihteistoöljyjä keskenään. Vaihteisto voi vaurioitua.

- Kuivaa vaihteiston öljyntäyttöaukon kierteet ja öljyntäyttötulpan kierteet.
- Levitä LOCTITE® 545™ -lukitetta tai vastaavaa öljyntäyttötulpan kierteisiin.
- Asenna öljyntäyttötulppa.
- Kiristä öljyntäyttötulpat tiukkuuteen 16–20 Nm (12–15 lb-ft).
- Tarkista vaihteiston paineenrajoitusventtiili. Katso kohta *Vaihteiston paineenrajoitusventtiilin tarkistaminen sivulla 108*.

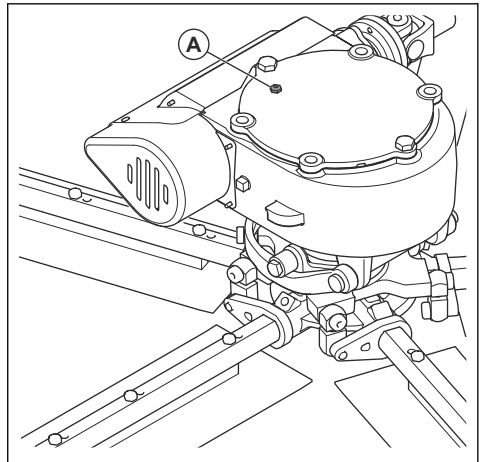
Vaihteiston paineenrajoitusventtiilin tarkistaminen

Tee tämä toimenpide aina, kun tarkistat vaihteiston öljymäärän.



HUOMAUTUS: Jos paineenrajoitusventtiili on tukossa, vaihteiston akselin tiivisteet voivat vuotaa öljyä.

- Tarkista paineenrajoitusventtiili (A).



- Jos se on tukossa, puhdista se harjalla.
- Jos paineenrajoitusventtiiliä ei voi puhdistaa, vaihda se. Vaihdata paineenrajoitusventtiili valtuutetussa huoltoliikkeessä.

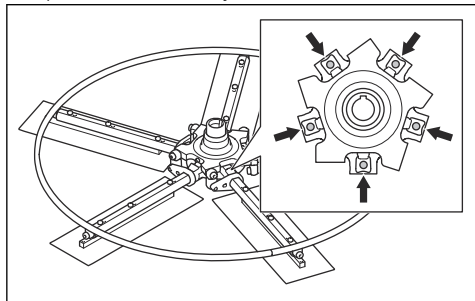
Teräakseleiden voiteleminen

Käytä yleisrasvaa.

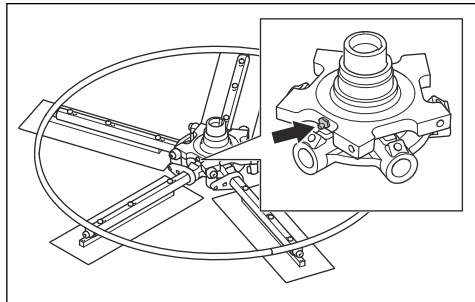
- Aseta tuote tasaiselle alustalle terät vaakatasossa.

2. Pysäytä moottori ja irrota akku.
3. Nosta terän kaltevuus enimmäiskulmaan. Näin pääset helpommin käsiksi voitelunippoihin.
4. Vaihda hajonneet tai tukkiutuneet voitelunipat.
5. Purista rasvaa voitelunippojen läpi, kunnes teräakseleiden ympäriltä tulee ulos rasvaa.

a) Mallit CRT 48-37V ja CRT 48-57K.



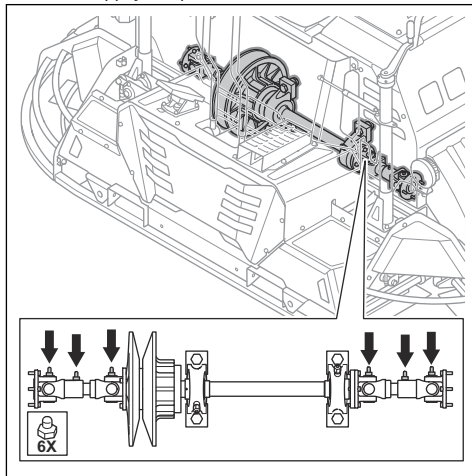
6. Malleissa CRT 48-37V ja CRT 48-57K voitele terän kaltevuuslevy tuotteen kummaltakin puolelta.



Murrosnivelten voitelemine

- Käytä yleisrasvaa. Katso kohta *Tekniset tiedot sivulla 116*.

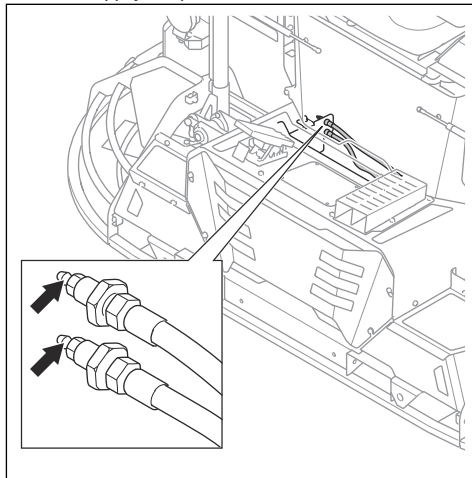
- Voitele vetojärjestelmä työntämällä rasvaa voitelunippojen läpi.



- Vaihda hajonneet tai tukkiutuneet voitelunipat.

Vetojärjestelmän laakereiden voitelemine

1. Käytä yleisrasvaa. Katso kohta *Tekniset tiedot sivulla 116*.
2. Voitele vetojärjestelmä työntämällä rasvaa voitelunippojen läpi.



3. Vaihda hajonneet tai tukkiutuneet voitelunipat.

Teräakseleiden säätäminen



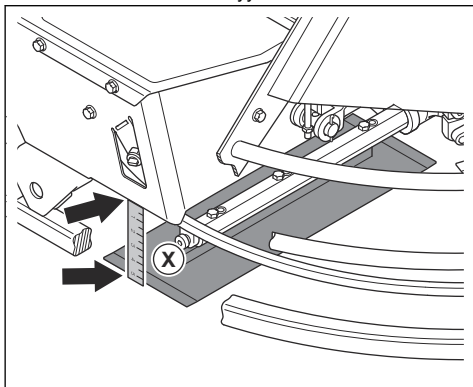
VAROITUS: Ennen kuin säädät teräakseleita, pysäytä tuote, anna moottorin jäähtyä ja irrota akku.



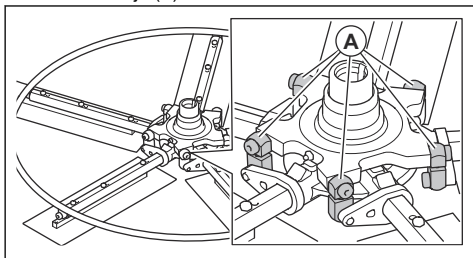
VAROITUS: Käytä suojakäsineitä.
Terät voivat aiheuttaa viiltovamman.

Teräakselit on säädettävä seuraavissa olosuhteissa:

- Uusi teräakseli on asennettu.
 - Teräkokoonpano puretaan.
 - Tuote täristää käytön aikana.
1. Nosta tuotetta nostolaitteella, kunnes terät eivät kosketa maata. Katso kohta *Laitteen nostaminen sivulla 114*.
 2. Aseta tuet tuotteen rungon alle.
 3. Aseta terien kaltevuudeksi $\frac{1}{2}$ – täysi terien kaltevuus, noin 12° .
 4. Teräakselin ja terän kaltevuuslevyn välisessä liitännässä on pieni välys. Kierrä jokaista terää, kunnes terän alaosa on välyksen alimmassa kohdassa.
 5. Mittaa koneen rungon ja terän alareunan välinen etäisyys (X). Pyöritä teriä kiertämällä vetohihnaa ja mittaa kunkin terän etäisyys.



6. Laske kaikkien terien keskimääräinen etäisyys (X).
7. Säädä kunkin terän etäisyydeksi (X) $\pm 1,25$ mm (0,050 tuumaa) löysäämällä tai kiristämällä säätölenkkejä (A).



Terien vaihtaminen

Teriä on kahdenlaisia. Katso kohta *Lisävarusteet sivulla 120*.



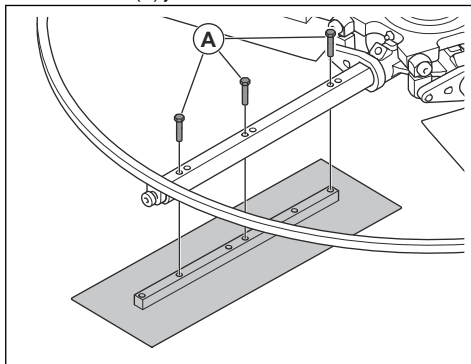
VAROITUS: Ennen kuin vaihdat terät, pysäytä tuote, anna moottorin jäähtyä ja irrota akku.



VAROITUS: Käytä suojakäsineitä.

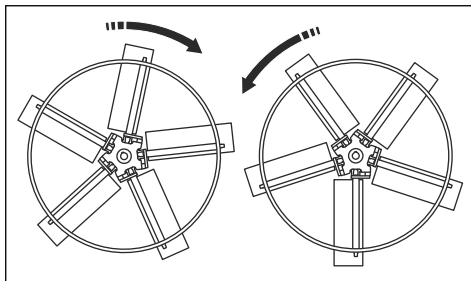
Tiedustele oikeita teriä Husqvarna-jälleenmyyjältä tai -huoltoliikkeestä.

1. Nosta tuote nostolaitteella. Katso kohta *Laitteen nostaminen sivulla 114*.
2. Aseta tuet tuotteen rungon alle.
3. Irrota ruuvit (A) ja terä.



4. Kohdista teräakselien ruuvinreiät uuden terän ruuvinreikien kanssa.

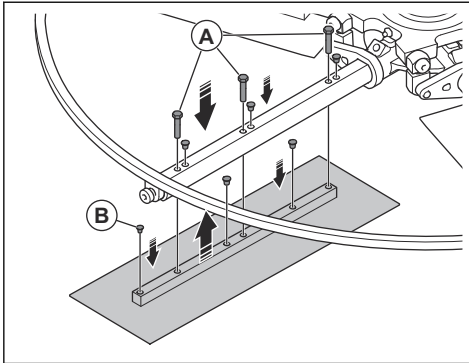
a) Jos asennat yhdistelmäteriä, aseta terät kuvan mukaisesti.



Huomautus: Viimeistelyterät ovat symmetriset. Siksi ei ole tärkeää, mikä reuna osoittaa pyörimissuuntaan.

5. Levitä rasvaa ruuvien kierteisiin, jotta ruuvien irtottaminen on helpompaa seuraavalla kerralla.

6. Asenna uusi terä voideltujen ruuvien (A) kanssa.



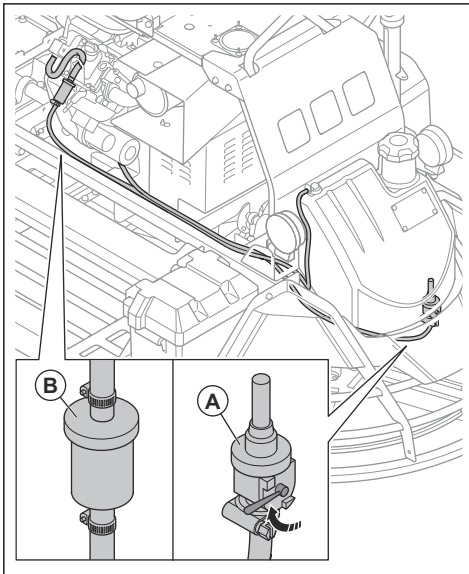
7. Aseta muovitulpat (B) terän jäljellä oleviin reikiin. Näin reiät eivät täyty betonilla käytön aikana.

8. Tee tämä toimenpide jokaisen terän kohdalla.

Polttoainesuodattimen vaihtaminen

1. Poista ilma polttoainejärjestelmästä. Katso lisätietoja moottorin käyttöoppaasta.

2. Sulje polttoaineventtiili (A).



3. Aseta astia polttoainesuodattimen (B) alle.

4. Löysää polttoainesuodattimen kummallakin puolella olevia letkunkiristimiä.

5. Poista ja hävitä polttoainesuodatin.

6. Asenna uusi polttoainesuodatin ja kiristä letkunkiristimet.

7. Avaa polttoaineventtiili.

Akun lataaminen

- Jos akkua ei käytetä pitkään aikaan, lataa se täyteen ennen käyttöä.
- Käytä akkulaturia, joka säätää jännitettä automaattisesti. Suosittelemme kaksivaiheista laturia, jonka jatkuva jännite laskee automaattisesti ylläpitotalaukseen, kun akku on latautunut täyteen. Kysy Husqvarna-jälleenmyyjältä lisätietoja oikeanlaisesta akkulaturista.
- Lataa varastossa oleva laite ylläpitovaraukseen 1–2 kertaa talvikaudella.

Moottorin hätäkäynnistäminen

Jos akku on liian heikko moottorin käynnistämiseen, voit tehdä hätäkäynnistykseen apukäynnistyskaapeilla. Tässä laitteessa on 12 V:n negatiivinen maadoitettu järjestelmä. Laitteessa, jota käytetään hätäkäynnistykseen, on myös oltava 12 V:n negatiivinen maadoitettu järjestelmä.

Apukäynnistyskaapeli yhdistäminen

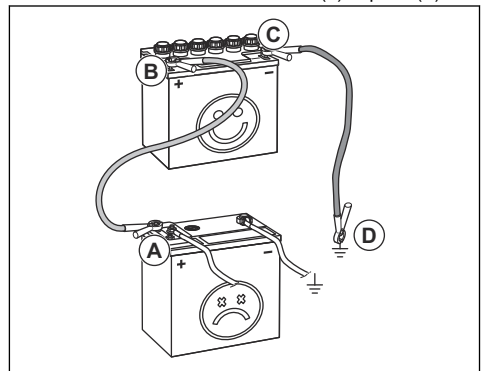


VAROITUS: Akusta vapautuva räjähdysriski kaasu aiheuttaa räjähdysvaaran. Älä yhdistä ladatun akun negatiivista napaa heikon varaustilan akun negatiiviseen napaan tai sen lähelle.



HUOMAUTUS: Älä käytä laitteen akkua muiden ajoneuvojen käynnistämiseen.

1. Kytke punaisen akkukaapelin yksi pää heikon varaustilan akun POSITIIVISEEN (+) napaan (A).



2. Kytke punaisen akkukaapelin toinen pää ladatun akun POSITIIVISEEN (+) napaan (B).



VAROITUS: Varo, etteivät punaisen akkukaapelin päät kosketa runkoa. Kosketus aiheuttaa oikosulun.

3. Kytke mustan akkukaapelin yksi pää ladatun akun NEGATIIVISEEN (-) napaan (C).

4. Kytke mustan akkukaapelin toinen pää RUNGON MAADOITUKSEEN (D), erilleen polttoainesäiliöstä ja akusta.
1. Irrota MUSTA kaapeli rungosta.

2. Irrota MUSTA kaapeli täyteen ladatusta akusta.

3. Irrota PUNAINEN kaapeli kahdesta akusta.

Apukäynnistyskaapelien irrottaminen

Huomautus: Irrota apukäynnistyskaapelit päinvastaisessa järjestyksessä kuin kiinnitit ne.

Vianmäärittäminen

Vianmäärittäminen

Vika	Syy	Ratkaisu
Moottori ei käynnisty.	Polttoainesäiliö on tyhjä.	Täytä säiliö oikeantyyppisellä polttoaineella. Katso kohta <i>Tekniset tiedot sivulla 116</i> .
	Akun liitännät ovat löystyneet tai se on aiheuttanut korroosiota.	Tarkista akun liitännät. Puhdista akun liitännät.
	Akkua ei ole ladattu.	Lataa tai vaihda akku.
	Käynnistin on vaurioitunut.	Vaihda käynnistin.
Moottori ei käynnisty helposti.	Polttoainesäiliö on tyhjä.	Täytä säiliö oikeantyyppisellä polttoaineella. Katso kohta <i>Tekniset tiedot sivulla 116</i> .
	Akkua ei ole ladattu.	Vaihda tai lataa akku.
	Polttoainesuodatin tukossa.	Vaihda polttoainesuodatin.
	Vika polttoaineputkissa.	Tarkista polttoaineletkut.
Tuote ei ole vakaa ja tärisee liikaa.	Ainakin yksi hiertimen varsi on vääntynyt tai vaurioitunut.	Vaihda vaurioituneet hiertimen varret. Katso kohta <i>Terien vaihtaminen sivulla 110</i> .
	Ainakin yksi hiertimen varsi on säädetty väärin.	Säädä hiertimen varret. Katso kohta <i>Teräkseseleiden säätäminen sivulla 109</i> .
	Ainakin yksi hiertimen terä on vääntynyt tai vaurioitunut.	Vaihda vaurioituneet hiertimen terät.
Ohjausjärjestelmän alue on liian laaja, eikä tuotetta ole helppo ohjata.	Nivellaakerit ja tangon päät ovat kuluneet.	Tarkista nivellaakerit ja tangon päät. Vaihda vaurioituneet osat.
Tuote ei liiku.	Vetohihna on rikki.	
	Terien tai lautasten pohjan ja betonin pinnan välissä on alipaine.	Pysäytä imu muuttamalla terien kaltevuutta tai käyttämällä ohjausjärjestelmää.
	Vaihteiston lähtöakselin kiila on rikki.	Vaihda vaurioitunut kiila.
Vain nestekaasukäyttöön:		

Vika	Syy	Ratkaisu
Moottori pyörii, mutta ei käynnisty.	Nestekaasusäiliö on tyhjä.	Vaihda nestekaasusäiliö.
	Nestekaasusäiliön venttiili on kiinni.	Avaa nestekaasusäiliön venttiili.
	Nestekaasun kytkin on väärässä asennossa.	Käännä nestekaasun kytkin LPG-asentoon.
	Lukitusventtiili ei toimi oikein.	Tarkista lukitusventtiilin sähköliitännät. Ota yhteyttä valtuutettuun Husqvarna-huoltoliikkeeseen.
Moottori käynnistyy, mutta ei toimi tasaisesti.	Ympäristön lämpötila on matala.	Anna moottorin lämmetä ennen tuotteen käyttöä.
Moottori käynnistyy, mutta sammutuu hetken kuluttua, koska polttoaineen virtaus ei ole riittävä.	Nestekaasusäiliön venttiili ei ole täysin auki.	Avaa nestekaasusäiliön venttiili kokonaan.
	Nestekaasupolttoainejärjestelmässä on vuoto.	Korjauta vuoto valtuutetussa huoltoliikkeessä.
	Polttoaineletkussa on tukos.	Varmista, ettei polttoaineletku ole vääntynyt tai tukkeutunut.
	Nestekaasuhöyrystin on tukossa tai vaurioitunut.	Tarkista höyrystin. Jos et voi poistaa tukosta, ota yhteys valtuutettuun Husqvarna-huoltoliikkeeseen.

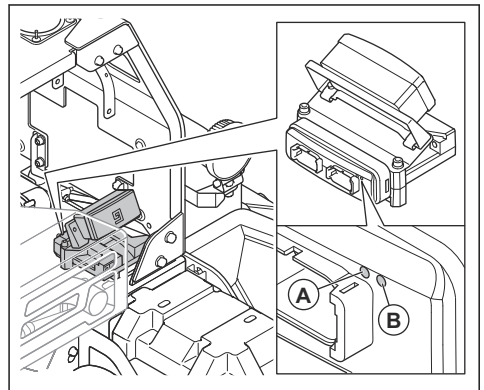
Virhekoodin korjaaminen

1. Tunnista virhekoodi. Katso kohta *Virhekoodit sivulla 113*.
2. Varmista, että järjestelmän jännite on oikealla 12 V:n alueella 11–14 V.
3. Tarkista, onko ohjauspiirissä irronneita tai löystyneitä sähköliitäntöjä. Tämä sisältää 2 ohjaussauvan liitintä, 2 ohjaimen liitintä, 6 patruunaventtiilin liitintä ja maadoituksen.
4. Jos järjestelmän jännite on oikealla alueella ja kaikki sähköliitännät on kytketty oikein, ota yhteys valtuutettuun Husqvarna -huoltoliikkeeseen.

Virhekoodit

Järjestelmässä on kaksi LED-merkkivaloa, jotka osoittavat ohjausjärjestelmän toiminnan. Vihreä merkkivalo (B) palaa käytön aikana. Punainen merkkivalo (A) syttyy, jos järjestelmässä on vika. Punainen merkkivalo vilkkuu, kunnes vika on korjattu tai moottori sammutetaan. Punainen merkkivalo vilkkuu eri virhekoodien eri jaksoissa. Laske, kuinka monta kertaa

punainen merkkivalo vilkkuu, ja vertaa vilkkumisten määrää koodiluetteloon. Esimerkiksi Y-akselin oikean ohjaussauvan vika on koodi 21. Koodissa 21 punainen merkkivalo vilkkuu 2 kertaa ja sitten kerran.



Koodi	Kuvaus
21	Y-akseli, oikean ohjaussauvan vika. Alueen ulkopuolella.
22	X-akseli, oikean ohjaussauvan vika. Alueen ulkopuolella.
23	Y-akseli, vasemman ohjaussauvan vika. Alueen ulkopuolella.

Koodi	Kuvaus
24	Oikean keinukytkimen vika. Alueen ulkopuolella.
25	Vasemman keinukytkimen vika. Alueen ulkopuolella.
26	R Oikea käämi on irronnut, vaurioitunut tai se ei toimi oikein.
27	R Vasen käämi on irronnut, vaurioitunut tai se ei toimi oikein.
28	R Eteenpäinajon käämi on irronnut, vaurioitunut tai se ei toimi oikein.
29	R Peruutuskäämi on irronnut, vaurioitunut tai se ei toimi oikein.
31	L Eteenpäinajon käämi on irronnut, vaurioitunut tai se ei toimi oikein.
32	L Peruutuskäämi on irronnut, vaurioitunut tai se ei toimi oikein.

Kuljettaminen, säilyttäminen ja hävittäminen

Kuljettaminen



VAROITUS: Noudata varovaisuutta kuljetuksen aikana. Laite on painava ja voi vahingoittaa ihmisiä tai omaisuutta, jos se putoaa tai siirtyy kuljetuksen aikana.



VAROITUS: Jos tuotteeseen on asennettu valinnaiset tasoituslevyt, irrota ne ennen kuljetusta. Tasoituslevyt voivat irrota ja aiheuttaa vammoja tai vaurioita.

Nosta laite, jos siirtomatka on lyhyt. Jos siirtomatka on pidempi, siirrä laite kuljetusajoneuvoon.



HUOMAUTUS: Älä hinaa laitetta ajoneuvon perässä.

Laitteen nostaminen



VAROITUS: Varmista, että nostolaite on oikein mitoitettu. Katso kohta *Tekniset tiedot sivulla 116*.



VAROITUS: Älä nosta vaurioitunutta laitetta. Varmista, että istuimen kummallakin puolella olevat nostokohdat on asennettu oikein ja että ne eivät ole vaurioituneet.



VAROITUS: Älä käytä teräväreunaisia metallikoukkuja, ketjuja tai muita nostolaitteita, jotka voivat vaurioittaa nostokohtaa.



VAROITUS: Käytä vain haarukkatrukin aukkoja ja nostokohtia tuotteen nostamiseen. Älä kiinnitä nostolaitetta suojakehikkoon tai tuotteen muihin osiin. Tuote voi kaatua ja aiheuttaa vamman tai vahinkoja.



VAROITUS: Lukitse ohjaussauvat ennen tuotteen nostamista. Lukitsemattomat ohjaussauvat voivat aiheuttaa vammoja tai vaurioita.

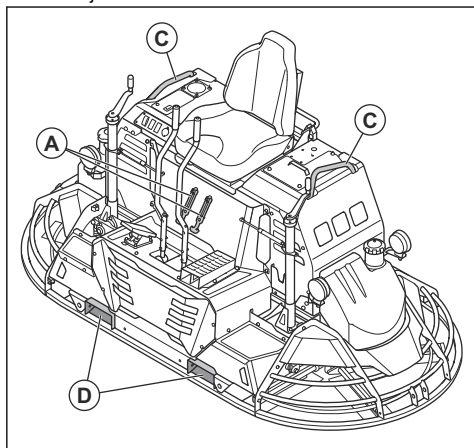


VAROITUS: Älä kulje äläkä oleskele nostetun laitteen alapuolella tai sen lähellä.

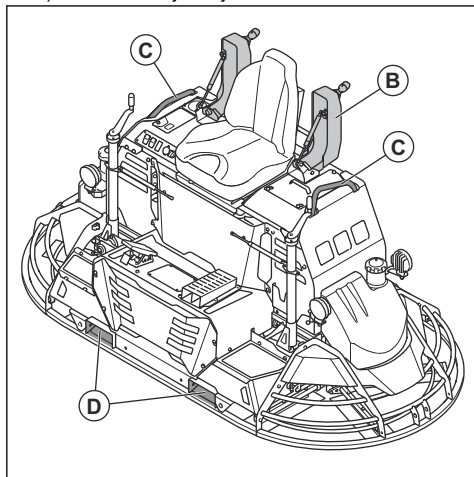
Huomautus: Tuotteen etu- ja takaosassa on aukot haarukkatrukeille.

1. Nosta CRT 48-57K ja CRT 48-37V noudattamalla näitä vaiheita.

- a) Lukitse ohjaussauvat paikoilleen istuimen alla olevilla kumihihnoilla (A). Aseta käsinajat kuljetusasentoon.



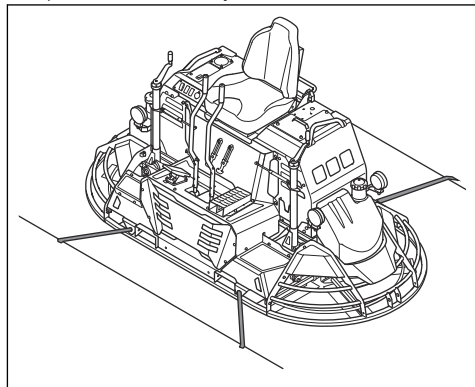
- b) Kiinnitä nostolaite nostokohtiin (C) tai aseta haarukkatrukin terät trukiin aukkoihin (D).
2. Nosta CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS ja CRT 48-57K-PS-DF noudattamalla näitä vaiheita.
- a) Aseta käsinajat kuljetusasentoon.



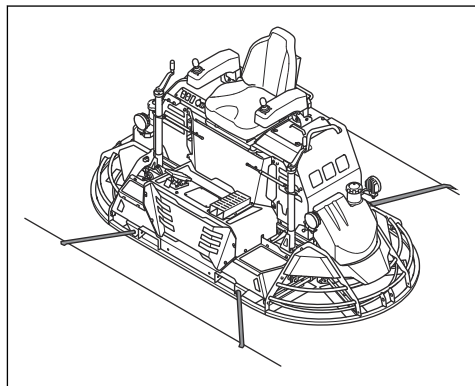
- b) Kiinnitä nostolaite nostokohtiin (C) tai aseta haarukkatrukin terät trukiin aukkoihin (D).
3. Nosta tuotetta hieman ylöspäin.
4. Varmista, että tuote on vakaa ja tasapainossa. Laske tuotetta tarvittaessa, säädä nostolaitetta ja nosta tuotetta jälleen hieman.
5. Kun tuote on vakaa, jatka sen nostamista.

Tuotteen valmistelu ajoneuvokuljetusta varten

1. Jos haluat nostaa tuotteen kuljetusneuvon, katso kohta *Laitteen nostaminen* sivulla 114.
2. Jos tuote asetetaan perävaunuun, älä käytä perävaunun tunkkia aisan tukena kuljetuksen aikana.
3. Varmista, että terien kaltevuus on 0°, jotta terät eivät vaurioidu.
4. Kiinnitä tuote turvallisesti kuljetusajoneuvoon kiinnityskohdista.
 - a) Mallit CRT 48-57K ja CRT 48-37V.



- b) Mallit CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS ja CRT 48-57K-PS-DF.



Tuotteen valmistelu pitkäaikaista varastointia varten

Noudata seuraavia ohjeita, jos tuotetta säilytetään varastossa yli 30 päivää.

- Tee tarvittavat korjaukset. Korjaa maalivauriot, jotta tuote ei ala ruostua.
- Suorita huolto. Katso *Huoltokaavio* sivulla 104
- Voitele kaikki kiinnittimet.
- Käynnistä moottori, sulje polttoaineventtiili ja anna moottorin käydä, kunnes se pysähtyy.

- Valmistele moottori pitkäaikaista varastointia varten. Lisätietoja on moottorin valmistajan toimittamassa moottorin käyttöoppaassa.
- Laite CRT 48-57K-PS-DF: Irrota nestekaasusäiliö ja laita korkki nestekaasusäiliön liittimeen.
- Tyhjennä polttoainesäiliö polttoaineventtiilillä.
- Tyhjennä vesisäiliö vesiventtiilillä. Jos ympäristön lämpötila on jäätymispisteen alapuolella, jäljelle jäänyt vesi voi vaurioittaa hidastinaineen ruiskutusjärjestelmää.
- Irrota akku ja lataa se säännöllisesti varastoinnin aikana.
- Puhdista laite ennen varastointia. Poista öljy ja pöly kumiosista.
- Aseta laitteen päälle suojus.
- Säilytä laitetta kuivassa paikassa, jossa lämpötila ei laske pakkanen puolelle.

- Säilytä tuotetta lukitussa varastossa, jonne lapset ja asiattomat henkilöt eivät pääse.

Hävittäminen

- Kemikaalit voivat olla vaarallisia, eikä niitä saa kaataa maahan. Hävitä käytetyt kemikaalit aina viemällä ne huoltoliikkeeseen tai asianmukaiseen keräyspisteeseen.
- Kun tuote tulee elinkaarensa päähän, toimita se jälleenmyyjälle tai asianmukaiseen keräyspisteeseen.
- Öljy, öljynsuodattimet, polttoaine ja akku voivat aiheuttaa negatiivisia ympäristövaikutuksia. Noudata paikallisia kierrätysvaatimuksia ja säädöksiä.
- Älä hävitä akkua kotitalousjätteen mukana.
- Toimita akku Husqvarna-huoltoliikkeeseen tai vie se käytettyjen akkujen keräyspisteeseen.

Tekniset tiedot

Tekniset tiedot CRT 48-57K ja CRT 48-37V

	CRT 48-57K	CRT 48-37V
Moottorin merkki, malli	Kubota, WG1605	Vanguard, EFI-37HP
Moottorin teho, kW/hv ¹⁷	42,5/57	27,6/37
Polttoainesäiliön tilavuus, l/qts	24,6	
Polttoaineen kulutus, l/h	9,5 tai 10	10 tai 10,6
Polttoainetyyppi	Bensiini E0-E10	Bensiini E0-E10
Moottorin käyntinopeus	3 600	4 000
Terävarsityyppi	Pultattava	
Kytintyyppi	CVT	
Terien kaltevuus, °	0-25	
Hiertimen halkaisija, mm/tuumaa	1220/48	
Tasoitusleveys, mm/tuumaa	2440/96	
Terien määrä	10	
Viimeistelyterän koko, mm×mm/in×in	457×152/18×6	
Yhdistelmäterän koko, mm×mm/in×in	457×203/18×8	
Tasoitusterän koko, mm×mm/in×in	457×254/18×10	
Käyttöpaino, kg/lb	701,5/1546,5	612/1349
Roottorin nopeus, vähintään/enintään, r/min	25/150	25/160

¹⁷ Moottorin valmistajan luokituksen mukaan. Moottorin ilmoitettu nimellisteho on moottorimallia edustavan tyypillisen tuotantomoottorin keskimääräinen nettoteho (r/min) mitattuna SAE-standardin J1349/ISO1585 mukaisesti. Massatuotantomoottorit voivat poiketa tästä arvosta. Laitteeseen asennetun moottorin todellinen lähtöteho riippuu käyttönopeudesta, ympäristön olosuhteista ja muista arvoista.

	CRT 48-57K	CRT 48-37V
Jäähdytysnesteen määrä, l/gal	5 / 1,32	–
EU5 CO2, g/kWh	1075	809,92
Äänitehotaso L_w mitattu ¹⁸ , dB(A) rel 1pW	112,3	114,8
Äänenpainetaso L_p käyttäjän korvan tasalla ¹⁹ , dB(A)	95,2	96,3
Tärinäarvo ²⁰ , m/s ²	4,75	2,28
Oikeanpuoleinen kahva, m/s ²	2,31	2,28
Vasemmanpuoleinen kahva, m/s ²	4,75	2,16
Istuin, m/s ²	0,47	0,35

Jos haluat lisätietoja tai sinulla on kysyttävää tästä nimenomaisesta moottorista, tutustu sen käyttöoppaaseen tai valmistajan verkkosivustoon.

Tekniset tiedot CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS ja CRT 48-57K-PS-DF

	CRT 48-37V-PS	CRT 48-57K-PS	CRT 48-57K-PS-DF
Käyttöpaino, kg/lb	652/1437	741,5/1635	790,1/1742
Moottorin merkki, tyyppi	Vanguard, A/C V-Twin	Kubota, WG1605-G	Kubota, WG1605-GL-E3
Moottorin teho, kW/hv / r/min ²¹	27,6/37 / 3 600	42,5/57 / 3 600	42,5/57 / 3 600 Nestekaasu: 41/55 / 3 600
Iskutilavuus, cm ³ /in ³	993/61	1537/93,8	1537/93,8
Käyttönopeus, r/min	4 000	3 600	3 600
Joutokäyntinopeus, r/min	1200	1 000	1 000
Terän nopeus, r/min	25–165	25–150	25–150
Terien kaltevuus, °	0–25		
Kytöntyyppi	CVT		
Vetoakselin tyyppi	Uritettu murrosnivel		
Polttoainesäiliön tilavuus, l	24,6/26		
Öljysäiliön tilavuus, l	2,3/2,4	6,0/6,3	6,0/6,3
Polttoaineen kulutus, l/h	10 tai 10,6	9,5 tai 10	11,6 tai 12,3
Polttoaineen kulutus, nestekaasu, kg/h tai lb/h	–	–	7,5 tai 16,5

¹⁸ Mitattu äänitehotaso L_w standardin EN 12649, EN ISO 3744 mukaan. Epävarmuus K_{wA} 2,5 dB (A).

¹⁹ Äänenpainetaso L_p standardin EN 12649, EN ISO 11201 mukaan. Epävarmuus K_{pA} 2,5 dB (A).

²⁰ Tärinätaso määritetty standardin EN 12649 mukaan. Ilmoitetuilla tiedoilla tärinätasosta tyypillinen tilastollinen hajonta (vakiopoikkeama) on 1,5 m/s².

²¹ Moottorin valmistajan luokituksen mukaan. Moottorin ilmoitettu nimellisteho on moottorimallia edustavan tyypillisen tuotantomoottorin keskimääräinen nettoteho (r/min) mitattuna SAE-standardin J1349/ISO1585 mukaisesti. Massatuotantomoottorit voivat poiketa tästä arvosta. Laitteeseen asennetun moottorin todellinen lähtöteho riippuu käyttönopeudesta, ympäristön olosuhteista ja muista arvoista.

	CRT 48-37V-PS	CRT 48-57K-PS	CRT 48-57K-PS-DF
Käyttöaika, h	2,5	2,6	2,6
Vaihteistoöljyn tilavuus, kukin vaihteisto, l/qts	1,83/1,93		
Hydrauliöljyn tilavuus, l/qts	12/13		
Polttoainetyyppi	Bensiini E0-E10	Bensiini E0-E10	Bensiini E0-E10 ja neste-kaasu
Nestekaasusäiliön tyyppi, EU ja RoW/US	–	–	M-16/5570TC ja 5580TC
Moottoriöljy	SAE 10W-30		
Vaihteiston tyyppi	Raskaaseen käyttöön, puhallinjäähdytteinen		
Vaihteistoöljy	Mobil Glygoyle 460		
Hydrauliöljy	Hydraulineste 10W30		
Teräkselirasva	Shell Gadus S2 tai vastaava		
Jäähdytysnesteen määrä, l/gal	–	3,1/0,8	3,1/0,8
Akun tyyppi	Lyijyhappoakku		
Akku, V/koko	12/BCI G24		
Hiertämisleveys tasoituslevyjen kanssa (ei-päällekkäiset), mm/tuumaa	2465/97		
Hiertämisleveys ilman tasoituslevyjä (ei-päällekkäiset), mm/tuumaa	2413/95		
Hiertämisalue tasoituslevyjen kanssa (ei-päällekkäiset), m ² , ft ²	3/32		
Hiertämisalue ilman tasoituslevyjä (ei-päällekkäiset), m ² , ft ²	2,8/30		
EU5 CO ₂ , g/kWh	810	1075	Bensiini: 939,1 Nestekaasupolttoaine A: 790,7 Nestekaasupolttoaine B: 844,3
Äänitehotaso L _w mitattu ²² , dB(A) rel 1pW	114,8	112,3	112,3
Äänenpainetaso L _p käyttäjän korvan tasalla ²³ , dB(A)	96,3	95,2	95,2
Tärinäarvo ²⁴ , m/s ²	2,58	3,62	3,62
Oikeanpuoleinen kahva, m/s ²	2,58	3,03	3,03

²² Mitattu äänitehotaso L_w standardin EN 12649, EN ISO 3744 mukaan. Epävarmuus K_{WA} 2,5 dB (A).

²³ Äänenpainetaso L_p standardin EN 12649, EN ISO 11201 mukaan. Epävarmuus K_{pA} 2,5 dB (A).

²⁴ Tärinätaso määritetty standardin EN 12649 mukaan. Ilmoitetuilla tiedoilla tärinätasosta tyypillinen tilastollinen hajonta (vakioipoikkeama) on 1,5 m/s².

	CRT 48-37V-PS	CRT 48-57K-PS	CRT 48-57K-PS-DF
Vasemmanpuoleinen kahva, m/s ²	2,45	3,62	3,62
Istuin, m/s ²	0,38	0,52	0,52

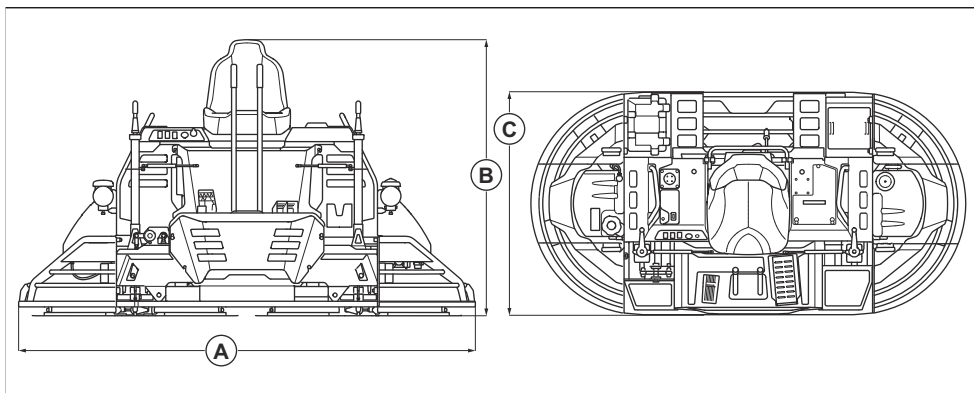
Jos haluat lisätietoja tai sinulla on kysyttävää tästä nimenomaisesta moottorista, tutustu sen käyttöoppaaseen tai valmistajan verkkosivustoon.

Melua ja värinää koskeva vakuutus

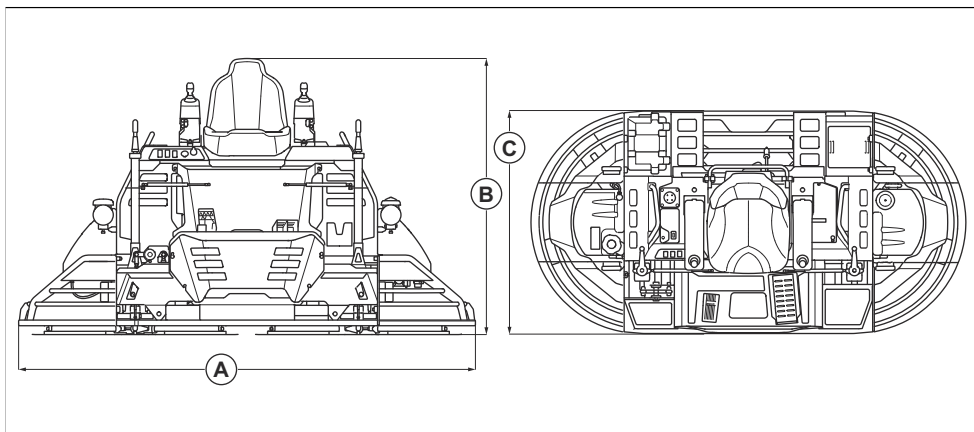
Ilmoitetut arvot on saatu ilmoitetun direktiivin tai ilmoitettujen standardien mukaan laboratoriossa suoritettussa tyyppitestauksessa. Ne ovat vertailukelpoisia muiden saman direktiivin tai samojen standardien mukaan testattujen tuotteiden ilmoitettujen arvojen kanssa. Ilmoitetut arvot eivät sovellu riskinarvioinnissa käytettäväksi. Yksittäisissä työkohteissa mitatut arvot saattavat olla korkeampia. Todelliset altistusarvot ja mahdolliset käyttäjälle aiheutuvat haitat ovat yksilökohtaisia ja niihin vaikuttavat käyttäjän työskentelytapa, laitteella työstettävä materiaali, altistusaika, käyttäjän fyysinen kunto ja laitteen kunto.

Tuotteen mitat

CRT 48-57K ja CRT 48-37V



CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS ja CRT 48-57K-PS-DF



A	Pituus, mm / tuumaa	2566/101
B	Korkeus, mm / tuumaa	1473/58
C	Leveys, mm / tuumaa	1295/51

Lisävarusteet

Jos tarvitset varaosia, ota yhteyttä paikalliseen Husqvarna-jälleenmyyjään tai -huoltoliikkeeseen.

Laikan tyyppi	Kuvaus
Yhdistelmäterä.	Tasointus- ja hierontokäyttö.
Viimeistelyterä.	Hierontokäyttö.
Tasointuslevy.	Tasointuskäyttö
Kuljetuspyöräsarja.	Tuotteen kuljettaminen lyhyitä matkoja.
Tasointusterä.	Tasointuskäyttö.

Vaatimustenmukaisuusvakuutus

EU-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh. +46
36 146500, vakuuttaa täten, että tuote:

Kuvaus	Betonin tasoituskone, hierrin
Tuotemerkki	Husqvarna
Tyyppi/malli	CRT 48-37V, CRT 48-57K, CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS, CRT 48-57K-PS-DF
Tunniste	Sarjanumerot vuodesta 2025 alkaen

vastaavat täysin seuraavien EU:n direktiivien ja
asetusten vaatimuksia:

Direktiivi/asetus	Kuvaus
2006/42/EY	konedirektiivi
2014/30/EU	EMC-direktiivi

ja että asiassa sovelletaan seuraavia yhtenäistettyjä
standardeja ja/tai teknisiä tietoja:

EN ISO 12100:2010

EN 12649:2008+A1:2011

Partille, 2025-01-30



Christian Nyberg

Tutkimus- ja kehityspäällikkö, betonipinnat ja -lattiat

Husqvarna AB, Construction Division

Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja



UK-vaatimustenmukaisuusvakuutus

Husqvarna AB, SE-561 82 Huskvarna, Ruotsi, puh. +46
36 146500, vakuuttaa täten, että tuote:

Kuvaus	Betonin tasoituskone, hierrin
Tuotemerkki	Husqvarna
Tyyppi/malli	CRT 48-37V, CRT 48-57K, CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS, CRT 48-57K-PS-DF
Tunniste	Sarjanumerot vuodesta 2025 alkaen

vastaa täysin seuraavien UK:n asetusten vaatimuksia:

Koneenvalmistuksen turvallisuusmääräykset 2008
Sähkömagneettista yhteensopivuutta koskevat määräykset 2016

ja että asiassa sovelletaan seuraavia yhtenäistettyjä standardeja ja/tai teknisiä tietoja:

EN ISO 12100:2010

EN 12649:2008+A1:2011

Partille, 2025-01-30



Christian Nyberg

Tutkimus- ja kehityspäällikkö, betonipinnat ja -lattiat

Husqvarna AB, Construction Division

Teknisestä dokumentaatiosta vastaava edustaja



UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Tavaramerkit

LOCTITE on Henkel Corporationin omistama rekisteröity tavaramerkki. 545 on Henkel Corporationin tavaramerkki.

INNHold

Innledning.....	124	Tekniske data.....	156
Sikkerhet.....	131	Erklæring om støy og vibrasjoner.....	159
Drift.....	135	Produktmål.....	160
Vedlikehold.....	145	Tilbehør.....	160
Feilsøking.....	152	Samsvarserklæring.....	162
Transport, oppbevaring og avhending.....	154	Varemerker.....	163

Innledning

Produktbeskrivelse

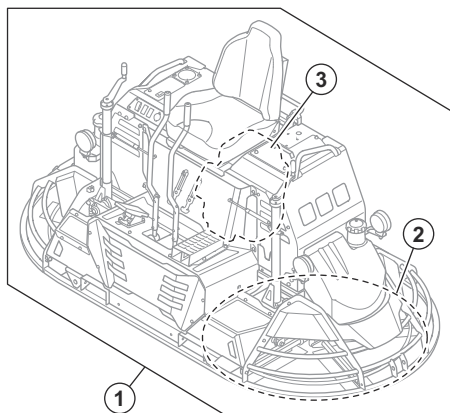
Dette produktet er en sitte-glattemaskin, som er en betongglattemaskin. Den har en firetakts forbrenningsmotor. Den bruker bensin som drivstoff.

CRT 48-57K-PS-DF kan bruke bensin eller LPG (flytende petroleumsgass) som drivstoff.

Produktet kan brukes med flytende skive, et valgfritt tilbehør.

Produktmodellnavn for CRT manuell styring

1 2 3
↓ ↓ ↓
CRT 48 - 57K

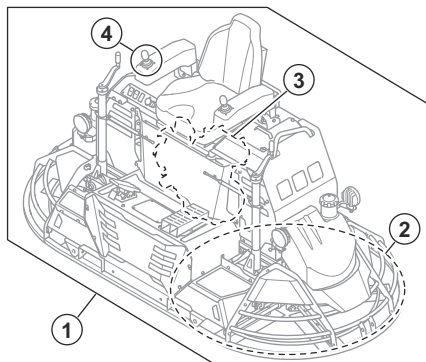


1. Sitte-glattemaskin for betong
2. Størrelsen på glattemaskinen

3. Motor

Produktmodellnavn for CRT servostyring

1 2 3 4
↓ ↓ ↓ ↓
CRT 48 - 57K - PS

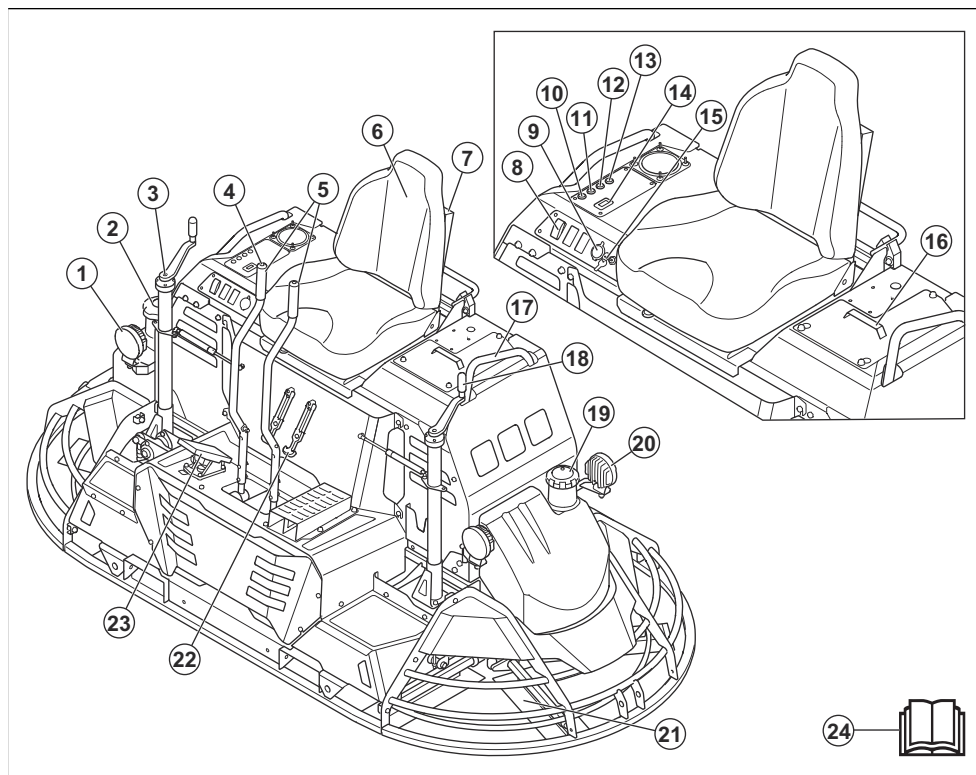


1. Sitte-glattemaskin for betong
2. Størrelsen på glattemaskinen
3. Motor
4. Type styring

Bruksområder

Produktet er bare for profesjonell bruk. Produktet brukes til avretting og polering av betong før overflaten blir for tørr til å oppnå ønsket finish. Produktet må bare brukes utendørs eller i områder med tilstrekkelig luftstrøm. Ikke bruk produktet til andre oppgaver.

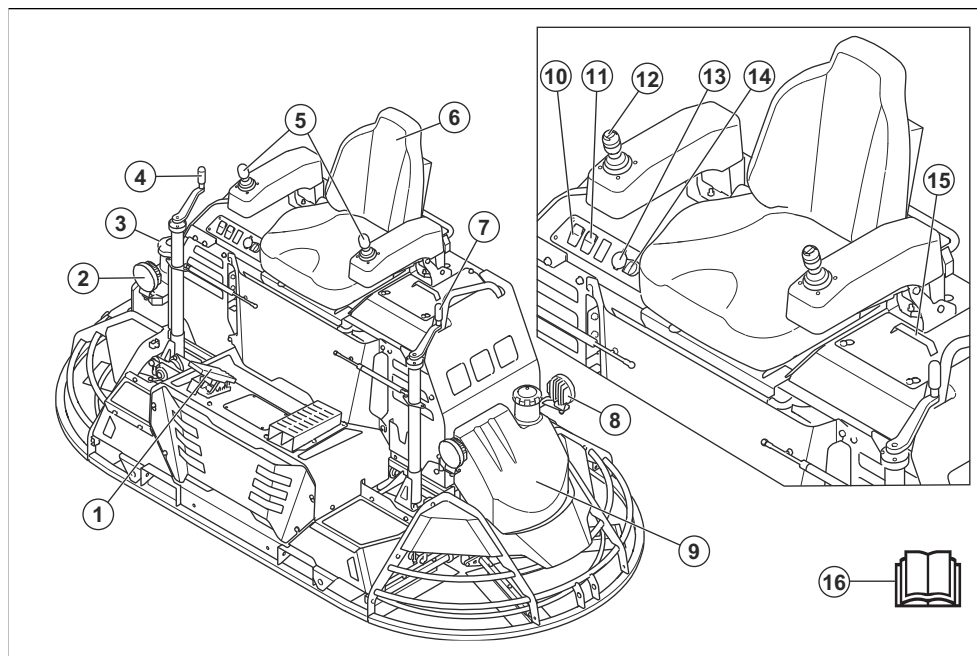
Produktoversikt CRT 48-37V og CRT 48-57K



1. Arbeidslys foran
2. Drivstofflokk
3. Kontroll for høyre bladvinkel
4. Knapp for kontroll for retarderende middel
5. Styrespaker
6. Sete med dødmannskontroll
7. Lomme til brukerhåndboken
8. Arbeidslysbytter
9. Uttak til USB-lader
10. Indikator for lavt oljetrykk
11. Indikator for høy kjølevæsketemperatur
12. Indikator for lav spenning
13. Indikator for motorfeil

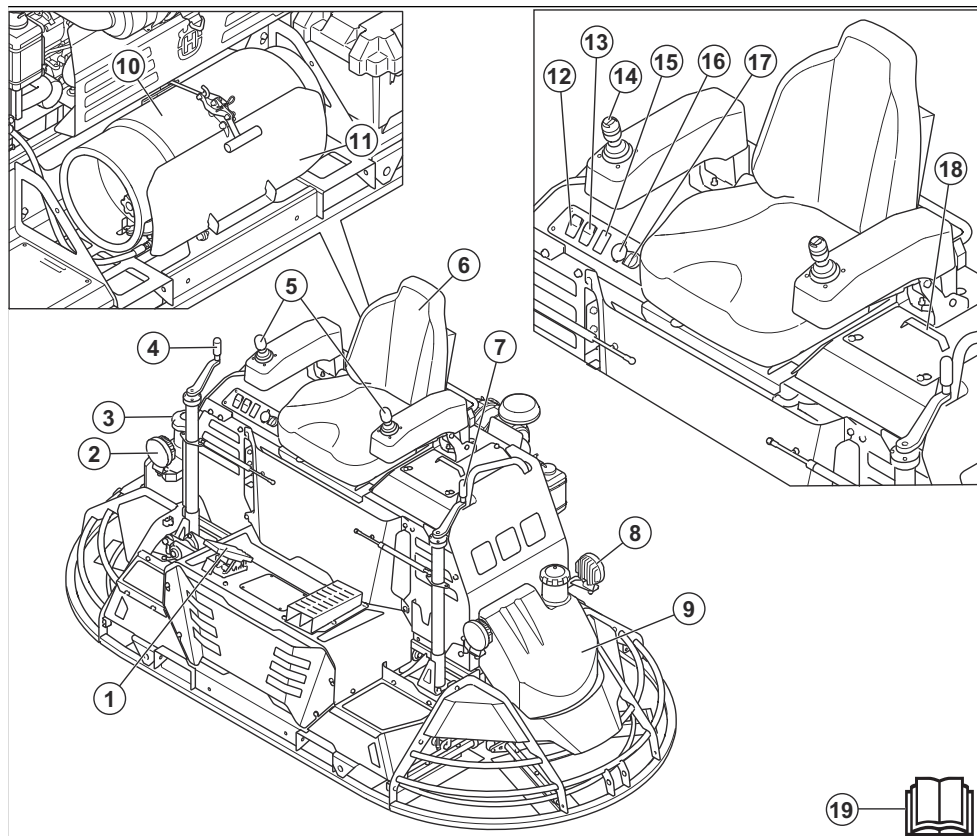
14. Timeteller
15. Tenningsnøkkel
16. Serviceluke
17. Løftepunkt, 1 på hver side
18. Kontroll for venstre bladvinkel
19. Lokk for tank til vann og retarderende middel
20. Arbeidslys bak
21. Kniv
22. Gummistropper for å låse styrespakene under transport
23. Gassregulator, fotpedal
24. Brukerhåndbok

Produktoversikt CRT 48-37V-PS og CRT 48-57K-PS



- | | |
|------------------------------------|--|
| 1. Gassregulator, fotpedal | 9. Tank til vann og retarderende middel |
| 2. Arbeidslys foran | 10. Arbeidslysbryter |
| 3. Drivstofftank | 11. Bryter for styremodus |
| 4. Kontroll for høyre bladvinkel | 12. Knapp for kontroll for retarderende middel |
| 5. Styrespaker | 13. Uttak til USB-lader |
| 6. Sete med dødmannskontroll | 14. Tenningsnøkkel |
| 7. Kontroll for venstre bladvinkel | 15. Serviceluke |
| 8. Arbeidslys bak | 16. Brukerhåndbok |

Produktoversikt CRT 48-57K-PS-DF



1. Gassregulator, fotpedal
2. Arbeidslys foran
3. Drivstofflokk
4. Kontroll for venstre bladvinkel
5. Styrespaker
6. Sete med dødmannskontroll
7. Kontroll for høyre bladvinkel
8. Arbeidslys bak
9. Løkk for tank til vann og retarderende middel
10. LPG-tank (ikke inkludert)
11. LPG-tankholder
12. Arbeidslysbryter
13. Bryter for styremodus
14. Knapp for kontroll for retarderende middel
15. Bryter for valg av drivstoff
16. Uttak til USB-lader
17. Tenningsnøkkel
18. Serviceluke

19. Brukerhåndbok

Symboler på produktet



ADVARSEL! Dette produktet kan være farlig og føre til alvorlig personskaade eller død for brukeren eller andre. Vær forsiktig, og bruk produktet riktig.



Les bruksanvisningen nøye, og forsikre deg om at du forstår instruksjonene før du bruker produktet.



Bruk hørselsvern og øyevern.



Eksplisjonsfare.



Ikke bruk startvæsker.



Hold gnister og flammer unna produktet.
Brannfare.



Stopp motoren før du fyller drivstoff.



Bruk kun LPG (flytende petroleumsgass).
Kun CRT 48-57K-PS-DF.



Fare for personskade. Vær forsiktig rundt
bevegelige deler.



Fare for personskade. Vær forsiktig rundt
drivremmen.



Fare for klemskade.



Varm overflate.



Hold hendene unna bladene.



Hold føttene borte fra bladene.



Batterisyre er giftig og kan forårsake
korrosjon.



Les bruksanvisningen.



Eksplisjonsfare.



Kast brukte batterier i henhold til
lokale miljøforskrifter. Batteriet inneholder
kvikksølv (Hg), kadmium (Cd) eller bly
(Pb).



Innhold under trykk. Må ikke åpnes når
produktet er varmt.



Belastningen på styrespakene må fjernes
før justering.



Ikke tråkk her.



Løftepunkt.



Tenningsnøkkelposisjon AV.



Tenningsnøkkelposisjon PÅ.



Tenningsnøkkelposisjon, start motoren.



Ikke start motoren.



Lysbryter.



LPG (flytende petroleumsgass) eller blyfri bensin. Kun CRT 48-57K-PS-DF



Fastsurringsbrakett.



Vanntank.



Styremodus.



Påfylling av hydraulikkolje.



Lavt motoroljetrykk.



Ladeindikator for dynamo. Spenningen er for lav. Se motorhåndboken for mer informasjon.



Kjølevæsketemperaturen er for høy.



Motorfeil. Se motorhåndboken for mer informasjon.



Dette produktet er i overensstemmelse med aktuelle EU-direktiver.



Dette produktet samsvarer med gjeldende britiske direktiver.



Bruk rent, renset drivstoff.



Avgassene fra motoren inneholder karbonmonoksid, som er en luktfri, giftig og svært farlig gass. Ikke bruk produktet innendørs eller i lukkede rom.



Lukk LPG-drivstoffventilen når produktet ikke er i bruk.

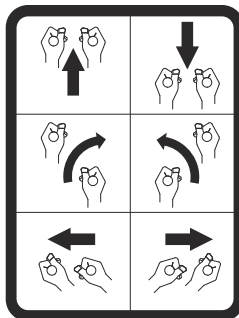


Rim på LPG-tanken, ventiler eller slanger, eller hvis du kjenner gasslukt, kan være tegn på en lekkasje.

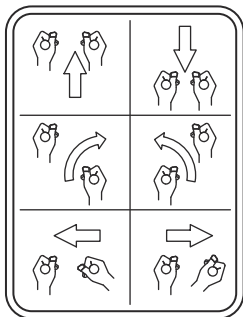
Merk: Øvrige symboler/klistremerker på produktet gjelder spesielle sertifiseringskrav for enkelte markeder.

Merke for styrespak

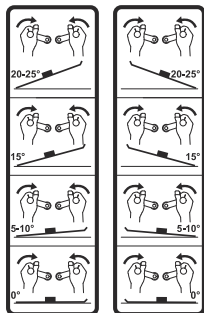
For CRT 48-57K og CRT 48-37V. Se *Slik beveger du produktet i riktig arbeidsmønster CRT 48-37V og CRT 48-57K på side 141.*



For CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF. Se *Slik betjener du produktet i riktig*

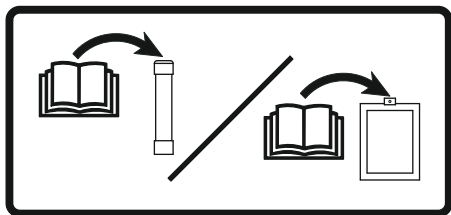


Merke for bladvinkel



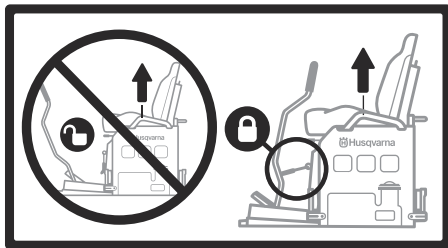
Se Slik justerer du knivvinkelen på side 143.

Merke for brukerhåndboken



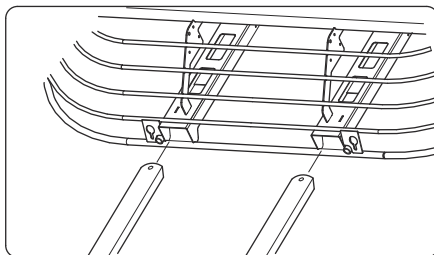
Brukerhåndboken må oppbevares sammen med produktet.

Merke for låsing av styrespak CRT 48-37V og CRT 48-57K



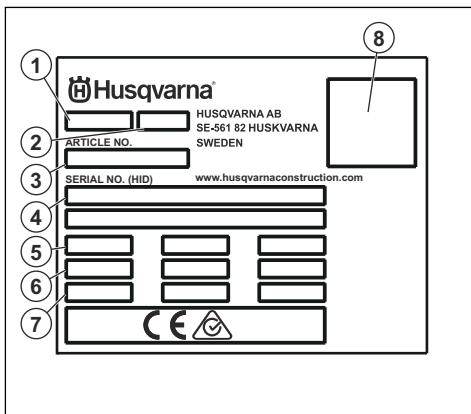
Se Slik løfter du produktet på side 154.

Merke for gaffellommer



Se Slik løfter du produktet på side 154.

Typeskilt



1. Produkttype
2. Modell
3. Artikkelnnummer
4. Serienummer
5. produkt-ID

- 6. Nominell effekt
- 7. Produksjonsår og -måned
- 8. QR-kode

Skader på produktet

Vi er ikke ansvarlige for skader på produktet vårt hvis:

- Produktet er reparert på feil måte.

- Produktet er reparert med deler som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet har et tilbehør som ikke kommer fra produsenten eller som ikke er godkjent av produsenten.
- Produktet er ikke reparert på et godkjent servicesenter eller av en godkjent aktør.

Sikkerhet

Sikkerhetsdefinisjoner

Advarsler, oppfordringer og merknader brukes for å understreke spesielt viktige deler av bruksanvisningen.



ADVARSEL: Brukes hvis det er fare for personskade eller død for brukeren eller andre personer om instruksjonene i håndboken ikke følges.



OBS: Brukes hvis det er fare for skade på produktet, annet materiell eller nærliggende områder om instruksjonene i håndboken ikke følges.

Merk: Brukes for å gi mer nødvendig informasjon for en spesifikk situasjon.

Generelle sikkerhetsinstruksjoner



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Dette produktet er et farlig verktøy hvis du ikke er forsiktig, eller hvis du bruker produktet på feil måte. Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre. Før du bruker dette produktet, må du ha lest og forstått innholdet i denne bruksanvisningen.
- Dette produktet er ikke beregnet for bruk av personer (inkludert barn) med reduserte fysiske, sensoriske eller mentale evner, eller manglende erfaring og kunnskap.
- Ta vare på alle advarsler og instruksjoner.
- Følg alle gjeldende lover og forskrifter.
- Brukeren og brukerens arbeidsgiver må kjenne til og forhindre risiko som bruk av produktet medfører.
- Ikke la en person bruke produktet med mindre de har lest og forstått innholdet i bruksanvisningen.
- Ikke bruk produktet med mindre du har fått opplæring før bruk. Pass på at alle brukerne får opplæring.
- Ikke la barn bruke produktet.
- Bare la godkjente personer bruke produktet.

- Brukeren er ansvarlig for ulykker som personer eller eiendeler utsettes for.
- Ikke bruk produktet dersom du er trett eller syk eller under påvirkning av alkohol, andre rusmidler eller medisiner.
- Vær alltid forsiktig, og bruk sunn fornuft.
- Dette produktet danner et elektromagnetisk felt når det er i bruk. Dette feltet kan under visse forhold forstyrre aktive eller passive medisinske implantater. For å redusere faren for alvorlig eller livstruende personskade anbefaler vi at personer med medisinske implantater rådfører seg med legen sin og produsenten av det medisinske implantatet før de bruker dette produktet.
- Hold produktet rent. Sørg for at du kan lese skilt og merker.
- Ikke bruk produktet hvis det er skadet.
- Ikke modifier dette produktet.
- Ikke bruk produktet hvis det er mulighet for at andre personer har modifisert produktet.

Sikkerhetsinstruksjoner for drift



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Sørg for at du vet hvordan du stopper motoren raskt i en nødsituasjon.
- Operatøren må ha den nødvendige fysiske styrken til å kunne bruke produktet på en sikker måte.
- Ikke bruk produktet med mindre alle beskyttelsesdeksler er montert.
- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr* på side 133.
- Våt betong kan forårsake kjemiske forbrenninger. Bruk verneklær, og fjern våt betong umiddelbart hvis du får den på huden.
- Se alltid ned og bak før og mens du rygger. Hold utkikk etter store og små hindringer.
- Reduser hastigheten før du runder hjørner.
- Hold barn, tilskuere og dyr på avstand fra arbeidsområdet og på trygg avstand fra produktet mens det er i bruk.
- Pass på at bare godkjente personer befinner seg i arbeidsområdet.
- Hold arbeidsområdet rent og pent.

- Sørg for at du står trygt og stabilt under bruk. Bli sittende i setet og vendt fremover. Hold føttene på kontrollplattformen og hendene på styrekontrollene.
- Kontroller at det ikke er noen risiko for at du eller produktet kan falle fra høyde.
- Forsikre deg om at det ikke er fett eller olje på håndtaket, setet eller gassregulatoren.
- Ikke bruk produktet i områder der brann eller eksplosjoner kan forekomme.
- Produktet kan slynge ut gjenstander i høy hastighet. Sørg for at alle personer i arbeidsområdet bruker godkjent personlig verneutstyr. Fjern løse gjenstander fra arbeidsområdet.
- Før du forlater produktet, må du stoppe motoren og sørge for at det ikke er fare for utilsiktet start.
- Pass på at klær, langt hår og smykker ikke hekter seg fast i bevegelige deler.
- Hold hender og føtter borte fra bladene.
- Ikke slå på produktet.
- Ikke bruk produktet i nærheten av strømkabler. Produktet har ikke strømisolering, og personskaade eller dødsfall kan forekomme.
- Før du bruker produktet, må du sjekke om det finnes skjulte ledninger, kabler og rør på arbeidsområdet. Hvis produktet treffer en skjult gjenstand, må du stoppe motoren umiddelbart og undersøke produktet og gjenstanden. Ikke bruk produktet igjen før du vet at det er trygt å fortsette.
- Ikke bruk produktet hvis beskyttelsesburet eller andre elementer er skadet.
- Påse at det bare er brukeren som sitter på produktet under bruk. Ikke la andre personer sitte på produktet under bruk.

Vibrasjonssikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ved bruk av produktet går vibrasjoner fra produktet til brukeren. Regelmessig og hyppig bruk av produktet kan føre til skader og øke skadeomfanget for brukeren. Skader kan oppstå i fingre, hender, håndledd, armer, skuldre og/eller nerver og blodforsyning eller andre kroppsdeler. Skadene kan være forbigående og/eller permanente, og kan gradvis bli verre i løpet av uker, måneder eller år. Mulige skader omfatter skade på blodomløpsystemet, nervesystemet, leddene og andre kropsstrukturer.
- Det kan oppstå symptomer ved bruk av produktet, men også ellers. Hvis du har symptomer og fortsetter å bruke produktet, kan symptomene forverres eller bli permanente. Hvis følgende symptomer eller andre symptomer oppstår, må du kontakte lege:

- nummenhet, tap av følelse, kribling, prikking, smerte, forbrenning, banking, stivhet, klossethet, tap av styrke, endringer i hudfarge eller tilstand.
- Symptomer kan forverres i lave temperaturer. Bruk varme klær og hold hendene varme og tørre når du bruker produktet i kalde omgivelser.
- Utfør vedlikehold på, og bruk produktet som angitt i brukerhåndboken, for å opprettholde korrekt vibrasjonsnivå.
- Produktet har et avvibreringssystem som reduserer vibrasjonene fra håndtakene til brukeren. La produktet gjøre arbeidet. Ikke skyv produktet fremover med makt. Hold produktet lett på håndtakene, men sørg for at du kontrollerer produktet og bruker det sikkert. Ikke skyv håndtakene inn i endestopperne mer enn nødvendig.
- Hold hendene bare på håndtaket eller håndtakene. Hold alle andre kroppsdeler unna produktet.
- Stopp produktet umiddelbart hvis det oppstår sterke vibrasjoner. Ikke gjenoppta bruken før årsaken til de økte vibrasjonene er fjernet.

Støvsikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk av produktet på tørre overflater som det ikke er beregnet for, kan føre til mer støv i luften. Innånding av støv kan føre til alvorlig personskaade og permanente helseproblemer. Silisiumstøv reguleres som skadelig av flere myndigheter. Dette er eksempler på slike helseproblemer:
 - de kroniske eller potensielt livstruende lungesykdommene kronisk bronkitt, silikose og lungefibrose
 - Kreft
 - Fødselsskader
 - Hudbetennelse
- Bruk riktig utstyr for å redusere mengden støv og røyk i luften og for å redusere støvmengden på arbeidsutstyr, overflater, klær og kroppsdeler. Eksempler på kontrollør og oppsamlingssystemer for støv og vannspray for å binde opp støv. Reduser støv ved kilden der det er mulig. Kontroller at utstyret er riktig installert og brukt, og at regelmessig vedlikehold er utført.
- Kontroller at luftstrømmen er tilstrekkelig for arbeidsområdet.
- Hvis mulig bør avgassene fra produktet ledes bort slik at de ikke kan føre til støvutslipp i luften.

Sikkerhet for eksosgasser



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Langvarig innånding av eksosgasser kan føre til helseproblemer.
- Eksosen fra motoren inneholder karbonmonoksid, som er en luftfri, giftig og svært farlig gass. Siden karbonmonoksid er luftfri og ikke kan ses, er det vanskelig å merke det. Et symptom på karbonmonoksidforgiftning er svimmelhet, men det er mulig at en person blir bevisstløs uten forvarsel hvis mengden eller konsentrasjonen av karbonmonoksid er tilstrekkelig.
- Eksosgasser som du kan se eller lukte, inneholder også karbonmonoksid.
- Ikke bruk et produkt med forbrenningsmotor innendørs eller i områder som ikke har tilstrekkelig luftstrøm.
- Unngå å puste inn avgassene.
- Kontroller at luftstrømmen i arbeidsområdet er tilstrekkelig. Dette er svært viktig når du bruker produktet i lukkede arbeidsområder der avgasser lett kan samle seg.

Støysikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Høye støynivåer og langvarig støyeksponering kan føre til støypåført hørselstap.
- Hvis du skal holde støynivået lavest mulig, må du utføre vedlikehold på og betjene produktet som angitt i brukerhåndboken.
- Kontroller om lyddemperen er skadet. Kontroller at lyddemperen er festet til produktet på riktig måte.
- Bruk alltid godkjent hørselsvern når du bruker produktet.
- Lytt etter varselssignaler og stemmer når du bruker hørselsvern. Fjern hørselsvernet når produktet er stoppet, med mindre det er nødvendig med hørselsvern grunnet støynivået i arbeidsområdet.

Personlig verneutstyr



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Benytt alltid godkjent verneutstyr når du bruker produktet. Personlig verneutstyr kan aldri fullstendig forhindre skade, men kan redusere skadepotensialet eller skadeomfanget hvis en ulykke skulle inntreffe. Spør forhandleren din om hjelp til å velge riktig personlig verneutstyr.
- Kontroller regelmessig tilstanden til det personlige verneutstyret.
- Bruk godkjent vernehjelm.
- Bruk godkjent hørselsvern.
- Bruk godkjent øyevern med sidebeskyttelse.
- Bruk vernehansker.

- Bruk støvler med stålupp og sklisikker såle.
- Bruk bare godkjente arbeidsklær eller tilsvarende tettesittende klær som har lange ermer og lange ben.

Brannslukkingsapparat

- Ha et brannslukkingsapparat i nærheten under bruk.
- Bruk et pulverapparat i klasse ABE eller et CO₂-apparat av typen BE.

Sikkerhetsutstyr på produktet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Ikke bruk et produkt med sikkerhetsutstyr som er skadet eller ikke fungerer som det skal.
- Utfør regelmessig kontroll av sikkerhetsutstyret. Hvis sikkerhetsutstyret er skadet eller ikke fungerer som det skal, må du kontakte Husqvarna-serviceforhandleren.
- Ikke foreta endringer på sikkerhetsutstyr.

Lyddemper

Lyddemperen reduserer lydnivåene og fører avgasser bort fra brukeren.

Ikke bruk produktet hvis lyddemperen mangler eller er skadet. En skadet eller manglende lyddemper kan øke støynivået og faren for brann.



ADVARSEL: Lyddemperen blir svært varm under og etter bruk, og når motoren går på tomgang. For å unngå brannskader må du unngå å berøre den varme lyddemperen. Vær forsiktig i nærheten av brannfarlige materialer og/eller avgasser for å unngå brann. Bruk vernehansker for å forhindre brannskader.

Slik kontrollerer du lyddemperen

- Kontroller lyddemperen regelmessig for å sikre at den er riktig montert og ikke skadet.

Dødmannskontroll

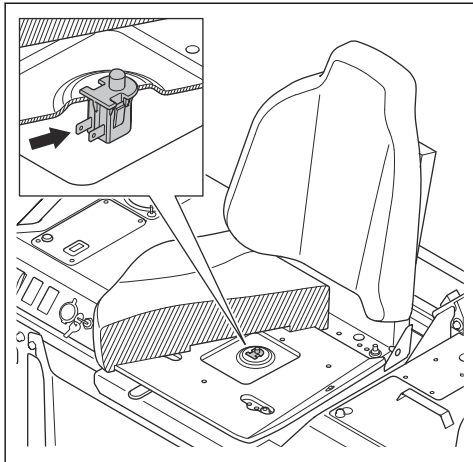
Dødmannskontrollen kobles inn når føreren reiser seg fra setet. Driften til bladene stopper, men motoren går på tomgang. Hvis gassregulatoren skyves inn når brukeren ikke sitter i setet, forblir motoren på tomgang.

Slik kontrollerer du dødmannskontrollen



ADVARSEL: Sørg for at brukeren ikke går av produktet under denne kontrollen. En bruker må sitte på produktet for å kunne stoppe det i nødsituasjoner.

1. Påse at dødmannskontrollen er i riktig posisjon.



2. Reis deg litt opp fra setet.

3. Trykk på gassregulatoren.

4. Kontroller at motoren opprettholder tomgangsturtall.

5. Hvis dødmannskontrollen ikke fungerer som den skal, må du få den reparert av et godkjent servicesenter.

Slik kontrollerer du tenningsnøkkelen

- Start og stopp motoren for å utføre en kontroll av tenningsnøkkelen. Se *Slik starter du produktet på side 140* og *Slik starter du CRT 48-57K-PS-DF når motoren er varm på side 140*.
- Forsikre deg om at motoren starter når du vrir tenningsnøkkelen til startstillingen.
- Forsikre deg om at motoren stopper umiddelbart når du vrir tenningsnøkkelen til stoppstillingen.

Drivstoffsikkerhet



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Drivstoff er svært brennbart, og avgassene er eksplosive. Vær forsiktig med drivstoff for å unngå personskader, brann og eksplosjon.
- Unngå å puste inn drivstoffavgasser. Drivstoffavgassene er giftige og kan forårsake personskade. Kontroller at luftstrømmen er tilstrekkelig.
- Ikke ta av tankklokket eller fyll drivstofftanken når motoren går.
- Kontroller at motoren er avkjølt før du fyller på drivstoff.
- Ikke fyll drivstoff i et innendørs område. Utilstrekkelig luftstrøm kan føre til personskade eller død på grunn av kvelning eller karbonmonoksidforgiftning.

- Du må ikke røyke i nærheten av drivstoff eller motoren.
- Ikke sett varme gjenstander i nærheten av drivstoffet eller motoren.
- Ikke fyll drivstoff i nærheten av gnister eller flammer.
- Åpne tankklokket sakte, og slipp ut trykket forsiktig før du fyller.
- Drivstoff på huden kan forårsake personskade. Hvis du får drivstoff på huden, må du bruke såpe og vann for å fjerne drivstoffet.
- Skift klær umiddelbart hvis du søler drivstoff på klærne.
- Fyll ikke drivstofftanken helt opp. Varme fører til at drivstoffet utvider seg. La det være litt plass øverst i drivstofftanken.
- Trekk til drivstofflokket helt. Hvis drivstofflokket ikke er strammet, kan det utgjøre en risiko for brann.
- Før du starter produktet, må du flytte produktet minst 3 m / 10 fot fra der du fylte bensin.
- Ikke start produktet hvis det er drivstoff eller motorolje på det. Fjern uønsket drivstoff og motorolje, og la produktet tørke før du starter motoren.
- Kontroller motoren for lekkasjer med jevne mellomrom. Dersom det er lekkasjer i drivstoffsystemet, må du ikke starte motoren før lekkasjen er reparert.
- Ikke bruk fingrene til å kontrollere motoren for lekkasjer.
- Oppbevar drivstoff kun i godkjente beholdere.
- Når produktet og drivstoffet oppbevares, må du kontrollere at drivstoff og drivstoffdamp ikke kan forårsake skade.
- Tapp av drivstoffet til en godkjent beholder. Dette må gjøres utendørs og unna åpne flammer.

Sikkerhet for LPG (flytende petroleumsgass)



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Sørg for at tenningsnøkkelen er i AV-posisjon når du utfører arbeid på LPG-tanken.
- LPG-tanken må bare skiftes når tenningsnøkkelen er i AV-stilling.
- LPG er svært brennbart, og avgassene er eksplosive. Vær forsiktig for å unngå personskader, brann og eksplosjon.
- Les alle instruksjoner både på produktet og på LPG-tanken.
- Ikke gjør endringer på utstyret for kontroll av LPG. Endringer på utstyret for kontroll av LPG kan føre til farlige utslippsnivåer fra motoren.
- Unngå å puste inn drivstoffavgasser. Drivstoffavgassene er giftige og kan forårsake personskade. Kontroller at luftstrømmen er tilstrekkelig.

- Ikke start motoren innendørs i et område uten tilstrekkelig luftstrøm. LPG er tyngre enn luft og kan samle seg i lave områder. Utilstrekkelig luftstrøm øker faren for brann eller eksplosjon på grunn av gnister, og risikoen for skade fra damp.
- Ikke røyk i nærheten av produktet, motoren eller LPG-tanken.
- Ikke sett varme gjenstander i nærheten av LPG eller motoren.
- Oppbevar produktet unna gnister eller flammer.
- Kontroller LPG-systemet regelmessig for lekkasjer. Dersom du oppdager lekkasjer, må du ikke starte motoren før lekkasjen er reparert.
- Ikke oppbevar LPG-tanker i en bygning. LPG-tanker skal kun være i en bygning mens produktet er i bruk.
- Oppbevar LPG-tankene på et trygt sted med tilstrekkelig luftsirkulasjon.

Batterisikkerhet



ADVARSEL: Et skadet batteri kan eksplodere og forårsake personskade. Hvis batteriet er deformert eller skadet, må du ta kontakt med en Husqvarna-serviceforhandler.



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Bruk vernebriller når du er i nærheten av batterier.
- Ikke ha på deg klokker, smykker eller andre metallgjenstander i nærheten av batteriet.
- Oppbevar batteriet utilgjengelig for barn.
- Lad batteriet på et sted med god luftsirkulasjon.
- Ha minst én meter klaring til lettantennelige materialer når du lader batteriet.
- Kast brukte batterier. Se *Kassering på side 156*.
- Eksplosive gasser kan komme fra batteriet. Ikke røyk i nærheten av batteriet. Hold batteriet unna åpen ild og gnister.

Sikkerhetsinstruksjoner for bruk i nærheten av kanter



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Det er en risiko for at produktet faller når du bruker det nær en kant. Hold alltid minst 80 % av produktet på en overflate som er tilstrekkelig stabil til å holde produktets vekt.
- Hvis produktet faller, må du stoppe motoren før du løfter produktet tilbake til en overflate som er tilstrekkelig stabil. Se *Slik løfter du produktet på side 154*.

Sikkerhetsinstruksjoner for vedlikehold



ADVARSEL: Les de følgende advarselsinstruksjonene før du bruker produktet.

- Hvis vedlikeholdet ikke utføres riktig og regelmessig, øker faren for personskade og skade på produktet.
- Bruk personlig verneutstyr. Se *Personlig verneutstyr på side 133*.
- Stopp motoren og pass på at alle delene av produktet er kjølt ned før du utfører vedlikeholdet.
- Rengjør produktet for å fjerne farlig materiale før du utfører vedlikeholdet.
- Koble fra tennpluggen før du utfører vedlikehold.
- Slitte kniver kan ha skarpe kanter. Bruk vernehansker, og vær forsiktig rundt knivene.
- Motorens avgasser er varme og kan inneholde gnister. Ikke bruk produktet innendørs eller i nærheten av brennbare materialer.
- Ikke modifier produktet. Modifikasjoner som ikke er godkjent av produsenten, kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- Bruk alltid originalt tilbehør og originale reservedeler. Tilbehør og reservedeler som ikke er godkjent av produsenten, kan føre til alvorlig personskade eller dødsfall.
- Skift ut alle skadde, slitte eller ødelagte deler.
- Bare utfør vedlikehold som beskrevet i denne bruksanvisningen. La et godkjent servicesenter utføre all annen service.
- Fjern alle verktøy fra produktet før du starter motoren etter vedlikehold. Løse verktøy eller verktøy som er festet til roterende deler, kan kastes ut og forårsake skade.
- Etter vedlikehold må du kontrollere vibrasjonsnivået i produktet. Hvis det ikke er riktig, kontakter du et godkjent servicesenter.
- La et godkjent servicesenter utføre service på produktet regelmessig.

Drift

Innledning



ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du bruker produktet.

Dette må du gjøre før du bruker produktet

- Les nøye gjennom bruksanvisningen, og sørg for at du har forstått instruksjonene.

- Les bruksanvisningen for motoren som er levert fra motorprodusenten.
- Se etter skader på produktet og alle komponentene. Ikke bruk produktet hvis det har synlige skader.
- Utfør daglig ettersyn. Se *Vedlikeholdsskjema på side 145*.

Slik gir du opplæring til nye brukere av produktet



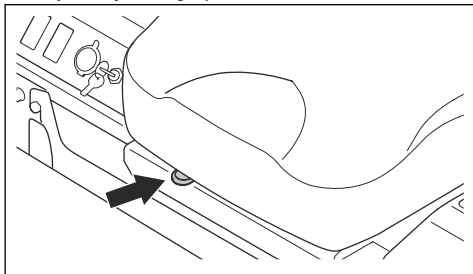
ADVARSEL: Dette produktet kan føre til alvorlig personskade eller død for brukeren eller andre. Nye brukere må kjenne til alle kontroller og lære hvordan produktet betjenes trygt før de bruker det.

1. Vis nye brukere hvordan man sitter riktig i setet.
2. Vis dem funksjonene til styrespakene og hvordan man starter produktet.
3. La dem lære å styre produktet på en hard og litt fuktig betongflate.
 - a) Øk bladvinkelen til 6 mm / ¼ tommer.
 - b) Sett gassregulatoren til maksimal effekt for å ha best mulig kontroll over styringen.
 - c) Start mens produktet står stille, og flytt deretter produktet rett forover og ta 180 graders svinger.

Slik justerer du setet

Juster setet for å få en bedre arbeidsstilling og tryggere betjening.

1. Sett deg i setet.
2. Skyv setejusteringsspaken mot venstre.



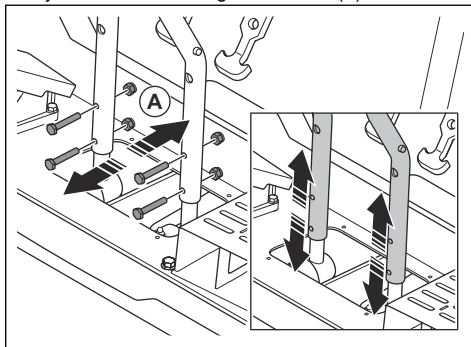
3. Flytt setet til riktig stilling.
4. Slipp setejusteringsspaken.

Slik justerer du styrespakenes posisjon

Det finnes to stillinger for styrespakene. Slaget er lengre når styrespakene er i øverste stilling.

1. Stopp motoren.

2. Fjern de fire boltene og fire mutrene (A).



3. Sett styrespakene i én av de to stillingene.
4. Monter de fire boltene og fire mutrene.

Slik gjør du en innkjøring av girkassene

- De første 2–4 driftstimer kjører du motoren med halv gass.



OBS: Det er fare for skade på girkassene hvis du bruker motoren med full gass i innkjøringsperioden.

Slik installerer du flytende skiver



OBS: Kontroller at de flytende skivene er riktig montert før du bruker produktet. Feil monterte flytende skiver gir ikke et glatt resultat.

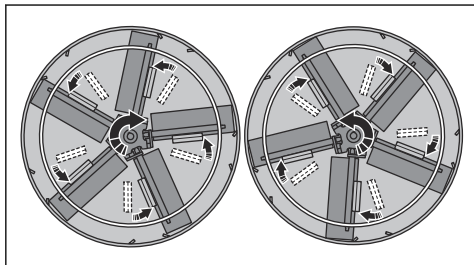


OBS: Fjern de flytende skivene før du løfter produktet. De flytende skivene kan falle ned og bli skadet når du løfter produktet med løfteutstyr. Se *Slik løfter du produktet på side 154*.

For riktige flytende skiver må du snakke med en Husqvarna-forhandler eller et serviceverksted.

1. Stopp motoren og fjern tenningsnøkkelen.
2. Løft produktet med løfteutstyr. Se *Slik løfter du produktet på side 154*.
3. Plasser støtter under produktets ramme for å holde produktet stabilt mens det løftes.
4. Rett inn midten av bladsammenstillingene med midten av de flytende skivene.
5. Still inn bladvinkelen til 0°.

6. Vri den venstre flytende skiven mot klokken til bladene fester seg i brakettene på den flytende skiven.



7. Vri den høyre flytende skiven med klokken til bladene fester seg i brakettene på den flytende skiven.

Merk: Høyre og venstre sees fra brukerens posisjon i setet.

8. Pass på at de flytende skivene er låst på plass.
9. Øk bladvinkelen litt for å låse bladene i brakettene til de flytende skivene. Se *Slik justerer du knivvinkelen* på side 143.

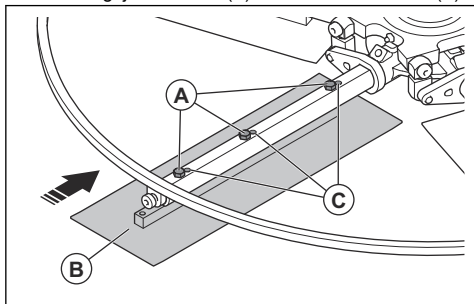
Slik installerer du 1168 mm / 46 tommer flytende skiver



OBS: Kontroller at de flytende skivene er riktig montert før du bruker produktet. Feil monterte flytende skiver gir ikke et godt resultat.

For riktige flytende skiver må du snakke med en Husqvarna-forhandler eller et serviceverksted.

1. Stopp motoren og fjern tenningsnøkkelen.
2. Løft produktet med løfteutstyr. Se *Slik løfter du produktet* på side 154.
3. Plasser støtter under produktets ramme for å holde produktet stabilt mens det løftes.
4. Løsne og fjern boltene (A) som fester hvert blad (B).



5. Flytt bladene slik at de er på linje med de indre skruehullene (C).

6. Sett inn og trekk til boltene i de indre skruehullene (C).
7. Fest den flytende skiven på bladene. Se *Slik installerer du flytende skiver* på side 136.

Slik installerer du LPG-tanken CRT 48-57K-PS-DF



ADVARSEL: Kontroller at motoren er slått av før du installerer LPG-tanken.



ADVARSEL: Bruk vernehansker og øyevern.



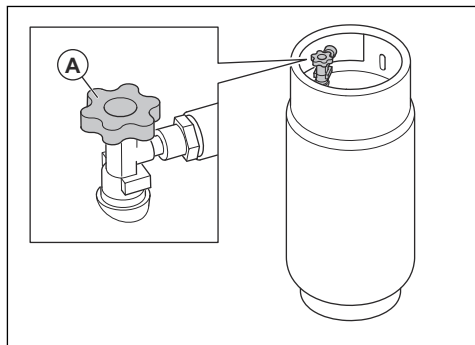
OBS: Sørg for at du bruker riktig type LPG-tank. Feil LPG-tank kan føre til skade på produktet. Se *Tekniske data CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF* på side 157.



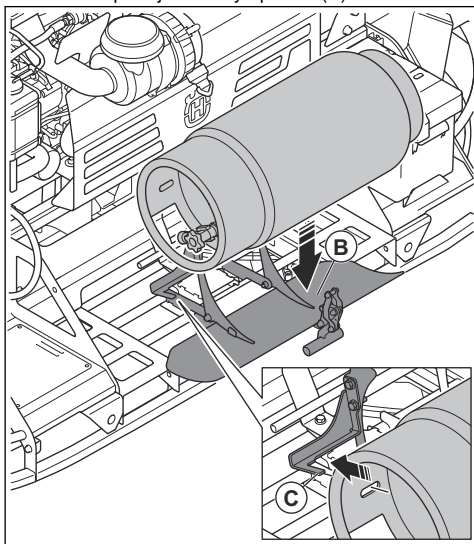
OBS: Kontroller at LPG-tanken er i riktig stilling.

Hvis LPG-tanken er koblet til og produktet ikke betjenes, lukker du ventilen på LPG-tanken.

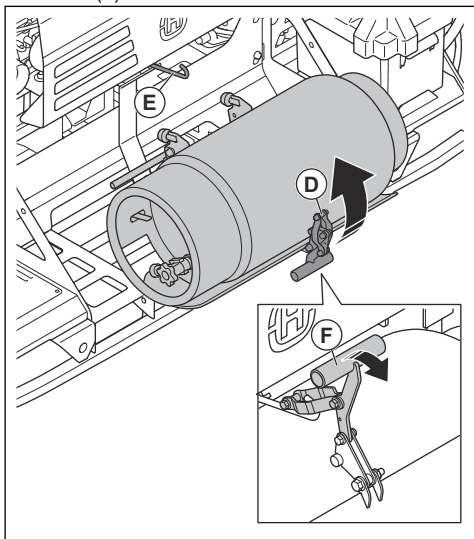
1. Vri knappen (A) på LPG-tankventilen med klokken for å sørge for at ventilen på LPG-tanken er helt lukket.



2. Sett LPG-tanken på LPG-tankholderen (B), og påse at den er på linje med styrepinnen (C).

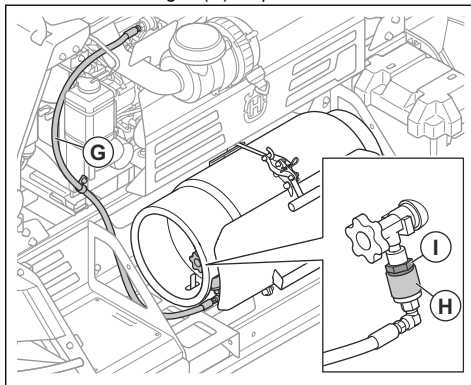


3. Lukk LPG-tankholderen, og fest klemmen (D) på kroken (E).



4. Lås LPG-tankholderen med håndtaket (F).

5. Koble LPG-slangen (G) fra produktet til LPG-tanken.

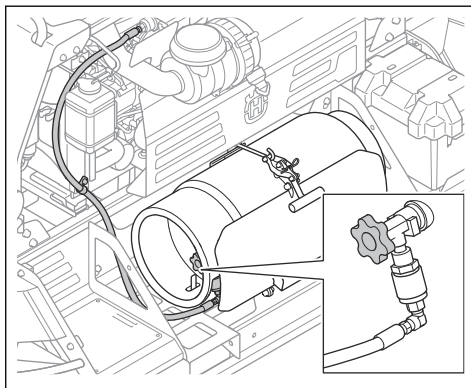


- a) Sett hunnkoblingen (H) på hannkoblingen (i) på LPG-tankventilen.
b) Trekk til hunnkoblingen (H) for hånd til den sitter stramt.

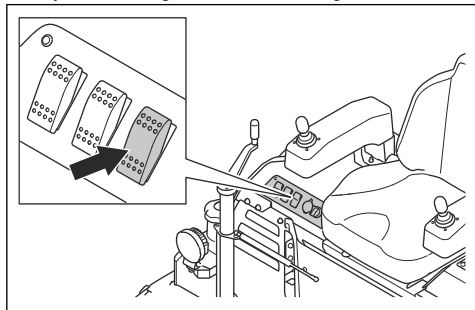


OBS: Ikke bruk et verktøy til å trekke til koblingene på LPG-tanken og LPG-slangen. Koblingene kan bli skadet.

6. Vri LPG-tankventilen mot klokken til den stopper, for å starte tilførselen av LPG.



7. Vri tenningsnøkkelen til startposisjonen og sett bryteren for valg av drivstoff til stillingen for LPG.



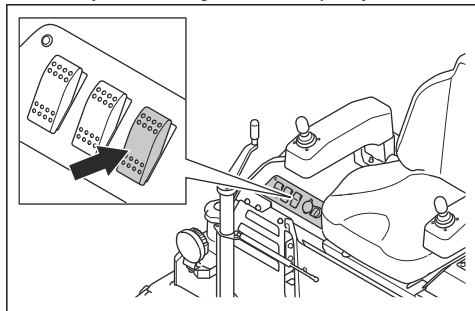
8. Kontroller at det ikke finnes lekkasjer. Påfør såpevann på alle LPG-ledninger for å gjøre lekkasjetesten.
9. Start motoren hvis det ikke finnes noen lekkasjer. Se *Slik starter du produktet på side 140*.
10. La motoren gå på tomgang i to-tre minutter for å sikre at tilførselen av LPG er god nok.

Slik bytter du ut en tom LPG-tank CRT 48-57K-PS-DF

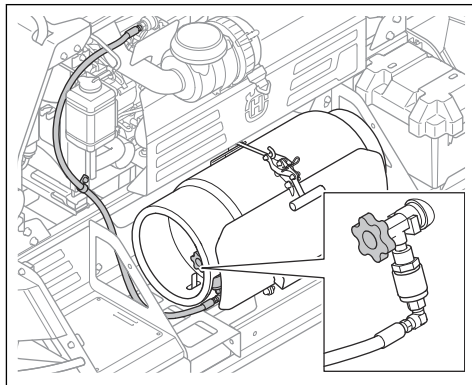


ADVARSEL: Bruk vernehansker og øyevern.

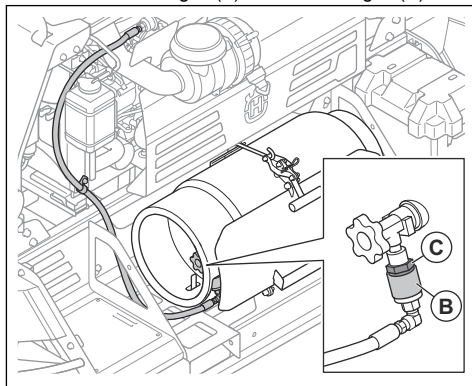
1. Start motoren. Se *Slik starter du CRT 48-57K-PS-DF* når motoren er varm på side 140 eller *Slik starter du CRT 48-57K-PS-DF* når motoren er kald på side 140.
2. Sett bryteren for valg av drivstoff i posisjonen LPG.



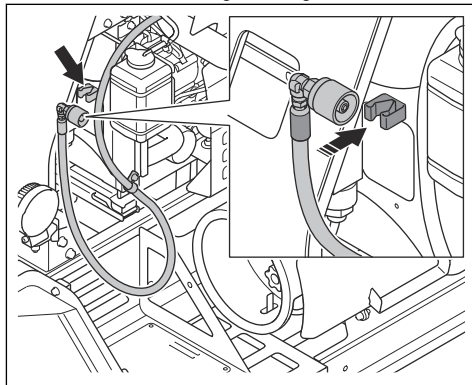
3. Vri LPG-tankventilen med klokken for å forsikre deg om at LPG-tanken er helt lukket.



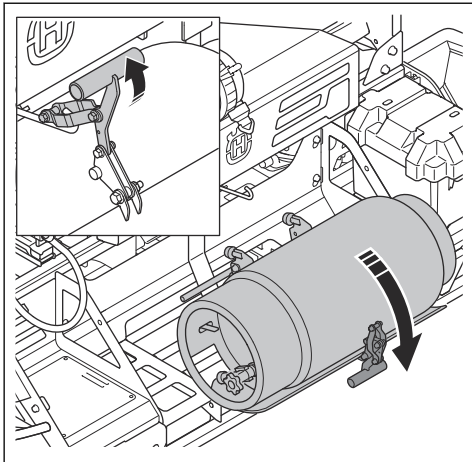
4. La motoren gå til den stopper for å sikre at LPG-slangene er tomme.
5. Drei tenningsnøkkelen til STOP-posisjonen.
6. Koble hunnkoblingen (B) fra hannkoblingen (C).



7. Sett LPG-tilførselsslangen i slangeholderen.



8. Lås opp håndtaket og fold ut LPG-tankholderen.

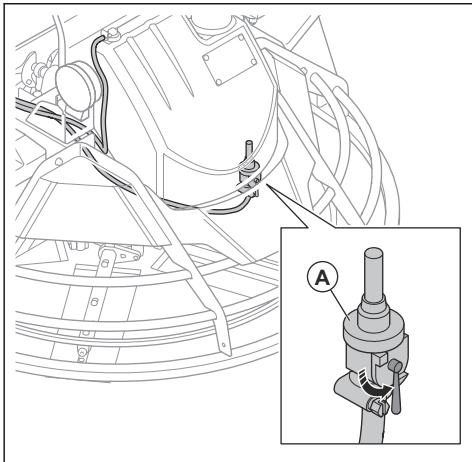


9. Løft den tomme LPG-tanken ut av holderen.
10. Sett inn en ny LPG-tank. Se *Slik installerer du LPG-tanken CRT 48-57K-PS-DF* på side 137.

Slik starter du produktet

Se *Slik starter du CRT 48-57K-PS-DF når motoren er varm* på side 140 og *Slik starter du CRT 48-57K-PS-DF når motoren er kald* på side 140 for informasjon om å starte CRT 48-57K-PS-DF.

1. Åpne (A) drivstoffventilen.



2. Sett deg i førersetet og juster det. Se *Slik justerer du setet på side 136*.
3. Drei tenningsnøkkelen til startstillingen og hold den der til motoren starter.
4. Når motoren starter, slipper du tenningsnøkkelen umiddelbart.

5. Hvis motoren ikke starter i løpet av fem sekunder, slipper du tenningsnøkkelen og venter fem sekunder før du prøver igjen.
6. La motoren varme seg opp før du bruker produktet.

Slik starter du CRT 48-57K-PS-DF når motoren er varm

1. Åpne LPG-tankventilen.
2. Sett deg i førersetet og juster det. Se *Slik justerer du setet på side 136*.
3. Påse at bryteren for valg av drivstoff står i LPG-stillingen.
4. Drei tenningsnøkkelen til startstillingen og hold den der til motoren starter.
5. Når motoren starter, slipper du tenningsnøkkelen umiddelbart.
6. Hvis motoren ikke starter i løpet av fem sekunder, slipper du tenningsnøkkelen og venter fem sekunder før du prøver igjen.
7. La motoren gå på tomgang i fem minutter før du bruker produktet.

Slik starter du CRT 48-57K-PS-DF når motoren er kald

1. Sett deg i førersetet og juster det. Se *Slik justerer du setet på side 136*.
2. Påse at bryteren for valg av drivstoff er satt til bensin.
3. Drei tenningsnøkkelen til startstillingen og hold den der til motoren starter.
4. Når motoren starter, slipper du tenningsnøkkelen umiddelbart.
5. Hvis motoren ikke starter i løpet av fem sekunder, slipper du tenningsnøkkelen og venter fem sekunder før du prøver igjen.
6. La motoren gå på tomgang i fem minutter.
7. Åpne LPG-tankventilen.
8. Sett bryteren for valg av drivstoff til LPG-posisjonen.

Bruksmodi



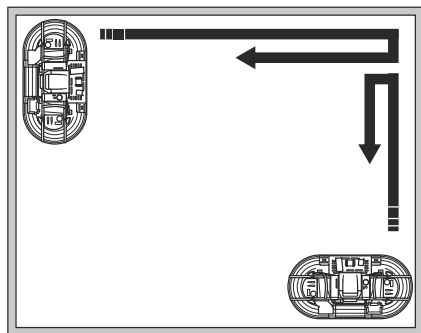
OBS: Se etter løse steiner og fjern dem fra betongoverflaten før bruk. Løse steiner kan lage merker som ikke er enkle å fjerne fra betongoverflaten.

Flyteoperasjonen fjerner bulker på betongoverflaten. Sørg for at betongoverflaten er tilstrekkelig hard før flyteoperasjonen. Ta et skritt på overflaten, og kontroller at dybden til merket etter skoen er mindre enn 3 mm / 0,12 tommer.

Når flyteoperasjonen er fullført, er betongoverflaten klargjort for glatteoperasjonen. Glatteoperasjonen øker tettheten til betongoverflaten og gjør den jevn og hard.

Slik beveger du produktet i riktig arbeidsmønster CRT 48-37V og CRT 48-57K

- Fjern gummistroppene fra styrespakene for å låse dem opp.
- Beveg produktet rett frem over betongoverflaten.



- Under flyteoperasjonen: Start den første flytepasseringen i 90° vinkel på retningen fra avrettingen for å fjerne ujevnheter etter avretteren. Overlapp alltid de neste passeringene som er nødvendige for å få en jevn gulvflate. Ved enden av betongoverflaten flytter du produktet til siden og deretter bakover til motsatt ende. Sørg for at det er en overlapping på minst $\frac{1}{2}$ av diameteren til en bladenhet. Snu produktet sakte og forsiktig, spesielt når du betjener det i nærheten av gjenstander, for eksempel rør.



OBS: Ikke sving produktet under flyteoperasjonen med mindre det er nødvendig. Dette kan forskyve den våte betongen og forårsake bulker, hull og skader på betongoverflaten.

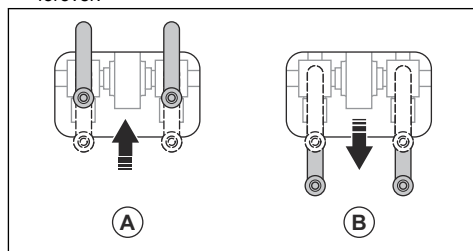
- Under glatting: Ved enden av betongoverflaten snur du 180° og beveger produktet rett frem til den andre enden. Sørg for at det er en overlapping på minst $\frac{1}{2}$ av diameteren til en bladenhet.

Slik beveger du produktet med styrespakene CRT 48-37V og CRT 48-57K

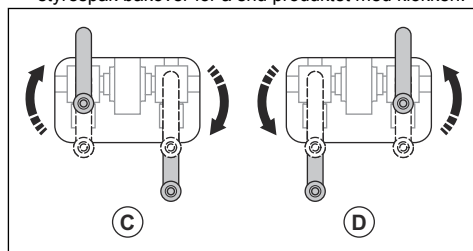


OBS: Ikke skyv eller trekk i styrespakene raskt eller med kraft. Dette kan skade styrespakene og føre til at produktet rister.

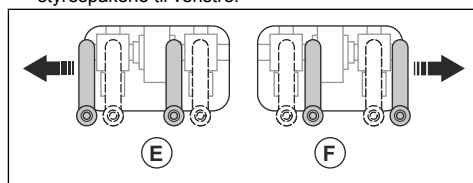
- A: Skyv styrespakene forover for å bevege produktet forover.



- B: Trekk styrespakene bakover for å bevege produktet bakover.
- C: Skyv venstre styrespak forover og høyre styrespak bakover for å snu produktet med klokken.



- D: Skyv høyre styrespak forover og venstre styrespak bakover for å snu produktet mot klokken.
- E: Hvis du vil kjøre til venstre, skyver du styrespakene til venstre.

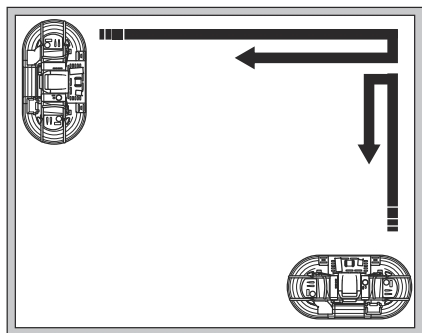


- F: Skyv styrespakene til høyre for å kjøre til høyre.

Slik betjener du produktet i riktig arbeidsmønster CRT 48-37V-PS,

CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF

- Beveg produktet rett frem over betongoverflaten.



- Under flyteoperasjonen: Ved enden av betongoverflaten flytter du produktet til siden og deretter bakover til motsatt ende. Sørg for at det er en overlapping på minst $\frac{1}{2}$ av diameteren til en bladenhet. Snu produktet sakte og forsiktig, spesielt når du betjener det i nærheten av gjenstander, for eksempel rør.



OBS: Ikke sving produktet under flyteoperasjonen med mindre det er nødvendig. Dette kan forskyve den våte betongen og forårsake bulker, hull og skader på betongoverflaten.

- Under glatting: Ved enden av betongoverflaten snur du 180° og beveger produktet rett frem til den andre enden. Sørg for at det er en overlapping på minst $\frac{1}{2}$ av diameteren til en bladenhet.

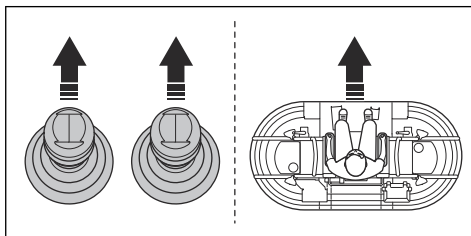
Slik beveger du produktet med styrespakene CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF



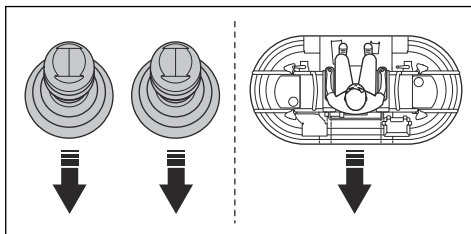
OBS: Ikke legg for mye trykk på styrespakene. For mye trykk kan skade styrespakene.

Merk: Venstre styrespak går bare forover og bakover. Når produktet styres til venstre eller høyre, brukes kun høyre styrespak.

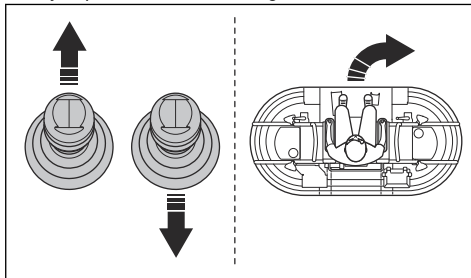
- Skyv styrespaken forover for å bevege produktet forover.



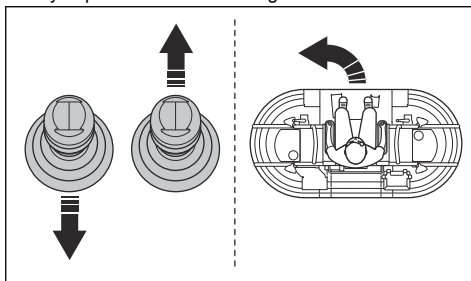
- Skyv styrespaken bakover for å bevege produktet bakover.



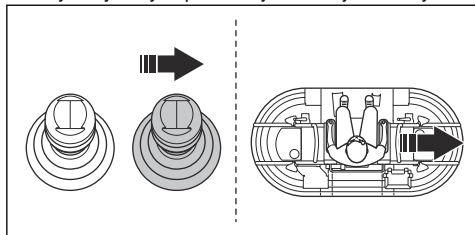
- Skyv venstre styrespak forover og trekk høyre styrespak bakover for å svinge med klokken.



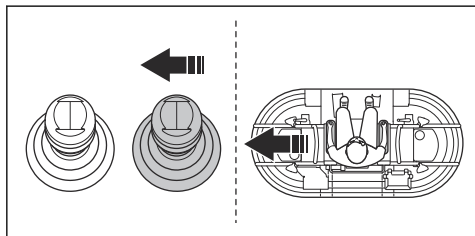
- Skyv høyre styrespak forover og trekk venstre styrespak bakover for å svinge mot klokken.



- Skyv høyre styrespak til høyre for å kjøre til høyre.



- Skyv høyre styrespak til venstre for å kjøre til venstre.

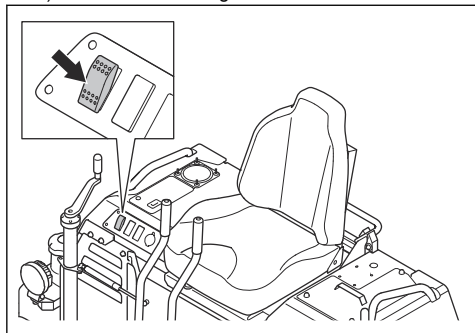


Slik bruker du arbeidslysene

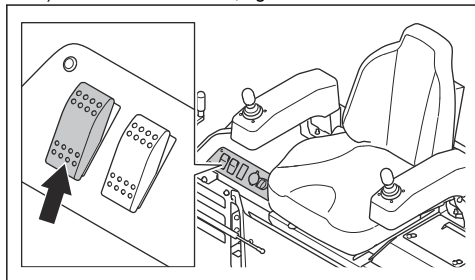
Produktet har to arbeidslys foran og to arbeidslys bak.

- Trykk på arbeidslysbryteren for å slå arbeidslysene av og på.

- a) For CRT 48-57K og CRT 48-37V



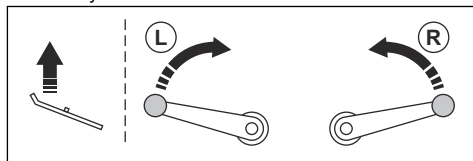
- b) For CRT 48-37V-PS, og CRT 48-57K-PS-DF



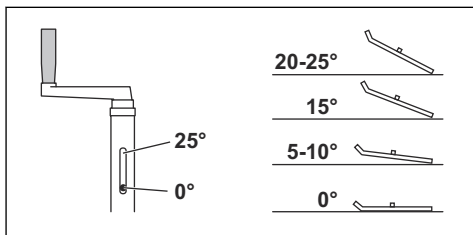
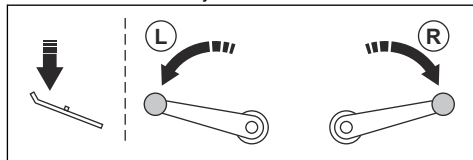
Slik justerer du knivvinkelen

1. Juster bladvinkelen på venstre side av produktet, og still deretter inn samme bladvinkel på høyre side av produktet.

- a) Hvis du vil øke bladvinkelen, vrir du kontrollen for venstre bladvinkel med klokken og kontrollen for høyre bladvinkel mot klokken.



- b) Hvis du vil redusere bladvinkelen, vrir du kontrollen for venstre bladvinkel mot klokken og kontrollen for høyre bladvinkel med klokken.



Anbefalt bladvinkel på ulike underlag av betong

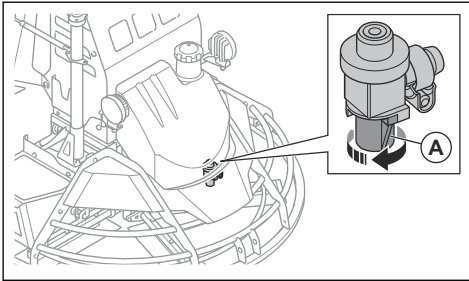
Tilstanden til underlaget av betong	Anbefalt bladvinkel
Vått	Flatt, 0°
Vått til plast	Liten vinkel, 5–10°
Ikke helt hard	Moderat vinkel, 15°
Hard	Maksimal vinkel, 20–25°

For å bruke sprøytesystemet for vann og retarderende middel CRT 48-57K og CRT 48-37V

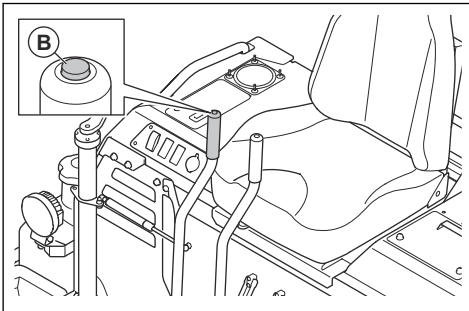
Sprøytesystemet for retarderende middel holder betongen tilstrekkelig våt under glatting. Kontroller at omgivelsestemperaturen er høyere enn 0 °C / 32 °F før du bruker sprøytesystemet for retarderende middel.

1. Fyll vanntanken med rent vann eller vannbasert retarderende middel.

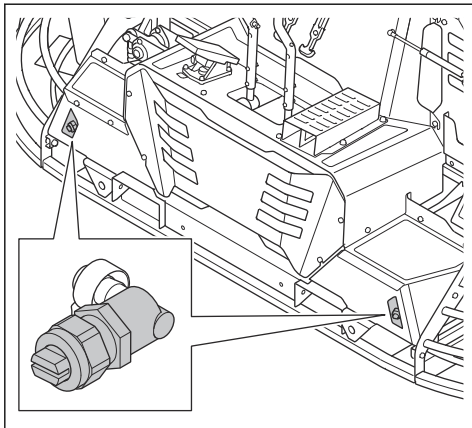
2. Åpne vannventilen (A).



3. Trykk på og hold inne kontrollen for retarderende middel (B) for å starte vannpumpen.



Vannet eller det vannbaserte retarderende middelet spruter ut fra de to dysene foran på produktet.



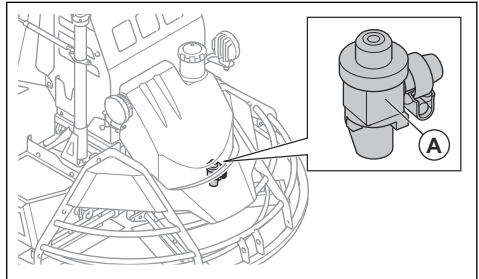
For å bruke sprøytesystemet for retarderende middel CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF

Sprøytesystemet for retarderende middel holder betongen tilstrekkelig våt under glatting. Kontroller at

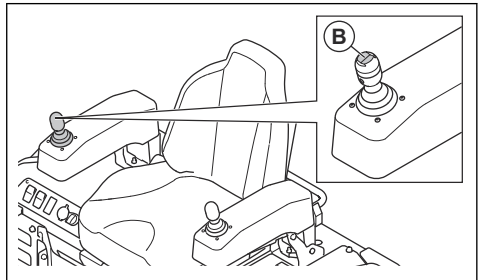
omgivelsestemperaturen er høyere enn 0 °C / 32 °F før du bruker sprøytesystemet for retarderende middel.

1. Fyll vanntanken med rent vann eller vannbasert retarderende middel.

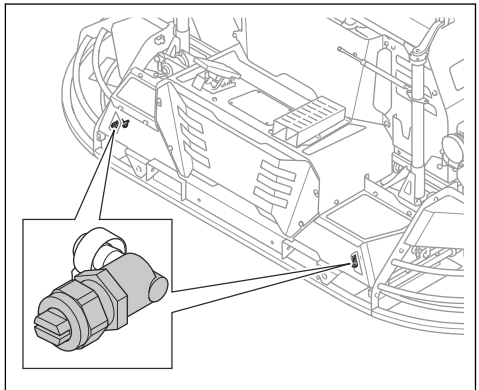
2. Åpne vannventilen (A).



3. Trykk på og hold inne kontrollen for retarderende middel (B) for å starte vannpumpen.



Vannet eller det vannbaserte retarderende middelet spruter ut fra de to dysene foran på produktet.



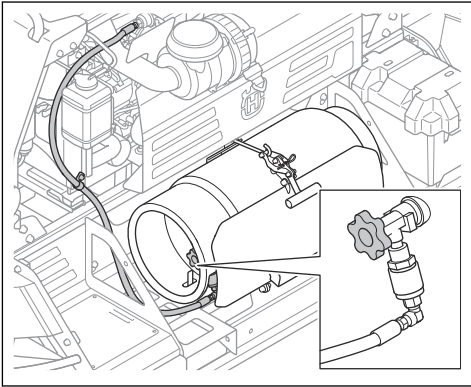
Slik stopper du produktet CRT 48-57K og CRT 48-37V

1. Sett styrespakene i nøytral stilling.
2. Slipp gassregulatoren.
3. Drei tenningsnøkkelen til OFF-posisjonen. Motoren stopper.

Slik stopper du produktet CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF

- 1. Sett styrespakene i nøytral stilling.
- 2. Slipp gassregulatoren.
- 3. Drei tenningsnøkkelen til OFF-posisjonen. Motoren stopper.

- 4. For modell CRT 48-57K-PS-DF: Vri knappen på LPG-tankventilen med klokken for å stenge LPG-tanken.



Vedlikehold

Innledning



ADVARSEL: Les og forstå kapittelet om sikkerhet før du utfører vedlikehold på produktet.

For alt vedlikehold og reparasjonsarbeid på produktet er det nødvendig med spesiell opplæring. Profesjonell reparasjon og service er tilgjengelig. Hvis forhandleren ikke er et serviceverksted, må du snakke med dem for å få informasjon om nærmeste serviceverksted.

For informasjon om reservedeler må du snakke med Husqvarna-forhandleren eller et serviceverksted.

Vedlikeholdsskjema

- * = Generelt vedlikehold som utføres av brukeren. Du finner ikke instruksjonene i denne bruksanvisningen.
- X = Du finner instruksjonene i denne bruksanvisningen.
- ++ = La et godkjent serviceverksted utføre vedlikeholdet.
- O = Se bruksanvisningen for motoren for instruksjoner.

Generelt produktvedlikehold	Daglig	Etter de første 20 timene	Månedlig eller hver 200. time	Årlig eller hver 500. time
Kontroller at det ikke finnes drivstoff- eller oljelekkasjer.	*			
Undersøk de ytre delene av produktet for slitasje og skader.	*			
Sørg for at gassregulatoren, styrespakene og bladvinkekontrollene kan bevege seg jevnt.	*			
Kontroller at skruer og mutre er trukket til.	*			
Kontroller bladarmene.	*			
Kontroller lysene.	*			
Kontroller drivremmen for skader.	*			
Sørg for at det ikke er lekkasjer i LPG-drivstoffsystemet. Bare CRT 48-57K-PS-DF.	X			
Kontroller at LPG-tanken er riktig installert. Bare CRT 48-57K-PS-DF.	X			

Generelt produktvedlikehold	Daglig	Etter de første 20 time-ne	Månedlig eller hver 200. time	Årlig eller hver 500. time
Rengjør produktet umiddelbart etter betjening.	X			
Smør bladakslene etter at du har rengjort produktet.	X			
Kontroller sprøytedyse-ne. Rengjør sprøytedyse-ne hvis de er tilstoppet.	X			
Kontroller dødmannskontrollen.	X			
Smør universalleddene.		X		
Kontroller oljenivået i girkassene.		X	X	
Skift oljen i girkassene.				++
Skift ut vannfilteret.				++

Vedlikehold av motoren	Daglig	Etter de første 20 time-ne	Månedlig eller hver 200. time	Årlig eller hver 500. time
Kontroller drivstoffnivået.	*			
Kontroller motoroljenivået.	X			
Rengjør luftfilteret. Bytt det ut hvis det er skadet eller ikke kan rengjøres.	X			
Kontroller kjølevæsknivået.	O			
Skift motorolje og oljefilteret. Se motorhåndboken for riktig vedlikeholdsplan.	O	O	O	O
Kontroller drivstofffilteret.			*	
Undersøk og rengjør tennpluggene. Skift tennpluggene når det er nødvendig.			++	
Undersøk vifteremmen.			O	
Skift drivstofffilteret.				X
Skift luftfilteret.				++
Skift tennpluggene.				++
Skift kjølevæsk.				++
Utfør vedlikehold på LPG-drivstoffsystemet. Bare CRT 48-57K-PS-DF.				++
Skift LPG-låsen og -filteret. Bare CRT 48-57K-PS-DF.				++

Slik rengjør du produktet



OBS: Vann under høyt trykk kan skade noen av komponentene på produktet. Bruk kun en ren og fuktig klut til å rengjøre dem.

- Bruk kun en ren og fuktig klut til å rengjøre brukerens plass og disse komponentene:
 - a) Setet, styrespakene, kontrollbryterne, nøkkelbryteren, indikatorene og gassregulatoren.
 - b) Fotpedalen.
 - c) Sikringene.

- d) De elektriske komponentene.
- Fjern betong fra overflaten på produktet etter hver bruk før betongen herder.
- Bruk en høytrykksspyler til å fjerne betong og uønsket materiale fra bladene og beskyttelsesringen.
- Rengjør maskinkroppen med en høytrykksspyler fra en avstand på minst 1 m / 3 fot.
- Spray navene og beskyttelsesringen med formolje for betong eller formslippemiddel for betong. Dette gjør det lettere å rengjøre produktet etter neste bruk.

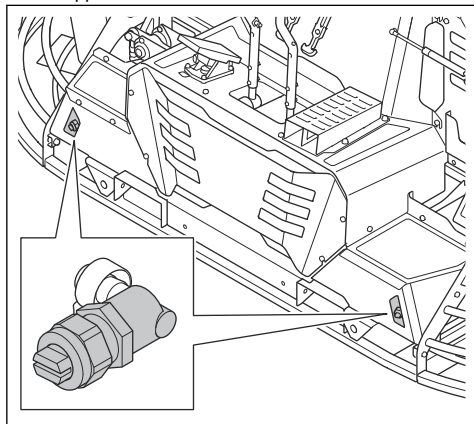


OBS: Ikke spray olje eller formslippemiddel for betong på bladene.

- Smør fett i alle smøreneplene etter at du har rengjort produktet. Dette forhindrer at skittent vann blir liggende på de indre overflatene av bladnavet.

Slik kontrollerer du sprøytedysene

- Undersøk sprøytedysene og kontroller at de ikke er tilstoppet.



- Rengjør sprøytedysene og filteret i sprøytedysene etter behov.
- Undersøk slangene og kontroller at de ikke er skadet.

Slik rengjør eller skifter du luftfilteret CRT 48-37V og CRT 48-57K



ADVARSEL: Bruk godkjent åndedrettsvern når du rengjør eller skifter luftfilter. Kast brukte luftfiltre riktig. Det kan være helsefarlig å puste inn støvet i luftfilteret.



OBS: Skift alltid ut et skadet luftfilter, ellers vil støvet gå inn i motoren og forårsake motorskade.

Rengjør luftfilteret ved intervallene som er angitt i *Vedlikeholdsskjema på side 145*. Bytt ut luftfilteret årlig eller hvis det er skadet eller ikke kan rengjøres.

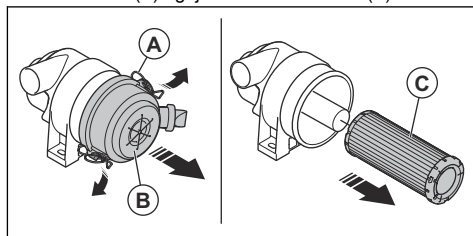


ADVARSEL: Ikke bruk trykkluft for å rengjøre luftfilteret. Dette fører til skade på luftfilteret, og øker faren for at du puster inn det farlige støvet.



ADVARSEL: Ikke rengjør luftfilterelementet eller luftfilterhuset med brennbare løsemidler. Fare for brann eller eksplosjon.

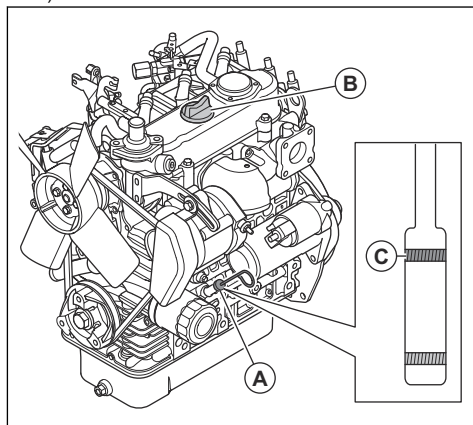
- Løft låsene (A) og fjern luftfilterdekselet (B).



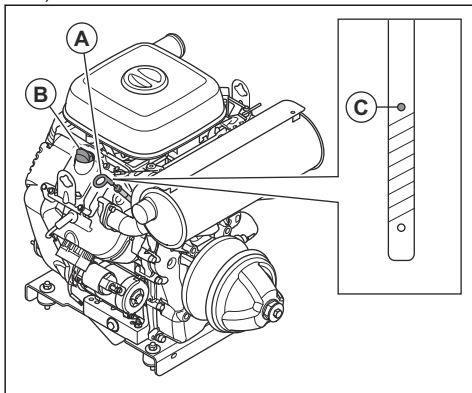
- Fjern luftfilterelementet (C).
- Kontroller luftfilterelementet for skader.
- Dunk luftfilterelementet mot en hard overflate for å fjerne partiklene.
- Rengjør den indre overflaten i luftfilterhuset med en ren, tørr klut.
- Sett inn luftfilteret i luftfilterhuset.
- Monter luftfilterdekselet. Vri den for å låse den på plass, og lukk låsene.

Slik kontrollerer du motoroljenivået

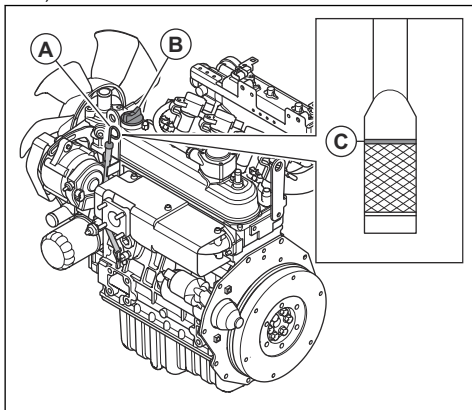
- Ta ut peilepinnen (A).
- For CRT 48-57K-PS-DF.



a) For CRT 48-37V.



a) For CRT 48-57K.



2. Tørk av oljen fra peilepinnen og sett den tilbake.
3. Ta ut peilepinnen og undersøk oljenivået på peilepinnen. Oljenivået er riktig når det er mellom de to merkene på peilepinnen.
4. Hvis oljenivået er lavt, tar du av lokket på oljetanken (B), fyller på motorolje og kontrollerer oljenivået på nytt. Se motorhåndboken for informasjon om riktig type olje.
5. Oljenivået skal ikke være over det øverste merket (C) på peilepinnen.
6. Sett på oljetanklokket.

Slik skifter du motorolje

Se brukerhåndboken for motoren for informasjon om hvordan du skifter motorolje.

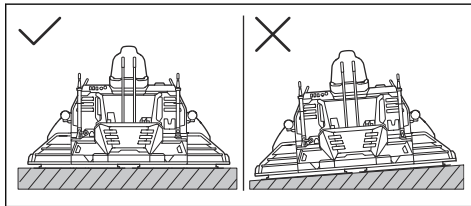
Slik skifter du oljefilter

Se brukerhåndboken for motoren for informasjon om hvordan du skifter motoroljefilteret.

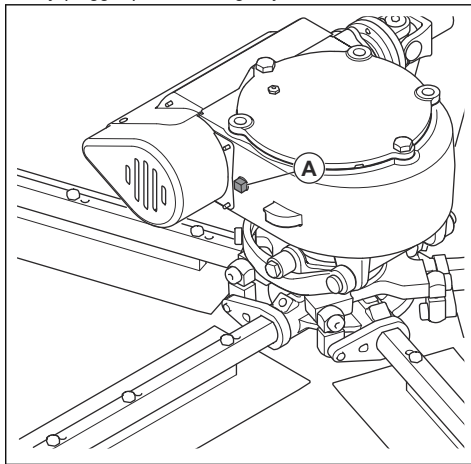
Slik sjekker du oljenivået i girkassen

Det finnes to girkasser på produktet. Utfør denne prosedyren for hver girkasse.

1. Plasser produktet på en flat, jevn overflate med bladene flatt.



2. Fjern én av oljepluggene (A). Girkassen har oljeplugg på venstre og høyre side.



3. Kontroller oljenivået i girkassen. Oljenivået er riktig når det er nederst på gjengene i hullet på oljepluggen.
4. Hvis oljenivået er for lavt, fyller du på med riktig type olje. Se *Tekniske data* på side 156.



OBS: Ikke fyll for mye olje, og ikke bland forskjellige typer girkasseolje. Girkassen kan bli skadet.

5. Tørk av gjengene på påfyllingshullet for olje og gjengene på oljepluggen.
6. Smør LOCTITE® 545™ eller tilsvarende på gjengene på oljepluggen.
7. Monter oljepåfyllingspluggen.
8. Trekk til oljepluggene med et moment på 16–20 Nm / 12–15 lb-ft.
9. Kontroller trykkavlastningsventilen på girkassen. Se *Slik kontrollerer du trykkavlastningsventilen på girkassen* på side 149.

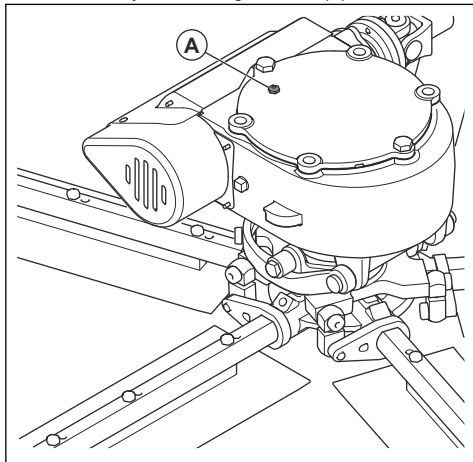
Slik kontrollerer du trykkavlastningsventilen på girkassen

Utfør denne prosedyren hver gang du kontrollerer oljenivået i girkassen.



OBS: Hvis trykkavlastningsventilen er tilstoppet, er det risiko for oljelekkasje fra tetningene på girkassens aksel.

1. Kontroller trykkavlastningsventilen (A).



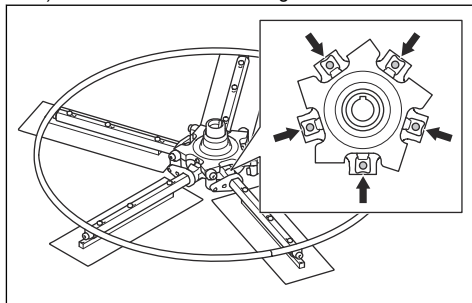
2. Hvis den er tilstoppet, rengjør du den med en børste.
3. Hvis trykkavlastningsventilen ikke kan rengjøres, må du skifte den ut. Overlat til et godkjent servicesenter å skifte ut trykkavlastningsventilen.

Slik smører du bladakslene

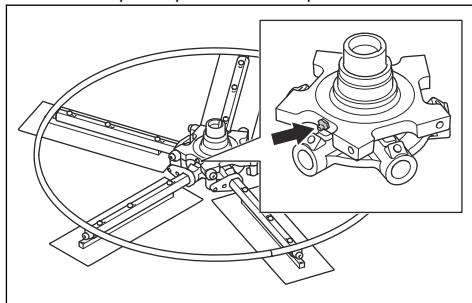
Bruk en generell type fett.

1. Plasser produktet på en flat, jevn overflate med bladene flatt.
2. Stans motoren og koble fra batteriet.
3. Øk bladvinkelen til maksimal vinkel. Dette gjør det enklere å komme til smøreniplene.
4. Skift ut ødelagte eller blokkerte smørenipler.
5. Skyv fett gjennom smøreniplene til det kommer ut fett rundt bladakslene.

a) For modell CRT 48-37V og CRT 48-57K.

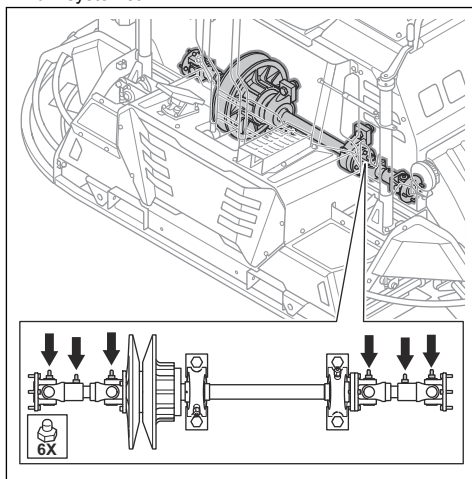


6. For modell CRT 48-37V og CRT 48-57K smører du bladvinkelplaten på hver side av produktet.



Slik smører du universalledene

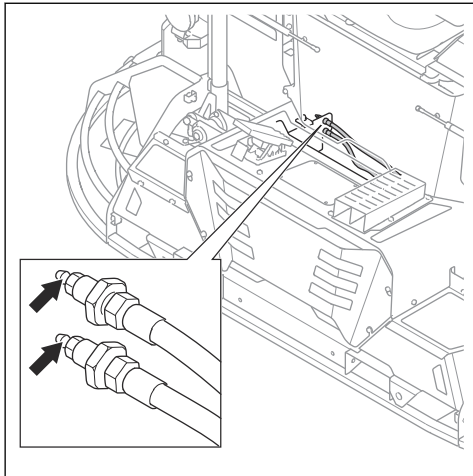
- Bruk universalt leddfett, se *Tekniske data på side 156*.
- Press fett gjennom smøreniplene for å smøre drivsystemet.



- Skift ut ødelagte eller blokkerte smørenipler.

Slik smører du drivsystemlagrene

1. Bruk generelt fett, se *Tekniske data på side 156*.
2. Press fett gjennom smøreniplene for å smøre drivsystemet.



3. Skift ut ødelagte eller blokkerte smørenipler.

Slik justerer du bladakslene



ADVARSEL: Før du justerer bladakslene, må du stoppe produktet, la motoren kjøle seg ned og koble fra batteriet.

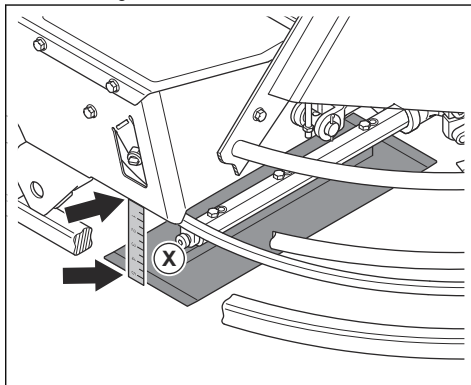


ADVARSEL: Bruk vernehansker. Bladene kan forårsake kuttskade.

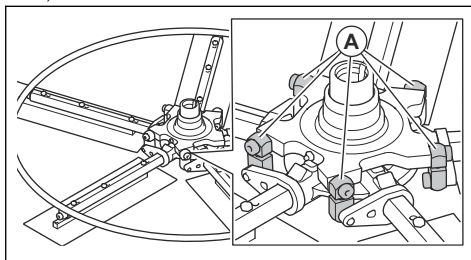
Det er nødvendig å justere bladakslene under disse forholdene:

- Det er satt på en ny bladaksel.
 - Bladenheten er demontert.
 - Produktet rister under betjening.
1. Løft produktet med løfteutstyr til bladene ikke berører bakken. Se *Slik løfter du produktet på side 154*.
 2. Plasser støtter under rammen på produktet.
 3. Still inn bladvinkelen til mellom halv og full bladvinkel, ca. 12°.
 4. Det er en liten klaring i forbindelsen mellom bladakselen og bladvinkelplaten. Vri hvert blad til den nedre enden av bladet er på det laveste punktet på klaringen.

5. Mål avstanden (X) mellom maskinrammen og den nedre kanten av bladet. Drei drivreimen for å rotere bladene og måle avstanden for hvert blad.



6. Beregn gjennomsnittlig avstand (X) for alle bladene.
7. Løsne eller trekk til kjedeledene (A) for å justere avstanden for hvert blad til (X) $\pm 1,25$ mm / 0,050 tommer.



Slik bytter du ut bladene

Det finnes to typer blader. Se *Tilbehør på side 160*.



ADVARSEL: Før du skifter bladene, må du stoppe produktet, la motoren kjøle seg ned og koble fra batteriet.

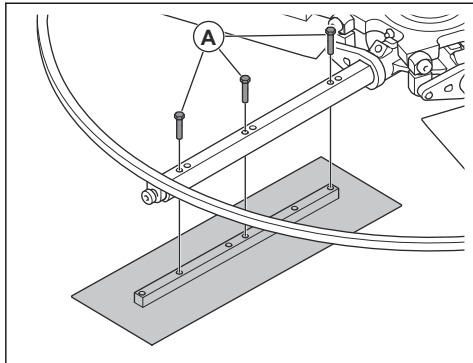


ADVARSEL: Bruk vernehansker.

For informasjon om riktige blader må du snakke med en Husqvarna-forhandler eller et serviceverksted.

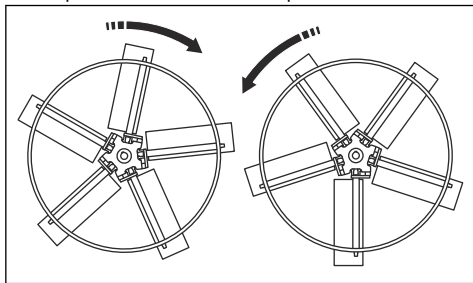
1. Løft produktet med løfteutstyr. Se *Slik løfter du produktet på side 154*.
2. Plasser støtter under rammen på produktet.

3. Fjern skruene (A) og bladet.



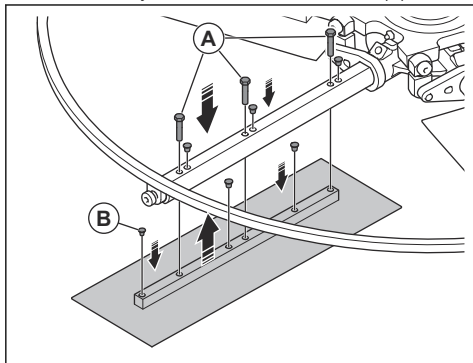
4. Juster skru hullene på bladaksene etter skru hullene på det nye bladet.

a) Hvis du monterer kombinasjonsblader, må du plassere bladene som vist på bildet.



Merk: Sluttbearbeidingsbladene er symmetriske. Det er derfor ikke viktig hvilken kant som peker i rotasjonsretningen.

5. Påfør fett på gjengene på skruene for å gjøre det enklere å fjerne skruene neste gang.
6. Monter det nye bladet med smurte skruer (A).

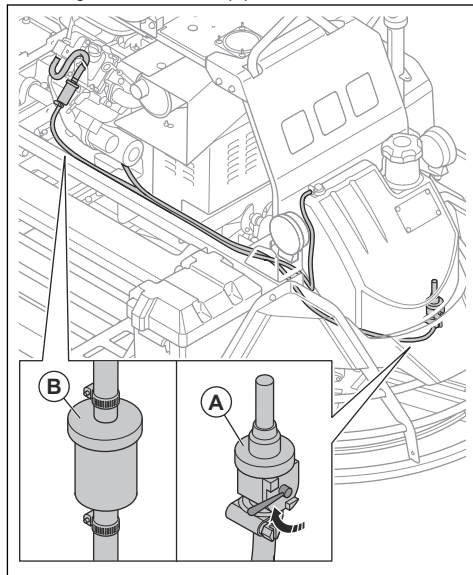


7. Sett plastpluggene (B) i de gjenværende hullene i bladet. Dette er for å sikre at hullene ikke fylles med betong under drift.

8. Utfør denne prosedyren for hvert blad.

Slik skifter du drivstoffilteret

1. Tøm ut luft fra drivstoffsystemet. Se motorhåndboken.
2. Steng drivstoffventilen (A).



3. Sett en beholder under drivstoffilteret (B).
4. Løsne slangeklemmene på hver side av drivstoffilteret.
5. Fjern og kast drivstoffilteret.
6. Monter et nytt drivstoffilter og trekk til slangeklemmene.
7. Åpne drivstoffventilen.

Slik lader du batteriet

- Dersom batteriet ikke har vært brukt på lang tid, må du lade det helt før du bruker det.
- Bruk en batterilader som justerer spenningen automatisk. Vi anbefaler en totrinns lader med konstant spenning som automatisk reduserer til drypplading når batteriet er fulladet. Snakk med Husqvarna-forhandleren din for å få informasjon om riktig batterilader.
- Utfør drypplading én til to ganger når produktet oppbevares i lengre perioder i vintersesongen.

Slik utfører du en nødstart av motoren

Hvis batteriet er for svakt til å starte motoren, kan du bruke startkabler for å utføre en nødstart. Dette produktet har et 12 V-system med negativ jording. Produktet som brukes for nødstart, må også ha et 12 V-system med negativ jording.

Slik kobler du til startkabler

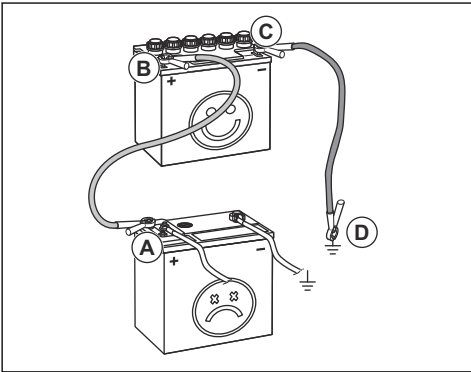


ADVARSEL: Det er fare for eksplosjon på grunn av eksplosiv gass som kommer fra batteriet. Ikke koble den negative polen på det ladede batteriet til, eller i nærheten av, den negative polen på det svake batteriet.



OBS: Bruk ikke produktets batteri til å starte andre kjøretøy.

1. Koble den ene enden av den røde batterikabelen til den POSITIVE (+) polen (A) på det svake batteriet.



2. Koble den andre enden av den røde batterikabelen til den POSITIVE (+) polen (B) på det oppladede batteriet.



ADVARSEL: Ikke la endene av den røde batterikabelen komme i kontakt med chassiset. Dette vil forårsake en kortslutning.

3. Koble den ene enden av den svarte batterikabelen til den NEGATIVE (-) polen (C) på det oppladede batteriet.
4. Koble den andre enden av den svarte batterikabelen til en CHASSISJORD (D), med god avstand til drivstofftanken og batteriet.

Slik fjerner du startkablene

Merk: Ta av startkablene i motsatt rekkefølge av hvordan de kobles til.

1. Fjern den SVARTE kabelen fra chassiset.
2. Fjern den SVARTE kabelen fra det fulladede batteriet.
3. Fjern den RØDE kabelen fra de to batteriene.

Feilsøking

Feilsøking

Problem	Årsak	Løsning
Motoren starter ikke.	Drivstofftanken er tom.	Fyll tanken med riktig drivstoff-type. Se Tekniske data på side 156.
	Batterikoblingene er løse eller har forårsaket korrosjon.	Kontroller batterikoblingene. Rengjør batterikoblingene.
	Batteriet er ikke ladet.	Lad eller skift batteriet.
	Startbryteren er skadet.	Skift startbryteren.
Motoren er vanskelig å starte.	Drivstofftanken er tom.	Fyll tanken med riktig drivstoff-type. Se Tekniske data på side 156.
	Batteriet er ikke ladet.	Skift eller lad batteriet.
	Drivstoffilteret er tett.	Skift drivstoffilteret.
	Feil i drivstoffkretsen.	Kontroller drivstoffledningene.

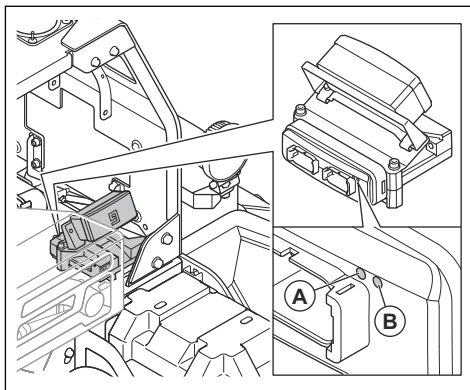
Problem	Årsak	Løsning
Produktet er ikke stabilt og har for mye vibrasjon.	Én eller flere glattearmer er bøyd eller skadet.	Skift ut skadde glattearmer. Se <i>Slik bytter du ut bladene på side 150</i> .
	Én eller flere glattearmer er feiljustert.	Juster glattearmene. Se <i>Slik justerer du bladakslene på side 150</i> .
	Ett eller flere glatteblad er bøyd eller skadet.	Bytt ut ødelagte glatteblad.
Rekkevidden til styresystemet er for stor, og produktet er ikke lett å styre.	Det er slitasje på dreielagrene og stangene.	Kontroller dreielagrene og stangene. Skift skadde deler.
Produktet beveger seg ikke.	Drivreimen er ødelagt.	
	Det er et vakuum mellom bunnen av bladene eller platene og overflaten på betongen.	Bytt vinkel på bladene eller betjen styringssystemet for å stoppe sugingen.
	Nøkkelen i girskassens utgående aksel er ødelagt.	Skift ut den skadde nøkkelen.
Bare for bruk med LPG:		
Motoren dreier, men starter ikke.	LPG-tanken er tom.	Skift LPG-tanken.
	LPG-tankventilen er stengt.	Åpne LPG-tankventilen.
	Bryteren for valg av drivstoff står i feil stilling.	Sett bryteren for valg av drivstoff til LPG-posisjonen.
	Avstengingsventilen fungerer ikke som de skal.	Kontroller den elektriske forbindelsen til avstengingsventilen. Ta kontakt med et godkjent Husqvarna-servisesenter.
Motoren starter, men kjører ikke jevnt.	Omgivelsestemperaturen er kald.	La motoren varme seg opp før du bruker produktet.
Motoren starter, men stopper igjen etter en kort stund fordi drivstoffstrømmen ikke er tilstrekkelig.	LPG-tankventilen er ikke helt åpen.	Åpne LPG-tankventilen helt.
	Det er en lekkasje i LPG-drivstoffsystemet.	Overlat til et godkjent servisesenter å finne og reparere lekkasjen.
	Det er en blokkering i drivstoffslangen.	Kontroller at drivstoffslangen ikke er bøyd eller blokkert.
	Fordamperen for LPG-gass er tilstoppet eller skadet.	Undersøk fordamperen. Kontakt et godkjent Husqvarna-serviseverksted hvis du ikke klarer å fjerne blokkeringen.

Slik korrigerer du en feilkode

1. Finn feilkoden. Se *Feilkoder på side 154*.
2. Kontroller at systemspenningen er i riktig område for 12 V-systemer, som er 11–14 V.
3. Se etter frakoblede eller løse elektriske forbindelser i styrekretsen. Dette inkluderer de to koblingene på styrespaken, de to koblingene på styreenheten, de seks koblingene for patronventilen og jord.
4. Hvis systemspenningen er i riktig område, og alle elektriske koblinger er riktig tilkoblet, må du kontakte et godkjent Husqvarna-servisesenter.

Feilkoder

Det er to LED-indikatorer som viser ytelsen til styringssystemet. Den grønne LED-lampen (B) lyser under betjening. Den røde LED-lampen (A) lyser hvis det er en feil. Den røde LED-lampen blinker til feilen er rettet eller motoren stoppes. Den røde LED-lampen blinker i forskjellige sekvenser for forskjellige feilkoder. Tell antall ganger den røde LED-lampen blinker, og sammenlign antall blink med kodelisten. Eksempel: Kode 21 betyr at det er en feil på høyre styrespak for Y-aksen. For kode 21 blinker den røde LED-lampen to ganger, deretter én gang.



Kode	Beskrivelse
21	Y-akse, feil på høyre styrespak. Utenfor dekningsområdet.
22	X-akse, feil på høyre styrespak. Utenfor dekningsområdet.
23	Y-akse, feil på venstre styrespak. Utenfor dekningsområdet.
24	Feil på høyre vippebryter. Utenfor dekningsområdet.
25	Feil på venstre vippebryter. Utenfor dekningsområdet.
26	R Høyre spole er koblet fra, skadet eller fungerer ikke som den skal.
27	R Venstre spole er koblet fra, skadet eller fungerer ikke som den skal.
28	R Spole for kjøring fremover er koblet fra, skadet eller fungerer ikke som den skal.
29	R Spole for kjøring bakover er koblet fra, skadet eller fungerer ikke som den skal.
31	L Spole for kjøring fremover er koblet fra, skadet eller fungerer ikke som den skal.
32	L Spole for kjøring bakover er koblet fra, skadet eller fungerer ikke som den skal.

Transport, oppbevaring og avhending

Transport



ADVARSEL: Vær forsiktig under transport. Produktet er tungt og kan forårsake personskader eller skader hvis det faller eller flytter på seg under transport.

Løft produktet for å flytte det over kortere avstander. Sett produktet på et transportkjøretøy for å flytte det over lengre avstander.



OBS: Ikke tau produktet bak et kjøretøy.



ADVARSEL: Hvis det er montert flytende skiver, må de fjernes før transport. Det er fare for at de flytende skivene faller av og forårsaker personskade eller skade.



Slik løfter du produktet

ADVARSEL: Kontroller at løfteutstyret er dimensjonert for operasjonen. Se *Tekniske data på side 156.*



ADVARSEL: Ikke løft et skadet produkt. Kontroller at løftepunktene på hver side av setet er riktig montert og ikke skadet.



ADVARSEL: Ikke bruk metallkroker, kjeder eller annet løfteutstyr med grove kanter som kan skade løftepunktene.



ADVARSEL: Bruk kun gaffellommer og løftepunkter for å løfte produktet. Ikke fest løfteutstyret til beskyttelsesrammen eller andre deler av produktet. Produktet kan falle og forårsake personskade og skade på eiendom.



ADVARSEL: Lås styrespakene før du løfter produktet. Ulåste styrespaker kan føre til personskade eller skade på eiendom.

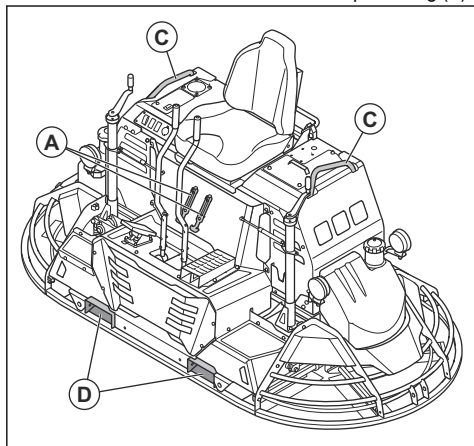


ADVARSEL: Ikke gå eller opphold deg under eller nær et produkt som løftes.

Merk: Det er gaffellommer foran og bak på produktet.

1. Utfør disse trinnene for å løfte CRT 48-57K og CRT 48-37V.

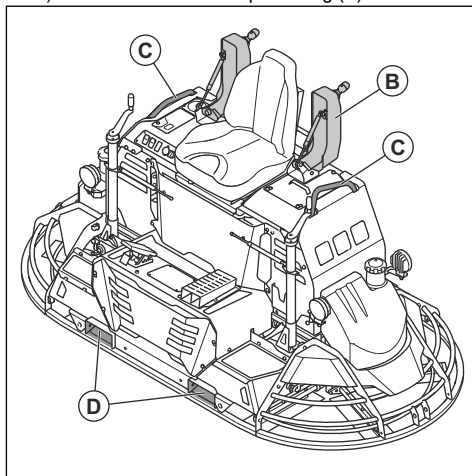
- a) Lås styrespakene med gummistroppene (A) under setet. Sett armlenene i transportstilling (B).



- b) Fest løfteutstyret i løftepunktene (C), eller plasser gafflene på en gaffeltruck i gaffellommene (D).

2. Utfør disse trinnene for å løfte CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF.

- a) Sett armlenene i transportstilling (B).



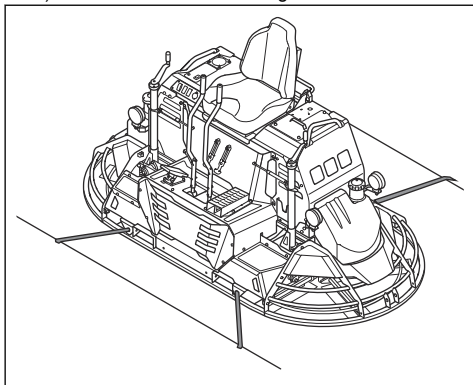
- b) Fest løfteutstyret i løftepunktene (C), eller plasser gafflene på en gaffeltruck i gaffellommene (D).

3. Løft produktet litt opp.
4. Kontroller at produktet er stabilt og balansert. Hvis det er nødvendig, senker du produktet, justerer løfteutstyret og løfter produktet litt opp igjen.
5. Fortsett å løfte produktet når det er stabilt.

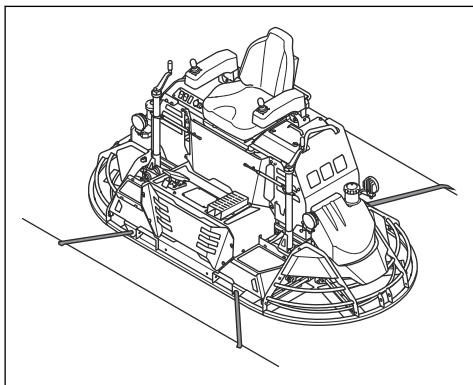
Slik klargjør du produktet for transport på et kjøretøy

1. Hvis du skal løfte produktet opp på transportkjøretøyet, ser du *Slik løfter du produktet på side 154*.
2. Hvis produktet skal plasseres på en tilhenger, må du ikke bruke tilhengerjekkene på produktet som støtte for tilhengerfestet under transport.
3. Kontroller at bladvinkelen er satt til 0° for å forhindre skade på bladene.
4. Fest produktet på transportkjøretøyet ved festepunktene.

a) For modell CRT 48-57K og CRT 48-37V.



b) For modell CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF.



Slik klargjør du produktet til langvarig lagring

Utfør trinnene nedenfor hvis produktet skal oppbevares i mer enn 30 dager.

- Utfør de nødvendige reparasjonene. Reparer lakkskader for å forhindre rustdannelse.
- Utfør vedlikeholdet. Se *Vedlikeholdsskjema på side 145*
- Smør alle nipler.
- Start motoren, lukk drivstoffventilen og la motoren gå til den stopper.
- Klargjør motoren til langvarig lagring. Se motorhåndboken fra motorprodusenten.
- For CRT 48-57K-PS-DF: Ta av LPG-tanken, og sett et lokk på LPG-tankfestet.
- Tapp av drivstofftanken med drivstoffventilen.
- Tapp av vannbeholderen med vannventilen. Hvis omgivelsestemperaturen er under frysepunktet, kan gjenværende vann føre til skader på sprøytesystemet for retarderende middel.
- Ta ut batteriet, og lad det opp med jevne mellomrom under oppbevaring.
- Rengjør produktet før oppbevaring. Fjern olje og støv fra gummidelene.
- Legg et beskyttelsestrekk over produktet.
- Oppbevar produktet på et tørt og frostfritt sted.
- Oppbevar produktet på et låst sted for å hindre tilgang for barn eller personer som ikke er godkjent.

Kassering

- Kjemikalier kan være farlige, og de må ikke kastes på bakken. Kasser alltid kjemikaliene på et servicesenter eller en returstasjon.
- Send produktet til forhandleren eller til et egnet returpunkt når det er utslitt.
- Olje, oljefiltre, drivstoff og batteriet kan ha negativ påvirkning på miljøet. Følg lokale gjenvinningsbestemmelser og gjeldende regelverk.
- Ikke kast batteriet som husholdningsavfall.
- Send batteriet til en Husqvarna-serviceforhandler, eller deponer det på en returstasjon for brukte batterier.

Tekniske data

Tekniske data CRT 48-57K og CRT 48-37V

	CRT 48-57K	CRT 48-37V
Motormerke, modell	Kubota, WG1605	Vanguard, EFI-37HP
Motoreffekt, kW/hk ²⁵	42,5/57	27,6/37

²⁵ Som angitt av motorprodusenten. Motorens merkeeffekt er gjennomsnittlig nettoeffekt (ved angitt turtall) for en typisk produksjonsmotor for motormodellen, målt ifølge SAE-standard J1349/ISO1585. Masseproduserte motorer kan avvike fra denne verdien. Faktisk effekt for motoren montert på det ferdige produktet vil avhenge av driftshastighet, klimaforhold og andre verdier.

	CRT 48-57K	CRT 48-37V
Drivstofftankvolum, l/qts	24,6	
Drivstofforbruk, l/t eller qts/h	9,5 eller 10	10 eller 10,6
Drivstofftype	Bensin E0-E10	Bensin E0-E10
Motorens turtall	3600	4000
Bladarmtype	Bolt på	
Clutchtype	CVT	
Knivvinkel, °	0–25	
Glattediameter, mm/tommer	1220/48	
Platebredde, mm/tommer	2440/96	
Antall blader	10	
Størrelse på blad, sluttbearbeiding, mm × mm / tommer × tommer	457 × 152 / 18 × 6	
Størrelse på blad, kombinasjon, mm × mm / tommer × tommer	457 × 203 / 18 × 8	
Størrelse på blad, flyting, mm × mm / tommer × tommer	457 × 254 / 18 × 10	
Driftsvekt, kg/lb	701,5/1546,5	612/1349
Rotorhastighet minimum/maksimum, o/min	25/150	25/160
Kjølevæskevolum, l/gal	5/1,32	Ikke tilgjengelig
EU5 CO2, g/kwh	1075	809,92
Lydeffektnivå L_w målt ²⁶ , dB(A) rel 1pW	112,3	114,8
Lydtrykknivå L_p ved brukerens øre ²⁷ , dB(A)	95,2	96,3
Vibrasjonsnivå ²⁸ , m/s ²	4,75	2,28
Håndtak høyre, m/s ²	2,31	2,28
Håndtak venstre, m/s ²	4,75	2,16
Sete, m/s ²	0,47	0,35

Hvis du ønsker mer informasjon og har spørsmål om en bestemt motor, kan du se motorhåndboken eller nettstedet til motorprodusenten.

Tekniske data CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF

	CRT 48-37V-PS	CRT 48-57K-PS	CRT 48-57K-PS-DF
Driftsvekt, kg/lb	652/1437	741,5/1635	790,1/1742
Motormerke, type	Vanguard, A/C V-Twin	Kubota, WG1605-G	Kubota, WG1605-GL-E3

²⁶ Målt lydeffektnivå L_w i henhold til EN 12649, EN ISO 3744. Usikkerhet K_{wA} 2,5 dB (A).

²⁷ Lydtrykknivå L_p i henhold til EN 12649, EN ISO 11201. Usikkerhet K_{pA} 2,5 dB (A).

²⁸ Vibrasjonsnivå fastslått i samsvar med EN 12649. Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 1,5 m/s².

	CRT 48-37V-PS	CRT 48-57K-PS	CRT 48-57K-PS-DF
Motoreffekt, kW/hk ved o/min ²⁹	27,6/37 ved 3600	42,5/57 ved 3600	42,5/57 ved 3600 LPG: 41/55 ved 3600
Volum, cm ³ /tommer ³	993/61	1537/93,8	1537/93,8
Driftshastighet, o/min	4000	3600	3600
Tomgangsturtall, o/min	1200	1000	1000
Bladhastighet, o/min	25–165	25–150	25–150
Knivvinkel, °	0–25		
Clutchtype	CVT		
Drivakselttype	Rillet universalledd		
Drivstofftankkapasitet, l/qts	24,6/26		
Oljetankkapasitet, l/quarts	2,3/2,4	6,0/6,3	6,0/6,3
Drivstofforbruk, l/t eller qts/h	10 eller 10,6	9,5 eller 10	11,6 eller 12,3
Drivstofforbruk LPG, kg/t eller lb/t	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	7,5 eller 16,5
Driftstid, t	2,5	2,6	2,6
Girkassens oljekapasitet, hver girkasse, l/qts	1,83/1,93		
Hydraulikkoljekapasitet, l/qts	12/13		
Drivstofftype	Bensin E0-E10	Bensin E0-E10	Bensin E0-E10 og LPG
LPG-tanktype, EU og RoW/USA	Ikke tilgjengelig	Ikke tilgjengelig	M-16/5570TC og 5580TC
Motorolje	SAE 10W-30		
Girkasstype	Kraftig, vifteskjelt		
Girolje	Mobil Glygoyle 460		
Hydraulikkolje	10W30 hydraulikkvæske		
Fett for bladakslene	Shell Gadus S2 eller tilsvarende		
Kjølevæskévolum, l/gal	Ikke tilgjengelig	3,1/0,8	3,1/0,8
Batteritype	Blysyrebatteri		
Batteri, V/størrelse	12/BCI G24		
Glattebredde med flytende skiver (ikke-overlappende), mm/tommer	2465/97		
Glattebredde uten flytende skiver (ikke-overlappende), mm/tommer	2413/95		
Glatteområde med flytende skiver (ikke-overlappende), m ² , fot ²	3/32		

²⁹ Som angitt av motorprodusenten. Motorens merkeeffekt er gjennomsnittlig nettoeffekt (ved angitt turtall) for en typisk produksjonsmotor for motormodellen, målt ifølge SAE-standarden J1349/ISO1585. Masseproduserte motorer kan avvike fra denne verdien. Faktisk effekt for motoren montert på det ferdige produktet vil avhenge av driftshastighet, klimaforhold og andre verdier.

	CRT 48-37V-PS	CRT 48-57K-PS	CRT 48-57K-PS-DF
Glatteområde uten flytende skiver (ikke-overlappende), m ² , fot 2	2,8/30		
EU5 CO ₂ , g/kwh	810	1075	Bensin: 939,1 LPG-drivstoff A: 790,7 LPG-drivstoff B: 844,3
Lydeffektnivå L _w målt ³⁰ , dB(A) rel 1pW	114,8	112,3	112,3
Lydtrykknivå L _p ved brukerens øre ³¹ , dB(A)	96,3	95,2	95,2
Vibrasjonsnivå ³² , m/s ²	2,58	3,62	3,62
Håndtak høyre, m/s ²	2,58	3,03	3,03
Håndtak venstre, m/s ²	2,45	3,62	3,62
Sete, m/s ²	0,38	0,52	0,52

Hvis du ønsker mer informasjon og har spørsmål om en bestemt motor, kan du se motorhåndboken eller nettstedet til motorprodusenten.

Erklæring om støy og vibrasjoner

De oppgitte verdiene er innhentet ved laboratorietesting i samsvar med de nevnte direktivene eller standardene og er egnet for sammenligning med de oppgitte verdiene for andre produkter er testet i samsvar med de samme direktivene eller standardene. Disse oppgitte verdiene er ikke egnet for bruk i risikovurderinger, og verdiene målt på individuelle arbeidsplasser kan være høyere. De faktiske eksponeringsverdiene og den faktiske risikoen som en enkeltbruker opplever, er unike og avhenger av måten brukeren jobber på, hvilket materiale produktet brukes med, så vel som av eksponeringstiden, den fysiske tilstanden til brukeren og tilstanden til produktet.

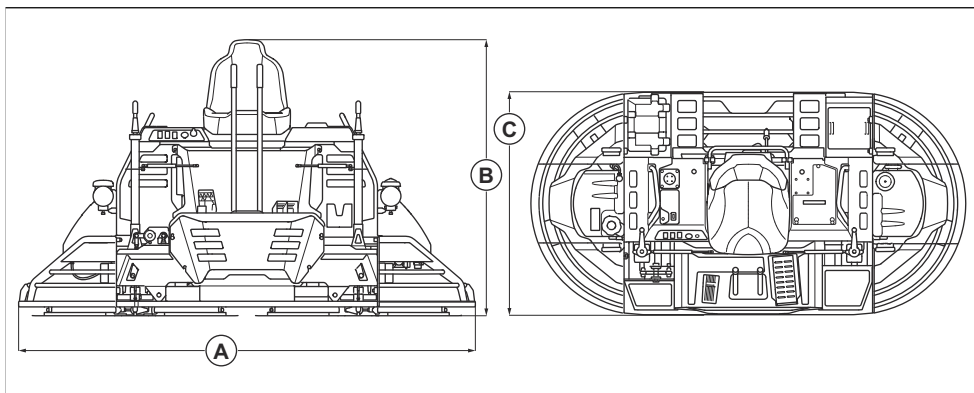
³⁰ Målt lydeffektnivå L_w i henhold til EN 12649, EN ISO 3744. Usikkerhet K_{WA} 2,5 dB (A).

³¹ Lydtrykknivå L_p i henhold til EN 12649, EN ISO 11201. Usikkerhet K_{pA} 2,5 dB (A).

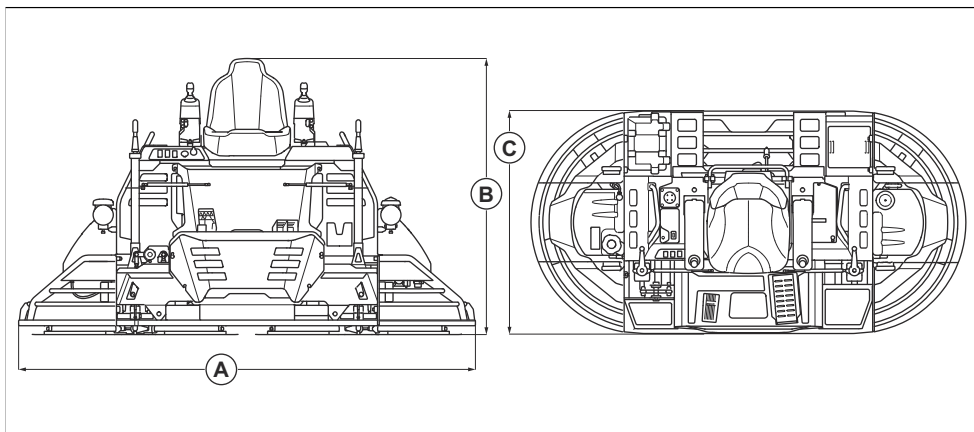
³² Vibrasjonsnivå fastslått i samsvar med EN 12649. Rapporterte data for vibrasjonsnivå har en typisk statistisk spredning (standardavvik) på 1,5 m/s².

Produktmål

CRT 48-57K og CRT 48-37V



CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS og CRT 48-57K-PS-DF



A	Lengde, mm/tommer	2566/101
B	Høyde, mm/tommer	1473/58
C	Bredde, mm/tommer	1295/51

Tilbehør

For informasjon om reservedeler må du snakke med Husqvarna-forhandleren eller et serviceverksted.

Skivetype	Beskrivelse
Kombinasjonsblad.	For flyteoperasjon og glatteoperasjon.
Sluttbearbeidingsblad.	For betjening med glatting.
Flytende skive.	For betjening med flyting
Transporthjulsett.	For å frakte produktet over korte avstander.
Flyteblad.	For betjening med flyting.

Samsvarserklæring

EU-samsvarserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:
+46 36 146500, erklærer på eget ansvar at produktet:

Beskrivelse	Betongglattmaskin
Merke	Husqvarna
Type/modell	CRT 48-37V, CRT 48-57K, CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS, CRT 48-57K-PS-DF
ID	Serienumre datert 2025 og senere

fullstendig overholder følgende EU-direktiver og
-forskrifter:

Direktiv/regulering	Beskrivelse
2006/42/EF	«angående maskiner»
2014/30/EU	«om elektromagnetisk kompatibilitet»

og at følgende harmoniserte standarder og/eller tekniske
spesifikasjoner er anvendt:

EN ISO 12100:2010

EN 12649:2008+A1:2011

Partille, 2025-01-30



Christian Nyberg

FoU-direktør, Betongoverflater og -gulv

Husqvarna AB, Bygg og anleggsdivisjon

Ansvarlig for teknisk dokumentasjon



UK-samsvarserklæring

Vi, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Sverige, tlf.:
+46 36 146500, erklærer på eget ansvar at produktet:

Beskrivelse	Betongglattmaskin
Merke	Husqvarna
Type/modell	CRT 48-37V, CRT 48-57K, CRT 48-37V-PS, CRT 48-57K-PS, CRT 48-57K-PS-DF
ID	Serienumre datert 2025 og senere

Serienumre datert og senere

The Supply of Machinery (Safety) Regulations 2008
Forskrifter om elektromagnetisk kompatibilitet 2016

og at følgende harmoniserte standarder og/eller tekniske spesifikasjoner er anvendt:

EN ISO 12100:2010

EN 12649:2008+A1:2011

Partille, 2025-01-30



Christian Nyberg

FoU-direktør, Betongoverflater og -gulv

Husqvarna AB, Bygg og anleggsdivisjon

Ansvarlig for teknisk dokumentasjon

**UK
CA**

UK Importer:
Husqvarna UK Ltd
Preston Road, Co. Durham
DL5 6UP

Varemerker

LOCTITE er et registrert varemerke som eies av Henkel Corporation. 545 er et varemerke som tilhører Henkel Corporation.



www.husqvarnaconstruction.com

Bruksanvisning i original
Originale instruktioner
Alkuperäiset ohjeet
Originale instruksjoner

1142154-10



2025-04-17